



Impresora y MFP HP PageWide XL
3920/4200/4700/5200
Impresora HP PageWide XL 8200

Guía del usuario

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Edición 1

Avisos legales

La información contenida en este documento podrá ser modificada sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se establecen en la declaración de garantía explícita adjunta a dichos productos y servicios. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.

Marcas comerciales

Adobe®, Acrobat® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft® y Windows® son marcas registradas estadounidenses de Microsoft Corporation.

Todos los nombres de productos y de empresas son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. El uso de cualquier marca comercial solo tiene fines de identificación y de referencia, y no implica ninguna asociación entre HP y el propietario de la marca comercial o la marca del producto.

Tabla de contenido

1	Introducción	1
	Presentación de la impresora	2
	Precauciones de seguridad	3
	Componentes principales	10
	Panel frontal	12
	HP DesignJet Utility (solo Windows)	17
	Servidor Web embebido	17
	Encendido y apagado de la impresora	19
	Impresiones internas	20
	Preparación de la impresora	22
	Accesibilidad	36
	Otras fuentes de información	36
2	Opciones de manejo del papel	38
	Información general y sugerencias	39
	Tipos de papel admitidos	40
	Estado del papel	41
	Carga del papel en rollo	42
	Descarga del papel en rollo	46
	Opciones de papel	48
	Almacenar papel	48
	No se puede cargar el papel en rollo	49
	Protección de un tipo de papel	49
	Preajustes de papel	50
	Atasco de papel	53
3	Sistema de tinta	78
	Cartuchos de tinta	79
	Barra de impresión	82
	Contenedor de limpieza	90
	Cartucho de mantenimiento	92
	Modo seguro	95

4 Red	96
Introducción	97
Control de los protocolos de red	97
Elementos de menú del panel frontal	97
Métodos de configuración del vínculo	102
Solución de problemas	103
5 Seguridad	107
HP Connection Inspector	108
Control de acceso	109
Administración de certificados	112
Otros ajustes de seguridad del Servidor Web embebido	112
Ajustes de seguridad en el panel frontal	113
Opciones de seguridad del almacenamiento de trabajos	113
Registro de eventos de seguridad	114
6 Envío de un trabajo a imprimir	116
Impresión desde el controlador	117
Impresión desde una unidad flash USB	120
Impresión desde una carpeta de red	122
Impresión desde Mi carpeta de inicio	123
Selección de calidad de impresión	124
7 Gestión de cola de trabajos	126
Cola de trabajos en el panel frontal	127
Cola de trabajos de impresión en el Servidor Web embebido	132
Cola de escaneados en el Servidor Web embebido	135
8 Escaneado y copiado (MFP solamente)	136
Ajustes rápidos	137
Escaneado	137
Copia	143
Preferencias del escáner	147
Solución de problemas del escáner	148
Trazado de diagnóstico del escáner	159
Escanear desde la aplicación HP Smart	161
9 Recopilación y acabado	162
Apiladora superior	163
Apiladora de gran capacidad	164
Plegadoras HP	165
Cesta	176

10 Calidad de impresión	177
Avisos generales sobre impresión	178
Aplicación de optimización de la calidad de impresión	178
Impresión del trazado de diagnóstico	178
Calibraciones avanzadas	181
11 Mantenimiento	183
Comprobación del estado de la impresora	184
Limpieza del exterior de la impresora	184
Traslado o almacenamiento de la impresora	184
Traslado o almacenamiento de la apiladora de gran capacidad	185
Traslado o almacenamiento de la plegadora	185
Limpieza de la placa de cristal del escáner (MFP solamente)	186
Sustitución de la placa de cristal del escáner (MFP solamente)	187
Calibración del escáner (MFP solamente)	190
Sustitución del rollo de etiquetas de la plegadora	191
Actualización del firmware	194
Borrado seguro de archivos	195
Borrado de disco	196
12 Accesorios	197
Cómo realizar el pedido	197
Lista de accesorios	197
Non-HP, accesorios	198
13 Cuando necesite ayuda	199
Solicitud de asistencia técnica	200
Reparación por parte del cliente	200
Información de servicio	200
14 Recuperando información de uso de la impresora	202
Obtención de información de contabilidad de la impresora	202
Comprobación de las estadísticas de uso	202
Consulta de las estadísticas de uso de un trabajo	204
Consulta de la asignación de costes	206
15 Especificaciones de la impresora	208
Especificaciones funcionales	209
Especificaciones físicas	210
Especificaciones de memoria	210
Especificaciones de alimentación	210
Especificaciones medioambientales	211
Especificaciones acústicas	211

Especificaciones de velocidad (modo Líneas/Rápido)	212
16 Mensajes de error del panel frontal	213
Glosario	214
Índice	217

1 Introducción

- [Presentación de la impresora](#)
- [Precauciones de seguridad](#)
- [Componentes principales](#)
- [Panel frontal](#)
- [HP DesignJet Utility \(solo Windows\)](#)
- [Servidor Web embebido](#)
- [Encendido y apagado de la impresora](#)
- [Impresiones internas](#)
- [Preparación de la impresora](#)
- [Accesibilidad](#)
- [Otras fuentes de información](#)

Presentación de la impresora

Su impresora es una impresora de inyección de tinta en color diseñada para impresión monocroma y en color de forma rápida y consolidada; y también de escaneo y copia, si tiene el modelo multifunción (MFP).

Algunas funciones importantes:

- Impresora HP PageWide XL de la serie 3920: imprima hasta 6 páginas D/A1 por minuto en monocromo y en color; la primera página impresa en 20 segundos desde USB.

Impresora HP PageWide XL de la serie 4200: imprima hasta 10 páginas D/A1 por minuto en monocromo y en color; primera página impresa en 20 segundos.

Impresora HP PageWide XL de la serie 4700: imprima hasta 15 páginas D/A1 por minuto en monocromo y en color; primera página impresa en 20 segundos.

Impresora HP PageWide XL de la serie 5200: imprima hasta 20 páginas A1 por minuto en monocromo y en color; primera página impresa en 20 segundos.

Impresora HP PageWide XL 8200: imprima hasta 30 páginas A1 por minuto en monocromo y en color.

- Si dispone de un modelo de impresora multifunción, puede imprimir, escanear y copiar con un único dispositivo, incluido un escáner integrado de 1200 ppp.

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar la impresora, lea, comprenda y siga estas precauciones de seguridad y las normativas locales de salud, seguridad y medio ambiente, para asegurarse de que puede utilizar adecuadamente el equipo.

El usuario es responsable de disponer de la formación técnica adecuada y de la experiencia necesaria para ser consciente de los peligros a los que se expone al realizar una tarea y adoptar en consecuencia las medidas necesarias con el fin de minimizar el riesgo para el propio usuario y para otras personas.

Este equipo no es adecuado para su uso en lugares en los que pueda haber niños.

Para cualquier sustitución o mantenimiento de las piezas, siga las instrucciones que se incluyen en la documentación de HP a fin de minimizar los riesgos de seguridad y evitar daños en la impresora.

Directrices generales de seguridad

Apague la impresora en situaciones peligrosas o si está dañada. No intente realizar el servicio ni la reparación de la impresora excepto en casos específicos recomendados por HP.

- En el interior de la impresora no existe ninguna pieza que el usuario pueda reparar, a excepción de las que cubre el programa de autorreparación por parte del cliente de HP (consulte <http://www.hp.com/go/selfrepair/>). Deje la reparación del resto de piezas en manos de un representante del servicio técnico cualificado.
- Apague la impresora y póngase en contacto con el representante de asistencia al cliente en los siguientes casos:
 - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
 - La impresora se ha dañado debido a un impacto.
 - Hay algún daño mecánico o en la carcasa.
 - Ha entrado líquido en la impresora.
 - Sale humo o algún olor extraño de la impresora.
 - Se ha caído la impresora.
 - La impresora no funciona con normalidad.
- Apague la impresora en cualquiera de los casos siguientes:
 - Durante una tormenta
 - Durante un fallo eléctrico
- Tenga especial cuidado con las zonas marcadas con etiquetas de advertencia.

Posible riesgo de descarga eléctrica

Adopte las precauciones necesarias para evitar descargas eléctricas.

 **¡ADVERTENCIA!** Los circuitos internos de las fuentes de alimentación integradas y la entrada de alimentación funcionan con voltajes peligrosos que pueden ser mortales o causar lesiones personales graves.

La impresora utiliza un solo cable de alimentación. Desenchufe el cable de alimentación antes de reparar la impresora.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas:

- La impresora solo debe enchufarse en las tomas de la red de alimentación conectadas a tierra.
- No quite ni abra las tapas o los enchufes de ningún otro sistema cerrado.
- No inserte objetos en las ranuras de la impresora.
- Procure no tropezar con los cables cuando camine detrás de la impresora.

Peligro de calentamiento

Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones:

- Deje que la impresora se enfríe antes de acceder a la zona de salida de papel si se produce un atasco de papel.
- Deje que la impresora se enfríe antes de realizar algunas tareas de mantenimiento.

Peligro de incendio

Para evitar el riesgo de incendios, tome las precauciones siguientes:

- Es responsabilidad suya cumplir con los requisitos de la impresora y los requisitos del código eléctrico según la jurisdicción local del país donde está instalado el equipo. Utilice la tensión de la fuente de alimentación especificada en la etiqueta.
- Use únicamente el cable de alimentación proporcionado por HP que se incluye con la impresora. No utilice un cable de alimentación dañado. No utilice el cable de alimentación con otros productos.
- No inserte objetos en las ranuras de la impresora.
- Tenga cuidado de no derramar líquidos en la impresora. Después de la limpieza, asegúrese de que todos los componentes estén secos antes de volver a utilizar la impresora.
- No utilice aerosoles que contengan gases inflamables dentro o cerca de la impresora. No utilice la impresora en una atmósfera explosiva.
- No bloquee ni cubra las aperturas de la impresora.

Peligro mecánico

La impresora tiene piezas móviles que podrían provocar lesiones.

Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones cuando trabaje cerca de la impresora:

- Mantenga la ropa y todas las partes del cuerpo lejos de las piezas móviles de la impresora.
- Evite el uso de collares, brazaletes y otros objetos colgantes.
- Si tiene el cabello largo, intente llevarlo recogido de forma que no caiga sobre la impresora.
- Asegúrese de que las mangas o guantes no queden atrapados en las piezas móviles.
- No utilice la impresora con las cubiertas abiertas.

- No intente desmontar el conjunto de la cortadora: deje la reparación en manos del personal de servicio cualificado.
- No se suba a los cajones: la impresora se podría caer.

Peligro de radiación de luz

Se emite radiación de luz desde la baliza, los indicadores de nivel de tinta, los indicadores del cajón de papel y los indicadores de estado del formateador.

Esta luz emitida cumple los requisitos del grupo exento de ICE 62471:2006 *Seguridad fotobiológica de lámparas y sistemas de lámparas*. No modifique estos módulos.

Peligro de papel pesado

Se debe tener especial cuidado para evitar lesiones personales al manipular rollos de papel pesados.

- Para manipular rollos pesados es posible que se necesite más de una persona. Se debe tener cuidado para evitar sobrecargas o lesiones de espalda.
- Se recomienda el uso de una carretilla elevadora u otro equipo de manipulación.
- Cuando manipule rollos pesados, póngase un equipo de protección personal que incluya guantes y botas.
- No supere el peso máximo de un rollo de papel; consulte [Especificaciones funcionales en la página 209](#).

Los rollos de papel pueden pesar hasta 18 kg. Siga las recomendaciones de salud, seguridad y medio ambiente locales para manipular rollos de papel pesados.

Tratamiento de la tinta

HP recomienda utilizar guantes al manipular el cartucho de mantenimiento de tinta o el contenedor de limpieza.

Directrices de seguridad específicas para la impresora 5200 con accesorio de secado

En el interior del secador no existe ninguna pieza que el usuario pueda reparar, a excepción de las que cubre el programa de reparación por parte del cliente de HP:

Consulte <http://www.hp.com/go/selfrepair/>.

Deje la reparación del resto de piezas en manos de un representante del servicio técnico cualificado.

Desconecte el secador y póngase en contacto con el representante de servicio técnico en los casos siguientes:

- El secador se ha dañado debido a un impacto.
- Hay algún daño mecánico o en la carcasa.
- Ha entrado líquido en el secador.
- Sale humo o algún olor extraño del secador.
- Se ha caído el secador.
- El secador no funciona con normalidad.

Tenga especial cuidado con las zonas marcadas con etiquetas de advertencia.

Posible riesgo de descarga eléctrica

Adopte las precauciones necesarias para evitar descargas eléctricas.

El secador utiliza un solo cable de alimentación. Desenchufe el cable de alimentación antes de reparar el secador.

 **¡ADVERTENCIA!** Los circuitos internos del secador utilizan niveles de voltaje peligrosos capaces de provocar lesiones graves o mortales.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas:

- El secador solo debe enchufarse en las tomas de red de alimentación con conexión a tierra.
- No intente desmontar los módulos del secador.
- No retire ni abra las cubiertas o los enchufes de ningún sistema cerrado.

Peligro de calentamiento

El secador funciona a altas temperaturas y puede provocar quemaduras si se toca.

Para evitar lesiones personales, siga las siguientes precauciones:

- Deje que el secador se enfríe antes de acceder a la zona de salida de papel si se produce un atasco de papel.
- Deje que el secador se enfríe antes de realizar algunas tareas de mantenimiento.

Peligro de incendio

Las piezas internas del secador funcionan a altas temperaturas.

Para evitar el riesgo de incendios, tome las precauciones siguientes:

- Es responsabilidad suya cumplir con los requisitos del secador y los requisitos del código eléctrico según la jurisdicción local del país donde está instalado el equipo. Utilice la tensión de la fuente de alimentación especificada en la etiqueta.
- Use únicamente el cable de alimentación proporcionado por HP que se incluye con el secador. No utilice un cable de alimentación dañado. No utilice el cable de alimentación con otros productos.
- No inserte objetos en las ranuras del secador.
- Tenga cuidado de no derramar líquidos en el secador. Después de la limpieza, asegúrese de que todos los componentes estén secos antes de volver a utilizar el secador.
- No utilice aerosoles que contengan gases inflamables dentro o cerca del secador. No utilice el secador en una atmósfera explosiva.
- No bloquee ni cubra las aperturas del secador.
- No intente desmontar ni modificar los módulos del secador.

Peligro mecánico

El secador tiene piezas móviles que podrían provocar lesiones.

Para evitar lesiones personales, siga estas precauciones cuando trabaje cerca del secador:

- No toque los engranajes ni los rollos en movimiento durante el funcionamiento de la plegadora.
- No utilice el secador con las cubiertas abiertas.

Advertencias y precauciones

El texto de esta guía incluye avisos de advertencia y precaución en los lugares adecuados.

Los símbolos siguientes se utilizan para recordarle que utilice la impresora correctamente y, por lo tanto, evitar daños a usted y la impresora. Siga las instrucciones marcadas con estos símbolos:

-  **¡ADVERTENCIA!** El hecho de no seguir las directrices marcadas con este símbolo podría tener como resultado lesiones graves o incluso mortales.
-  **PRECAUCIÓN:** El hecho de no seguir las directrices marcadas con este símbolo podría tener como resultado lesiones leves o daños en la impresora.

Etiquetas de advertencia

Encontrará estas etiquetas en varias partes de la impresora.

Etiqueta	Explicación
	<p>Impresoras 5200 y 8200:</p> <p>Posible riesgo de descarga. Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de la reparación.</p> <p>PRECAUCIÓN: Polo doble. Fusión neutra.</p> <p>Antes de comenzar, lea y siga las instrucciones de funcionamiento y seguridad.</p>

Etiqueta

Explicación



Posible riesgo de descarga. Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de la reparación.

PRECAUCIÓN: Polo doble. Fusión neutra.

Antes de comenzar, lea y siga las instrucciones de funcionamiento y seguridad.



5200 con accesorio de secador instalado:

Posible riesgo de descarga. Los módulos de calentamiento funcionan con voltajes peligrosos. Desconecte el cable de alimentación antes de la reparación.

PRECAUCIÓN: Polo doble. Fusión neutra.

Antes de comenzar, lea y siga las instrucciones de funcionamiento y seguridad.



Peligro de aplastamiento. Mantenga las manos alejadas del carro de servicio en movimiento.

Esta etiqueta se encuentra junto al acceso al carro de servicio, en los amortiguadores de gas y en la plegadora.



Se recomienda utilizar guantes al manipular el contenedor de limpieza.

Esta etiqueta se encuentra en el contenedor de limpieza y junto al acceso al carro de servicio.



No utilice los cajones como escalones: la impresora podría desequilibrarse.

Esta etiqueta se encuentra en los cajones.

Etiqueta	Explicación
	<p>No toque las ruedas dentadas: son frágiles.</p> <p>Esta etiqueta se encuentra a cada lado de la zona de salida.</p>
	<p>Riesgo de que los dedos queden atrapados. No toque los rodillos.</p> <p>Esta etiqueta se encuentra en la apiladora de gran capacidad.</p>
	<p>Riesgo de que los dedos queden atrapados. No toque los engranajes mientras estén en movimiento.</p> <p>Esta etiqueta se encuentra en la apiladora de gran capacidad.</p>

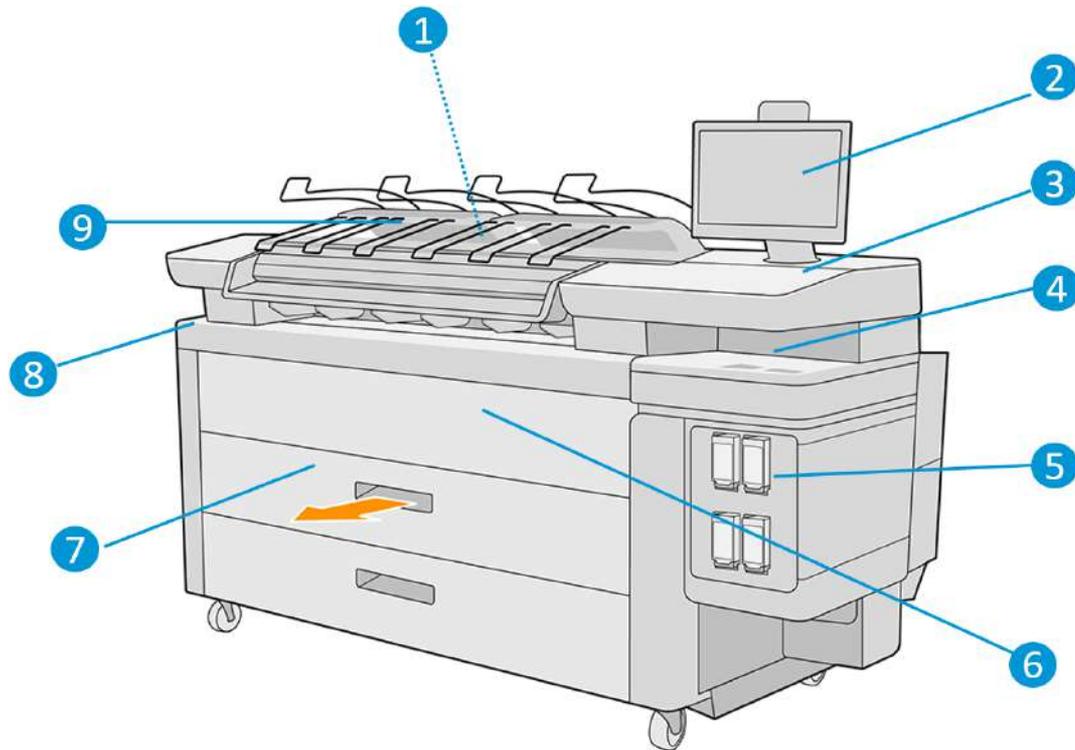
 **NOTA:** La posición final de las etiquetas y su tamaño en la impresora pueden variar ligeramente, aunque siempre deben estar visibles y cerca de la zona potencial de riesgo.

Componentes principales

Las vistas frontal y posterior de la impresora muestran los componentes principales.

Vista frontal

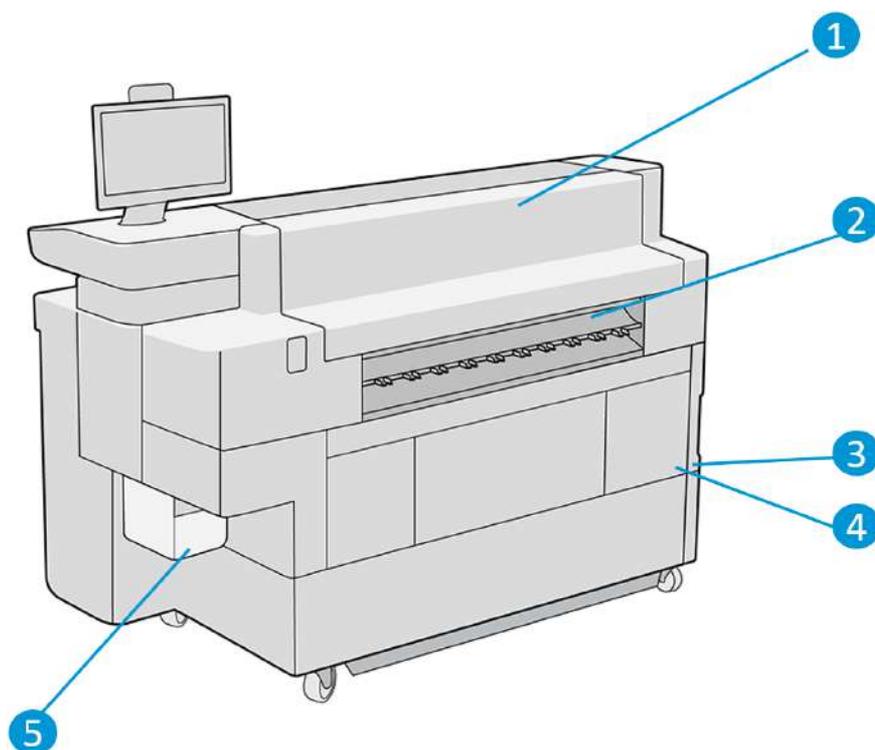
Estos componentes se pueden ver desde la parte frontal de la impresora.



1. Barra de impresión
2. Panel frontal
3. Botón de encendido
4. Puerto USB
5. Cartuchos de tinta
6. Cubierta frontal de acceso del papel
7. Cajón
8. Cartucho de mantenimiento
9. Apiladora superior

Vista posterior

Estos componentes se pueden ver desde la parte posterior de la impresora.



1. Módulo de salida
2. Salida de papel
3. Interruptor y enchufe de alimentación
4. Conexiones LAN
5. Contenedor de limpieza

Panel frontal

El panel frontal es una pantalla sensible al tacto en la parte frontal derecha de la impresora.

Puede rotar 360° horizontalmente, por lo que puede utilizarlo en la parte frontal o posterior de la impresora. También se puede inclinar para minimizar los reflejos.

Le ofrece control total de la impresora: desde el panel frontal, puede ver información sobre la impresora, cambiar los ajustes de la impresora, supervisar el estado de la impresora y llevar a cabo tareas como las calibraciones y la sustitución de suministros. En el panel frontal se muestran alertas (mensajes de advertencia y de error) cuando es necesario.



Incluye los siguientes componentes:

1. El panel frontal: una pantalla táctil a todo color de 15,6 pulgadas con una interfaz gráfica de usuario.
2. Un altavoz.
3. La tecla **Encender**, con la que puede encender o apagar la impresora, o reactivarla desde el modo de suspensión. Cuando la impresora está encendida, la tecla se ilumina. Parpadea cuando la impresora está en modo de suspensión.
4. La baliza, que le permite ver el estado de la impresora y las alertas desde lejos.

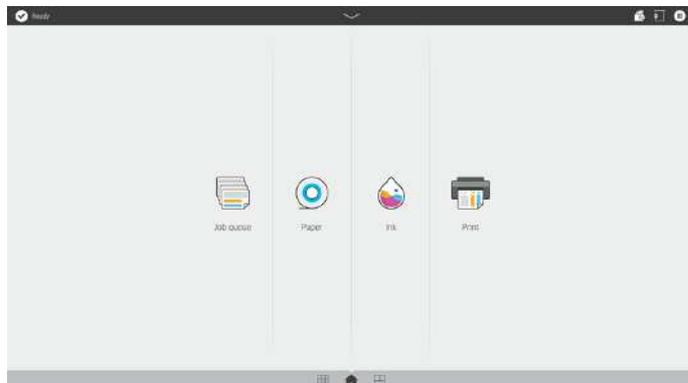
El panel frontal tiene una gran zona central en la que se muestra información e iconos dinámicos.

Pantallas de inicio

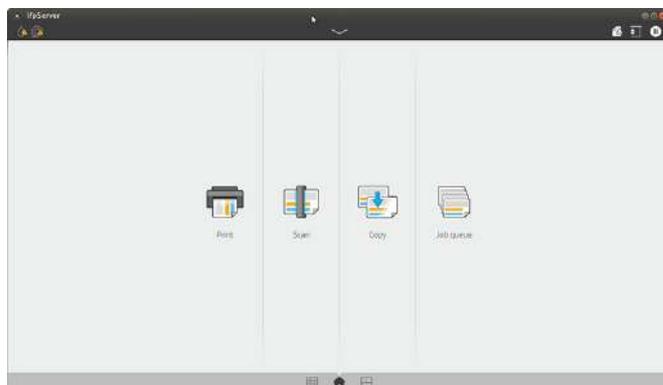
Hay tres pantallas de nivel superior que se pueden mover deslizando el dedo sobre la pantalla, o tocando el botón correspondiente en la parte inferior de la pantalla.

- La primera pantalla principal ofrece acceso directo a las funciones importantes de la impresora, según su modelo de impresora y los accesorios.

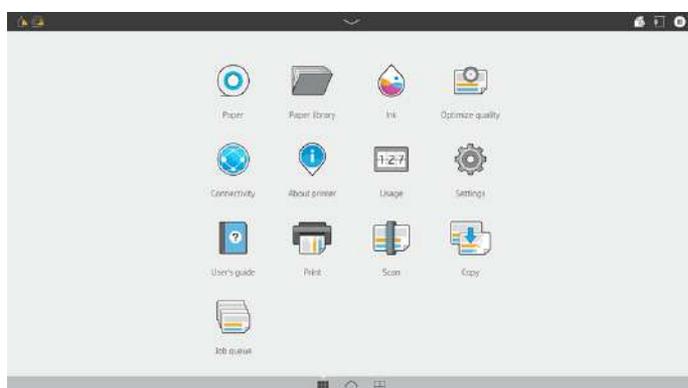
Pantalla de Non-MFP



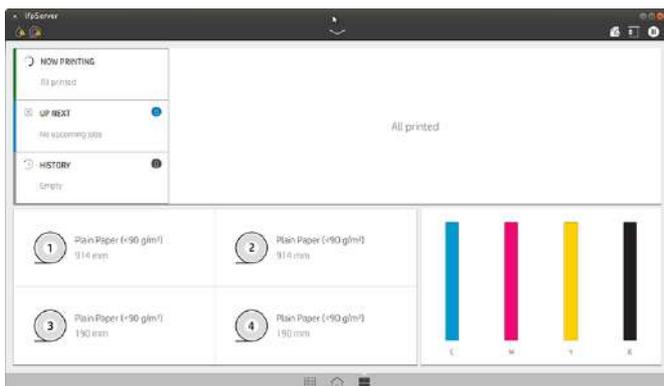
Pantalla de MFP



- La pantalla de todas las aplicaciones muestra una lista de todas las aplicaciones disponibles en la impresora y el estado de cada una de ellas.



- La pantalla de widgets le permite supervisar de un vistazo los consumibles como la tinta y el papel, el trabajo que se está imprimiendo en ese momento y la cola de trabajos.



Baliza

La impresora tiene una baliza ubicada en la parte superior del panel frontal; proporciona un resumen del estado de la impresora que se puede ver desde lejos.

IMPORTANTE: La información proporcionada en la baliza es únicamente con fines de información funcional y no es importante para su seguridad. Las etiquetas de advertencia de la impresora siempre se deben tener en cuenta cuando utilice la impresora, independientemente del estado indicado por las luces de la baliza.



Luz blanca

La impresora está preparada.



Blanco aumentando de izquierda a derecha

La impresora está imprimiendo o preparándose para imprimir.



Blanco aumentando desde el centro

La impresora se está encendiendo.



Blanco disminuyendo hacia el centro

La impresora se está apagando.



Un LED blanco intermitente La impresora está en modo de suspensión.



Luz amarilla parpadeante La impresora necesitará atención pronto: por ejemplo, está casi sin tinta o sin papel.



Luz amarilla La impresora puede imprimir, pero hay algún problema. Si el problema persiste, póngase en contacto con su representante de servicio.



Luz roja La impresora no puede imprimir y requiere atención o un subsistema importante de la impresora no funciona.

Puede cambiar la configuración de la baliza pulsando , a continuación, **Sistema > Baliza**. Por ejemplo, puede cambiar el brillo de la baliza. También puede desactivar las advertencias de la baliza y mostrar solo errores definidos.

Puerto de host USB

En la parte frontal de la impresora hay un puerto de host USB de alta velocidad, diseñado para conectar una unidad flash USB, que puede proporcionar archivos para imprimirlos o un destino para los archivos escaneados.

Modo atenuado

Después de un tiempo sin actividad (5 minutos de forma predeterminada), la impresora pasa al modo atenuado, lo que reduce el brillo del panel frontal en un 25 % y el brillo de la baliza en un 10 %.

Cualquier actividad, como el uso del panel frontal o la llegada de un trabajo de impresión, finaliza el modo atenuado y restablece el brillo normal. Después de un tiempo en el modo atenuado, la impresora cambia al modo suspendido. Los periodos de tiempo se pueden cambiar desde el panel frontal. Véase [Modo suspendido en la página 15](#).

Modo suspendido

El modo suspendido pone a la impresora en un estado de energía reducida tras un periodo de inactividad y desactiva algunos elementos para ahorrar energía.

Las funciones de la impresora se pueden activar en este modo, la impresora mantiene la conectividad de red y solo se activa en caso necesario.

La impresora se puede reactivar desde el modo suspendido de cualquiera de las maneras siguientes:

- Al pulsar el botón de encendido
- Al abrir una puerta o un cajón
- Al enviar un trabajo de impresión
- Al insertar una página en el escáner (MFP solamente)
- Al instalar o desinstalar a la apiladora de gran capacidad

La impresora se activa en varios segundos, más rápido que si estuviera totalmente apagada. Mientras se encuentra en modo suspendido, el botón de encendido parpadea.

Para cambiar el tiempo que debe transcurrir antes del modo suspendido, véase [Cambiar las opciones del sistema en la página 16](#).

Durante el modo suspendido siguen estando disponibles las funciones de supervisión de la impresora (con la cola de impresión) y la administración remota de la impresora con HP DesignJet Utility y Web JetAdmin. Algunas tareas de administración remota ofrecen la opción de activar de forma remota la impresora si es necesario para realizar la tarea.

Cambio del idioma de la pantalla del panel frontal

Para cambiar el idioma de los menús y mensajes del panel frontal, toque  y, a continuación, **Sistema > Idioma**.

El menú de selección de idioma aparecerá en la pantalla del panel frontal. Pulse su idioma de preferencia.

Los idiomas disponibles son inglés, portugués, español, catalán, francés, neerlandés, italiano, alemán, sueco, polaco, ruso, chino simplificado, chino tradicional, coreano y japonés.

Cambiar las opciones del sistema

Puede cambiar diversas opciones del sistema de la impresora desde el panel frontal.

Toque  y, a continuación, **Sistema**.

- **Opciones de fecha y hora** para ver o establecer la fecha y hora de la impresora.
- **Volumen del altavoz** para cambiar el volumen del altavoz de la impresora. Seleccione **Desactivado**, **Bajo** o **Alto**.
- **Brillo de panel frontal** para cambiar el brillo de la pantalla del panel frontal. El brillo predeterminado es 50.
- **Baliza > Baliza** para cambiar el brillo de la baliza. Seleccione **Alta**, **Media**, **Baja** o **Desactivada**.
- **Baliza > Notificar alertas de advertencia** para activar o desactivar las alertas de advertencia.
- **Opciones de energía > Suspensión de impresora** para cambiar el tiempo que espera la impresora antes de pasar al modo suspendido (consulte [Modo suspendido en la página 15](#)). Puede establecer un tiempo entre 5 y 240 minutos. El tiempo predeterminado es de 20 minutos (tiempo total incluidos 5 minutos en modo atenuado).

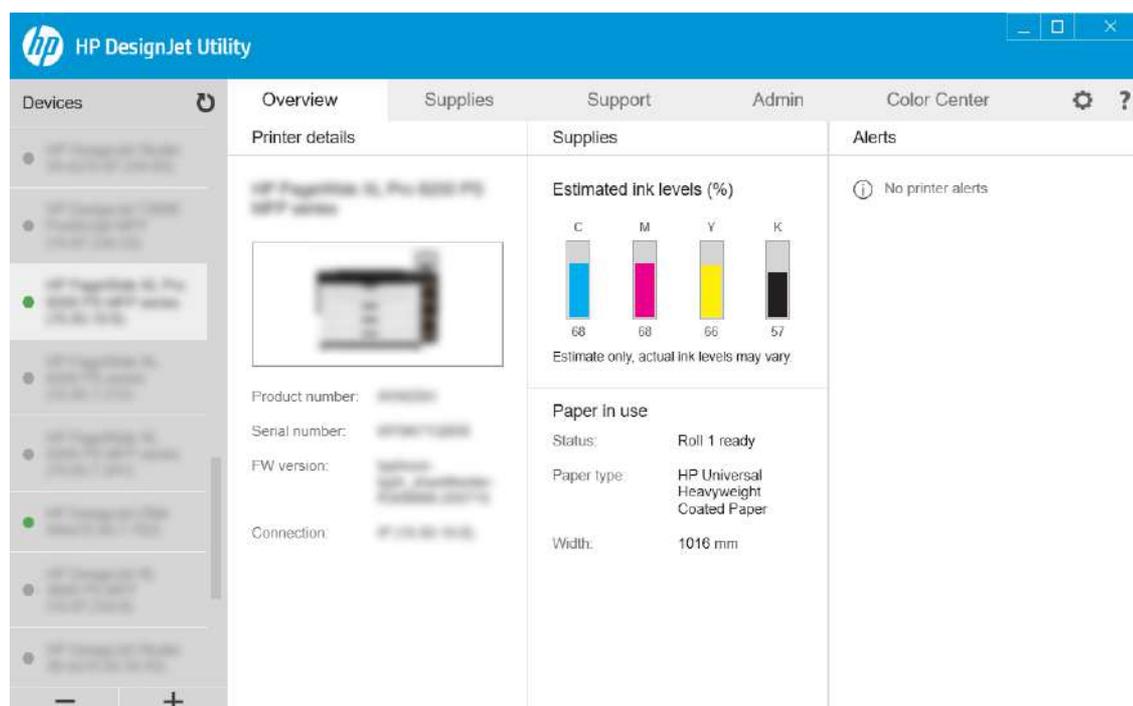
- **Selección de la unidad** para cambiar las unidades de medida en la pantalla del panel frontal. Seleccione **Inglesas** o **Métricas**. De forma predeterminada, las unidades se establecen en **Métrico**.
- **Restaurar valores predeterminados de fábrica** para restaurar los ajustes de la impresora a sus valores originales tal y como se han establecido en la fábrica. Con esta opción se restaurarán todos los ajustes de la impresora, a excepción de los ajustes de Gigabit Ethernet y los preajustes de papel.
- **Registros de impresora.**
- **Actualización de firmware.**
- **Minimizar alertas de papel y tinta.**
- **Altura respecto al nivel del mar.**
- **Preparar la impresora para reenvío**

HP DesignJet Utility (solo Windows)

HP DesignJet Utility le permite gestionar su impresora desde un equipo con una conexión TCP/IP.

Inicie HP DesignJet Utility desde el icono  de la barra de tareas o desde **Inicio > HP > HP DesignJet Utility > HP DesignJet Utility**. Esto inicia la HP DesignJet Utility, que muestra las impresoras instaladas en su equipo. Al abrir la HP DesignJet Utility por primera vez, se le puede ofrecer una actualización automática con mejoras en las funciones que le recomendamos que acepte.

Al seleccionar su impresora en el panel izquierdo, todo lo que aparece en el panel derecho es específico de esa impresora.



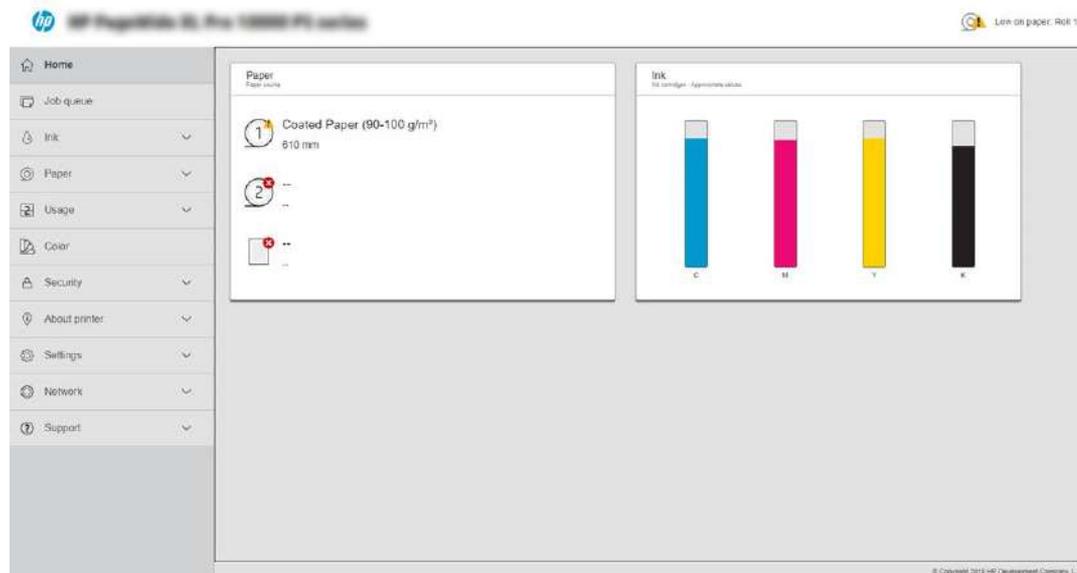
Servidor Web embebido



<http://www.hp.com/go/pagewidexl/connect-ews/>

El Servidor Web incorporado es un servidor Web que funciona dentro de la impresora. Puede utilizarlo para obtener información de la impresora, gestionar la configuración y los valores preestablecidos, instalar firmware nuevo, así como para solucionar problemas.

Los ingenieros de servicio pueden utilizarlo para obtener información interna que les ayude a diagnosticar problemas de la impresora.



Puede acceder al Servidor Web Incorporado remotamente a través de un navegador Web convencional que se ejecute en un ordenador cualquiera.

Navegadores compatibles para equipos de escritorio y portátiles

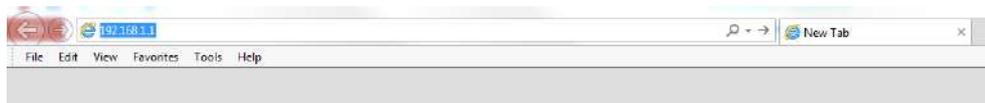
- Microsoft Edge 82 y versiones posteriores para Windows 10 y versiones posteriores
- Apple Safari 12 y versiones posteriores para OS X 10.13 y versiones posteriores
- Mozilla Firefox 77 y versiones posteriores
- Google Chrome 83 y versiones posteriores

Navegadores compatibles para tablets y teléfonos móviles

- Google Chrome, última versión, para Android 9 o iOS 12 y versiones posteriores
- Apple Safari para iOS 12 y versiones posteriores
- Mozilla Firefox, última versión, para Android 9 o iOS 12 y versiones posteriores

Tome nota de la dirección IP de su impresora, que puede ver en el panel frontal tocando el icono  y luego **Red**.

Para utilizar el Servidor Web embebido en cualquier ordenador, abra su navegador web e introduzca la dirección IP de la impresora en la barra de direcciones del navegador.



La ventana del servidor web incorporado muestra cinco pestañas separadas. Un botón cerca de la parte superior de cada página proporciona acceso a la ayuda en línea.

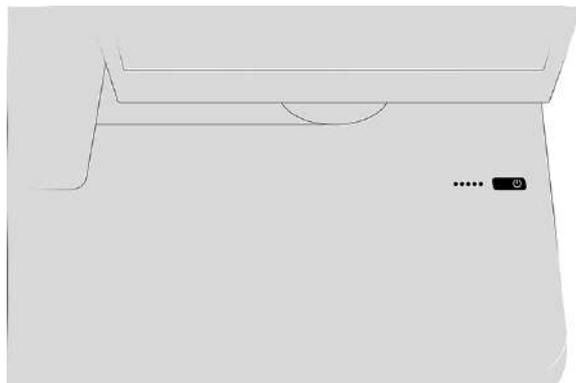
El Servidor Web incorporado puede funcionar en los siguientes idiomas: inglés, portugués, español, catalán, francés, neerlandés, italiano, alemán, sueco, polaco, ruso, chino simplificado, chino tradicional, coreano y japonés. Utiliza el idioma que haya especificado en las opciones del navegador Web. Si ha especificado un idioma que no se admite, utiliza el inglés.

Para cambiar el idioma, deberá cambiar el ajuste del idioma del navegador Web.

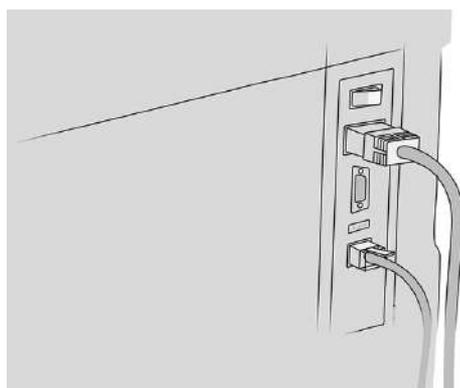
Para completar el cambio, debe cerrar y volver a abrir el navegador Web.

Encendido y apagado de la impresora

Si desea encender, apagar o restablecer la impresora, el método normal y recomendado es utilizar la tecla de encendido situada debajo del panel frontal.



Sin embargo, si tiene pensado almacenar la impresora durante un periodo prolongado o si parece que la tecla de encendido no funciona, se recomienda que la apague con el interruptor de alimentación de la parte posterior.



Para encenderla de nuevo, use el interruptor de la parte posterior.

Cuando la impresora se vuelve a encender, tarda unos 3 minutos en inicializar, comprobar y preparar la barra de impresión. La preparación de la barra de impresión lleva unos 75 segundos. Sin embargo, cuando la impresora ha estado inactiva durante 2 semanas o más, la preparación de la barra de impresión puede tardar hasta 7 minutos, más 13 minutos si necesita una recuperación del cabezal de impresión.

Consulte también [Modo suspendido en la página 15](#).

Impresiones internas

Las impresiones internas proporcionan información diversa sobre la impresora. Se pueden solicitar desde el panel frontal.

Antes de solicitar una impresión interna, asegúrese de que la impresora y el papel estén preparados para la impresión.

- El papel cargado debe tener al menos el tamaño A3 apaisado (420 mm 16,53 pulgadas de ancho), de lo contrario la impresión aparecería cortada.
- Asegúrese de que aparece el mensaje **Preparado** en el panel frontal.

Para imprimir una impresión interna, toque , después desplácese hasta **Impresiones internas**, toque esta opción y, a continuación, seleccione la impresión interna que desee. Las siguientes impresoras internas se encuentran disponibles:

- Las impresiones de demostración muestran algunas de las funciones de la impresora
 - Imprimir demostración de impresión
 - Imprimir demo modelizado
 - Imprimir demo mapa GIS
- Impresiones de la información de usuario
 - El informe de uso muestra estimaciones del número total de impresiones, número de impresiones por tipo de papel, número de impresiones por opción de calidad de impresión, recuento de escaneados y cantidad total de tinta utilizada por color (no se garantiza la precisión de estas estimaciones)
 - La paleta de HP-GL/2 muestra las definiciones de color o escala de grises de la paleta de color seleccionada
 - La lista de fuentes de PostScript muestra las fuentes de PostScript (solo para impresoras PostScript)
 - Imprimir patrón plegadora
- Impresiones de la información de servicio
 - Imprimir la información actual
 - Imprimir la información de uso
 - Imprimir los registros de eventos
 - Imprimir el estado de la calibración

- Imprimir la configuración de conectividad
- Imprimir todas las páginas (imprime todos los informes anteriores)
- Destino de salida de las impresiones
 - Prueba de impresión en la plegadora para comprobar la alineación
 - Prueba de impresión en la apiladora para probar la alineación

Preparación de la impresora

Debe conectar la impresora a la red, instalar el software de la impresora y configurar varias opciones de comunicación.

Contraseña de administrador predeterminada

Tenga en cuenta que la impresora incluye una contraseña de administrador predeterminada; consulte [Contraseña de administrador predeterminada en la página 109](#).

Conexión de la impresora a la red



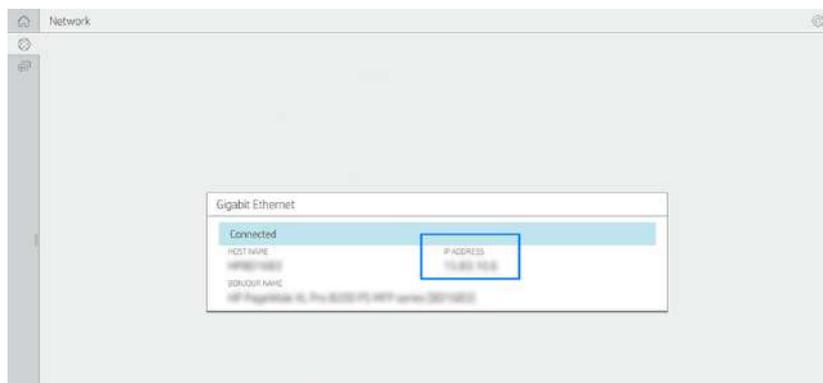
<http://www.hp.com/go/pagewidexl/connect-to-network/>

La impresora es capaz de configurarse a sí misma para la mayoría de las redes, de forma similar a cualquier ordenador de la misma red.

La primera vez que se conecta a una red, este proceso puede tardar unos minutos.

Una vez que la impresora tiene una configuración de red activa, puede comprobar su dirección de red desde el panel frontal: toque .

SUGERENCIA: Puede anotar el nombre de la red y la dirección IP de la impresora, ya que puede que las necesite durante el proceso de configuración de la conexión de los clientes de Windows o macOS.



Modificar la configuración de red

Puede cambiar la configuración de red manualmente, aunque no suele ser necesario hacerlo.

Para modificar la configuración de red actual, vaya al panel frontal y toque  y, a continuación,  en la parte superior de la página y **Red > Gigabit Ethernet**. Aquí puede cambiar los ajustes manualmente. También puede hacerlo manualmente mediante el Servidor Web embebido, en el que puede iniciar sesión utilizando la contraseña de administrador única predeterminada de la impresora; consulte [Contraseña de administrador predeterminada en la página 109](#).

Si accidentalmente desconfigura los ajustes de red de la impresora, puede restaurarlos a sus valores de fábrica desde el panel frontal: toque  y, a continuación  , **Ajustes > Red > Restaurar valores**

predeterminados de fábrica. A continuación, deberá reiniciar la impresora. Automáticamente se proporciona una configuración de red activa para la mayoría de las redes. El resto de ajustes de la impresora no se cambian.

Para obtener todos los detalles de la configuración de conectividad disponibles, véase [Red en la página 96](#).

Conexión de un equipo a la impresora mediante red (Windows)

Al conectar un equipo, instale también el software de la impresora.

Si tiene pensado imprimir desde aplicaciones de software usando un controlador de impresora, deberá seguir estas instrucciones. Véase [Envío de un trabajo a imprimir en la página 116](#) para ver otras formas de imprimir.

Revise el equipo antes de comenzar:

- La impresora debe estar configurada y encendida.
- El conmutador o router Ethernet debe estar activado y debe funcionar correctamente.
- La impresora debe estar conectada a la red (véase [Conexión de la impresora a la red en la página 22](#)).

Ahora puede continuar con la instalación del software de la impresora y la conexión a la impresora.

Instalación del software de la impresora

1. Anote el nombre del host y la dirección IP de la impresora desde el panel frontal (véase [Servidor Web embebido en la página 17](#)).
2. Descargue el software de la impresora desde el sitio web de HP en <http://www.hp.com/go/pagewidexlseries/support/software>.
3. Seleccione el software de Windows o macOS y elija el software específico que desea instalar (de forma predeterminada, todo).
4. Una vez descargado, ábralo y siga los pasos que se describen en la pantalla.

Si el ordenador no encuentra ninguna impresora en la red, aparece la ventana **Impresora no encontrada**, que le ayuda a encontrar la impresora. Si tiene activado un cortafuegos; quizás deba desactivarlo temporalmente para encontrar la impresora. También cuenta con la opción de buscar la impresora por su nombre de servidor, dirección IP o dirección MAC.

Desinstalación del controlador de la impresora (Windows)

Use el Panel de control para desinstalar el software, de la misma manera que puede desinstalar cualquier otro software.

Conexión de un equipo a la impresora mediante red (macOS)

Al conectar un equipo, instale también el software de la impresora.

Puede conectar la impresora a una red en la que se ejecute macOS con cualquiera de los siguientes métodos:

- Bonjour
- TCP/IP

 **NOTA:** La impresora no admite AppleTalk.

Si tiene pensado imprimir desde aplicaciones de software usando un controlador de impresora, deberá seguir estas instrucciones. Véase [Envío de un trabajo a imprimir en la página 116](#) para ver otras formas de imprimir.

Revise el equipo antes de comenzar:

- La impresora debe estar configurada y encendida.
- El conmutador o router Ethernet debe estar activado y debe funcionar correctamente.
- La impresora debe estar conectada a la red (véase [Conexión de la impresora a la red en la página 22](#)).

Ahora puede continuar con la instalación del software de la impresora y la conexión a la impresora.

1. Acceda al panel frontal y toque . Anote el nombre de servicio mDNS de la impresora.
2. Acceda al paquete de instalación desde el sitio web de HP: <http://www.hp.com/go/pagewidexlseries/support/software>. Si se le solicita, seleccione su impresora de la lista.
3. Cuando aparezca la ventana Impresora PageWide en la pantalla, haga clic en **Software y controladores**.
4. Seleccione el software de Windows o macOS y elija el software específico que desea instalar (de forma predeterminada, todo).
5. Cuando se haya instalado el software, HP DesignJet Utility se iniciará automáticamente para configurar una conexión con la impresora. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
6. En la pantalla del asistente de configuración, busque el nombre de servicio mDNS de la impresora (que anotó previamente en el paso 1) en la columna Nombre de impresora.
 - Si encuentra el nombre correcto, desplácese hacia los lados si es necesario para ver la columna Tipo de conexión, y compruebe que muestra **Bonjour**. Resalte esa línea. De lo contrario, siga buscando en la lista.
 - Si no puede encontrar el nombre de la impresora, haga clic en **Continuar** y realice manualmente la configuración desde las **Preferencias del sistema** más adelante.

Haga clic en **Continuar**.

7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Desinstalación del software de la impresora (Mac OS)

Puede utilizar el desinstalador de HP para desinstalar el software de la impresora.

Durante el paso anterior de la instalación, tiene la opción de seleccionar la instalación de la aplicación del desinstalador de HP en su sistema. Debería estar disponible en **HP**, en la carpeta de **Aplicaciones** del sistema.

 **IMPORTANTE:** La aplicación del desinstalador de HP desinstalará todo el software de HP que esté instalado en el sistema.

Para eliminar solo la cola de impresión, seleccione el cuadro de diálogo **Imprimir y Escanear** en las preferencias del sistema. Haga clic en el nombre de la impresora, y luego haga clic en el botón –.

Configuración de la conectividad

Mediante la configuración de la conectividad, puede imprimir desde su red local, mantener su impresora actualizada y acceder a los servicios adicionales de la impresora.

Recuerde conectar el cable de red a la impresora.

Acepte el contrato de conectividad y la configuración para poder:

- Recibir actualizaciones automáticas de firmware
- Participar en el Programa de Participación de Clientes
- Activar los servicios adicionales de impresora

Es necesaria una conexión en red, por lo que la impresora comprobará su propia conectividad. Configure y solucione problemas de conectividad de la impresora y aproveche las ventajas de la conexión de la impresora.

Recuerde que, si forma parte del servicio HP Partner Link Pay-per-use, debe ir a la aplicación de conectividad y tocar **Servicios de la impresora > Registrar nuevo servicio** para registrar el servicio de la impresora.

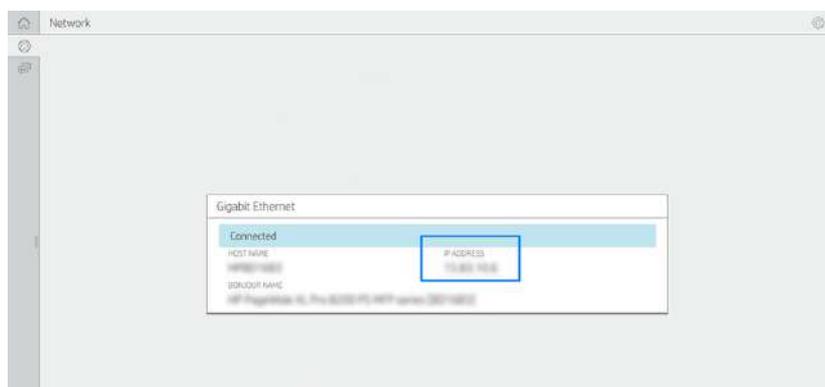
Durante la configuración inicial de la impresora, se le preguntará si desea activar estos servicios. Esa decisión se puede restablecer más adelante tocando  y luego **Conectividad > Restaurar el acuerdo de conectividad**.

Además, cada servicio se puede activar o desactivar individualmente como se explica a continuación.

Verifique la conexión de la impresora a HP

Compruebe que la impresora se puede conectar a los servicios de HP.

Puede hacerlo tocando  y consultando el estado. Puede ver información detallada si hace clic en la tarjeta. Aparecerá un panel similar al siguiente:



Si hay algún problema al conectar con HP, se le proporcionará una descripción del problema y algunas soluciones posibles.

Configurar el Programa de Participación de Clientes y otros servicios de la impresora

Compruebe el estado del Programa de Participación de Clientes.

Para ello, toque  y, a continuación,  en el panel lateral.

Pulse **Probar toda la conectividad** para comprobar la conexión con HP, el Programa de Participación de Clientes y otros servicios de impresión en línea. Si se detecta algún problema, se le proporcionará una descripción del problema y algunas soluciones posibles.

Configuración de las actualizaciones de firmware

Puede elegir desde el Servidor Web embebido o desde el panel frontal si y cómo descargar actualizaciones de firmware.

 **NOTA:** Si se ha establecido una contraseña de administrador, será necesario cambiar estos ajustes.

- **En el Servidor Web embebido:** haga clic en **Acerca de la impresora > Actualización de firmware**.
- **Mediante el panel frontal:** toque  y, a continuación,  en el panel izquierdo y **Comprobar**.

Se encuentran disponibles los siguientes ajustes:

- **Comprobar:** la impresora le notificará cuando haya firmware nuevo disponible.
- **Descargar:** la impresora descargará automáticamente el firmware nuevo cuando esté disponible. Desactive esta opción para descargar el nuevo firmware manualmente.

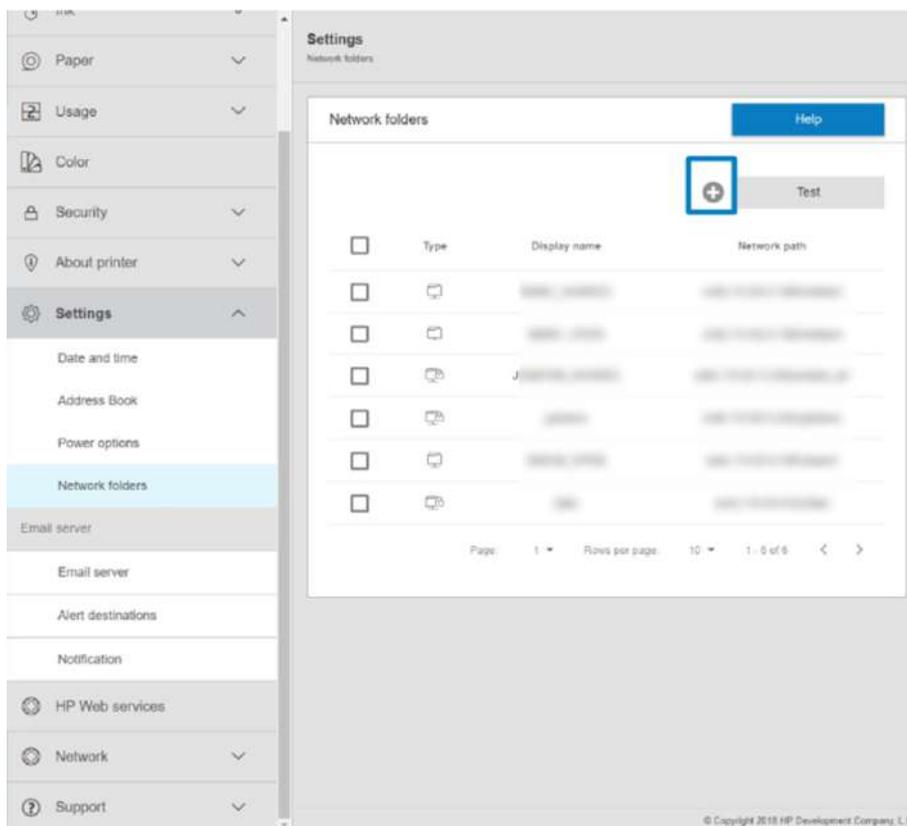
 **NOTA:** Descargar el firmware no significa que ha instalado en la impresora. Para instalar la nueva versión del firmware, deberá confirmar la instalación manualmente.

- **Historial de actualizaciones de firmware:** una lista de todas las versiones de firmware que se han instalado en la impresora. En el caso de que tenga algún problema con la versión actual, normalmente es posible volver a instalar la versión inmediatamente anterior a la versión que está instalada en ese momento.

Configuración de una carpeta de red

Es posible guardar una imagen escaneada en una unidad flash USB o en una carpeta de red.

En el Servidor Web Incorporado de la impresora, haga clic en la pestaña **Configuración** y en la carpeta **Red**. Véase [Servidor Web embebido en la página 17](#).



En la página Carpetas de red, haga clic en **+** situado en la parte superior de la página y rellene los distintos campos:

- **Nombre para mostrar:** El nombre que se muestra en el panel frontal cuando se elige el destino de escaneado/origen de impresión del archivo (en función del uso de la función).
- **Ruta de red:** Debe incluir el nombre de red del ordenador remoto y debe comenzar con // seguido por la ruta.
- **Protocolo:** PYME (SMB)
- **Uso de la funcionalidad:** Elija entre **Solo impresión**, **Solo escaneado**, **Imprimir y escanear** o **Ninguno**.
- **Destino de red predeterminado:** Active esta opción para configurar esta carpeta como el destino predeterminado para los archivos.
- **Navegar por la estructura de la carpeta de red:** Actívela para navegar por la estructura de las carpetas.
- **Requisitos de autenticación:** Escriba el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión de la impresora para acceder a los documentos e imágenes de la carpeta de red. El nombre de usuario y la contraseña se almacenan y se cifran en la memoria de la impresora. Tiene tres opciones:
 - **Ninguno:** Utilice este ajuste para una carpeta desprotegida de la red (no se necesitan credenciales).
 - **Inicio de sesión automático con las siguientes credenciales:** Introduzca el nombre de usuario y la contraseña solo una vez durante la configuración y después utilice la carpeta del panel frontal sin introducir las credenciales.
 - **Solicitar credenciales cuando sea necesario:** Escriba el nombre de usuario y la contraseña en el panel frontal cada vez que lo utilice.

 **NOTA:** La Contraseña del usuario debe incluir la contraseña del **usuario**. El Nombre del dominio debe incluir el nombre del dominio en el que se encuentra el nombre del usuario. Si el **usuario** no pertenece a ningún dominio, deje este campo vacío.

- **Opción de pin de seguridad:** Cree un PIN de seguridad de 4 dígitos para evitar que los usuarios no autorizados puedan acceder a los documentos y las imágenes de esta carpeta de red.

Para una carpeta de red, introduzca el nombre o la dirección IP del equipo remoto, las carpetas compartidas y el nombre de usuario y la contraseña del **usuario** ya creado en el equipo remoto. Deje el campo de dominio del usuario vacío, salvo que el usuario sea miembro de un dominio de Windows. Si el usuario es simplemente un usuario local del ordenador remoto, deje el campo vacío. Puede usar el nombre (en lugar de la dirección IP) en el campo de nombre del servidor únicamente si la carpeta compartida se encuentra en un ordenador de Windows en la misma red local.

- Pulse **Aplicar** para guardar la configuración.
- La impresora comprueba automáticamente que pueda acceder a la carpeta de red. De lo contrario, consulte [No se puede acceder a la carpeta de red o a HP SmartStream \(si se ha instalado como accesorio\) en la página 157.](#)

 **NOTA:** Si el producto ya está configurado para escanear en la red o imprimir desde las redes y desea usar otra carpeta compartida, haga clic en .

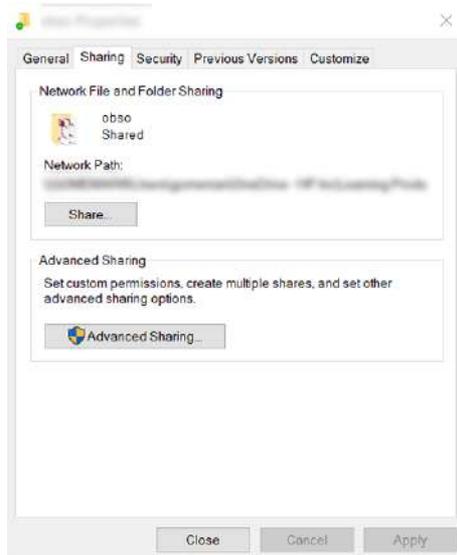
Para clonar la carpeta de red, toque el icono de clonación; para eliminar la carpeta de red, toque el icono de eliminación.

En cualquier momento puede comprobar que se puede acceder a la carpeta compartida haciendo clic en Verificar, en el Servidor Web Incorporado. Si se cambia la contraseña del usuario o si se mueve o elimina la carpeta compartida, es posible que no se pueda acceder a una determinada carpeta compartida, aunque esté configurada correctamente.

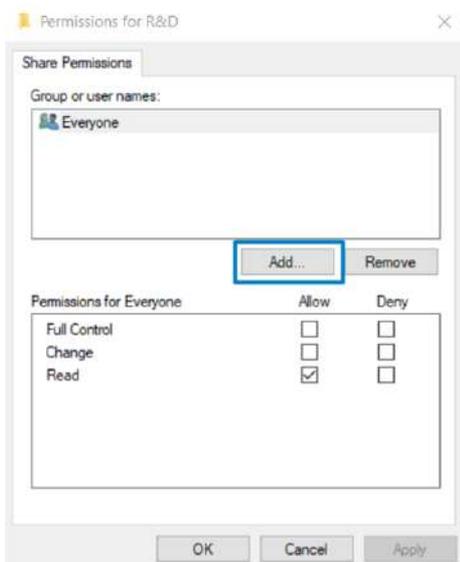
Ejemplo: Creación de una carpeta de red en Windows

1. Cree una nueva cuenta de usuario en el ordenador remoto. Para ello puede usar una cuenta de usuario existente, pero no se lo recomendamos.
2. Cree una nueva carpeta en el ordenador remoto, salvo que desee usar una carpeta existente.
3. Con el botón derecho del ratón, haga clic en la carpeta y haga clic en **Propiedades**.

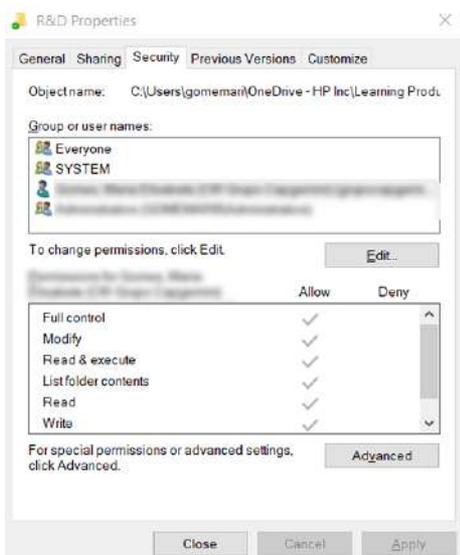
4. En la ficha **Uso compartido**, haga clic en el botón **Uso compartido avanzado**.



5. Asegúrese de que el **usuario** dispone de la configuración de permisos correcta según el uso de la funcionalidad de la carpeta de red. Si ha configurado el escaneo a carpeta, deberá comprobar el control total de lectura/escritura sobre la carpeta compartida para que los usuarios puedan añadir archivos a la carpeta. Para ello, haga clic en **Permisos** y conceda **Control total** al usuario (o a cualquier grupo adecuado que incluya a dicho usuario). Si el usuario va a utilizar la carpeta para imprimir documentos, será suficiente un permiso de solo lectura.



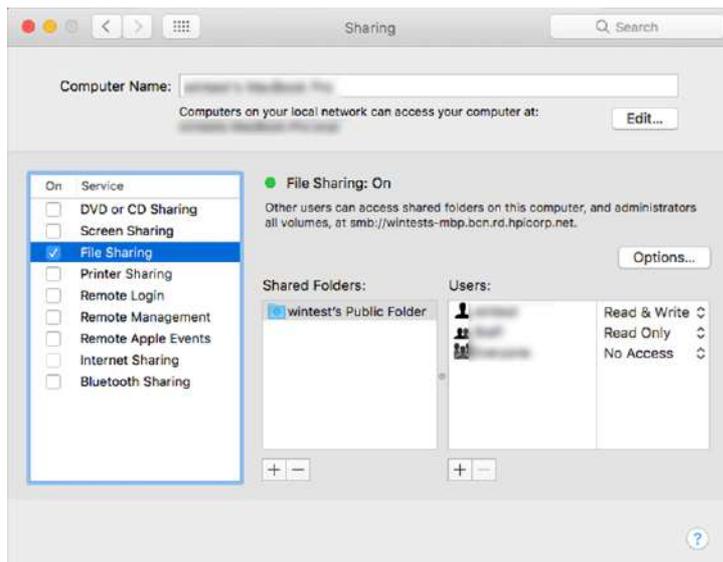
6. Para los **usuarios del escáner**, si en la ventana **Propiedades** de su carpeta aparece una pestaña de **Seguridad**, también deberá conceder **Control total** al mismo usuario sobre la carpeta de la pestaña **Seguridad**. Esto sólo es necesario en algunos sistemas de archivos, como NTFS.



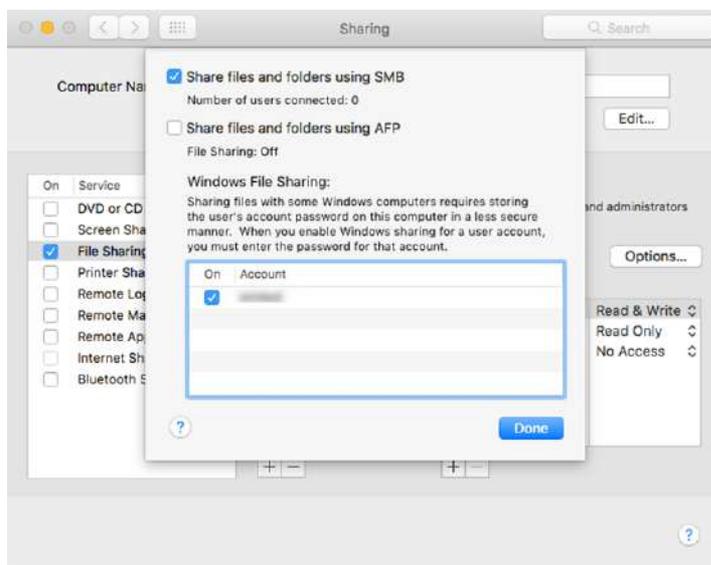
Ejemplo: Creación de una carpeta de red en Mac OS

1. En el ordenador remoto, cree una nueva cuenta de usuario para el **usuario**. Para ello puede usar una cuenta de usuario existente, pero no se lo recomendamos.
2. En el ordenador remoto, cree o seleccione una carpeta. De forma predeterminada, los usuarios de Mac OS tienen una carpeta Pública que se puede usar fácilmente para este propósito.

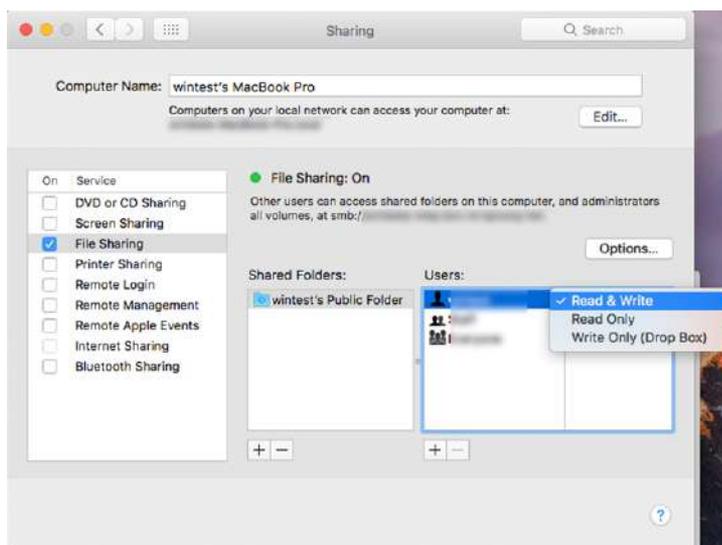
3. Abra la aplicación **Preferencias del sistema** y haga clic en el icono **Uso compartido**.



4. Dependiendo de la funcionalidad de la carpeta, asegúrese de que el usuario tiene los permisos adecuados. Para el escaneado, se necesitan permisos de **lectura y escritura** para acceder a la carpeta.
5. Haga clic en **Opciones**.
6. Marque la casilla **Compartir archivos y carpeta usando SMB** y asegúrese de que el **Usuario del escáner** está marcado en la columna **Activado**.



7. Haga clic en **Listo**. Puede observar que el uso compartido de archivos y el uso compartido de Windows están ahora activados.



8. Debe configurar la impresora para enviar escaneados a la carpeta.

Configuración del servidor de correo electrónico

La configuración del servidor de correo electrónico permite a la impresora enviar mensajes de correo electrónico.

Para configurar el servidor de correo electrónico usando el Servidor Web incorporado, haga clic en **Configuración** > **Servidor de correo electrónico** y rellene los siguientes campos, que normalmente suministra el proveedor del servidor de correo electrónico.

- **Servidor SMTP y número de puerto:** la dirección IP o nombre de dominio completo del servidor de correo saliente (SMTP) que procesará todos los mensajes de correo electrónico desde la impresora. Si el servidor de correo electrónico requiere autenticación, las notificaciones por correo electrónico no funcionarán.
- **Dirección de correo electrónico de la impresora:** la dirección de correo electrónico asignada a la cuenta que se está configurando en la impresora. Esta dirección de correo electrónico aparecerá en el campo De: de todos los mensajes de correo electrónico enviados por la impresora. No es la misma dirección de correo electrónico utilizada por HP Connected.
- **Límite de tamaño del archivo adjunto:** el tamaño máximo de un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico. Al escanear al correo electrónico desde el panel frontal, se le avisará si el tamaño del anexo supera el tamaño especificado aquí; no obstante, puede ignorar la advertencia y enviar el mensaje.
- **Utilizar certificados SSL:** Active esta casilla para usar certificados SSL si el servidor requiere una conexión codificada. Haga clic en el enlace para configurar los ajustes avanzados del certificado.
- **Autenticación.** Si elige la autenticación, también se le pedirá el nombre de usuario y la contraseña.

Una vez configurado el servidor de correo electrónico, se le recomienda que compruebe la configuración.

Configuración de la libreta de direcciones de correo electrónico

La impresora el protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP), que proporciona acceso a una agenda de direcciones de red con fines de autenticación de escaneo a correo electrónico.

Las instrucciones siguientes explican cómo utilizar LDAP para conectar la impresora a una agenda de direcciones de correo electrónico de red y para autenticar usuarios de la impresora mediante sus credenciales LDAP.

Búsqueda de correo electrónico

Cuando la impresora utiliza LDAP para el escaneo a correo electrónico, busca en una base de datos de direcciones de correo electrónico.

Cuando introduzca la dirección de correo electrónico y haga clic en el botón **Buscar**, LDAP buscará caracteres coincidentes en una lista de direcciones de correo electrónico. Puede precisar los resultados de búsqueda escribiendo caracteres adicionales y realizando una nueva búsqueda.

Las impresoras que admiten LDAP también admiten el uso de un perfil de correo saliente estándar, por lo que no requieren una conexión con un servidor LDAP para enviar correo electrónico.

Información necesaria antes de comenzar

Asegúrese de que tiene esta información antes de iniciar la configuración.

- Dirección del servidor (nombre del host o IP)
- Requisitos de autenticación del servidor
- Ruta para iniciar la búsqueda (BaseDN, Search Root) (por ejemplo, `o=mycompany.com`)
- Atributos para emparejar el nombre introducido (por ejemplo, `cn` o `samAccountName`), recuperar la dirección de correo electrónico (por ejemplo, `mail`) y cómo se mostrará el nombre en el panel de control (por ejemplo, `displayName`)

Configuración de la agenda de direcciones

Puede configurar la impresora para obtener direcciones de correo electrónico de un servidor LDAP, de modo que estén disponibles cuando los usuarios de la impresora desean buscar una dirección.

1. Abra el servidor web incorporado.
2. Haga clic en **Ajustes > Libreta de direcciones**.
3. Activar el servidor LDAP (obligatorio para continuar con la configuración LDAP).
4. Sección del servidor de directorio de red: Introduzca el nombre de la dirección del servidor LDAP (por ejemplo, `ldap.mycompany.com`) y **Puerto**.
5. Sección Requisitos de autenticación del servidor: seleccione el tipo de autenticación adecuado en el servidor (credenciales de Windows, credenciales simples, utilizar credenciales de usuario de la impresora). Debe rellenar el nombre de dominio, el nombre de usuario y la contraseña.
6. Sección Configuración de búsqueda de la base de datos LDAP: rellene los campos siguientes.
 - En el cuadro de ruta para iniciar la búsqueda (BaseDn, Search Root), escriba la ruta para empezar a buscar en la base de datos (por ejemplo, `o=mycompany.com`).
 - En el cuadro de nombre de pantalla de los destinatarios, introduzca el nombre del atributo que contiene el nombre de la persona (por ejemplo, `displayName`).
 - En el cuadro de dirección de correo electrónico del destinatario, introduzca el nombre del atributo que contiene la dirección de correo electrónico de la persona (por ejemplo, `mail` o `rfc822Mailbox`).
 - Utilice el cuadro de condición de filtro de LDAP para configurar un filtro opcional para excluir direcciones de correo electrónico.

7. Haga clic en el botón **Aplicar** para confirmar los ajustes. Finalizó la configuración.
8. Para comprobar que la recuperación LDAP está configurada correctamente, introduzca al menos tres caracteres de un nombre de contacto de red en el cuadro **Prueba** y luego haga clic en el botón de **Prueba**. Si la prueba se realiza correctamente, se mostrará un mensaje.

Activación y desactivación de la información de uso

La impresora puede enviar periódicamente información de uso por correo electrónico.

Puede solicitarlo en el Servidor Web embebido: haga clic en **Configuración > Ajustes de la impresora > Contabilidad**

Debe establecer las opciones siguientes:

- **Enviar archivos de contabilidad: Activado** (el valor predeterminado es **Desactivado**)
- **Enviar archivos de contabilidad a:** una dirección de correo electrónico válida
- **Enviar archivos de contabilidad cada:** elija un número de días (de 1 a 60) o un número de impresiones (de 1 a 500)

Debe asegurarse también de que el servidor de correo electrónico esté configurado; consulte [Configuración del servidor de correo electrónico en la página 32](#).

Activación y desactivación de las notificaciones de correo electrónico

El servicio de notificación siempre está activado, pero todas las notificaciones específicas están desactivadas de forma predeterminada.

Puede activar o desactivar determinadas notificaciones seleccionando **Notificaciones** en la ficha **Configuración** del Servidor Web incorporado.



IMPORTANTE: Para recibir notificaciones por correo electrónico desde la impresora, debe tener configurado el servidor de correo electrónico (consulte [Configuración del servidor de correo electrónico en la página 32](#)).

Controladores

Hay distintos controladores para su impresora.

Cuál es el más adecuado para usted depende de sus circunstancias:

- Su sistema operativo
- Los tipos de aplicaciones desde las que imprima

Es posible que desee instalar uno o varios controladores según sus necesidades.

Puede encontrar los controladores y el software más recientes en <http://www.hp.com/go/pagewidexlseries/support/software/>.

Los controladores de macOS también están disponibles mediante Actualización de software de Apple.

Controladores para Windows

- Controlador PCL3 (controlador básico)
- Controlador PDF (óptimo para aplicaciones que requieren colores o transparencias precisos)

Controladores para macOS

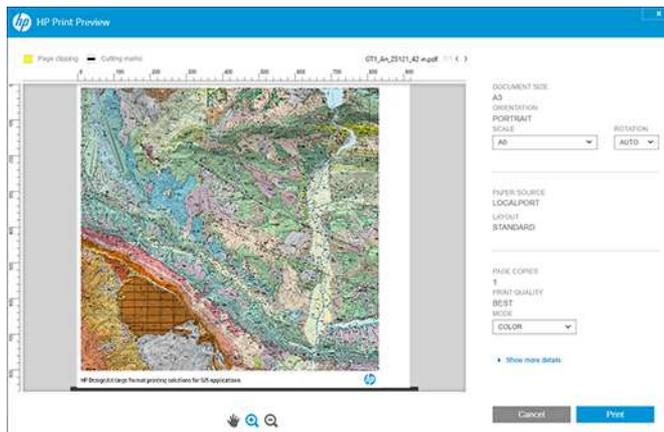
- Controlador de trama
 - Para macOS 10 y versiones posteriores
 - Óptimo para CAD, GIS y aplicaciones de Office
- Controlador de PostScript 3
 - Para macOS 10,10 y versiones posteriores
 - Óptimo para aplicaciones que requieran color preciso

Vista previa de HP (Windows)

La aplicación de vista previa de HP le permite obtener una vista previa preliminar de la impresión del trabajo. Esta aplicación solo está disponibles en Windows.

Para instalar la vista previa de HP, descargue el instalador integrado de <http://www.hp.com/go/pagewidexseries/support/software/>.

Puede cambiar los ajustes de rotación, escala, modo de color y origen del papel en la aplicación antes de imprimir.



Establecimiento de preferencias del controlador de Windows

Puede cambiar algunos ajustes predeterminados del controlador de la impresora según sus preferencias, por ejemplo, puede establecer la emulación de color o las opciones de ahorro de papel.

Para hacerlo, haga clic en el botón **Inicio** de la pantalla del equipo y, a continuación, haga clic en **Dispositivos y configuración**. En la ventana Dispositivos y configuración, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y haga clic en **Preferencias de impresión**. Los ajustes que cambie en la ventana Preferencias de impresión se guardarán como valores predeterminados para el usuario actual.

Para establecer los valores predeterminados para todos los usuarios del sistema, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, haga clic en **Propiedades de impresora**, acceda a la pestaña **Avanzadas** y, a continuación, haga clic en **Valores predeterminados de impresión**. Los ajustes que cambie en los valores predeterminados de impresión se guardarán para todos los usuarios.

Accesibilidad

Algunos ajustes de la impresora se pueden cambiar para facilitar el uso de la impresora por parte de personas con discapacidades concretas.

Panel frontal

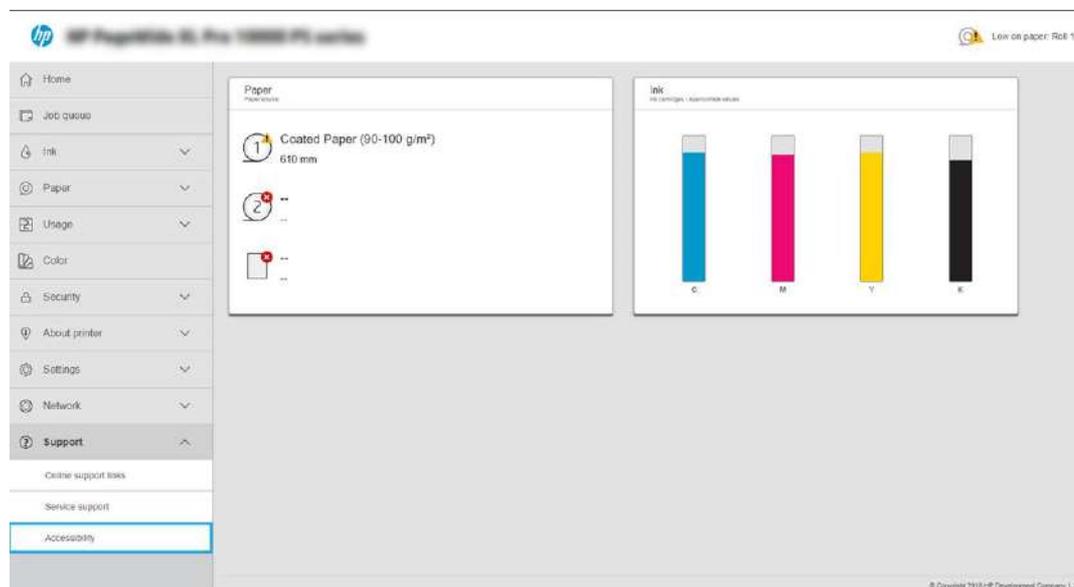
Si es necesario, puede cambiar el brillo de la pantalla del panel frontal y el volumen del altavoz. Véase [Cambiar las opciones del sistema en la página 16](#).

Si el ratón está conectado mediante USB, puede utilizar la rueda del ratón para ampliar los elementos de la interfaz de usuario.

Servidor Web embebido

Desde el Servidor Web embebido, puede ver el estado de la impresora y realizar otras acciones sin utilizar el panel frontal. El Servidor Web embebido tiene varias opciones de accesibilidad.

Para obtener información sobre estas opciones, haga clic en **Asistencia técnica > Accesibilidad**.



Consulte más información sobre la accesibilidad de HP en <http://www.hp.com/hpinfo/abouthp/accessibility/> para obtener información sobre el programa de accesibilidad de HP y sobre el compromiso de HP de hacer que sus productos y servicios sean accesibles para las personas con discapacidad.

Otras fuentes de información

Esta guía se complementa con otros documentos sobre su impresora.

Los siguientes documentos pueden descargarse desde <http://www.hp.com/go/pagewidexlseries/support/manuals/>:

- Información de introducción
- Guía del usuario
- Información legal
- Garantía limitada

Las imágenes de los códigos QR ubicados en algunas partes de esta guía proporcionan enlaces a explicaciones adicionales en vídeo de determinados temas.

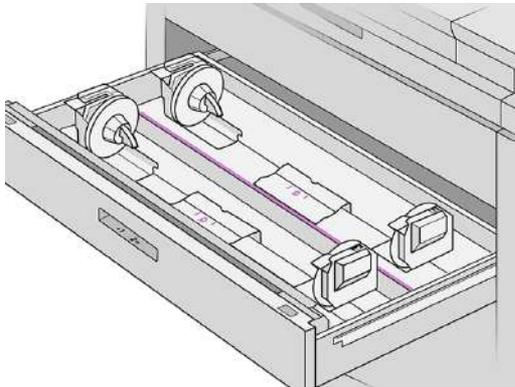
2 Opciones de manejo del papel

- [Información general y sugerencias](#)
- [Tipos de papel admitidos](#)
- [Estado del papel](#)
- [Carga del papel en rollo](#)
- [Descarga del papel en rollo](#)
- [Opciones de papel](#)
- [Almacenar papel](#)
- [No se puede cargar el papel en rollo](#)
- [Protección de un tipo de papel](#)
- [Preajustes de papel](#)
- [Atasco de papel](#)

Información general y sugerencias

Lea esta información antes de empezar a cargar el papel en la impresora:

- Utilice guantes al manipular el papel para evitar dejar huellas dactilares y otras marcas en el papel.
Utilice guantes de algodón al manipular el papel fotográfico para evitar transferir aceites al papel.
- Todos los rollos de papel deben tener un ancho entre 279 mm (11 pulgadas) y 1016 mm (40 pulgadas) y el tubo central del rollo debe tener un diámetro de 76 mm (3 pulgadas).
- Cada cajón se puede cargar con dos rollos de papel (frontal y trasero).
- Impresoras de las series 3920, 4200, 4700 y 5200: la impresora tiene uno o dos cajones, y el segundo se puede adquirir como accesorio. Las posiciones de rollo tienen los números 1 y 2 en el cajón superior, 3 y 4 en el cajón inferior.
- Impresora 8200: la impresora tiene hasta tres cajones. El segundo y el tercero se pueden adquirir como accesorios. Las posiciones de rollo tienen los números 1 y 2 en el cajón superior, 3 y 4 en el cajón del medio, 5 y 6 en el cajón inferior.
- Los números de rollo se muestran en la parte delantera de cada cajón y en los concentradores de los rollos.



- Cada cajón tiene indicadores luminosos para comunicar su estado:

Luz del icono de rollo del cajón

- Apagado: El rollo tiene papel, o bien no hay ningún rollo.



- Encendido (naranja): El rollo se está quedando sin papel.



- Encendido (rojo): El rollo se ha quedado sin papel.



Luz de bloqueo del cajón

-  Apagado: Puede abrir el cajón.
 -  Encendido: No abra el cajón. El papel está en movimiento y podría provocar un atasco de papel.
- Puede ahorrar papel utilizando la configuración adecuada.
 - La impresora calcula automáticamente la longitud restante del rollo.

Tipos de papel admitidos

La impresora puede utilizar una amplia gama de tipos de papel, incluidos papeles bond, papeles recubiertos, películas, materiales autoadhesivos y materiales para banner y carteles.

Papeles de HP admitidos

HP vende estos papeles para usarlos con la impresora. Consulte la información más reciente sobre los papeles de marca HP compatibles con su impresora y descargue los preajustes de papel para cualquiera de estos papeles desde el panel frontal de la impresora o desde <http://www.hpmedia.com/>.



NOTA: En la página Web, vaya al panel derecho y seleccione la categoría **Gráficos y técnico** y, a continuación, filtre por la impresora.

Tipos de papel compatibles de otros proveedores

Estos tipos de papel genéricos también se pueden utilizar con la impresora.

Papeles normales

- Papel normal < 90 g/m²
- Papel normal 90–110 g/m²
- Papel normal > 110 g/m²
- Reciclado
- Papel coloreado

Papeles técnicos

- Papel de calco natural
(Solo se admite con el secador instalado. El secador se puede adquirir como accesorio).
- Vegetal
- Papel bond translúcido

Papeles recubiertos

- Papel recubierto 90–100 g/m²
- Papel recubierto de gramaje extra

Papeles para póster

- Papel mate para póster
- Papel póster satinado
- Papel brillante pósters
- Papel fotográfico semibrillante
- Papel con dorso azul

Rótulos y cartelería

- Polipropileno
- Tyvek 135 g/m²

Copia heliográfica

- Copia heliográfica

Estado del papel

Cada papel cargado en la impresora puede tener un estado diferente.

El icono  muestra los orígenes de papel en la impresora y uno de los siguientes mensajes de estado para cada una:

- Poco papel
- No hay papel
- No hay papel cargado
- Calibración pendiente
- Se ha cargado incorrectamente
- Fallo de carga
- Listo
- Error

Carga del papel en rollo

Este es el procedimiento estándar para cargar un rollo de papel en la impresora.

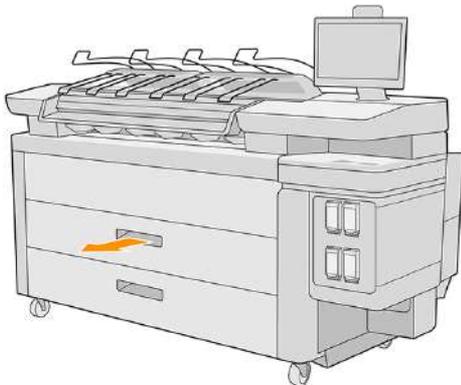


<http://www.hp.com/go/pagewidexl/load-roll/>

1. Toque  y, a continuación, **Cargar**.

 **SUGERENCIA:** Si la impresora no está imprimiendo y el indicador de bloqueo del cajón está apagado puede omitir este paso.

2. Abra el cajón.



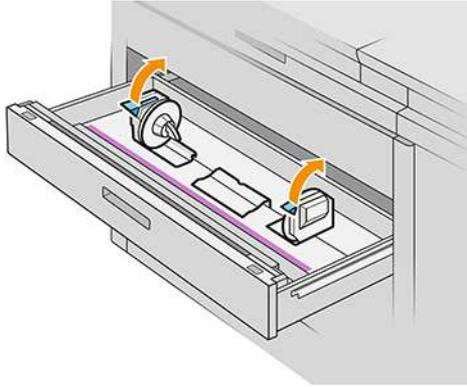
 **¡ADVERTENCIA!** No se suba al cajón, la impresora se podría caer.

 **PRECAUCIÓN:** MFP solamente: No deje el rollo en la parte superior del escáner.

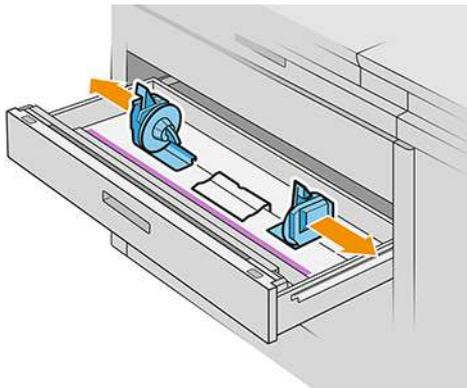
 **SUGERENCIA:** Puede cargar más de un rollo a la vez.

SUGERENCIA: Cargue rollos más pesados en los cajones superiores: pueden pesar hasta 18 kg.

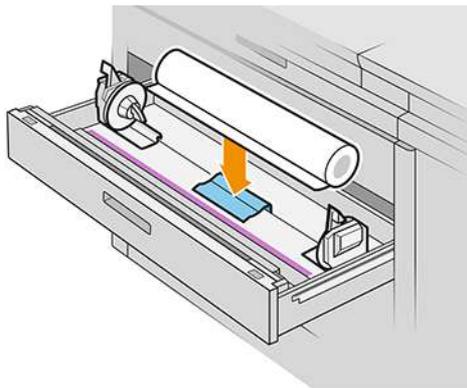
3. Abra las palancas de bloqueo de los concentradores izquierdo y derecho.



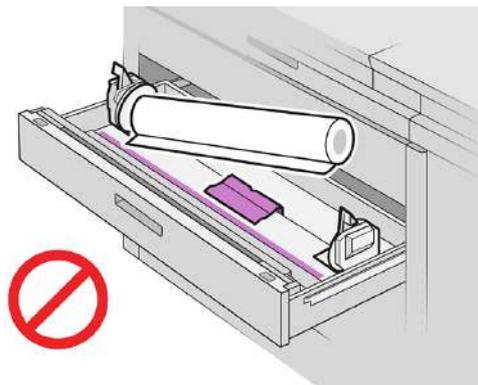
4. Mueva los concentradores hacia afuera (están conectados) para hacer espacio para el rollo.



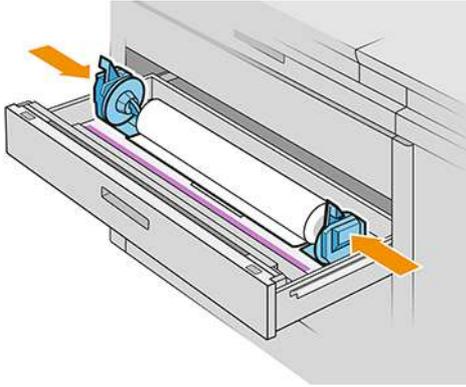
5. Coloque el rollo incluido en la caja en el cajón entre los concentradores, con el borde del papel como se muestra.



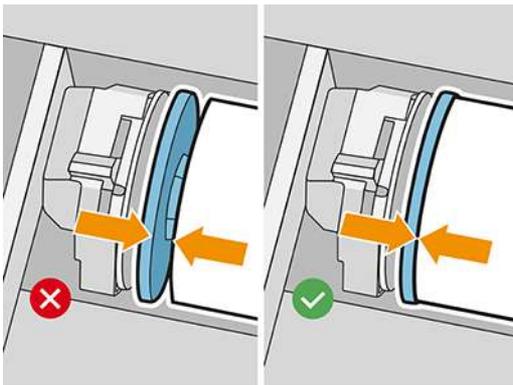
No cargue el rollo en ángulo, de la siguiente manera:



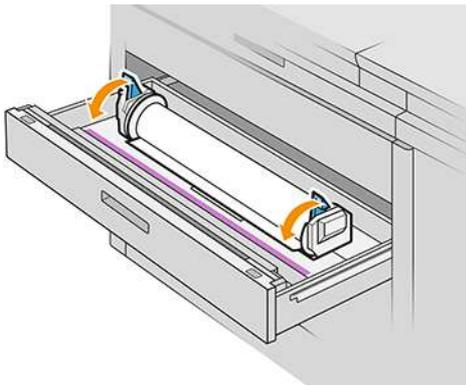
6. Deslice los concentradores hacia el centro para que encajen con el rollo.



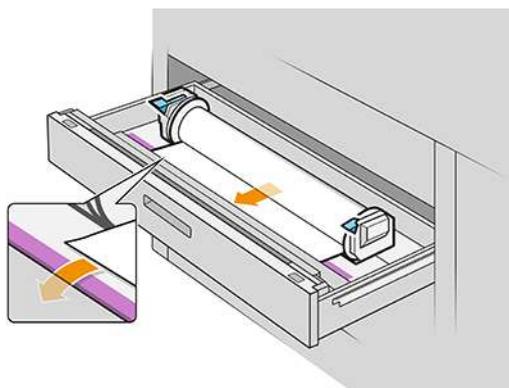
7. Asegúrese de que los concentradores están firmemente sujetos al rollo por los dos lados.



8. **Importante:** Cierre las palancas de bloqueo de los concentradores izquierdo y derecho.



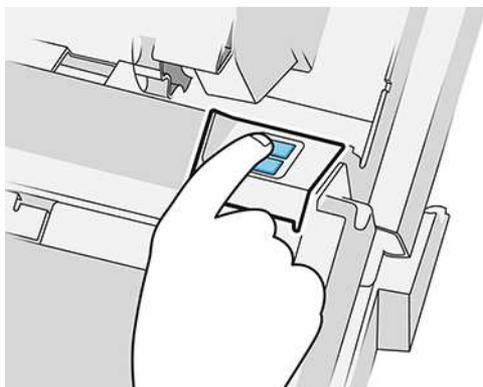
- Alimente el papel en la ranura adecuada: la ranura frontal para el rollo frontal y la ranura posterior para el rollo posterior.



SUGERENCIA: Es posible que el rollo posterior necesite giros adicionales para facilitar la alimentación automática. No deje de alimentar hasta que el papel avance automáticamente.

- Continúe alimentando el rollo hasta que oiga un bip.
- Si el borde del papel no está recto y limpio, puede cortarlo con el botón correspondiente (hay un botón para cada rollo en el cajón).

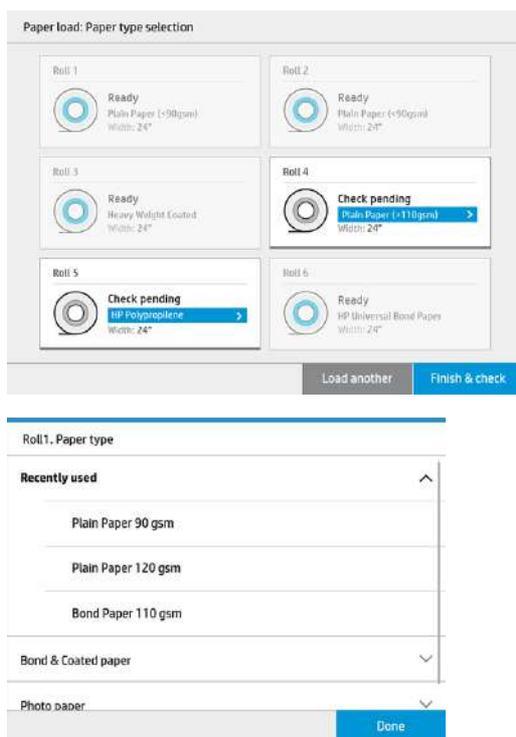
Al pulsar el botón, el papel avanza; al soltar el botón, el papel se corta.



Recuerde eliminar la tira de papel cortada.

- Cierre el cajón cuando haya terminado de cargar los rollos en él.

13. Seleccione el tipo de papel en el panel frontal. El panel frontal recuerda el último tipo de papel cargado en esta posición, por si le sirve de ayuda.



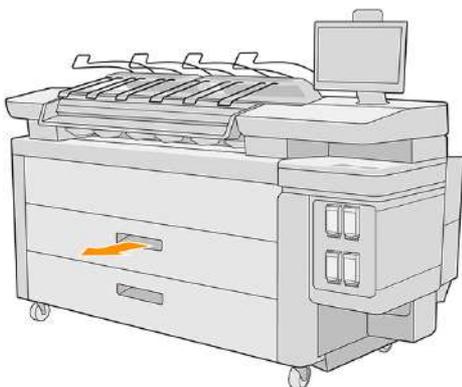
14. Cuando esté listo, pulse **Finalizar y comprobar**. La impresora comprueba la posición, la anchura y la longitud del papel cargado. La anchura y longitud se muestran en la pantalla principal.

 **NOTA:** Si no selecciona un tipo de papel, el panel frontal espera un momento y luego ejecuta **Finalizar y comprobar** automáticamente.

Descarga del papel en rollo

Puede descargar un rollo de papel de la impresora sin utilizar el panel frontal.

1. Asegúrese de que la impresora no esté imprimiendo y que la luz de bloqueo del cajón esté apagada.
2. Abra el cajón.



 **¡ADVERTENCIA!** No se suba al cajón, la impresora se podría caer.

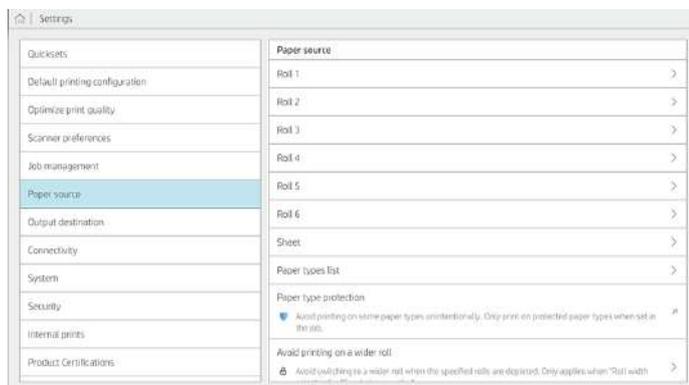
3. Retire el papel que haya en la ranura de alimentación.

4. Abra las palancas de bloqueo de los concentradores izquierdo y derecho.
5. Deslice los concentradores hacia el lateral de modo que pueda extraer el rollo.
6. Extraiga el rollo (o el núcleo, si solo queda el núcleo).
7. Cierre las palancas de bloqueo de los concentradores izquierdo y derecho.
8. Cierre el cajón.

Opciones de papel

Puede utilizar las opciones de papel para cambiar el tipo de papel o proteger un tipo de papel contra la impresión accidental.

Para ver las opciones de papel, toque **•••**.



Están disponibles las siguientes opciones:

- Seleccione el origen del papel.
- Editar el tipo: puede modificar el tipo de papel cargado.
- Editar longitud: puede modificar la longitud del papel cargado.
- Proteger los tipos de papel: Puede proteger los tipos de papel seleccionados para evitar la impresión en ellos de forma accidental.

Almacenar papel

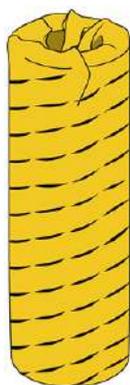
Debe adoptar algunas precauciones para mantener la calidad del papel mientras esté almacenado.

- Guarde los rollos en el envase original dentro del rango de temperatura y humedad indicado en la etiqueta del papel.

Si la etiqueta no ofrece ninguna especificación, intente almacenar los rollos a 20 °C y una humedad relativa del 40-60 %.

- Cuando el papel de calco natural se almacena en un entorno húmedo, puede variar su anchura al cargarlo e incluso podría quedarse atascado en la impresora. Para evitar este problema, guarde este tipo de papel en su envoltorio en condiciones de humedad. Extráigalo de la impresora en condiciones de baja temperatura y humedad elevada (por ejemplo, 15 °C y un 80 % de humedad relativa). Si observa que el papel se ha visto afectado por la humedad, corte el principio del rollo: unos 8 m.
- Almacene los rollos cubiertos por un trozo de papel o de tela.
- Deje que todos los papeles se adapten a las condiciones ambientales, fuera de su envoltorio, durante 24 horas antes de utilizarlos para imprimir.

- El uso de la cinta para adherir el borde del rollo al núcleo es de especial importancia para los papeles pesados, ya que la rigidez inherente del papel puede hacer que se suelte y se desenrolle del núcleo.



No se puede cargar el papel en rollo

Si tiene un problema al intentar cargar un rollo, pruebe las siguientes sugerencias:

- Compruebe que hay un rollo en el cajón y la ranura seleccionados.
- Compruebe que las palancas de bloqueo estén cerradas en ambos concentradores y que los concentradores estén colocados correctamente.
- Asegúrese de haber bloqueado los concentradores antes de alimentar el papel en la impresora.
- Compruebe que el papel esté alimentado correctamente en la impresora.
- Compruebe que el papel no esté arrugado o combado, y que los bordes estén rectos.
- Compruebe que el cajón esté cerrado correctamente.
- Compruebe que el papel se ha enrollado bien.
- Compruebe que el papel esté pegado al núcleo.
- Compruebe que ha seguido las especificaciones del papel.

 **SUGERENCIA:** Al cargar los rollos posteriores, deberá alimentar más papel de forma manual (unos 40 cm o 16 pulgadas) con los rollos frontales.

Protección de un tipo de papel

Puede proteger los tipos de papel seleccionados para evitar la impresión en ellos de forma accidental. Solo cuando explícitamente se especifique el tipo de papel en el trabajo se imprimirá en un tipo de papel protegido.

Para proteger un tipo de papel, vaya a la aplicación de papel, pulse ... para el tipo de papel que desea proteger y luego **Proteger rollo**. También puede tocar  y, a continuación, **Origen del papel > Protección del tipo de papel**.

Cuando un tipo de papel está protegido, aparecerá el icono  antes del nombre del papel.

Para imprimir en un rollo protegido, seleccione el tipo de papel explícitamente al enviar el trabajo desde un controlador de impresora u otro software de envío de trabajos.



NOTA: Si un tipo de papel protegido no está activado de forma explícita, y no están disponibles otros tipos de papel, se mostrará un mensaje de papel agotado.

Preajustes de papel

Cada tipo de papel admitido tiene un conjunto de características propias. Para obtener una óptima calidad de impresión, la impresora adapta el modo de impresión a cada tipo de papel. Por ejemplo, puede que un papel determinado requiera más tinta, mientras que otro puede necesitar más tiempo de secado. Por lo tanto, es preciso facilitar a la impresora una descripción de los requisitos de cada tipo de papel. Esta descripción se denomina valor preestablecido de papel. El valor preestablecido de papel contiene el perfil ICC, que describe las características de color del papel. También contiene información sobre otras características y requisitos del papel que no están relacionados directamente con el color. Los preajustes de papel existentes para su impresora ya están instalados en el software de la impresora y se les denomina *papeles instalados*. Puede encontrar más preajustes de papel con una búsqueda en línea o con el Localizador de material de HP.

Búsqueda en línea en la biblioteca de papeles

Puede buscar en línea un preajuste de papel mediante la función de búsqueda en el menú del panel frontal de **Biblioteca de papeles**. La impresora se conecta a la base de datos del Localizador de material de HP de Internet y le permite buscar todos los preajustes de papel disponibles para su modelo específico de impresora, incluidas las marcas de papel de HP y de terceros. Pueden estar disponibles cientos de preajustes de papel diferentes, ya que la base de datos de preajustes de papel se actualiza y amplía continuamente. De esta forma, siempre obtendrá el contenido más actualizado.

Cuando la impresora está conectada a la base de datos (esto puede tardar unos segundos), se muestra una lista de todos los preajustes de papel disponibles para su modelo de impresora. Puede navegar por la lista desplazándose por ella y obtener los detalles de cualquier preajuste predefinido tocando su nombre. Además de navegar, hay dos formas adicionales de buscar preajustes: búsqueda de texto libre y filtros.

La búsqueda libre de texto le permite escribir cualquier texto que use un teclado virtual en pantalla; se mostrarán todos los preajustes de papel que contengan ese texto en cualquier parte de su nombre o de su descripción.

Los filtros están disponibles por marca, tipo, subtipo y aplicación. Cuando se selecciona un valor para un filtro concreto, solo se mostrarán los preajustes de papel que coincidan. Por ejemplo, si selecciona "HP" en el filtro por marca, solo se mostrarán preajustes de papel HP. El efecto de utilizar más de un filtro se usa para restringir la búsqueda de combinación de los valores de configuración del filtro. Por ejemplo, si elige "HP" en el filtro por marca y "vinilo autoadhesivo" en el filtro por tipo, solo se mostrarán preajustes de papel para vinilo autoadhesivo HP.

Cuando haya localizado el preajuste de papel de su elección, al tocar su icono de descarga se pondrá en la cola para la descarga automática e instalación en segundo plano. Puede seleccionar tantos preajustes de papel como desee para su descarga e instalación (se procesan en el orden en que se han seleccionado). Puede volver a cualquier otra parte del Gestor de materiales u otra pantalla del panel frontal en cualquier momento después de poner los preajustes en cola para descargar. Esto no interrumpirá el proceso de descarga e instalación.

Una vez descargado en segundo plano un preajuste de papel, se comprueba y se instala en el disco duro de la impresora. Durante la comprobación y la instalación, se mostrará un mensaje a pantalla completa en el panel frontal. Este mensaje desaparecerá cuando haya finalizado la comprobación y la instalación.

El nuevo preajuste de papel aparece ahora en la Biblioteca de papeles junto con todos los preajustes de fábrica y los instalados con anterioridad y está preparado para utilizarse.

Localizador de material de HP

A la base de datos de preajustes de papel del Localizador de material de HP también se puede acceder desde un navegador Web visitando <https://www.printos.com/ml/>. Esto proporciona acceso a la base de datos para distintas regiones, modelos de impresora, aplicaciones, proveedores, tipos de papel y otros.

Cuando haya localizado el preajuste de papel de su elección, puede descargarlo en su equipo. Para instalar el preajuste en la impresora con la que desea utilizarlo, utilice el Servidor Web Incorporado de la impresora. Haga clic en **Configuración > Gestión de preajustes de papel > Importar**.

Haga clic en **Examinar** para buscar el archivo de preajuste de papel que ha descargado anteriormente en su equipo y, a continuación, haga clic en **Actualizar** para instalar el preajuste en la impresora.

El Servidor Web embebido también le permite exportar uno o más preajustes de papel de su impresora para su uso con otra impresora del mismo modelo. Para exportar más de un preajuste de papel al mismo tiempo, haga clic en los preajustes de papel que desea exportar mientras pulsa la tecla **Ctrl**. Todos los preajustes exportados se guardarán en el mismo archivo **paperpresets.oms**.

Cuando se importa un preajuste de papel previamente exportado, es posible que vea un mensaje advertencia que le informe de que el paquete no tiene firma (solo los paquetes descargados de la base de datos en línea del Localizador de material de HP están firmados digitalmente, como una forma de autenticación); puede ignorar el mensaje de advertencia y continuar con la instalación o bien anular la instalación.

Si aparece un mensaje de error al exportar:

- compruebe que tiene suficiente espacio en disco disponible.
- compruebe si al importar varios preajustes de papel superará el máximo permitido por la impresora (10 preajustes).

Para instalar un valor preestablecido de papel descargado

1. Una vez que haya encontrado el preajuste de papel adecuado en <https://www.printos.com/ml/> o en el sitio Web del fabricante, haga clic en el botón **Descargar ahora** y guarde el preajuste de papel (un archivo **.oms**) en su equipo.



NOTA: Si no encuentra en la web el valor preestablecido de papel que desea, es posible que se haya incorporado al último firmware de la impresora.

2. Antes de comenzar a instalar el nuevo valor preestablecido, asegúrese de que la impresora está inactiva y de que se ha detenido la cola de impresión. Al instalar un nuevo valor preestablecido de papel, se interrumpirán los trabajos de impresión que estén en curso.
3. Inicie la HP DesignJet Utility en el servidor Web incorporado.

En el Servidor Web embebido, haga clic en la pestaña **Papel**. En la sección Gestión del papel, haga clic en la pestaña **Valor preestablecido de papel**.
4. En la página **Importar**, seleccione el archivo de preajuste de papel que descargó en el paso 1.
5. Haga clic en el botón **Importar** y espere a que finalice el proceso de actualización. Puede tardar unos minutos.
6. Compruebe que el tipo de papel nuevo aparece en la categoría **Papel adicional** o **Papel personalizado** del panel frontal de la impresora.

Ahora que ya ha importado el valor preestablecido de papel, puede seleccionar el tipo de papel desde el panel frontal y desde el controlador. El preajuste de papel del nuevo tipo de papel está preparado para que pueda utilizarse en la aplicación.

Para crear su propio valor preestablecido de papel

Antes de utilizar un papel personalizado con la impresora, debe agregar un valor preestablecido para el papel nuevo. Puede crear un preajuste de papel nuevo directamente desde el panel frontal.

El nombre del preajuste de papel aparecerá en el controlador de la impresora y en el panel frontal.

Para crear un preajuste de papel, puede seguir el procedimiento siguiente:

1. Vaya a los papeles instalados en la biblioteca de papeles en el panel frontal.
2. Toque el botón **Añadir papel nuevo**.
3. Seleccione una categoría de papel en el menú desplegable. La categoría de papel determina la cantidad de tinta que se utiliza y otros parámetros básicos de impresión.
4. Introduzca el nombre del papel.

 **SUGERENCIA:** El nombre comercial del papel probablemente será el más comprensible para el resto de usuarios de la impresora.

5. Seleccione los ajustes adecuados: tiempo de secado, cortadora horizontal, etc.
6. Haga clic en el icono de flecha derecha.
7. Encontrará el nombre del papel en la categoría **Papel personalizado** del panel frontal.

Ahora que ya ha creado el valor preestablecido del papel, podrá seleccionar el tipo de papel desde el panel frontal y desde el controlador, en la categoría **Papel personalizado**.

Puede exportar el nuevo preajuste de papel a su equipo y utilizarlo en otras impresoras HP DesignJet de la serie Z mediante el Servidor Web embebido:

1. En la pestaña **Papel**, haga clic en **Gestión de papel** > **Exportar preajuste de papel**.
2. Seleccione un preajuste de papel y haga clic en el botón **Exportar**. Se descargará un paquete OMS con el preajuste de papel.

 **NOTA:** Esta página solo muestra el preajuste de papel personalizado que se puede exportar.

Atasco de papel

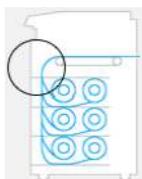
Cuando la impresora detecta un atasco, intenta resolver el problema de forma automática. Si no es posible, se detiene y usted debe solucionar el problema manualmente.

El panel frontal iniciará el asistente de atasco de papel para mostrar donde se produjo el atasco y cómo corregirlo.

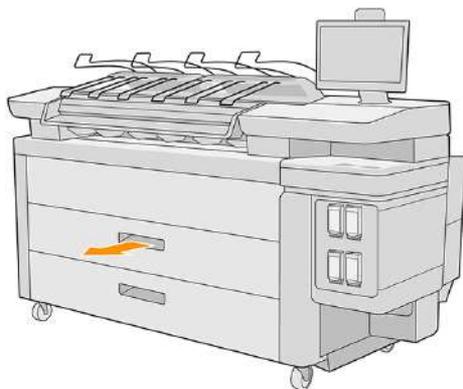
Elimine el atasco de papel según las instrucciones que se muestran en cada pantalla del asistente. Una vez que haya extraído todo el papel, pulse **Comprobar ahora** para comprobar que el problema se ha corregido correctamente.

Atasco de papel en un cajón

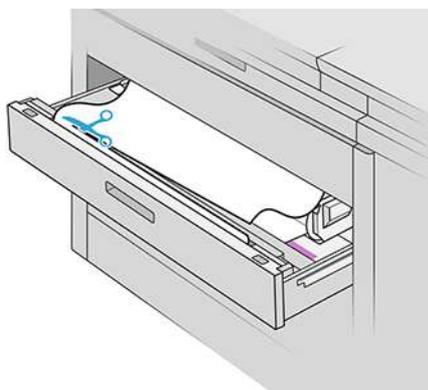
Si el papel está atascado en un cajón, quizás deba limpiarlo manualmente.



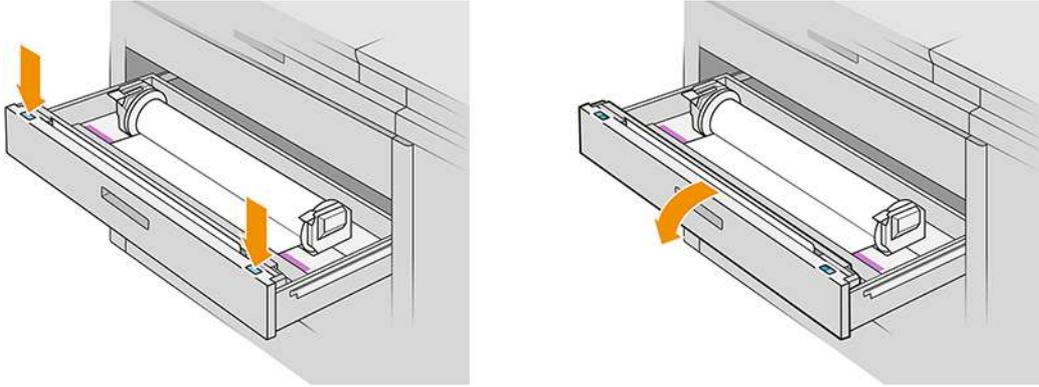
1. Abra el cajón en el que se ha producido el atasco de papel.



2. Corte el papel si fuera necesario.



3. Abra la cubierta superior del cajón.



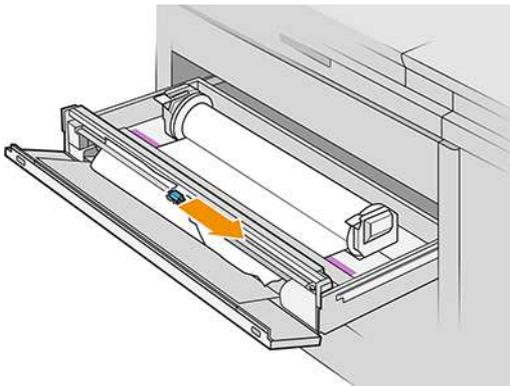
Las zonas donde se puede producir un atasco se identifican con esta etiqueta:



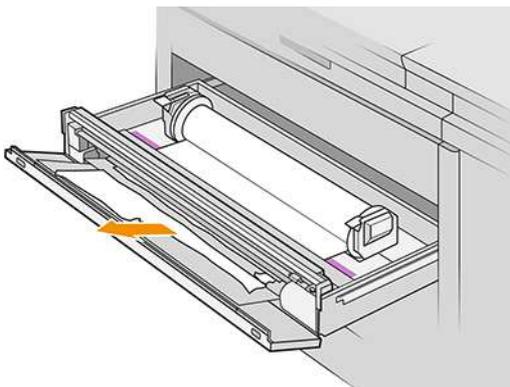
4. Mueva el cortador al lateral derecho, a menos que ya esté allí.

⚠ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no cortarse al mover el cortador.

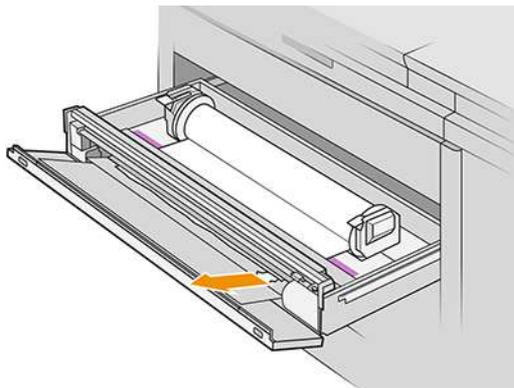
PRECAUCIÓN: No intente desmontar el conjunto de la cortadora: pida al personal de servicio cualificado que lo repare.



5. Retire el papel, córtelo manualmente si es necesario.

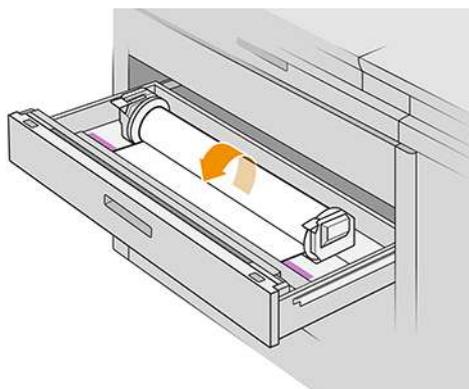


6. Asegúrese de que no queden piezas sueltas de papel en el cajón.

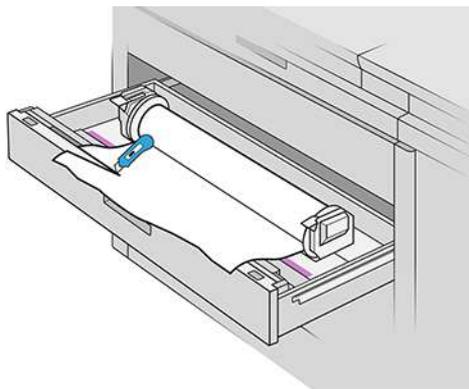


7. Cierre la cubierta frontal del cajón.

8. Rebobine el papel.



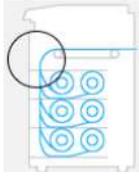
9. Corte el borde delantero del papel si se ha dañado.



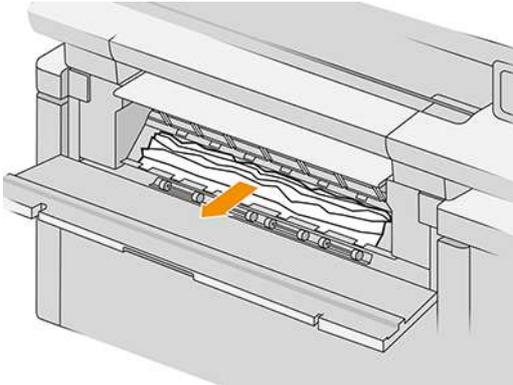
10. Rebobine de nuevo y alimente el papel en la ranura.
11. Utilice el botón de corte de papel para cortar el borde delantero de nuevo.
12. Cierre el cajón.
13. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
14. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

Atasco de papel en la cubierta frontal de acceso al papel

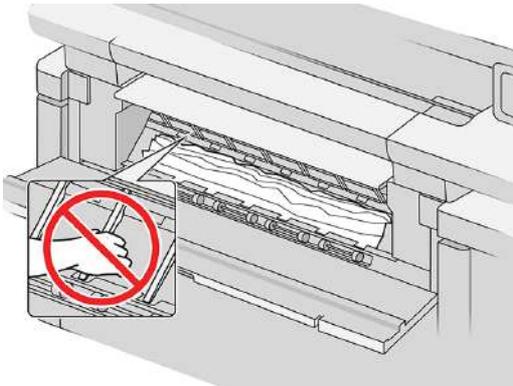
Si el papel está atascado detrás de la cubierta frontal de acceso al papel, es posible que deba despejarlo manualmente.



1. Abra la cubierta frontal.
2. Tire del papel para extraerlo.



⚠ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado extraer solo el papel y no las barras de la impresora.



3. Corte el papel si fuera necesario.

✂ IMPORTANTE: Utilice unas tijeras para este fin, no una simple cuchilla.



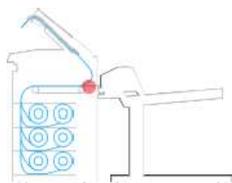
4. Asegúrese de que no queden trozos de papel sueltos.
5. Cierre la cubierta frontal.

6. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
7. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

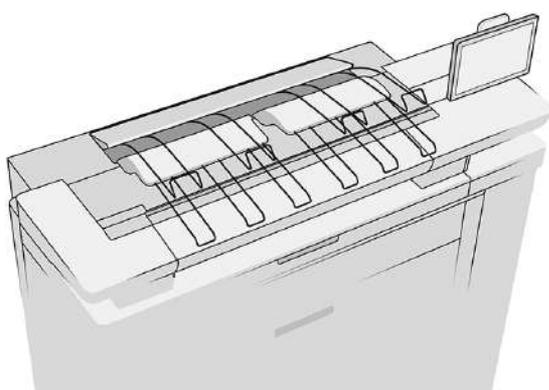
Atasco de papel en las cintas

Si el papel está atascado en las correas, quizás deba despejarlo manualmente.

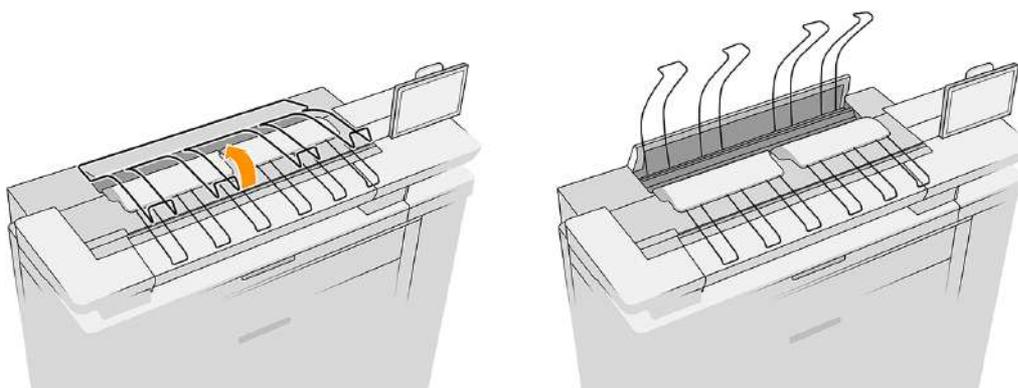
 **NOTA:** Si la impresora no tiene una apiladora superior, está disponible como accesorio.



1. Localice la cubierta de la apiladora superior.

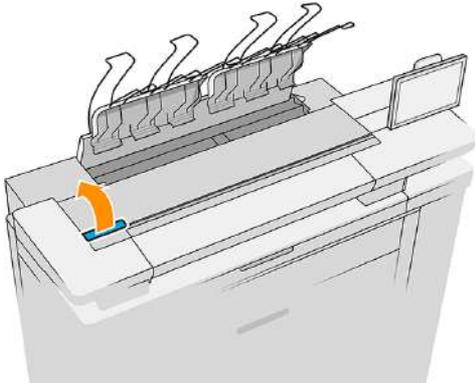


2. Abra la cubierta de la apiladora superior y retire el papel de ella.

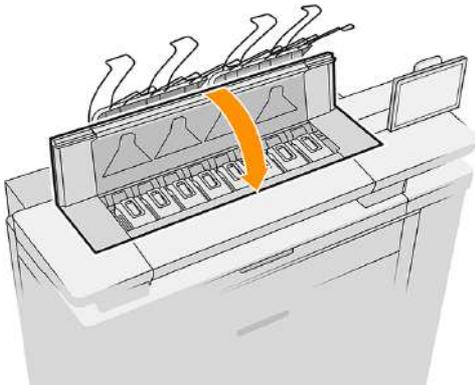


- Localice los tiradores y tire de ellos para abrir la cubierta de la barra de impresión y retire cualquier papel del área de las correas.

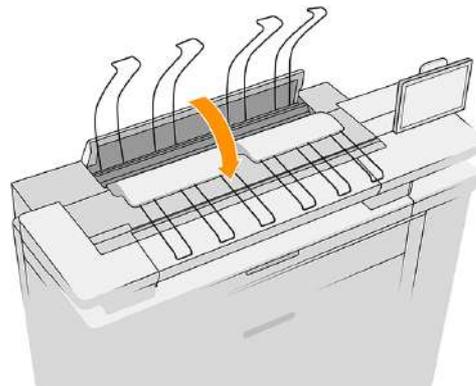
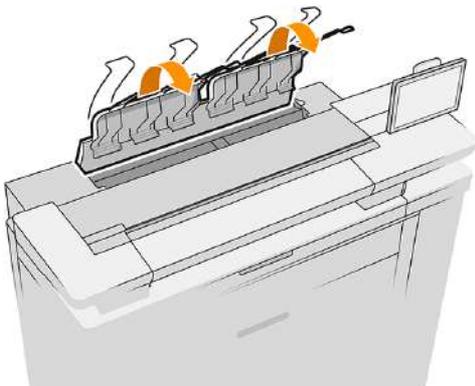
 **NOTA:** Puede haber uno o dos tiradores, según el modelo.



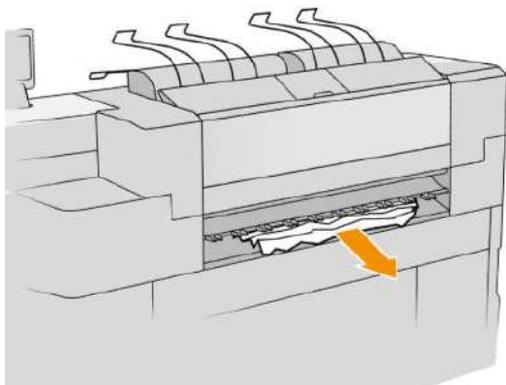
- Cierre la cubierta de la barra de impresión.



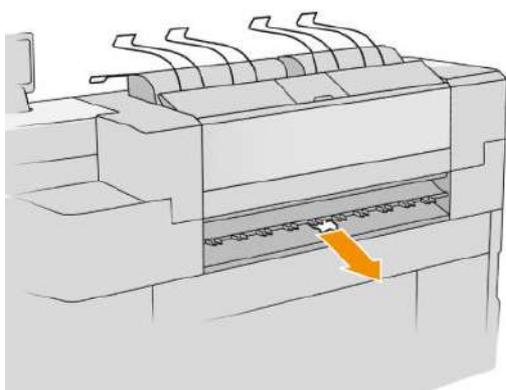
- Cierre cubierta de la apiladora superior.



6. Compruebe que no haya papel en la zona de salida en la parte posterior de la impresora. Tenga cuidado con los rodillos.

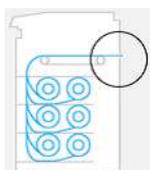


7. Asegúrese de que no hay restos de papel en la impresora.



Atasco de papel en la salida de papel

Si el papel se atasca donde sale de la impresora, es posible que deba retirarlo manualmente.

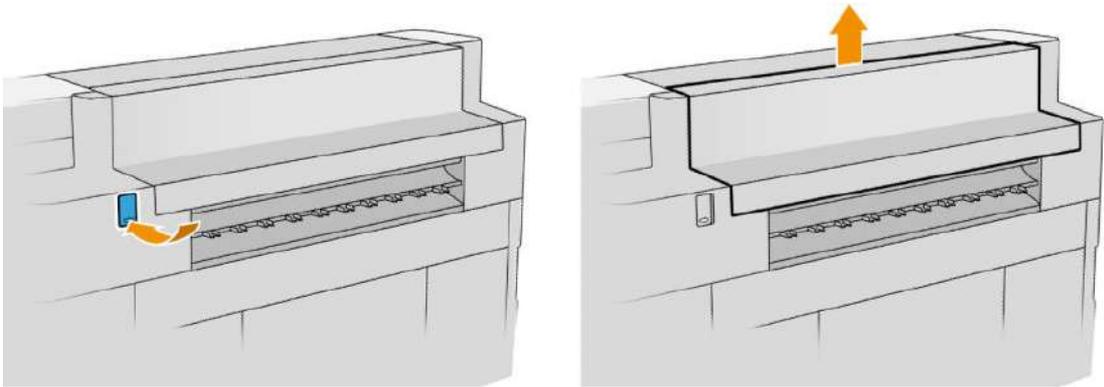


1. Asegúrese de que el atasco de papel no sea en la interfaz de accesorios.
2. Si tiene una plegadora F60 o F70 instalada, levante la bandeja de la plegadora.

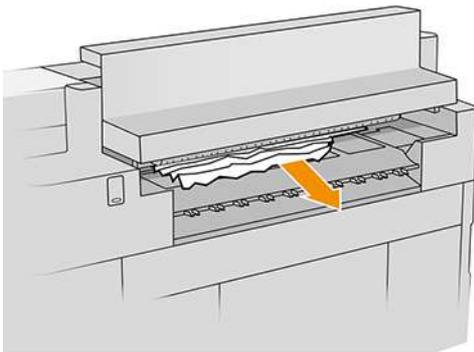
 **NOTA:** La plegadora F70 solo está disponible para determinados modelos.

Si tiene otros accesorios, sepárelos de la impresora.

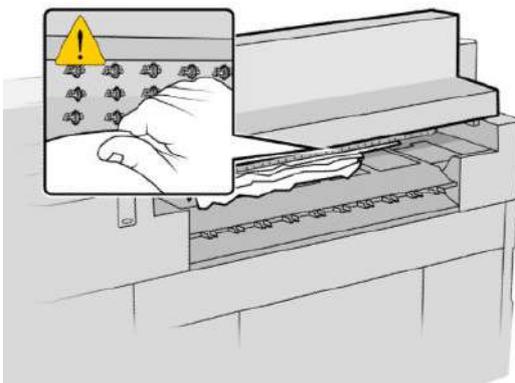
3. Si la impresora tiene un botón de salida, presiónelo para levantar el módulo de salida.



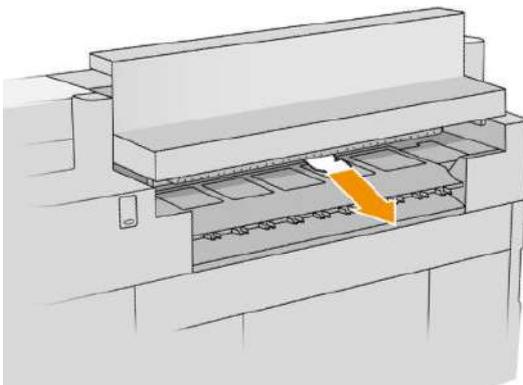
4. Tire del papel para extraerlo.



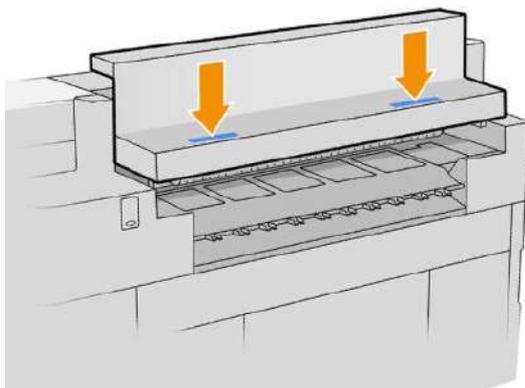
⚠ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no tocar los rodillos pisadores: están afilados y se puede cortar los dedos.



5. Asegúrese de que no queden trozos de papel sueltos.



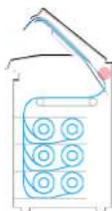
6. Cierre el módulo de salida, si la impresora tiene uno.



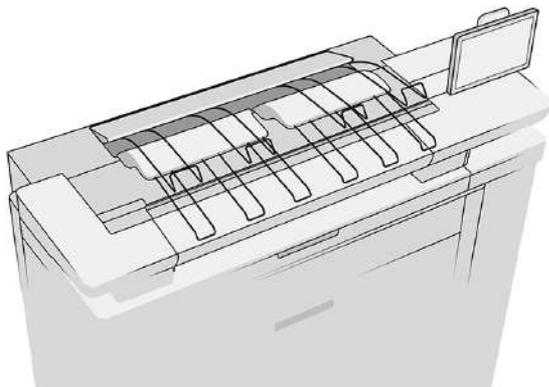
7. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
8. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

Atasco de papel en la apiladora superior (solo para las series 3920 y 4200)

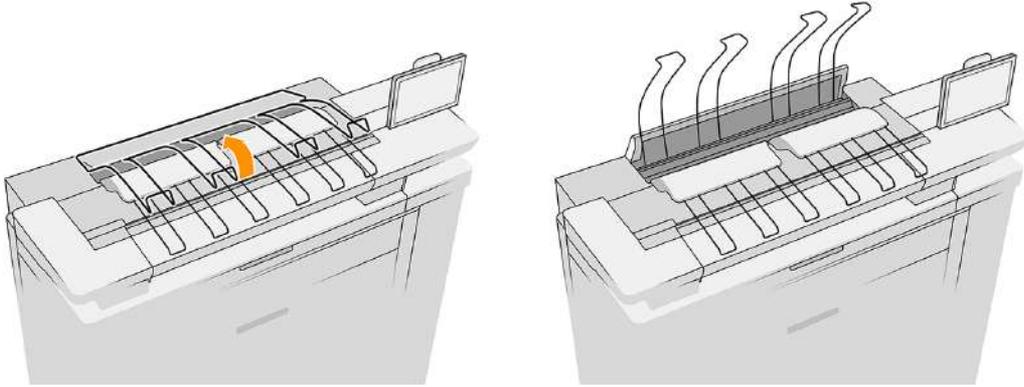
Si el papel se atasca en la apiladora superior, es posible que deba retirarlo manualmente.



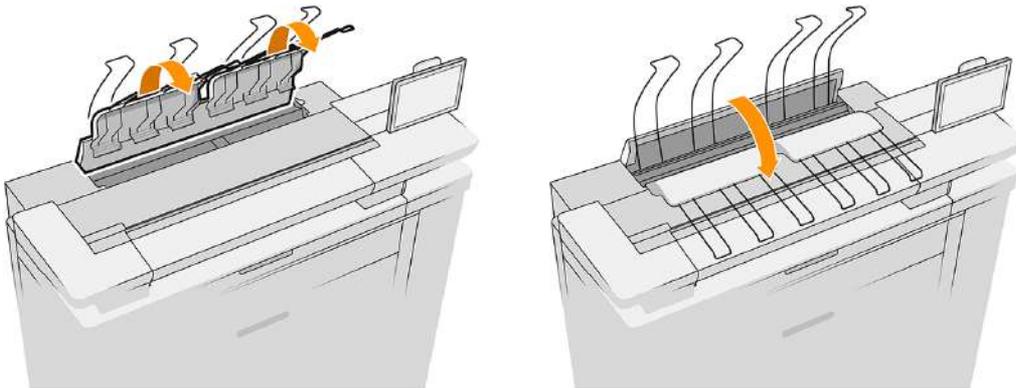
1. Localice la cubierta de la apiladora superior.



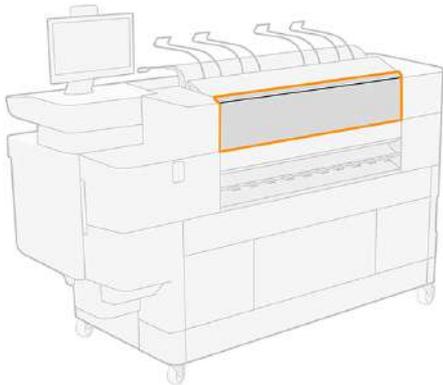
2. Abra la cubierta de la apiladora superior y retire el papel de ella.



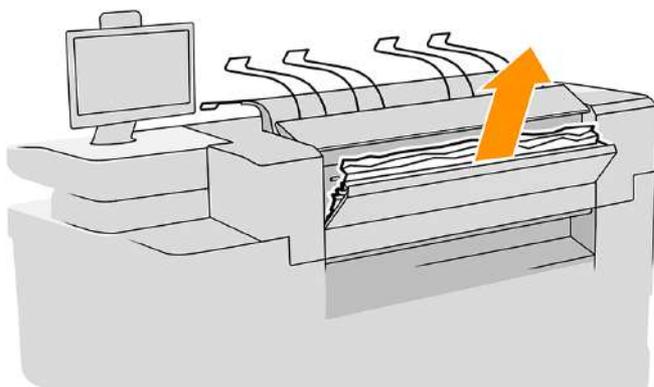
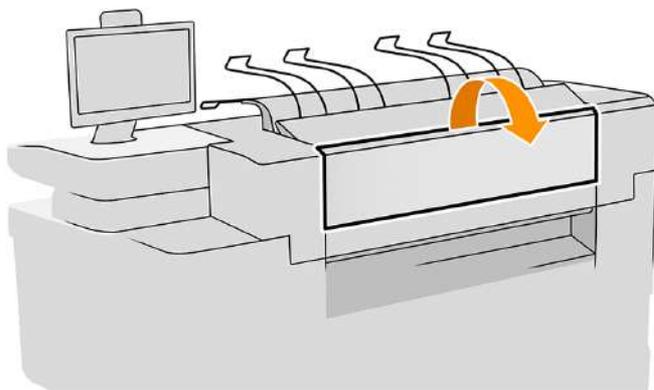
3. Cierre cubierta de la apiladora superior.



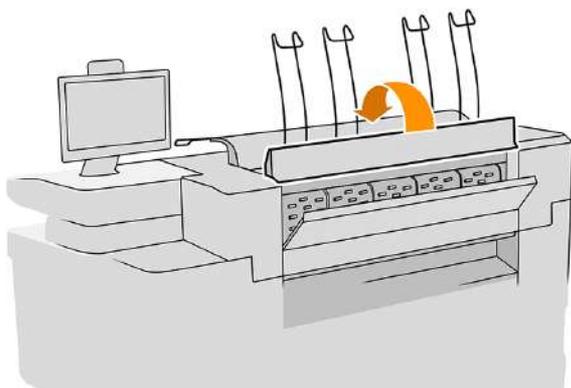
4. Localice la cubierta trasera de la apiladora superior.



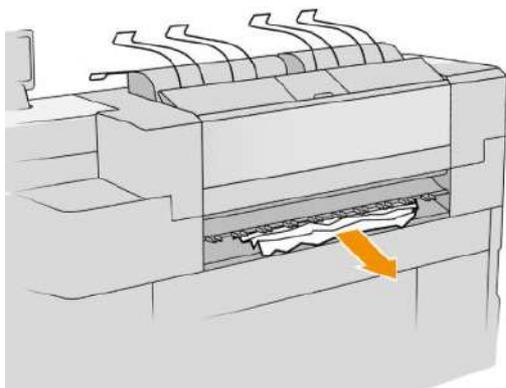
5. Abra la cubierta trasera de la apiladora superior y retire el papel



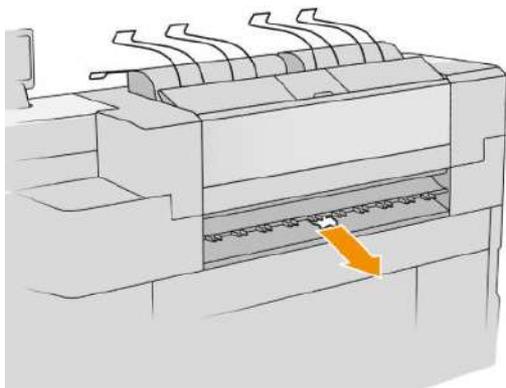
6. Cierre la cubierta trasera de la apiladora superior.



7. Compruebe que no hay papel en la zona de salida. Tenga cuidado con los rodillos.



8. Asegúrese de que no hay restos de papel en la impresora.

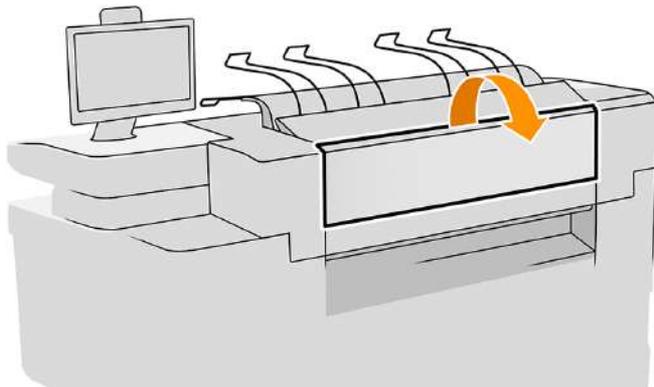


Atasco de papel en el accesorio de la apiladora superior (solo para las series 4700 y 5200)

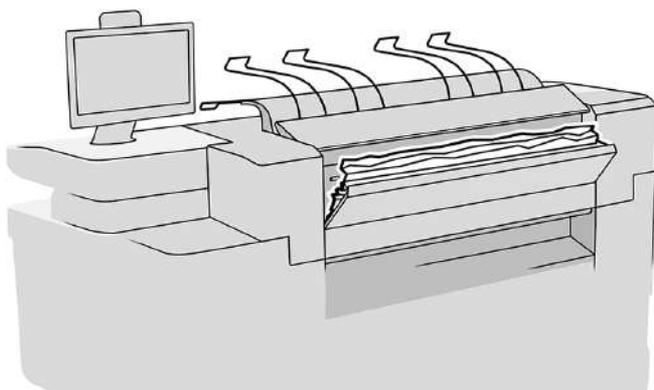
Si el papel se atasca en la apiladora superior, es posible que deba retirarlo manualmente.

 **NOTA:** Si la impresora no tiene una apiladora superior, está disponible como accesorio. (Si la apiladora superior no está instalada, descarte este procedimiento).

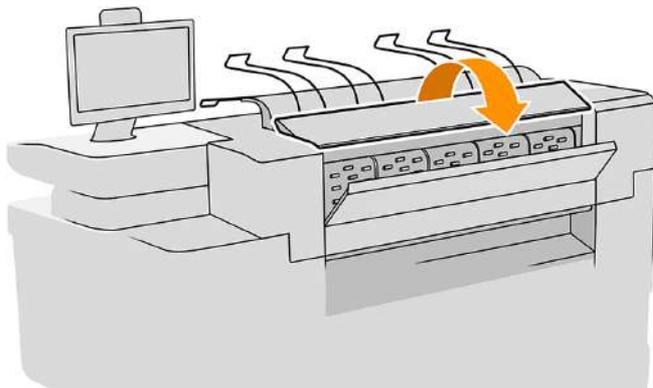
1. Abra la puerta de salida del papel.
2. Saque el papel.
3. Abra la cubierta posterior.



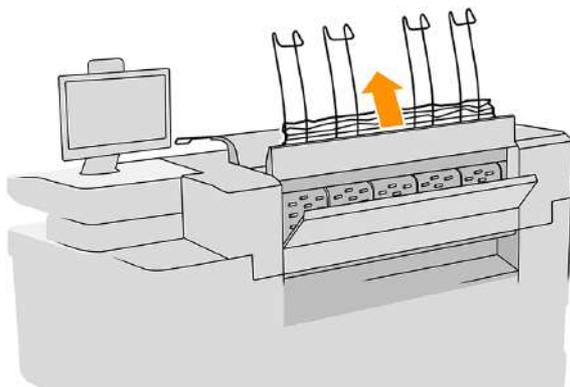
4. Tire del papel para extraerlo.



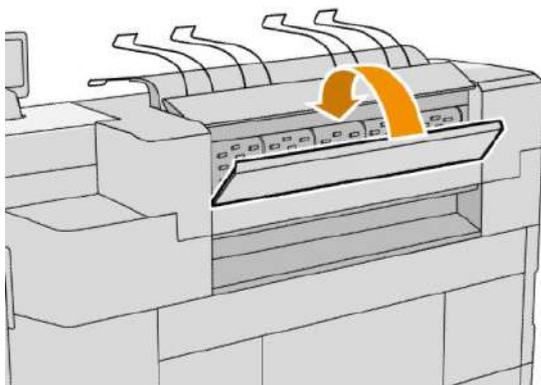
5. Abra la apiladora.



6. Tire del papel para extraerlo.



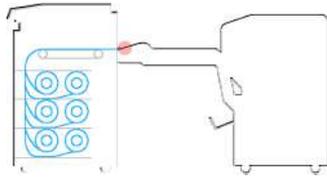
7. Cierre la cubierta posterior.



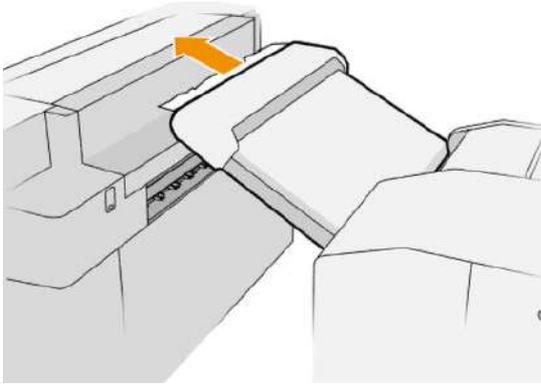
8. Cierre la apiladora.
9. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
10. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

Atasco de papel en la entrada de la plegadora (HP F60 y HP F70)

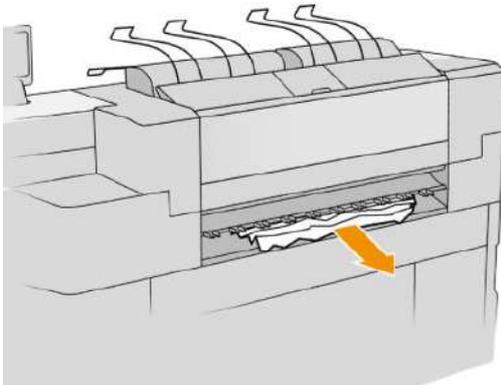
Si el papel se atasca en la entrada de la plegadora, es posible que deba retirarlo manualmente.



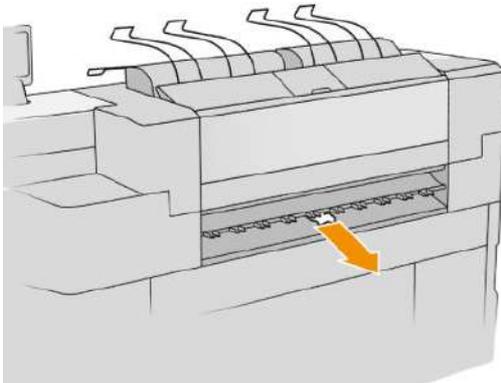
1. Levante la bandeja de la plegadora.
2. Retire el papel de la bandeja.



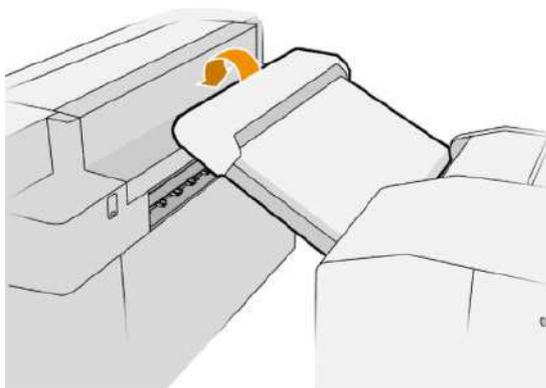
3. Tire del papel para extraerlo de la impresora. Tenga cuidado con los rodillos.



4. Asegúrese de que no hay restos de papel en la impresora.



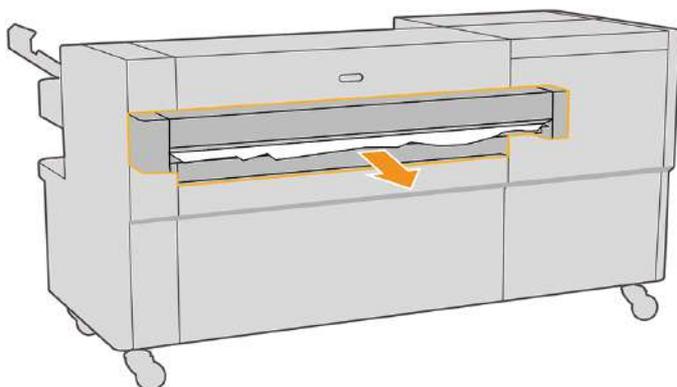
5. Cierre la bandeja de la plegadora.



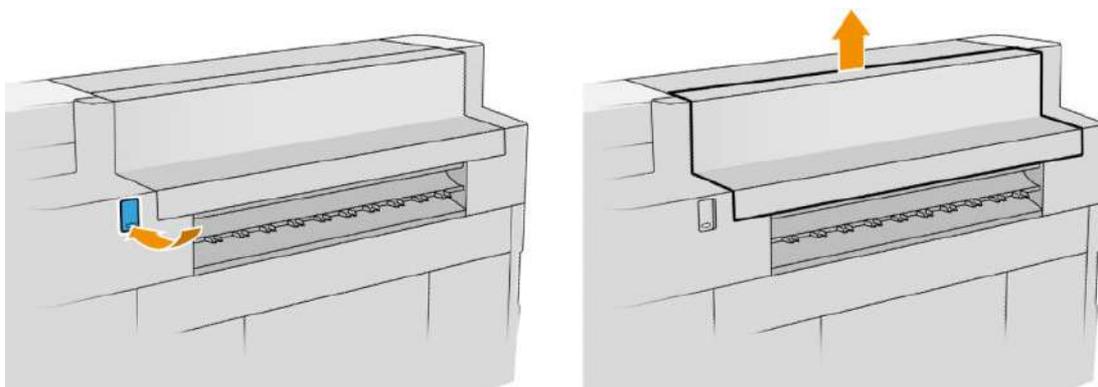
Atasco de papel en la entrada de la plegadora (HP F40 solamente)

Si el papel se atasca en la entrada de la plegadora, es posible que deba retirarlo manualmente.

1. Desconecte la impresora de la plegadora.
2. Si es necesario, corte el papel entre la impresora y la plegadora.
3. Retire el papel de la entrada de la plegadora.

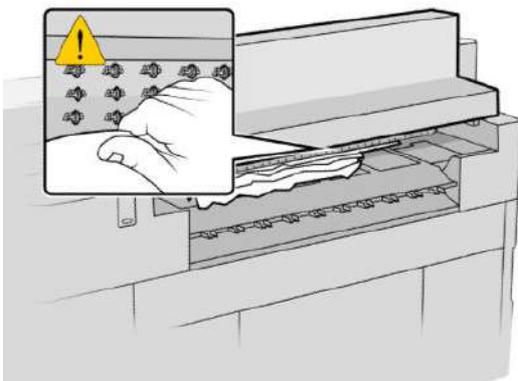


4. Si la impresora tiene un botón de salida en la parte posterior, presiónelo para levantar el módulo de salida de la impresora.



5. Tire del papel para extraerlo.

⚠ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no tocar los rodillos pisadores: están afilados y se puede cortar los dedos.



6. Asegúrese de que no quede ningún papel en la plegadora. Consulte [Atasco de papel en la ruta de plegado en acordeón \(plegadora HP F40 solamente\) en la página 70](#) y [Atasco de papel en la ruta de plegado en cruz \(plegadora HP F40 solamente\) en la página 72](#).
7. Cierre el módulo de salida, si la impresora tiene uno.
8. Vuelva a conectar la impresora con la plegadora.
9. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
10. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

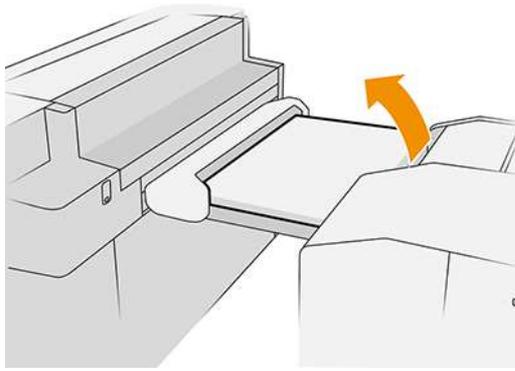
Atasco de papel en la bandeja sin plegado (plegadoras HP F60 y HP F70)

Si el papel se atasca en la bandeja sin plegado, quizás deba retirarlo manualmente.



📄 IMPORTANTE: Esta operación debe realizarla un ingeniero de servicio u otra persona con la formación adecuada.

1. Abra la cubierta superior de la bandeja.



2. Corte el papel entre la impresora y la plegadora, si fuera necesario.
3. Saque el papel.
4. Cierre la cubierta.

⚠ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado al colocar las manos.

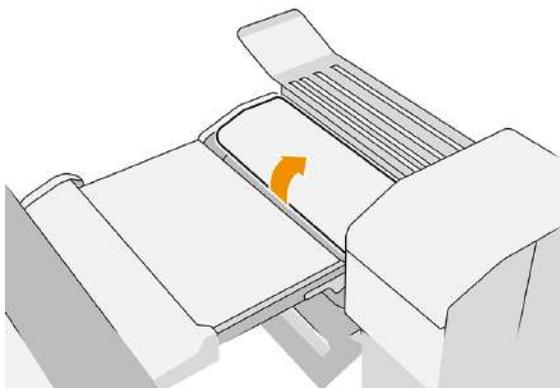
5. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
6. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

Atasco de papel en la ruta de plegado en acordeón (plegadoras HP F60 y HP F70)

Si el papel se atasca en la ruta de plegado en acordeón, quizás deba retirarlo manualmente.



1. Intente retirar el papel tirando de él desde la bandeja sin plegado. Si no puede eliminar todo el papel de esta forma, continúe con los pasos siguientes.
2. Abra la cubierta de plegado en acordeón.



3. Tire del papel para extraerlo.

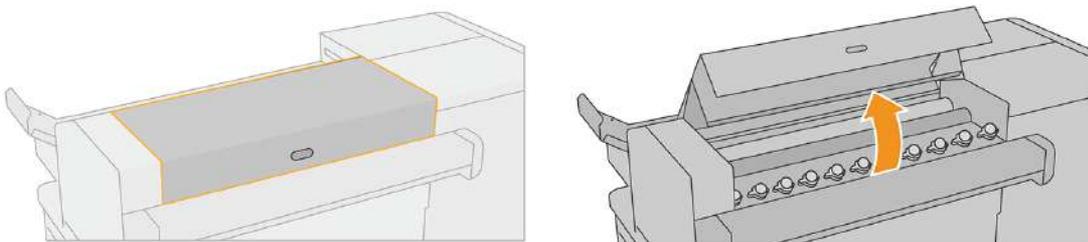
 **NOTA:** Puede ver el papel en la bandeja de plegado en acordeón o en la parte trasera de la plegadora. Intente extraerlo de donde lo vea.

4. Quite los restos de papel que queden.
5. Asegúrese de que las bolas metálicas permanecen en su lugar.
6. Cierre la cubierta.
7. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
8. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

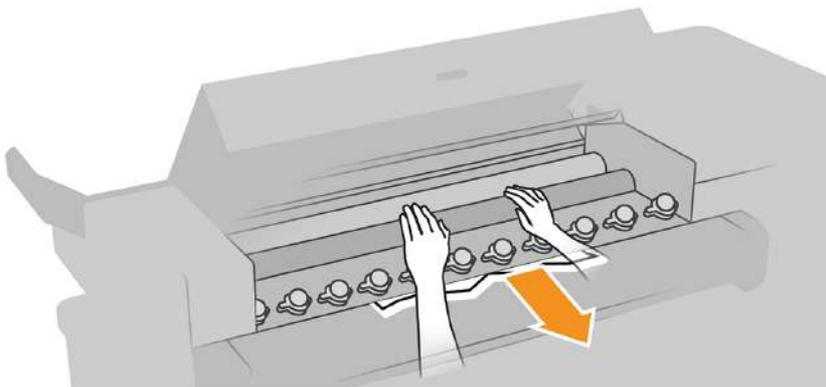
Atasco de papel en la ruta de plegado en acordeón (plegadora HP F40 solamente)

Si el papel se atasca en la ruta de plegado en acordeón, quizás deba retirarlo manualmente.

1. Abra la cubierta de plegado en acordeón.

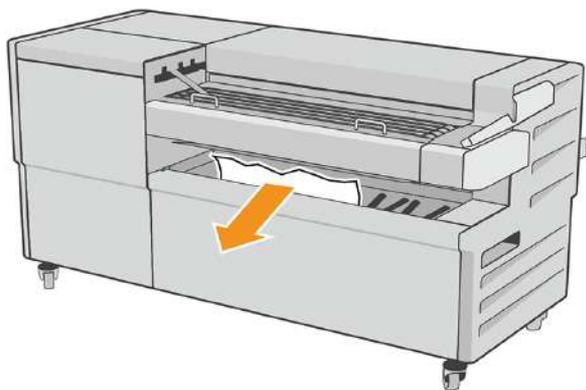


2. Mueva los rodillos para liberar el papel.



3. Tire del papel para extraerlo.
4. Asegúrese de que las bolas metálicas permanecen en su lugar.
5. Cierre la cubierta de plegado en acordeón.

6. Compruebe si queda papel en el área del ventilador en la parte de salida de la plegadora.



7. Quite los restos de papel que queden.
8. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
9. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

Atasco de papel entre el plegado en acordeón y la ruta de plegado en cruz

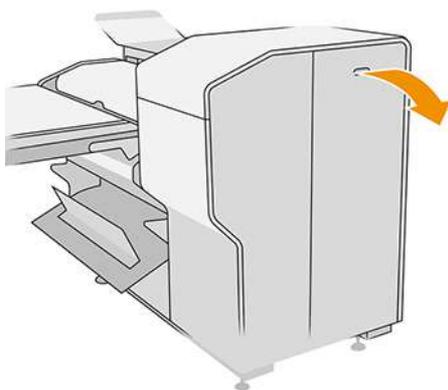
Debería ser fácilmente visible desde la parte trasera de la plegadora. Abra la cubierta de plegado en acordeón para detener el motor de la plegadora y retire el papel.

Atasco de papel en la ruta de plegado en cruz (plegadoras HP F60 y HP F70)

Si el papel se atasca en la ruta de plegado en cruz, quizás deba retirarlo manualmente.

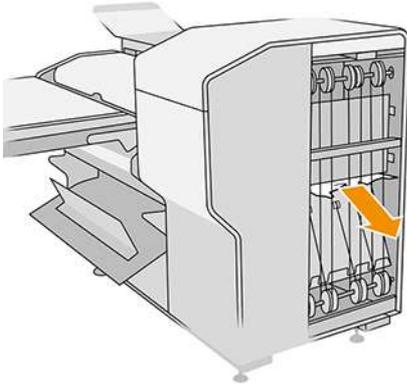


1. Abra la cubierta de plegado en cruz.



2. Saque el papel.

⚠ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado para evitar lesiones.

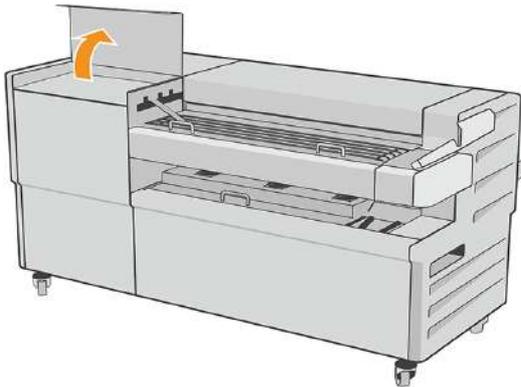


3. Cierre la cubierta.
4. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
5. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

Atasco de papel en la ruta de plegado en cruz (plegadora HP F40 solamente)

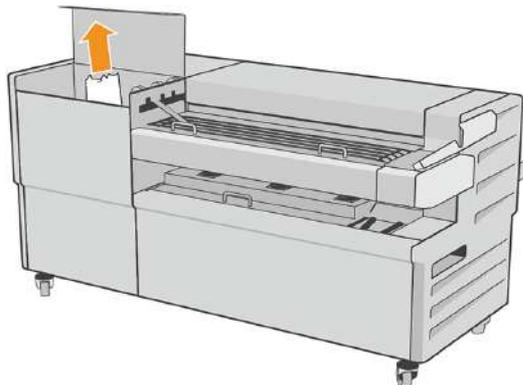
Si el papel se atasca en la ruta de plegado en cruz, quizás deba retirarlo manualmente.

1. Abra la cubierta superior de plegado en cruz.

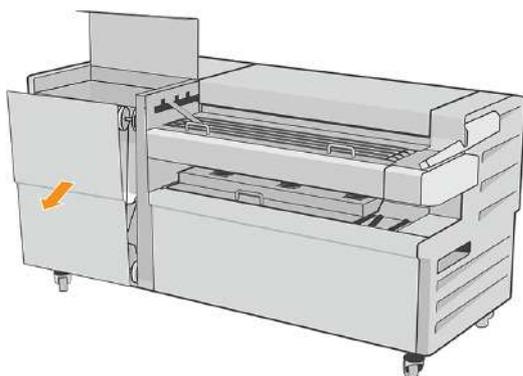


2. Saque el papel.

⚠ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado para evitar lesiones.

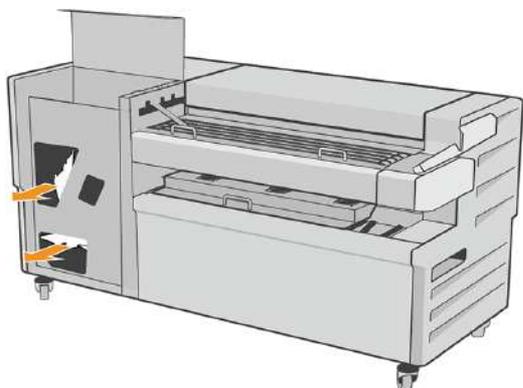


3. Cierre la cubierta superior de plegado en cruz.
4. Si no se ha resuelto el atasco de papel, abra la cubierta lateral de plegado en cruz.



5. Saque el papel.

⚠ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado para evitar lesiones.

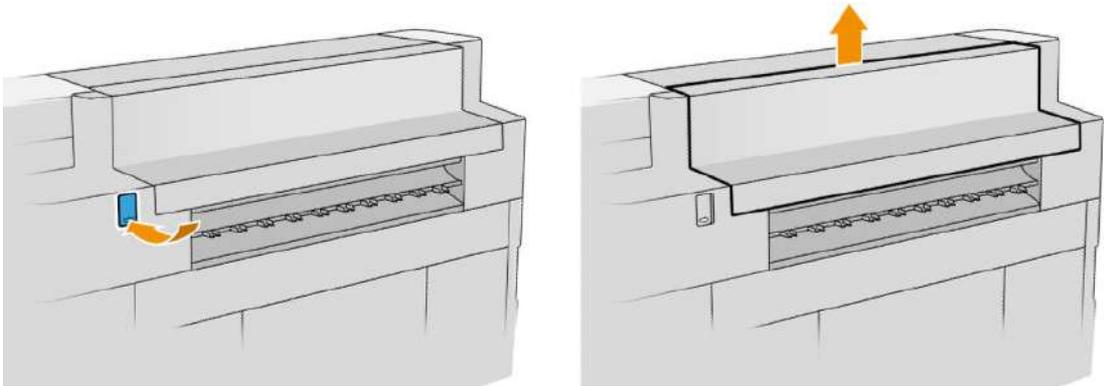


6. Cierre la cubierta.
7. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
8. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

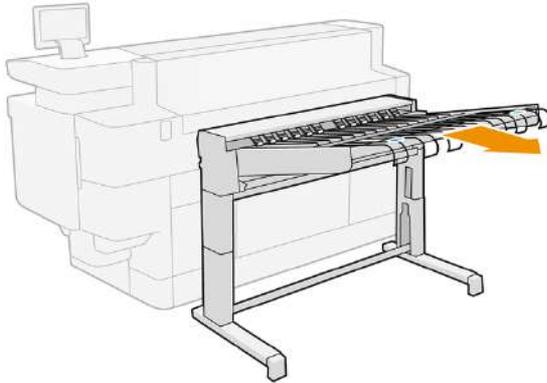
Atasco de papel en la apiladora de gran capacidad

Si el papel se atasca en la apiladora de gran capacidad, quizás deba retirarlo manualmente.

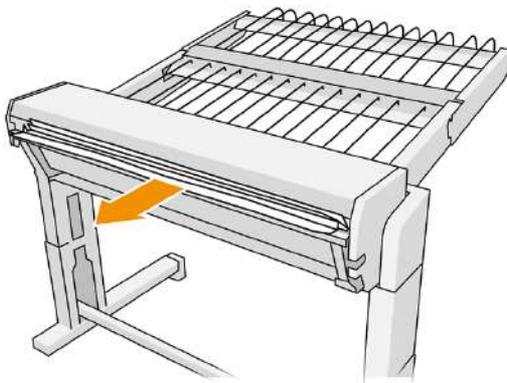
1. Si la impresora tiene un botón de salida, presiónelo para levantar el módulo de salida.



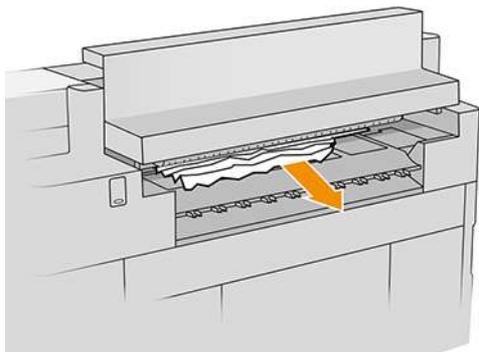
2. Extraiga la apiladora de gran capacidad. Puede tirar de la apiladora por el eje en la parte trasera de la bandeja.



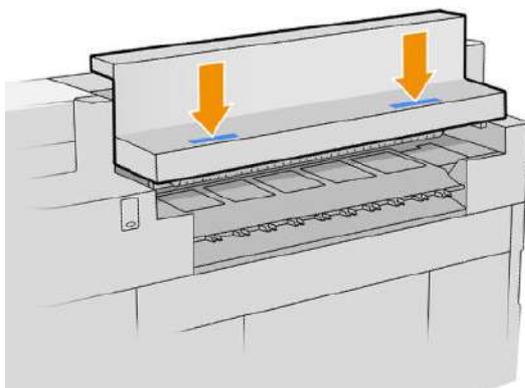
3. Corte el papel entre la impresora y la apiladora de gran capacidad si fuera necesario.
4. Retire el papel de la apiladora de gran capacidad.



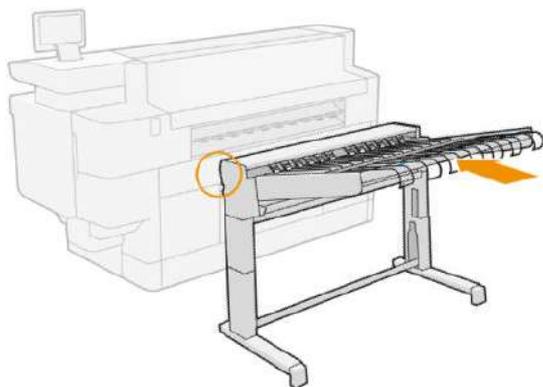
5. Retire el papel de la impresora.



6. Cierre el módulo de salida, si la impresora tiene uno.



7. Conecte de nuevo la apiladora de gran capacidad

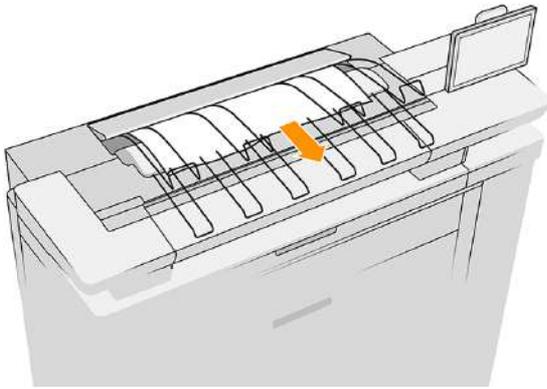


8. Espere hasta que la impresora esté preparada para el papel.
9. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

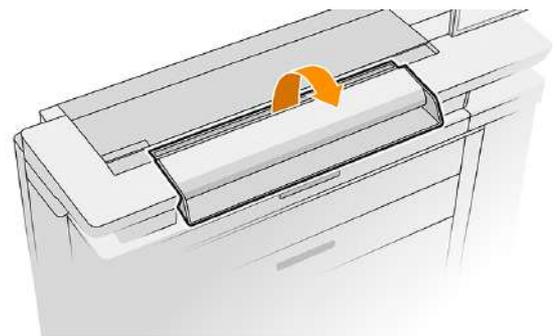
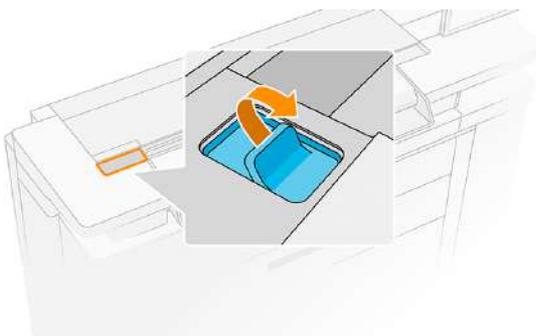
Atasco de papel en el escáner (MFP solamente)

Si el papel se atasca en el escáner, quizás deba retirarlo manualmente.

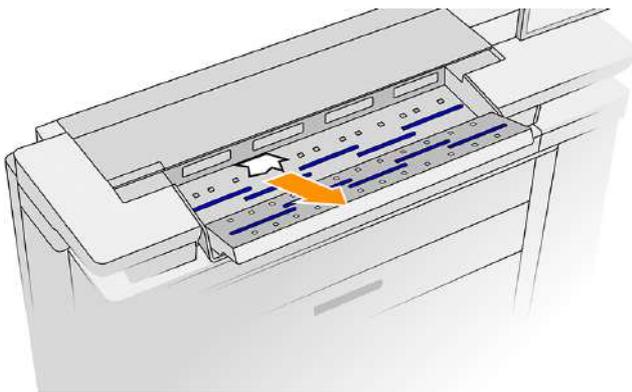
1. Vacíe la apiladora superior, si tiene una.



2. Extraiga la apiladora superior, si tiene una.
3. Hay una pequeña palanca en la parte posterior izquierda del escáner. Deslice la palanca hacia arriba y abra la cubierta del escáner.

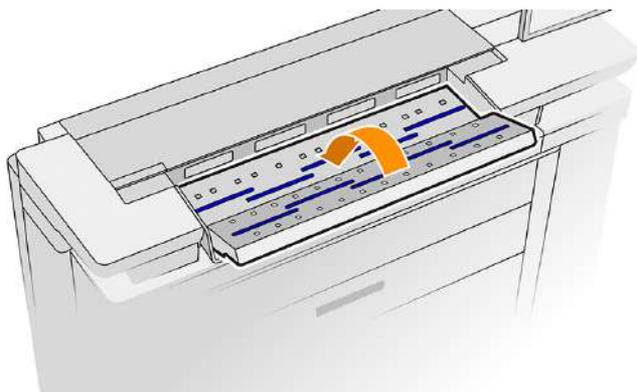


4. Saque el papel.



5. Asegúrese de que no quede papel en el escáner (inserte la mano).

6. Cierre la cubierta.



7. Cierre la apiladora superior, si tiene una.
8. La impresora reanudará el trabajo y reimprimirá automáticamente las páginas perdidas. Sin embargo, debería comprobar que se han impreso todas las páginas del trabajo.

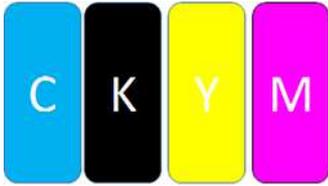
3 Sistema de tinta

- [Cartuchos de tinta](#)
- [Barra de impresión](#)
- [Contenedor de limpieza](#)
- [Cartucho de mantenimiento](#)
- [Modo seguro](#)

Cartuchos de tinta

Los cartuchos de tinta suministran tinta a los cabezales de impresión.

La impresora tiene un conjunto de cuatro cartuchos de tinta en el orden CKYM, con una capacidad de 500 ml o 1 l cada uno, según el modelo.



Debajo de cada cartucho de tinta, la impresora tiene dos indicadores LED: un candado y una gota de tinta.



- El LED de candado se enciende cuando el cartucho está en uso.



IMPORTANTE: No intente extraer un cartucho cuando el LED de candado esté encendido.

- El LED de gota de tinta se pone de color amarillo cuando el cartucho está casi sin tinta y se ilumina en rojo cuando el cartucho está vacío o es defectuoso.

Los cartuchos de tinta no requieren mantenimiento ni limpieza, pero deben agitarse antes de instalarlos. Se mantiene la impresión de alta calidad incluso cuando el nivel de tinta es bajo.

PRECAUCIÓN: Evite tocar las patillas, cables y circuitos cuando manipule los cartuchos de tinta, ya que estos elementos son sensibles a descargas electrostáticas. Estos dispositivos se denominan dispositivos sensibles a ESD. Véase [Glosario en la página 214](#). Las descargas electrostáticas constituyen uno de los principales peligros para los productos electrónicos. El tipo de daño puede reducir la vida útil del dispositivo.

El estado de cada cartucho se indica en el panel frontal:

- **OK:** El cartucho funciona normalmente.
- **Reinsertar:** El cartucho no responde, pero el problema se puede resolver al extraerlo y reinsertarlo.
- **Sustituir:** El cartucho se ha identificado como defectuoso. Debería sustituirse por un cartucho funcional.
- **Poca tinta:** El cartucho tiene poca tinta. Debería sustituirse pronto.
- **Muy poca tinta:** El cartucho tiene muy poca tinta. Debería sustituirse muy pronto.
- **Vacío:** El cartucho no tiene tinta. Debería sustituirse.
- **Falta:** Falta el cartucho.
- **Erróneo/Incompatible/Incorrecto:** El tipo de cartucho no es adecuado para esta impresora.
- **Caducado:** El cartucho ha sobrepasado la fecha de caducidad.
- **Alterado:** El cartucho se ha identificado como rellenado o alterado.

Referencias de los cartuchos de tinta

Estos son los cartuchos de tinta disponibles para su impresora.

Solo impresora 5200

3ED94A	Cartucho de tinta HP 866 negro de 1 litros
3ED85A	Cartucho de tinta HP 865 cian de 500 ml
3ED83A	Cartucho de tinta HP 865 magenta de 500 ml
3ED84A	Cartucho de tinta HP 865 amarillo de 500 ml
1XA82A	Cartucho de tinta HP 865 negro de 500 ml (solo en Asia/Pacífico)
1XA69A	Cartucho de tinta HP 865 cian de 500 ml (solo en Asia/Pacífico)
1XA67A	Cartucho de tinta HP 865 magenta de 500 ml (solo en Asia/Pacífico)
1XA68A	Cartucho de tinta HP 865 amarillo de 500 ml (solo en Asia/Pacífico)

Solo impresoras 3900, 4200 y 4700

3ED86A	Cartucho de tinta HP 864 negro de 500 ml
3ED85A	Cartucho de tinta HP 865 cian de 500 ml
3ED83A	Cartucho de tinta HP 865 magenta de 500 ml
3ED84A	Cartucho de tinta HP 865 amarillo de 500 ml
1XA70A	Cartucho de tinta HP 864 negro de 500 ml (solo en Asia/Pacífico)
1XA69A	Cartucho de tinta HP 865 cian de 500 ml (solo en Asia/Pacífico)
1XA67A	Cartucho de tinta HP 865 magenta de 500 ml (solo en Asia/Pacífico)
1XA68A	Cartucho de tinta HP 865 amarillo de 500 ml (solo en Asia/Pacífico)

Sustitución de los cartuchos de tinta sobre la marcha

Puede sustituir el cartucho en cualquier momento cuando el indicador LED de candado esté apagado. Si el indicador LED de candado está encendido, debe poner en pausa la cola de trabajos y esperar hasta que el indicador LED se apague.

Sustitución de los cartuchos desde el panel frontal

Tras el procedimiento de sustitución del cartucho de tinta se ofrecen algunos consejos generales.

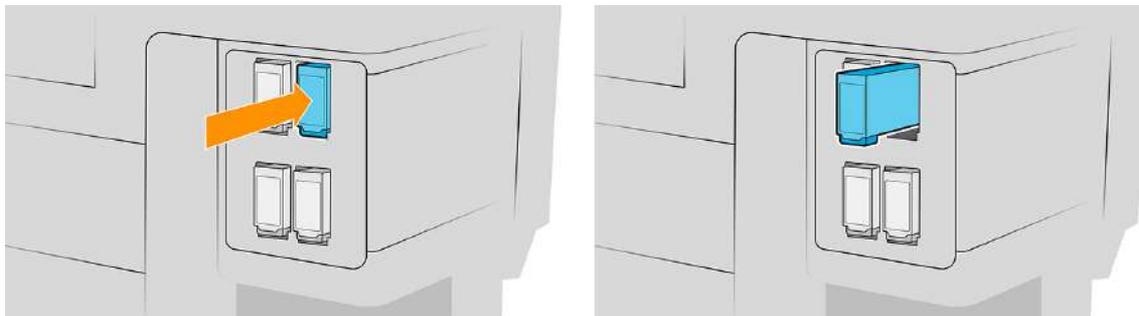


<http://www.hp.com/go/pagewidexl/load-ink/>

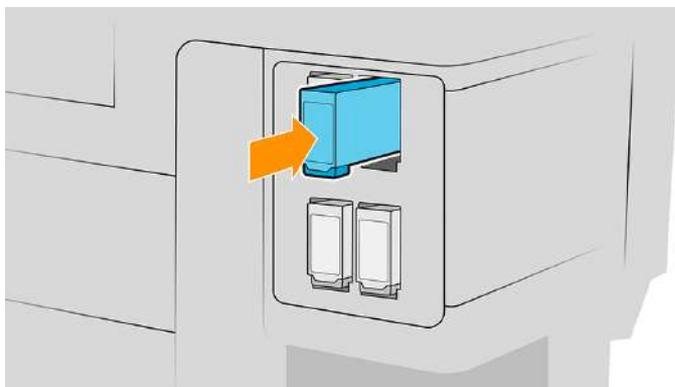
1. Vaya al panel frontal y toque , la pestaña **Cartuchos de tinta y Sustituir**.

Si el cartucho de tinta que desea sustituir está bloqueado, tendrá que poner en pausa la cola de trabajos para continuar.

2. Cuando se le solicite, presione el cartucho usado y deslícelo hacia arriba para liberarlo.



3. Agite el nuevo cartucho seis veces.
4. Inserte el nuevo cartucho y empújelo lo máximo posible.



5. Siga las instrucciones del panel frontal.
6. Cuando haya sustituido todos los cartuchos que desee sustituir, pulse **Terminar y comprobar**.
7. Asegúrese de que cumple con todas las leyes y normativas federales, estatales y locales aplicables cuando vaya a eliminar los consumibles del sistema de tinta.

Si se agota la tinta disponible mientras se está imprimiendo una página, se detendrá la impresión y se expulsará la página. Cuando se inserte un cartucho nuevo, puede reanudar la impresión y se volverá a imprimir por completo la página interrumpida.

HP recomienda sustituir el cartucho vacío por un nuevo cartucho HP. Véase [Referencias de los cartuchos de tinta en la página 79](#).

La utilización de cartuchos rellenos o modificados puede suponer algunas desventajas:

- Existe riesgo de dañar la impresora. En este caso, la garantía de la impresora no sería válida para reparaciones relacionadas con los cartuchos ni derivadas de la contaminación de la tinta.
- Anularía la garantía de todos los cabezales del mismo color utilizados posteriormente en la impresora.
- La calidad de impresión puede verse afectada.
- La impresora no podrá estimar el nivel de tinta del cartucho y no informará sobre ello.

Si desea forzar la impresora para que acepte lo que detecta como un cartucho vacío, realice lo siguiente:

1. Toque  en el panel frontal y, a continuación, .
2. El panel frontal le notifica que el cartucho está modificado, y se inicia el proceso de aceptación del cartucho. Siga las instrucciones que se muestran en el panel frontal. Si el cartucho no es un cartucho original de HP, se recomienda detener el proceso. Para comprobar la autenticidad de los cartuchos, vaya a <http://www.hp.com/go/anticounterfeit/>.
3. Si continúa, en el panel frontal se mostrarán una serie de mensajes de advertencia.

Cuando haya finalizado el proceso, el panel frontal muestra la vista del cartucho de tinta habitual, pero el cartucho no informará de su nivel de tinta.

 **NOTA:** Esta impresora utiliza seguridad dinámica, que puede actualizarse periódicamente mediante actualizaciones de firmware. La impresora está diseñada para utilizarse solo con cartuchos con un chip original de HP. Los cartuchos que utilizan un chip que no es de HP no funcionan o pueden dejar de funcionar. Más información en: <http://www.hp.com/learn/ds/>.

Mantenimiento del cartucho de tinta

Durante el tiempo de vida normal de un cartucho, no se requiere un mantenimiento específico. Debería sustituir el cartucho cuando haya alcanzado su fecha de caducidad.

Puede encontrar la fecha de caducidad en la información de cartuchos de tinta en el panel frontal.

Solución de problemas de los cartuchos de tinta

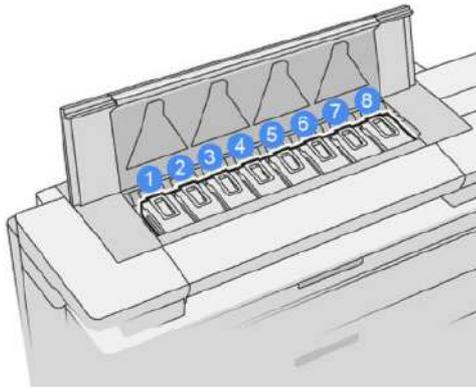
Si tiene un problema con un cartucho de tinta, pruebe estas sugerencias.

1. Compruebe si está usando el tipo correcto de cartucho (número de modelo).
2. Compruebe que la etiqueta del cartucho es del mismo color que la etiqueta de la ranura.
3. Compruebe que el cartucho tiene la orientación correcta, con la flecha de la parte frontal del cartucho mirando hacia arriba.

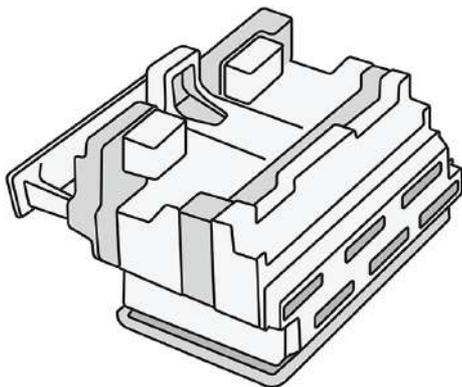
 **PRECAUCIÓN:** Nunca limpie la parte interior de las ranuras del cartucho de tinta.

Barra de impresión

El elemento clave de impresión es una barra de impresión fija de 40 pulgadas (1016 mm), compuesta por ocho cabezales de impresión, con los números 1 a 8 de izquierda a derecha, mirando hacia la impresora desde la parte frontal. El papel avanza a gran velocidad debajo de la barra de impresión, que expulsa tintas pigmentadas en cuatro colores.



Los cabezales de impresión son muy duraderos y no es necesario sustituirlos cada vez que se sustituye un cartucho de tinta. Ofrecen excelentes resultados incluso cuando los cartuchos tienen un nivel bajo de tinta.



Para mantener una óptima calidad de impresión, periódicamente, se realiza una prueba automática de los cabezales y éstos se reparan automáticamente cuando resulta necesario. Este proceso lleva un tiempo y, a veces, puede retrasar la impresión. Cuando un cabezal de impresión finalmente debe ser sustituido, en el panel frontal aparecerá un mensaje.

El sistema de carga de papel de la impresora incluye una función de indexación automática: cuando se carga papel, la impresora mueve la posición del rollo para compensar el uso de las boquillas de los cabezales de impresión y prolongar la vida útil de cada cabezal de impresión. Se trata de un comportamiento automático, pero puede observar que los rollos delantero y trasero cambian de posición ligeramente entre los rollos.

⚠ PRECAUCIÓN: No toque los inyectores del cabezal de impresión



⚠ PRECAUCIÓN: No coloque el cabezal de impresión hacia abajo sobre ninguna superficie por ningún motivo.

💡 SUGERENCIA: Los cabezales de impresión se conservan mejor dentro de la impresora. Además, si extrae los cabezales de impresión, la impresora deberá volver a calibrarse cada vez que los coloque de nuevo. Por lo tanto, le recomendamos que no los extraiga innecesariamente.

Estado de los cabezales de impresión

- **OK:** El cabezal de impresión funciona normalmente.
- **Falta:** No se ha detectado ningún cabezal de impresión en la ranura.
- **Sustituir:** El cabezal de impresión se ha identificado como defectuoso. Debe sustituirse por un cabezal de impresión nuevo o por uno que funcione.

- **Reinsertar:** El cabezal de impresión se ha identificado como defectuoso, pero el problema podría resolverse al extraerlo y reinsertarlo.
- **Eliminar:** Es necesario extraer cabezal.
- **Sustit. de cabezal incompleta. Vuelva a hacerlo.**

El cabezal de impresión no ha podido completar el proceso de sustitución. Debe reiniciar el la sustitución y finalizarla por completo.

- Si el estado de la garantía está **Fuera de garantía**, esto indica que las condiciones de la garantía han caducado (por ejemplo, el consumo de tinta supera el límite garantizado).

 **NOTA:** Si un cabezal de impresión está fuera de garantía, se pueden ver tres posibles valores de estado en su indicador de estado:

- **OK:** El cabezal de impresión puede imprimir normalmente.
- **IQ de monitor:** Es posible que la calidad de impresión no se mantenga en todas las copias.
- **Recuperar:** Le recomendamos que utilice la recuperación de cabezales de impresión mejorada en ese cabezal de impresión (consulte [Recuperación intensiva de los cabezales de impresión en la página 181](#)).

Si el estado de la garantía es **Consulte la nota de la garantía**, esto indica que se han infringido las condiciones de garantía (por ejemplo, ha caducado o se ha utilizado tinta que no es de HP).

Puede comprobar el estado de la garantía en la aplicación de información de la impresora.

Consulte el documento sobre la garantía limitada que se suministra con la impresora para obtener detalles sobre las implicaciones de la garantía.

Número de pieza de los cabezales de impresión

El cabezal de impresión HP 841 tiene el número de pieza C1Q19A.

Sustituir cabezales

Los cabezales de impresión casi nunca deben ser sustituidos, pero el panel frontal le indicará cuando un cabezal de impresión está fallando o si ha llegado al final de su vida útil.

Como alternativa, una impresión de prueba puede indicar un problema de los cabezales de impresión antes de que lo detecte la impresora.

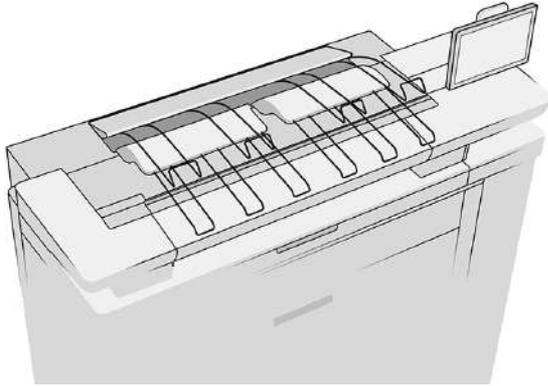
 **PRECAUCIÓN:** Evite tocar las patillas, cables y circuitos cuando manipule los cabezales de impresión, ya que estos elementos son sensibles a descargas electrostáticas. Estos dispositivos se denominan dispositivos sensibles a ESD. Véase [Glosario en la página 214](#). Las descargas electrostáticas constituyen uno de los principales peligros para los productos electrónicos. El tipo de daño puede reducir la vida útil del dispositivo.

 **IMPORTANTE:** Vuelva a calibrar la impresora después de cualquier sustitución de los cabezales de impresión. Asegúrese de que tiene el papel adecuado para la calibración cargado antes de sustituir el cabezal de impresión. Utilice guantes cuando manipule cualquier componente del sistema de tinta.

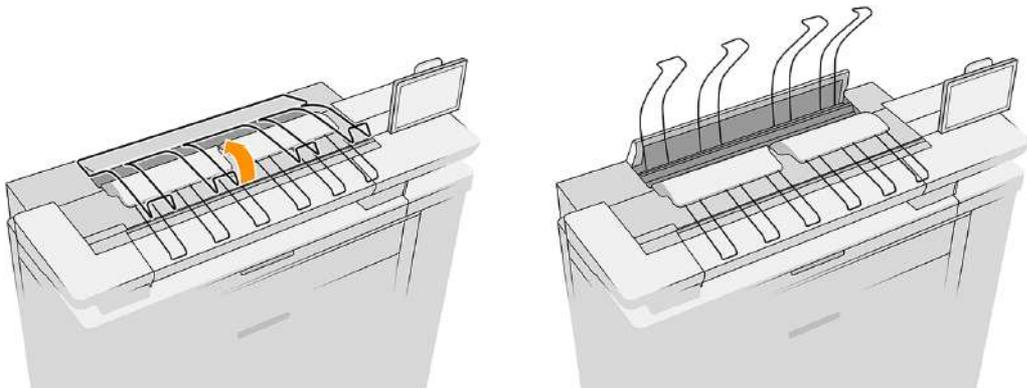


<http://www.hp.com/go/pagewidexl/change-printhead/>

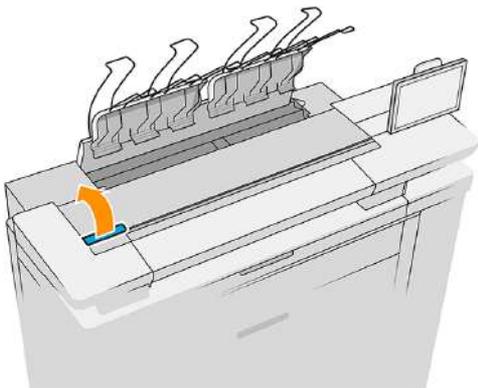
1. Asegúrese de que todos los cartuchos de tinta estén llenos al menos en un 25 %.
2. Inicie la sustitución del cabezal de impresión desde el panel frontal: toque  y, a continuación, la pestaña **Cabezal de impresión y Sustituir**.
3. Localice la cubierta de la apiladora superior, si tiene una.



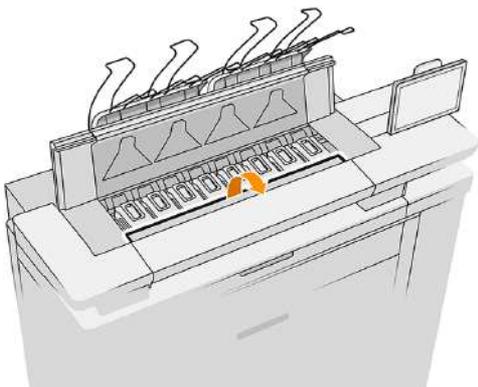
4. Abra la cubierta de la apiladora superior, si tiene una.



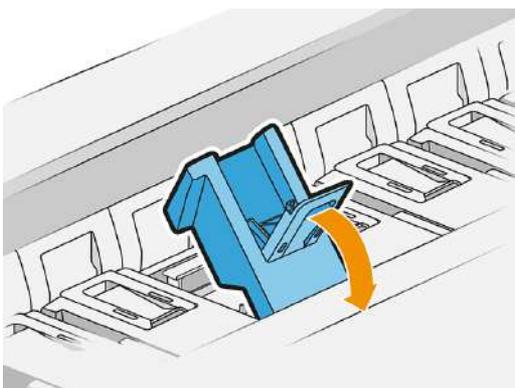
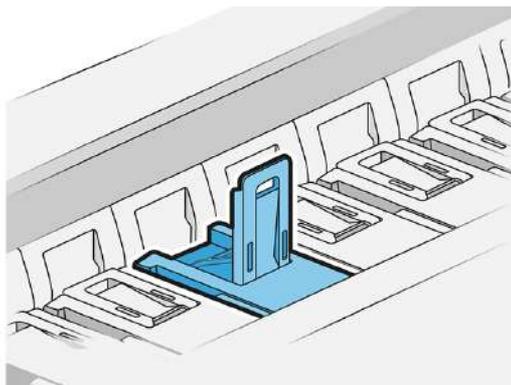
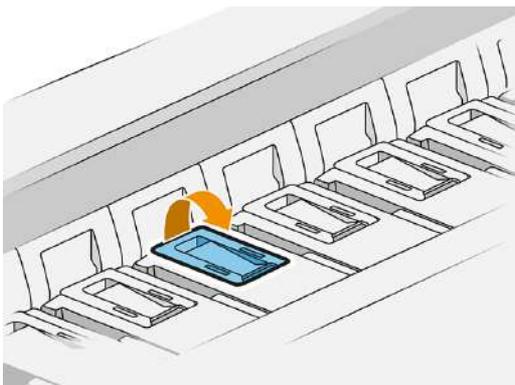
5. Localice y tire del asa izquierda para abrir la cubierta de la barra de impresión.



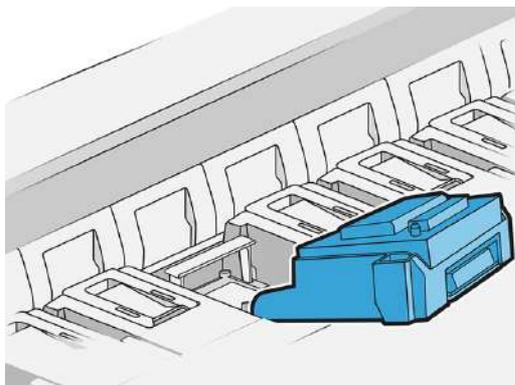
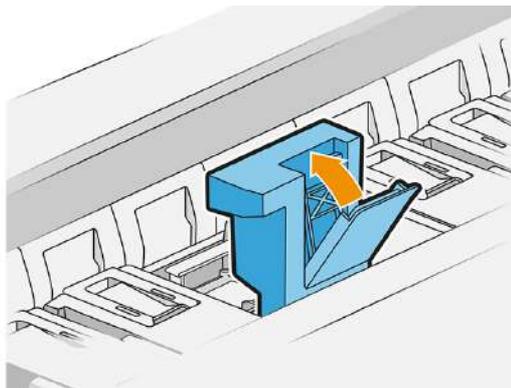
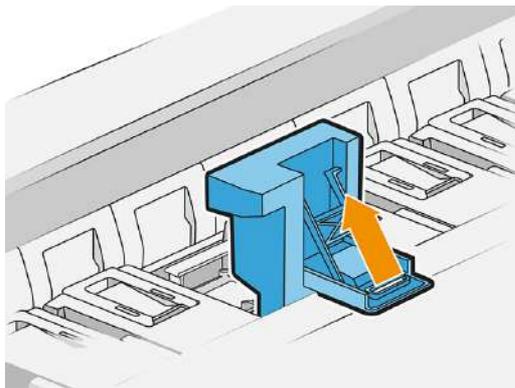
6. Abra la cubierta interna.



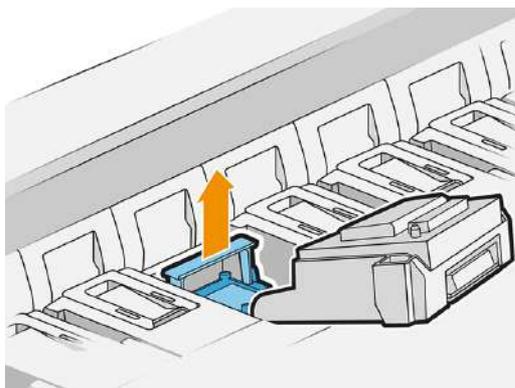
7. Tire del asa azul para abrir el pestillo.



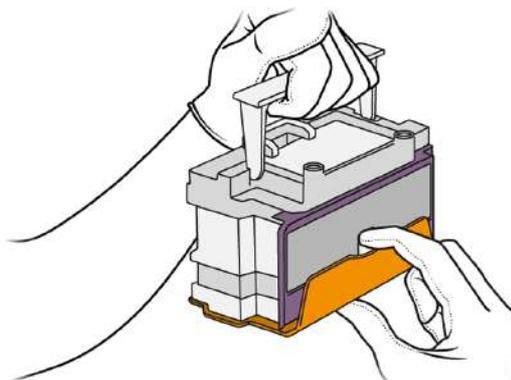
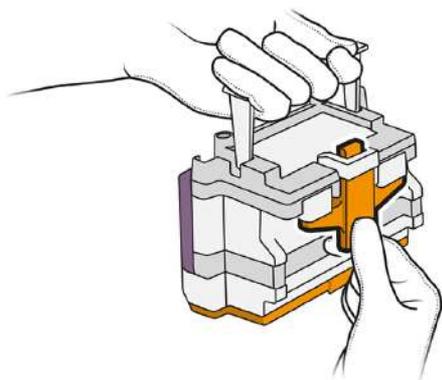
8. Tire del pestillo para colocarlo en la cubierta.



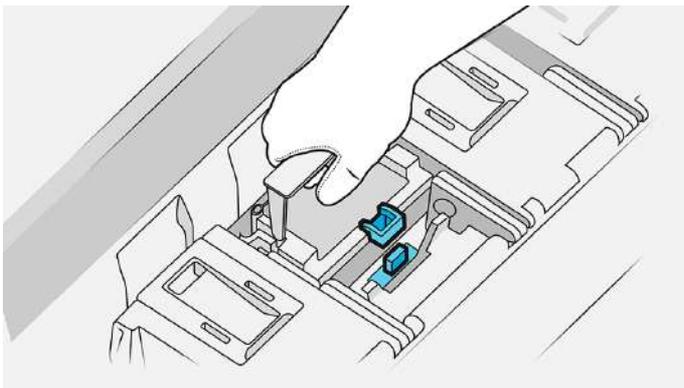
9. Extraiga el cabezal de impresión, utilizando el asa.



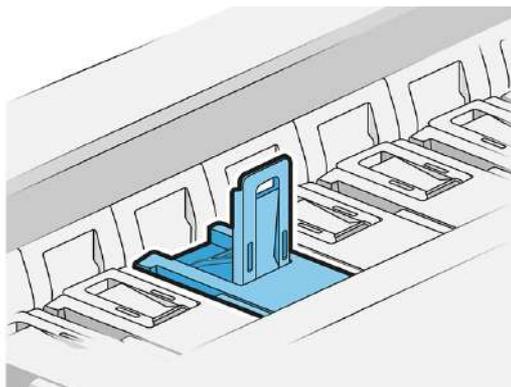
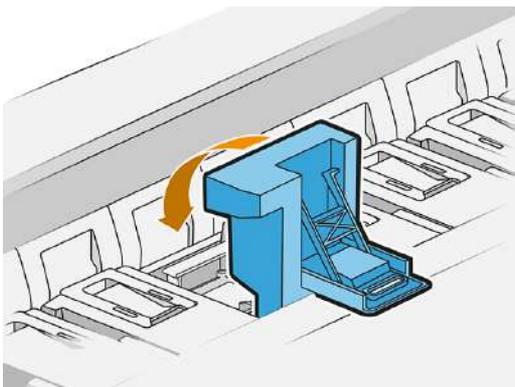
10. Retire lentamente las tapas protectoras del cabezal de impresión nuevo en el orden que se muestra a continuación.



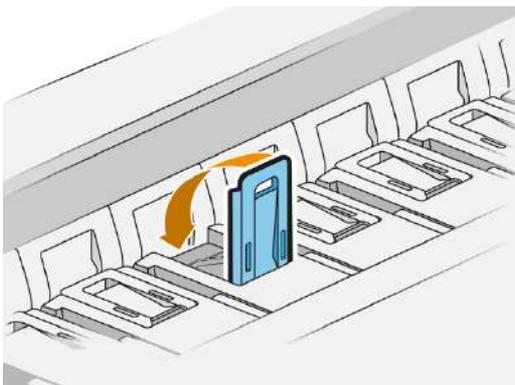
11. Inserte el nuevo cabezal de impresión en la dirección correcta, haciéndolo encajar en su sitio.



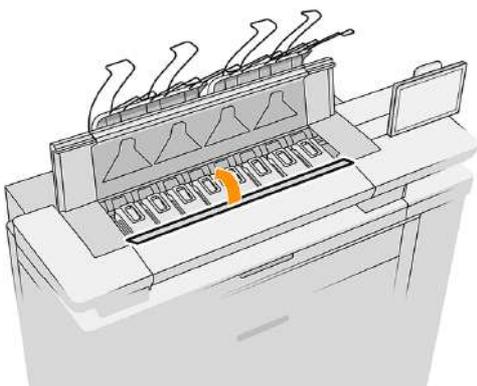
12. Cierre el pestillo.



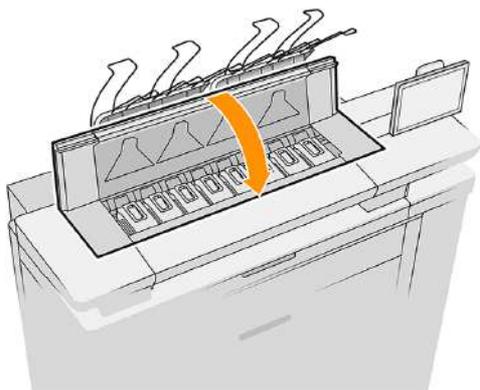
13. Cierre el asa azul.



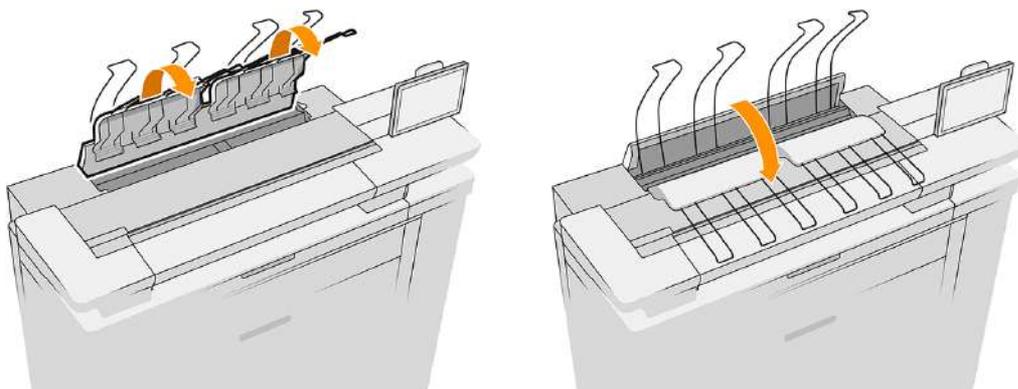
14. Cierre la cubierta interna.



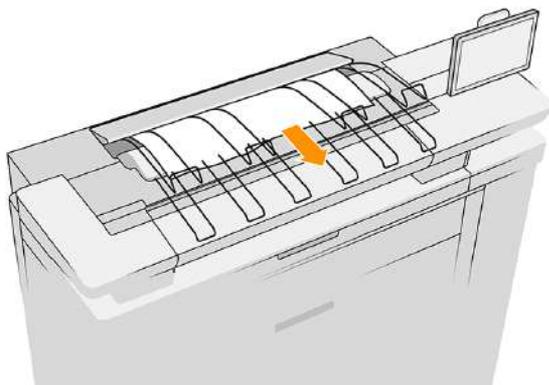
15. Cierre la cubierta de la barra de impresión.



16. Cierre la cubierta de la apiladora superior, si tiene una.



17. Vacíe la apiladora superior, si tiene una.



18. Pulse **Continuar** y espere unos 32 minutos mientras la impresora realiza las calibraciones y comprobaciones automáticas.
19. Asegúrese de que cumple con todas las leyes y normativas federales, estatales y locales aplicables cuando vaya a eliminar los consumibles del sistema de tinta.

Mantenimiento de los cabezales de impresión

La impresora y el cartucho de mantenimiento limpian automáticamente los cabezales de impresión.

No retire los cabezales de impresión innecesariamente.

Solución de problemas del cabezal de impresión

Si tiene un problema con un cabezal de impresión, pruebe estas sugerencias.

1. Compruebe que está usando el tipo correcto de cabezal de impresión (número de modelo).
2. Compruebe que ha retirado del cabezal los capuchones protectores de color naranja.
3. Compruebe que el cabezal se ha orientado correctamente; compárelo con los otros.
4. Compruebe que ha cerrado y asegurado la cubierta de los cabezales.
5. Si sigue experimentando problemas al imprimir, consulte [Calidad de impresión en la página 177](#).

Contenedor de limpieza

El contenedor de limpieza es una pieza sustituible que recoge los residuos de tinta en estado líquido, con una capacidad de unos 5 litros.



El contenedor de limpieza se ha diseñado para evitar que los restos de tinta de la impresora dañen la impresora y ensucien el entorno.

Para lograr estos objetivos, debe asegurarse de que está instalado y se mantiene correctamente, además de cambiarlo cuando se le indique en el panel frontal.

 **SUGERENCIA:** Se recomienda utilizar guantes al sustituir el contenedor de limpieza.

Sustituya siempre el contenedor de limpieza con la impresora encendida, de lo contrario es posible que los contadores no funcionen correctamente.

 **IMPORTANTE:** Después de retirar el contenedor de limpieza, ciérrelo con la tapa.

Si el contenedor no está bien instalado o conectado y la impresora sigue funcionando, HP no se responsabilizará de los daños que se produzcan ni de los gastos de limpieza.

Puede comprobar el estado de contenedor de limpieza en el panel frontal.

Estado del contenedor de limpieza

- **Listo**
- **Falta:** No se ha detectado el contenedor de limpieza
- **Casi lleno:** Esta estimación la realiza la impresora.
- **Llena:** La impresora ha dejado de imprimir. Continuará después de haber sustituido el contenedor de limpieza.

Número de pieza del contenedor de limpieza

El contenedor de limpieza HP 874/876 PageWide XL tiene el número de pieza 3WW73A.

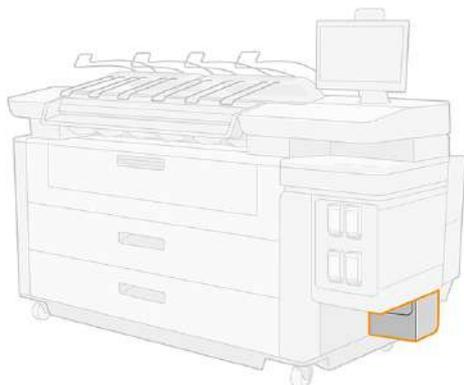
Sustitución del contenedor de limpieza

Debe sustituir el contenedor de limpieza cuando lo solicite el panel frontal.



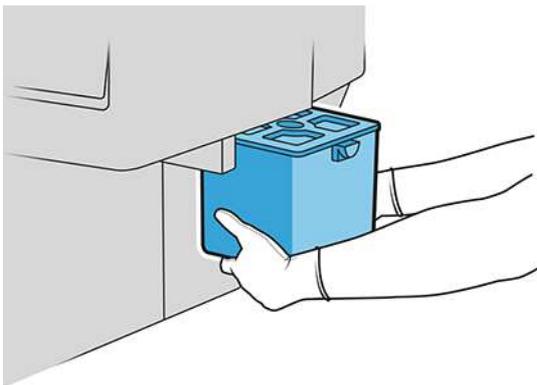
<http://www.hp.com/go/pagewidexl/change-cleaning-container/>

1. En el panel frontal, toque  y, a continuación,  y **Contenedor de limpieza > Sustituir**.
2. Localice el contenedor de limpieza



3. Abra el pestillo.

4. Extraiga el contenedor de limpieza: levante el pestillo, levante un poco el contenedor de limpieza y, a continuación, tire de él hacia fuera.



 **SUGERENCIA:** Si deja la impresora sin un contenedor de limpieza durante mucho tiempo, algunas gotas de líquido pueden escaparse y manchar el suelo. Intente sustituirlo rápidamente.

5. Cierre el contenedor de limpieza con la tapa.
6. Retire el envoltorio del nuevo contenedor de limpieza.
7. Levante el pestillo, inserte el contenedor de limpieza nuevo en lugar del antiguo.

 **NOTA:** Si se inserta un contenedor de limpieza que se ha utilizado en otra impresora, el mensaje de advertencia **Casi lleno** no será fiable.

8. Cierre el pestillo.
9. La impresora comprueba la instalación.
10. Asegúrese de que cumple con todas las leyes y normativas federales, estatales y locales aplicables cuando vaya a eliminar los consumibles del sistema de tinta.

Solución de problemas del contenedor de limpieza

Si el contenedor de limpieza está instalado correctamente pero la impresora no lo detecta, intente primero sacarlo y volver a colocarlo. Si eso falla, sáquelo, rótelo 180° y vuelva a colocarlo. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de servicio.

Cartucho de mantenimiento

El cartucho de mantenimiento limpia y mantiene los cabezales de impresión, y almacena la tinta sobrante.

El cartucho de mantenimiento contiene un rollo de tela que se utiliza para limpiar los cabezales de impresión. Tiene una capacidad total de las 500 pasadas (operaciones de limpieza). Un usuario intensivo tendrá que sustituirlo aproximadamente cada 2 meses.

La impresora no iniciará ningún trabajo de impresión si detecta el final del rollo de limpieza. Deberá sustituir el cartucho de mantenimiento por uno nuevo.

 **SUGERENCIA:** Se recomienda utilizar guantes al sustituir el cartucho de mantenimiento.

Estado del cartucho de mantenimiento

- Listo
- No presente
- A punto de acabarse
- Acabado

Número de pieza del cartucho de mantenimiento

El cartucho de mantenimiento HP 841/874/876 tiene el número de pieza F9J48A.

Sustitución del cartucho de mantenimiento

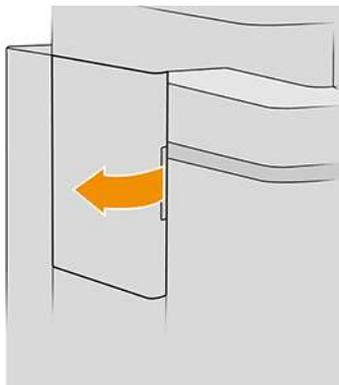
Debe sustituir el cartucho de mantenimiento cuando lo solicite el panel frontal.



<http://www.hp.com/go/pagewidexl/change-maintenance-cartridge/>

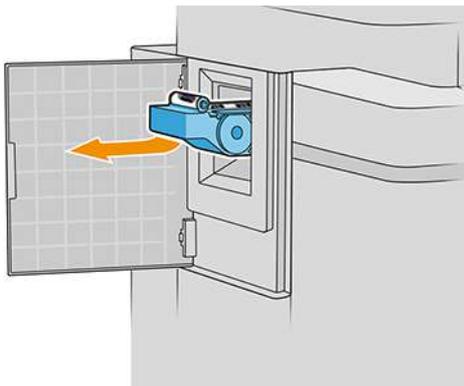
 **IMPORTANTE:** Prepárese con el nuevo cartucho de mantenimiento antes de iniciar la sustitución. Una vez que el cartucho se desplaza a la posición de sustitución, tiene 40 segundos para cambiarlo. Si se supera ese límite, el cartucho de mantenimiento retrocede automáticamente para que los cabezales de impresión no se sequen. Si el panel frontal muestra un error, cierre la puerta de servicio.

1. Retire el envoltorio que contiene el cartucho de mantenimiento nuevo.
2. Inicie la sustitución desde el panel frontal.
3. Cuando se le solicite en el panel frontal, abra la puerta del cartucho de mantenimiento.

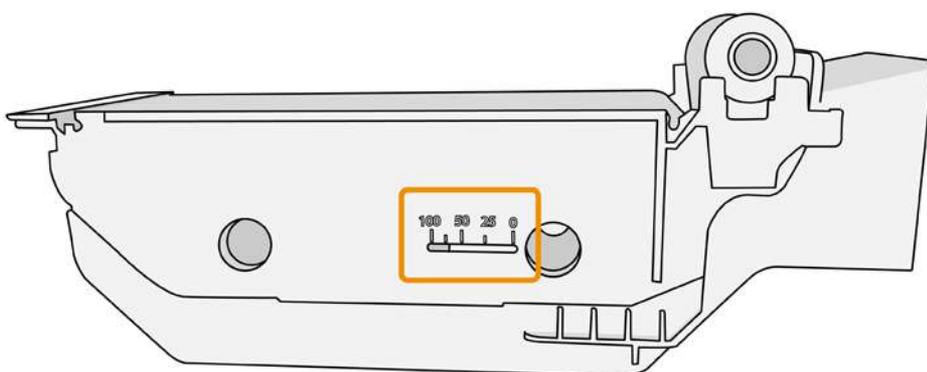


 **IMPORTANTE:** Al extraer un cartucho de mantenimiento, recuerde que contiene tinta. Por lo tanto, use guantes y sujete el cartucho por el asa.

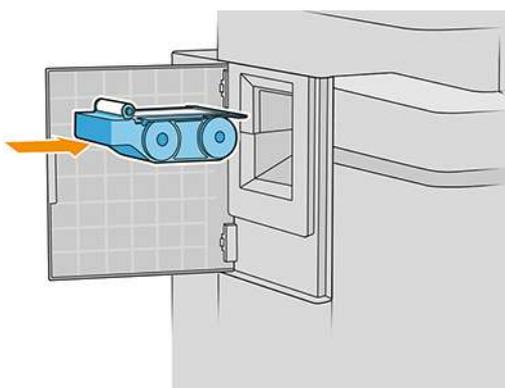
4. Para extraer el cartucho de mantenimiento, agarre el asa y deslícelo hacia fuera.



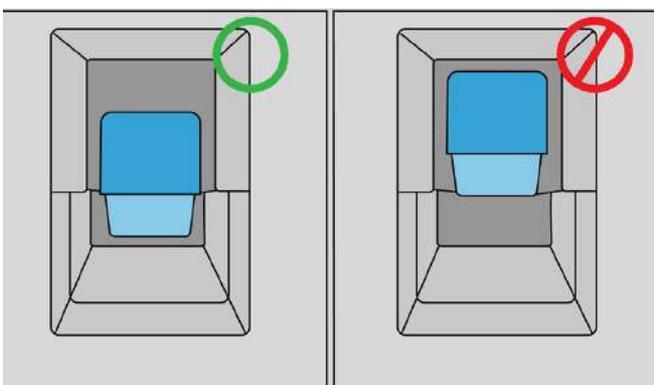
5. Si va a insertar un cartucho de sustitución parcialmente utilizado, anote el porcentaje de tela restante, que se muestra de forma aproximada en el lateral del cartucho. Se le pedirá esta cifra más tarde.



6. Inserte un nuevo cartucho de mantenimiento en la ranura.



 **IMPORTANTE:** Tenga cuidado e inserte el cartucho de mantenimiento correctamente.



7. Empuje el cartucho de mantenimiento hasta que quede en su sitio; no se debe aplicar fuerza excesiva.

 **NOTA:** En el panel frontal no aparecerá el nuevo cartucho de mantenimiento hasta que se cierre la puerta.

8. Cierre la puerta.
9. Asegúrese de que cumple con todas las leyes y normativas federales, estatales y locales aplicables cuando vaya a eliminar los consumibles del sistema de tinta.

 **NOTA:** Para empezar a imprimir, la impresora debe tener instalados todos los cartuchos de tinta, los cabezales de impresión y el cartucho de mantenimiento y la ventana de la impresora y la puerta del cartucho de limpieza de los cabezales deben estar cerrados.

El panel frontal le preguntará si el cartucho es nuevo o usado. Si utiliza esta opción, se le pedirá que especifique el porcentaje de tela restante. La impresora utiliza esta información para calcular cuándo será necesario sustituir el cartucho.

Solución de problemas del cartucho de mantenimiento

Si la impresora no detecta el cartucho de mantenimiento que ha insertado, abra la puerta y asegúrese de que el cartucho de mantenimiento se ha insertado correctamente. Si así no se resuelve el problema, póngase en contacto con su representante de soporte.

Modo seguro

En ciertas condiciones, entre las que se incluyen el funcionamiento de la impresora fuera de las especificaciones ambientales, y cuando se detecta un cartucho de tinta usado, rellenado o falsificado, la impresora funcionará en modo seguro.

HP no puede garantizar el rendimiento del sistema de impresión cuando se utiliza fuera de las especificaciones ambientales o cuando se instala un cartucho de tinta usado, rellenado o falsificado. El modo a prueba de fallos está diseñado para proteger la impresora y los cabezales de impresión de los daños ocasionados por condiciones imprevistas y funciona cuando el icono se muestra en el panel frontal de la impresora, en el Servidor Web embebido y en la HP DesignJet Utility.

Para obtener un rendimiento óptimo, se recomienda utilizar cartuchos de tinta originales de HP. Los sistemas de impresión HP DesignJet, entre los que se incluyen las tintas y cabezales de impresión originales de HP, se han diseñado y creado conjuntamente para proporcionar una calidad de impresión, uniformidad, rendimiento, durabilidad y valor fiables en cada impresión.

 **NOTA:** Esta impresora no está diseñada para utilizar sistemas de tinta continua. Para reanudar la impresión, retire el sistema de suministro continuo de tinta e instale cartuchos originales de HP (o compatibles).

 **NOTA:** La impresora está diseñada para utilizar los cartuchos de tinta hasta que estén vacíos. Rellenar los cartuchos antes de que se agote la tinta puede provocar fallos en la impresora. En este caso, inserte un cartucho nuevo (original HP o compatible) para seguir imprimiendo.

 **NOTA:** Esta impresora utiliza seguridad dinámica, que puede actualizarse periódicamente mediante actualizaciones de firmware. La impresora está diseñada para utilizarse solo con cartuchos con un chip original de HP. Los cartuchos que utilizan un chip que no es de HP no funcionan o pueden dejar de funcionar. Más información en: <http://www.hp.com/learn/ds/>.

4 Red

- [Introducción](#)
- [Control de los protocolos de red](#)
- [Elementos de menú del panel frontal](#)
- [Métodos de configuración del vínculo](#)
- [Solución de problemas](#)

Introducción

La impresora ofrece un puerto conector RJ-45 único para establecer una conexión de red.

Con el fin de cumplir con los límites de la Clase B, es necesario usar cables de E/S blindados.

El servidor de impresión Jetdirect incorporado admite la conexión a las redes compatibles con IEEE 802.3 10Base-T Ethernet, IEEE 802.3u 100Base-TX Fast Ethernet y 802.3ab 1000Base-T Gigabit Ethernet. Cuando la impresora está conectada y encendida, negocia automáticamente con su red para trabajar con una velocidad de vínculo de 10, 100 o 1.000 Mbps, y para comunicarse mediante el modo dúplex completo o dúplex medio. Sin embargo, puede configurar de forma manual el vínculo usando el panel frontal de la impresora o mediante otras herramientas de configuración una vez establecida la comunicación de red.

La impresora puede admitir varios protocolos de red de forma simultánea, incluidos TCP/IPv4 y TCP/IPv6. Por motivos de seguridad, incluye funciones para controlar el tráfico de IP que se genera desde y hacia la impresora, y admite la configuración de protocolos de seguridad de IP (IPsec).

Control de los protocolos de red

La impresora puede admitir simultáneamente varios protocolos de comunicación de red. Esto permite que los equipos de la red que puedan estar usando diferentes protocolos se puedan comunicar con la misma impresora.

Cada protocolo puede requerir alguna configuración antes de que la impresora pueda comunicarse en la red. En algunos protocolos, los parámetros necesarios se detectan automáticamente y no se necesita ninguna configuración especificada por el usuario. Sin embargo, para otros protocolos, es posible que sea necesario configurar muchos parámetros.

Activación o desactivación de los protocolos de red

Si hay un protocolo de red activado, la impresora puede transmitir activamente en la red, incluso cuando no hay equipos de la red que utilicen el protocolo. Para eliminar el tráfico de red innecesario, puede desactivar los protocolos que no se utilicen.

Al desactivar los protocolos no utilizados, podrá:

- Reducir el tráfico de la red eliminando los mensajes de difusión de los protocolos que no se usan
- Proporcionar un mejor control sobre los usuarios que imprimen en la impresora eliminando los usuarios de otras redes que podrían enviar trabajos de impresión a esta impresora
- Mostrar condiciones de error específicas del protocolo solo para los protocolos habilitados

Para desactivar los protocolos que no se usan a través del menú del panel de control del dispositivo, véase [Elementos de menú del panel frontal en la página 97](#). Para otras herramientas, tales como el acceso mediante el símbolo del sistema al servidor Telnet integrado, consulte la *Guía del administrador del servidor de impresión HP Jetdirect* para su modelo de servidor de impresión.

Elementos de menú del panel frontal

Hay varias opciones de red que se pueden cambiar desde el panel frontal.

Para acceder a los ajustes de configuración de red de la impresora, vaya al panel frontal y toque  y, a continuación,  y **Gigabit Ethernet**.

Opc. menú	Elemento del submenú	Elemento del submenú	Valores y descripción
Información	Imprimir informe de seguridad		<p>Sí: Imprime un informe.</p> <p>No (predeterminado): No imprima un informe.</p>
TCP/IP	Nombre del host		<p>Cadena alfanumérica, de hasta 32 caracteres, utilizada para identificar el dispositivo. Este nombre aparece en la página de configuración de HP Jetdirect. El nombre de host predeterminado es NPIxxxxxx, donde xxxxxx representa los últimos seis dígitos de la dirección de hardware LAN (MAC).</p>
	Configuración IPv4	Método de configuración	<p>Especifica el método por medio del cual se configurarán los parámetros de TCP/IPv4 en el servidor de impresión de HP Jetdirect.</p> <p>Bootp: use BootP (protocolo Bootstrap) para la configuración automática desde un servidor BootP.</p> <p>DHCP (predeterminado): use DHCPv4 (Protocolo de configuración dinámica de hosts) para la configuración automática desde un servidor DHCP. Si se selecciona y existe una concesión DHCP, los menús Liberar DHCP y Renovar DHCP estarán disponibles para definir las opciones de la concesión DHCP.</p> <p>Auto IP: usa una dirección IPv4 local a una subred. Se asignará automáticamente una dirección con el formato 169.254.x.x.</p> <p>Manual: use el menú Configuración manual para configurar los parámetros de TCP/IPv4.</p>
		Liberar DHCP	<p>Este menú se muestra si Método de configuración se ha establecido con el valor DHCP y si existe una concesión DHCP para el servidor de impresión.</p> <p>No (predeterminado): se guarda la concesión DHCP actual.</p> <p>Sí: se libera la concesión DHCP actual así como la dirección IP correspondiente.</p>
		Renovar DHCP	<p>Este menú se muestra si Método de configuración se ha establecido con el valor DHCP y si existe una concesión DHCP para el servidor de impresión.</p> <p>No (predeterminado): el servidor de impresión no solicita la renovación de la concesión DHCP.</p> <p>Sí: el servidor de impresión solicita la renovación de la concesión DHCP actual.</p>

Opc. menú	Elemento del submenú	Elemento del submenú	Valores y descripción
		Configuración manual	<p>(Disponible solo si Método de configuración se ha establecido en Manual) Configure los parámetros directamente desde el panel de control de la impresora:</p> <p>Dirección IP: la dirección IP única de la impresora (n.n.n.n).</p> <p>Máscara de subred: la máscara de subred para la impresora (n.n.n.n).</p> <p>Servidor syslog: la dirección IP del servidor syslog (n.n.n.n) que se usa para recibir y registrar los mensajes syslog.</p> <p>Pasarela predeterminada: la dirección IP (n.n.n.n) de la puerta de enlace o el direccionador que se ha usado para la comunicación con otras redes.</p> <p>Tiempo de espera en inactividad: el tiempo de espera, expresado en segundos, tras el cual se cierra una conexión de datos de impresión TCP inactiva (el valor predeterminado es de 270 segundos; el valor 0 desactiva el tiempo de espera).</p>
		Dirección IP predeterminada	<p>Especifica la dirección IP que se debe usar cuando el servidor de impresión no puede obtener una dirección IP de la red durante una nueva configuración de TCP/IP forzada (por ejemplo, cuando se configura manualmente para usar BootP o DHCP).</p> <p>Auto IP: se establece la dirección IP local de vínculo 169.254.x.x.</p> <p>Heredada: se establece la dirección 192.0.0.192, de acuerdo con dispositivos anteriores de HP Jetdirect.</p>
		DNS principal	<p>Especifica la dirección IP (n.n.n.n) de un servidor del sistema de nombres de dominio (DNS) principal.</p> <p>NOTA: Este elemento solo aparece si la configuración de Manual tiene una prioridad más alta que DHCP en la tabla Configuración Precedencia, configurada mediante el Servidor Web embebido.</p>
		DNS secundario	<p>Especifica la dirección IP (n.n.n.n) del servidor del sistema de nombres de dominio (DNS) secundario.</p> <p>NOTA: Este elemento solo aparecerá si la configuración de Manual tiene una prioridad más alta que DHCP en la tabla Configuración Precedencia, configurada mediante el Servidor Web embebido.</p>
	Configuración IPv6	Activar	<p>Use este elemento para activar o desactivar el funcionamiento de IPv6 en el servidor de impresión.</p> <p>Desactivar: IPv6 está deshabilitado.</p> <p>Activar (predeterminado): IPv6 está habilitado.</p>

Opc. menú	Elemento del submenú	Elemento del submenú	Valores y descripción
		Dirección	<p>Use este elemento para configurar manualmente una dirección IPv6.</p> <p>Configuración manual: use el menú Configuración manual para activar y configurar manualmente una dirección TCP/IPv6.</p> <p>Activar: seleccione este elemento y, a continuación, elija Activar para activar la configuración manual o Desactivar para desactivar la configuración manual.</p> <p>Dirección: use este elemento para escribir una dirección de nodo IPv6 de 32 dígitos hexadecimales que use la sintaxis hexadecimal de dos puntos.</p>
		Política de DHCPv6	<p>Enrutador especificado: el método de configuración automática con estado que usará el servidor de impresión viene determinado por un direccionador. El direccionador especifica si el servidor de impresión obtiene su dirección, su información de configuración o ambos datos de un servidor DHCPv6.</p> <p>Enrutador no disponible: si un direccionador no está disponible, el servidor de impresión debe intentar obtener su configuración con estado de un servidor DHCPv6.</p> <p>Siempre: Tanto si está disponible un direccionador como si no lo está, el servidor de impresión siempre intenta obtener su configuración con estado de un servidor DHCPv6.</p>
		DNS principal	<p>Use este elemento para especificar una dirección IPv6 para un servidor DNS principal que debe usar el servidor de impresión.</p> <p>NOTA: Este elemento solo aparecerá si la configuración de Manual tiene una prioridad más alta que DHCP en la tabla Precedencia de Config., configurada mediante el Servidor Web embebido.</p>
		DNS secundario	<p>Use este elemento para especificar una dirección IPv6 para un servidor DNS secundario que debe usar el servidor de impresión.</p> <p>NOTA: Este elemento solo aparecerá si la configuración de Manual tiene una prioridad más alta que DHCP en la tabla Precedencia de Config., configurada mediante el Servidor Web embebido.</p>
	Servidor proxy		<p>Especifica el servidor proxy que utilizarán las aplicaciones incorporadas del dispositivo. Los clientes de red suelen usar un servidor proxy para obtener acceso a Internet. Almacena páginas web y proporciona un grado de seguridad de Internet para estos clientes.</p> <p>Para especificar un servidor proxy, introduzca su dirección IPv4 o nombre de dominio completo. El nombre puede tener hasta 255 octetos.</p> <p>En algunas redes, es necesario que se ponga en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP) para obtener la dirección del servidor proxy.</p>
	Puerto de proxy		<p>Escriba el número de puerto que usa el servidor proxy para la compatibilidad de clientes. El número de puerto identifica el puerto reservado para la actividad del proxy en la red y puede ser un valor de 0 a 65535.</p>

Opc. menú	Elemento del submenú	Elemento del submenú	Valores y descripción
Seguridad	Imprimir página de seguridad		<p>Sí: imprime una página que contiene la configuración de seguridad actual de IPsec en el servidor de impresión HP Jetdirect.</p> <p>No (predeterminado): no se imprime una página de configuración de seguridad.</p>
	Web segura		<p>Para la administración de seguridad, especifique si el Servidor Web embebido aceptará comunicaciones solo con HTTPS (HTTP seguro) o con HTTP y HTTPS.</p> <p>HTTPS obligatorio: para las comunicaciones seguras y cifradas, solo se acepta el acceso HTTPS. El servidor de impresión aparecerá como un sitio seguro.</p> <p>HTTP/HTTPS opcional: Se permite el acceso con HTTP o HTTPS.</p> <p>NOTA: La configuración predeterminada de fábrica depende del modelo de servidor de impresión.</p>
	IPSEC		<p>Especifique el estado de IPsec o del firewall en el servidor de impresión.</p> <p>Mantener: el estado de IPsec/Firewall permanece igual que el configurado actualmente.</p> <p>Desactivar: el funcionamiento de IPsec/Firewall en el servidor de impresión está desactivado.</p>
	802.1x		
	Activar borrado		

Opc. menú	Elemento del submenú	Elemento del submenú	Valores y descripción
Restablecer seguridad			<p>Especifica si la configuración de seguridad actual del servidor de impresión se guardará o se recuperará la configuración predeterminada de fábrica.</p> <p>No (predeterminado): se mantiene la configuración de seguridad actual.</p> <p>Sí: se recupera la configuración de seguridad predeterminada de fábrica.</p>
Velocidad de transferencia			<p>La velocidad de vínculo y el modo de comunicación del servidor de impresión deben coincidir con los de la red. La configuración disponible depende del dispositivo y del servidor de impresión instalado. Seleccione uno de los siguientes ajustes de configuración del vínculo:</p> <p>PRECAUCIÓN: si modifica la configuración del vínculo podría perderse la comunicación de red con el servidor de impresión y con el dispositivo de red.</p> <p>Automático (predeterminado): el servidor de impresión usa la negociación automática para configurarse con la velocidad de vínculo más alta y el modo de comunicación permitido. Si falla la negociación automática, se fija 100TX MEDIO o 10TX MEDIO según la velocidad del vínculo del concentrador/switch. (No se admite una selección semidúplex de 1000T).</p> <p>10T medio: 10 Mbps, funcionamiento semidúplex.</p> <p>10T completo: 10 Mbps, funcionamiento dúplex completo.</p> <p>100TX semi: 100 Mbps, funcionamiento semidúplex.</p> <p>100TX completo: 100 Mbps, funcionamiento dúplex completo.</p> <p>100TX automático: limita la negociación automática a una velocidad de vínculo máxima de 100 Mbps.</p> <p>1000TX completo: 1000 Mbps, funcionamiento dúplex completo.</p>

Métodos de configuración del vínculo

Normalmente, la impresora puede configurarse de forma automática para comunicarse a través de una red. De lo contrario, puede configurarla manualmente.

Es compatible con velocidades de vínculo de red de 10, 100 o 1000 Mbps, usando modos de comunicación dúplex completo o semidúplex (no se admite la selección de 1000T de tipo semidúplex).

Cuando se conecta a hubs y switches de red que no admiten la negociación automática, la impresora se configurará automáticamente para el funcionamiento a 10 Mbps o 100 Mbps. Por ejemplo, cuando se conecta a un hub no de negociación automática de 10 Mbps, el servidor de impresión se establecerá automáticamente para funcionar con el modo semidúplex a 10 Mbps.

Si la impresora no puede conectarse a la red mediante la negociación automática, puede establecer la configuración del vínculo siguiendo uno de los siguientes métodos

- Panel frontal
- Servidor Web embebido

- La interfaz Telnet, a través del símbolo del sistema
- Un archivo de configuración TFTP (Protocolo trivial de transferencia de archivos) descargado, por ejemplo, desde un servidor BootP o DHCP
- Herramientas de gestión de red como HP Web Jetadmin

Solución de problemas

Si la impresora no se comunica con la red o con el software de la impresora, pruebe las siguientes sugerencias.

Página de configuración de E/S

La página de configuración de E/S le proporciona información sobre el estado del servidor de impresión. Es una herramienta de diagnóstico importante, especialmente si las comunicaciones de red no se encuentran disponibles.

Para ver una descripción de los mensajes que pueden aparecer en la página de configuración de E/S, consulte la *Guía del administrador de los servidores de impresión HP Jetdirect* de su modelo de servidor de impresión.

Para imprimir la página de configuración de E/S, vaya al panel frontal y toque  y, a continuación, **Conectividad > Configuración de conectividad de impresión.**

Para verificar el funcionamiento correcto

1. Imprima una página de configuración de E/S para los mensajes de estado.
2. En la parte superior de la página de configuración de E/S, busque el mensaje de estado **Tarjeta E/S preparada.**
3. Si el mensaje **Tarjeta E/S preparada** aparece en la lista, significa que el servidor de impresión está funcionando correctamente. Pase a la siguiente sección.

Si aparece un mensaje distinto de **Tarjeta E/S preparada**, pruebe lo siguiente:

- a. Apague la impresora y vuelva a encenderla para reinicializar el servidor de impresión.
- b. Compruebe que las luces del indicador de estado (LED) indican el estado correcto.

Consulte la *Guía del administrador de los servidores de impresión HP Jetdirect* de su modelo de servidor de impresión para interpretar y solucionar problemas relacionados con otros mensajes.

Restablecimiento de los parámetros de la red

Si por error ha configurado mal los ajustes de red de la impresora, puede restablecerlos a los valores predeterminados de fábrica.

Toque  y, a continuación,   y **Restaurar valores predeterminados de fábrica.**

⚠ PRECAUCIÓN: Se guardará un certificado de HP Jetdirect X.509 instalado de fábrica después de un restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica. Sin embargo, no se guardará el certificado de la entidad de certificación (CA) que el usuario haya instalado para validar un servidor de autenticación de red.

Solución de problemas con los vínculos

Puede detectar y corregir un error al establecer un vínculo a la red.

La impresora tiene indicadores luminosos (LED) de estado junto al conector de red que indican el estado del vínculo y la actividad de la red.

- Cuando el indicador luminoso de color verde está encendido, significa que la impresora se ha vinculado correctamente a la red.
- Cuando el indicador luminoso de color amarillo parpadea, significa que existe actividad de transmisión de la red.

Si la impresora no se conecta correctamente a la red:

- Ambos LED estarán apagados.
- En la página de configuración de E/S se mostrará el mensaje **Error de LAN - Pérdida de portadora**.

En esta situación, pruebe lo siguiente:

1. Compruebe las conexiones de los cables en ambos extremos.
2. Considere la posibilidad de sustituir los cables por otros idóneos.
3. Considere la posibilidad de cambiar a otro conector de red en el conmutador, concentrador o dispositivo al que esté conectada la impresora.
4. Configure manualmente la configuración del vínculo para que coincida con la configuración del puerto del concentrador o conmutador de red. Si desea obtener información sobre los métodos de configuración manual, véase [Métodos de configuración del vínculo en la página 102](#). Apague y vuelva a encender la impresora otra vez, para volver a inicializar la configuración.
5. Imprima una página de configuración de E/S y compruebe la configuración de enlace.

Elemento	Descripción
Configuración del puerto	<p>Si la impresora está vinculada correctamente, el elemento tiene uno de los siguientes valores:</p> <ul style="list-style-type: none">• 10BASE-T SEMI: 10 Mbps, semidúplex• 10BASE-T COMPLETO: 10 Mbps, dúplex completo• 100TX-SEMI: 100 Mbps, semidúplex• 100TX COMPLETO: 100 Mbps, dúplex completo• 1000TX COMPLETO <p>Si la impresora no está vinculada correctamente, aparecerá uno de los siguientes mensajes:</p> <ul style="list-style-type: none">• DESCONOCIDO: la impresora tiene el estado de inicialización.• DESCONECTADO: no se ha detectado ninguna conexión de red. Compruebe los cables de la red. Vuelva a configurar la configuración del vínculo o reinicie la impresora.
Negociación automática	<p>Indica si la negociación automática para la configuración del vínculo está activada o desactivada.</p> <ul style="list-style-type: none">• ACTIVADO (predeterminado): la impresora intentará configurarse automáticamente a la red a la velocidad y modo de comunicación adecuados.• DESACTIVADO: debe configurar manualmente la velocidad de vínculo y el modo de comunicación usando el panel frontal. Para garantizar el funcionamiento, la configuración debe coincidir con la de la red.

6. En caso de duda o de configuración incorrecta del vínculo, restablezca los parámetros de red a su configuración de fábrica. Véase [Restablecimiento de los parámetros de la red en la página 103](#).

Errores de comunicación entre el equipo y la impresora

A veces, la impresora puede estar conectada a la red, pero no al equipo.

A continuación se ofrecen algunos de los síntomas:

- La pantalla del panel frontal no muestra el mensaje **Trabajos recibidos** cuando se ha enviado una imagen a la impresora.
- El ordenador muestra un mensaje de error cuando intenta imprimir.
- El ordenador o la impresora se bloquean (permanecen sin inactividad) cuando se está estableciendo la comunicación.
- Los trabajos de impresión se quedan atascados en la cola de impresión de su equipo.
- El trabajo impreso muestra errores aleatorios o inexplicables (líneas mal colocadas, gráficos parciales, etc.).

Para resolver un problema de comunicación:

- Asegúrese de que ha seleccionado la impresora correcta cuando esté enviando su trabajo.
- Asegúrese de que la impresora funciona correctamente cuando se imprime desde otras aplicaciones.
- Si la impresora está conectada al ordenador a través de cualquier otro dispositivo intermedio, como cajas de interruptores, cajas de búferes, adaptadores de cables o convertidores de cables, intente utilizarla cuando esté directamente conectada al ordenador.
- Pruebe otro cable de red.
- Recuerde que las impresiones de gran tamaño tardan cierto tiempo en recibirse, procesarse e imprimirse.
- Si su impresora muestra mensajes de advertencia o de error que requieren alguna acción, realice la acción necesaria antes de intentar imprimir.

No se puede acceder al Servidor Web embebido

Si no puede acceder al Servidor Web embebido desde su equipo, pruebe estas sugerencias.

1. Lea [Servidor Web embebido en la página 17](#) si todavía no lo ha hecho.
2. Asegúrese de que la función del Servidor Web embebido está activada en la impresora: desde el panel frontal, toque  y, a continuación, **Seguridad > Conectividad > Servidor Web embebido (EWS) > Activado**.
3. Compruebe la configuración del proxy en el navegador web en el caso de que impida la comunicación con la impresora.
4. Asegúrese de que la impresora funciona correctamente cuando se imprima o se acceda desde otras aplicaciones.
5. Si la impresora muestra mensajes de advertencia o de error que requieren acciones adicionales, realice la acción necesaria para resolver los problemas.
6. Si todo lo demás falla, apague y vuelva a encender la impresora con la llave de encendido del panel frontal.

No se puede acceder a la impresora desde la HP DesignJet Utility

Si la HP DesignJet Utility no puede acceder a su impresora, pruebe estas sugerencias.

1. Lea [HP DesignJet Utility \(solo Windows\) en la página 17](#) si todavía no lo ha hecho.
2. Asegúrese de que el controlador de la impresora está disponible y de que funciona correctamente para la HP DesignJet Utility en Windows.
3. En el panel frontal, toque  y, a continuación, **Seguridad > Servicios Web > Impresión y administración** y asegúrese de que esté activado. Si está desactivado, es posible que algunas partes de la HP DesignJet Utility no funcionen correctamente.

La impresora tarda demasiado tiempo en recibir los trabajos de impresión

Las impresiones de gran tamaño tardan cierto tiempo en recibirse, procesarse e imprimirse. Sin embargo, si el retraso parece excesivo, pruebe estas sugerencias.

- Asegúrese de que el cable de red conectado a la impresora tenga al menos la categoría Cat5e.
- Asegúrese de que su cliente informático esté interconectado con la impresora mediante un equipo y cableado de red con velocidad Gigabit.
- Asegúrese de que no haya problemas con el vínculo de red. Véase [Solución de problemas con los vínculos en la página 103](#).
- Tenga en cuenta que, en los despliegues de red con protocolos de seguridad IPSec habilitados y configurados en la impresora, el rendimiento de la red puede reducirse debido al uso de algoritmos criptográficos para proteger las comunicaciones de red.
- Si experimenta problemas de bajo rendimiento de la red al utilizar herramientas como HP SmartStream o RIP de terceros, compruebe que el servicio de impresión RIP y los puertos de impresión de alta velocidad 9101 y 9102 están activados en **Servidor Web embebido > Red > Otros ajustes > Modo RIP de alta velocidad > Activar el modo de alta velocidad**.
- Pruebe a restablecer la configuración de red a sus valores de fábrica para obtener la configuración predeterminada que sea adecuada para la mayoría de los entornos de red estándar. Véase [Restablecimiento de los parámetros de la red en la página 103](#).
- Puede que también le resulte útil probar a conectar el ordenador a la impresora directamente, utilizando un cable Ethernet (Cat5e o Cat6) de punto a punto normal, sin necesidad de pasar por un switch o router de Ethernet. En esta configuración, la impresora y el ordenador deberían cambiar automáticamente sus direcciones IPv4 a la forma 169.254.x.x. En esta configuración de punto a punto puede descartar los posibles problemas causados por otros equipos de red.

5 Seguridad

- [HP Connection Inspector](#)
 - [Activación o desactivación de Connection Inspector](#)
 - [Activación o desactivación de la recuperación automática](#)
- [Control de acceso](#)
 - [Contraseña del administrador](#)
 - [Pestaña Control de acceso](#)
 - [Cuentas de usuario del dispositivo](#)
 - [LDAP: servidor de inicio de sesión](#)
 - [Configuración de inicio de sesión de Windows](#)
- [Administración de certificados](#)
- [Otros ajustes de seguridad del Servidor Web embebido](#)
- [Ajustes de seguridad en el panel frontal](#)
- [Opciones de seguridad del almacenamiento de trabajos](#)
 - [ID de cuenta necesario](#)
 - [Almacenamiento de trabajos e impresión cifrada con PIN](#)
- [Registro de eventos de seguridad](#)

HP Connection Inspector

HP Connection Inspector es una nueva función de seguridad embebida inteligente. La tecnología es única, ya que puede inspeccionar las conexiones de red de salida que suelen ser objeto de uso indebido por parte del malware, determinar lo que es normal y detener la actividad sospechosa. Si la impresora está en riesgo, puede activar automáticamente un reinicio para iniciar los procedimientos de autorreparación.

Activación o desactivación de Connection Inspector

En el Servidor Web embebido, haga clic en **Red > Configuración TCP/IP > Identificación de red**.

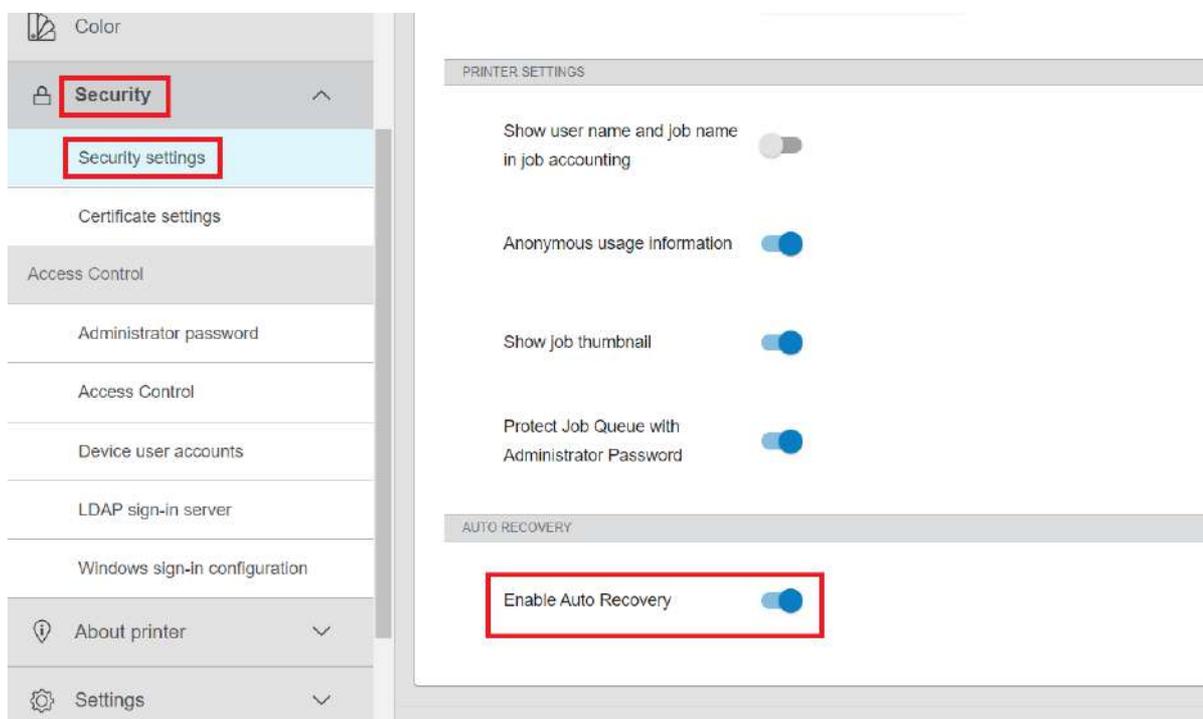
Consulte el *documento técnico de HP Connection Inspector* en <http://h10032.www1.hp.com/ctg/Manual/c05818653> para obtener más información.

Activación o desactivación de la recuperación automática

Si Connection Inspector detecta un incidente grave, la impresora puede responder de dos maneras diferentes:

- Cuando la recuperación automática está activada, se recupera automáticamente reiniciándose. En este caso, todas las operaciones de impresión y escaneado se terminan.
- Cuando la recuperación automática está desactivada, muestra un error del sistema y recomienda ponerse en contacto con un representante de soporte.

Puede activar o desactivar la recuperación automática en el Servidor Web embebido haciendo clic en **Seguridad > Ajustes de seguridad > Activar recuperación automática**.

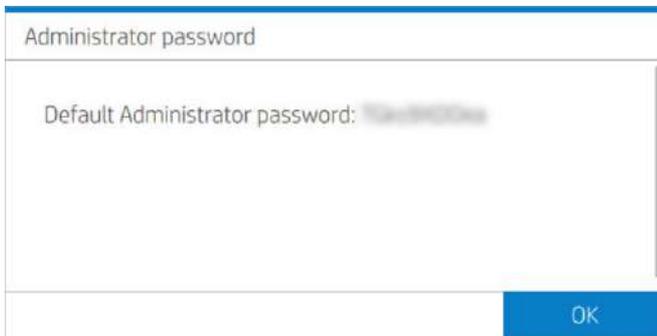


Control de acceso

Contraseña del administrador

Contraseña de administrador predeterminada

La impresora incluye una contraseña de administrador predeterminada. Para saber qué es, acceda al panel frontal y toque  y, a continuación, **Seguridad** > **Contraseña del administrador**. Debería ver algo como lo siguiente.

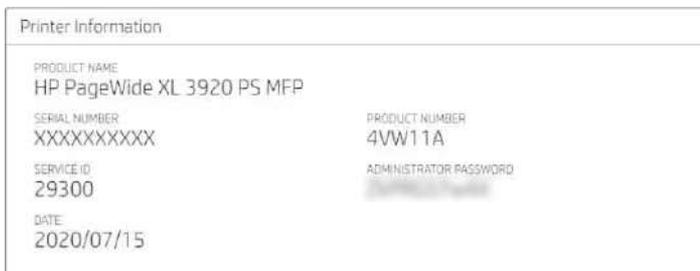


Administrador password

Default Administrator password: 

OK

Como alternativa, toque  y, a continuación, la tarjeta **Información de la impresora**. Debería ver algo como lo siguiente.



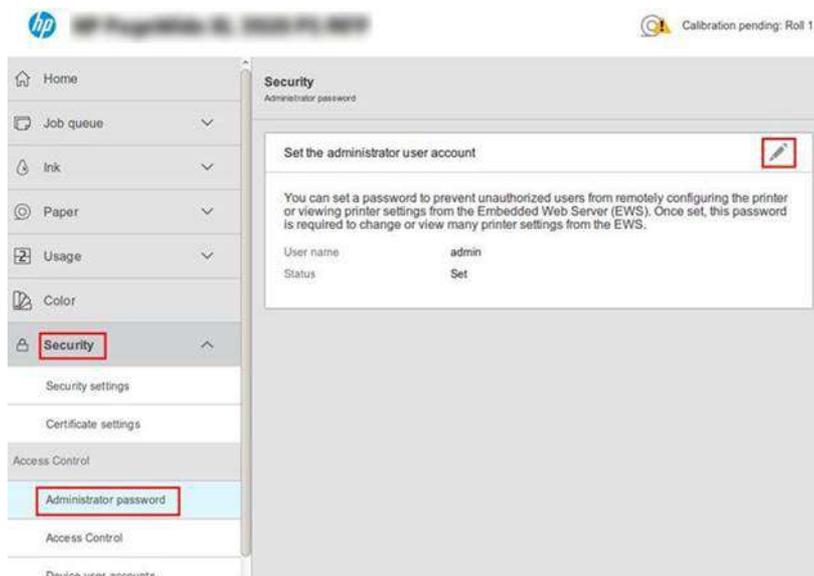
Printer Information	
PRODUCT NAME	HP PageWide XL 3920 PS MFP
SERIAL NUMBER	XXXXXXXXXX
PRODUCT NUMBER	4VW11A
SERVICE ID	29300
ADMINISTRATOR PASSWORD	
DATE	2020/07/15

Cómo cambiar la contraseña de administrador

HP le recomienda que cambie la contraseña por una de sus opciones.

 **NOTA:** La contraseña de administrador no se puede dejar en blanco.

Para cambiar la contraseña, vaya al Servidor Web embebido y haga clic en **Ajustes** > **Seguridad** > **Contraseña de administrador**. A continuación, haga clic en .



Si olvida la contraseña

Si olvida la contraseña de administrador, póngase en contacto con un representante de soporte y solicite que se restablezca a la contraseña predeterminada. No puede hacerlo usted mismo.

Los permisos de control de acceso también se restablecerán a los valores predeterminados.

Pestaña Control de acceso

En el Servidor Web embebido puede establecer los requisitos de inicio de sesión para tareas específicas y restringir el acceso de los usuarios que no han iniciado sesión (invitados) a funciones específicas. Los permisos se pueden aplicar a las cuentas de usuario locales almacenadas en la impresora.

Cuentas de usuario del dispositivo

En la pestaña **Cuentas de usuario del dispositivo** del Servidor Web embebido, el administrador puede crear nuevas cuentas de usuario de la impresora y asignarles permisos específicos en función de su rol.

Para crear una nueva cuenta de usuario del dispositivo, haga clic en **+** en la parte superior de la página. Ahora rellene los campos **Nombre**, **Correo electrónico**, **Código de acceso de usuario** y el conjunto de permisos. Haga clic en **Aplicar** para crear la nueva cuenta.

Comparta el código de acceso con el usuario. Cuando se utilizan cuentas de usuario del dispositivo, los usuarios inician sesión en el dispositivo con un código de acceso.

New device user account

NAME *	EMAIL
0 / 63	0 / 127
USER ACCESS CODE *	NETWORK USER NAME (FULLY QUALIFIED)
33612861	0 / 63
8 / 8	0 / 63
PERMISSION SET *	
Device user ▼	
<div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px;"> <div style="background-color: #ccc; padding: 5px 15px; border: 1px solid #ccc;">Cancel</div> <div style="background-color: #ccc; padding: 5px 15px; border: 1px solid #ccc;">Apply</div> </div>	

LDAP: servidor de inicio de sesión

Información necesaria antes de comenzar

Asegúrese de que dispone de la siguiente información antes de iniciar la configuración:

- Dirección del servidor (nombre del host o IP)
- Requisitos de autenticación del servidor
- Ruta para iniciar la búsqueda (BaseDN, Search Root) (por ejemplo, `o=mycompany.com`)
- Atributos para emparejar el nombre introducido (por ejemplo, `cn` o `samAccountName`), recuperar la dirección de correo electrónico (por ejemplo, `mail`) y cómo se mostrará el nombre en el panel de control (por ejemplo, `displayName`)

Configuración

En el Servidor Web embebido, haga clic en **Ajustes > Servidor de inicio de sesión de LDAP**.

1. Activar el servidor LDAP (obligatorio para continuar con la configuración LDAP).
2. En la sección del servidor de directorio de red, introduzca el nombre de la dirección del servidor LDAP (por ejemplo, `ldap.mycompany.com`) y **Puerto**.
 - Si no conoce el servidor de LDAP, comuníquese con el administrador del servidor.
 - Si desea activar una conexión segura (SSL), habilite la tecla de alternancia **Usar una conexión segura (SSL)**.
3. En la sección de requisitos de autenticación del servidor, puede seleccionar el tipo de autenticación adecuado en el servidor (usar las credenciales del usuario de la impresora, usar las credenciales del administrador de LDAP). Debe rellenar el nombre de dominio, el nombre de usuario y la contraseña.
4. En la sección de ajustes de búsqueda de la base de datos de LDAP, rellene estos campos:
 - En el cuadro **Enlazar y buscar raíz**, escriba la ruta para empezar a buscar en la base de datos (por ejemplo, `o=mycompany.com`).
 - En el cuadro **Recuperar nombre de usuario de la impresora con este atributo**, introduzca el nombre del atributo que contiene el nombre de la persona (por ejemplo, `displayName`).
 - En el cuadro **Hacer coincidir el nombre introducido con este atributo**, introduzca el nombre del atributo cuyo contenido debe coincidir con el tipo de nombre de usuario durante el inicio de sesión.
 - En el cuadro **Recuperar la dirección de correo electrónico de los usuarios con este atributo**, introduzca el nombre del atributo que contiene la dirección de correo electrónico de la persona (por ejemplo, `mail o rfc822Mailbox`).
 - En el cuadro de diálogo **Recuperar grupo de usuarios de la impresora con este atributo**, escriba el nombre del atributo que contiene los grupos a los que pertenece la persona.
5. Haga clic en el botón **Aplicar** para confirmar los ajustes. Finalizó la configuración.
6. Para comprobar que la recuperación LDAP está configurada correctamente, introduzca al menos tres caracteres de un nombre de contacto de red en el cuadro **Prueba** y luego haga clic en el botón de **Prueba**. Si la prueba se realiza correctamente, se mostrará un mensaje.

Configuración de inicio de sesión de Windows

Información necesaria antes de comenzar

Asegúrese de que dispone de la siguiente información antes de iniciar la configuración:

- Dominio de Windows
- Atributos para emparejar el nombre introducido (por ejemplo, `cn` o `samAccountName`), recuperar la dirección de correo electrónico (por ejemplo, `mail`) y cómo se mostrará el nombre en el panel de control (por ejemplo, `displayName`)

Configuración

En el Servidor Web embebido, haga clic en **Ajustes > Configuración de inicio de sesión de Windows**.

1. Active el estado de inicio de sesión de Windows (obligatorio para continuar con la configuración de inicio de sesión de Windows).
2. Escriba el nombre del dominio predeterminado de Windows (por ejemplo, `mycompany.com`).
 - Si no conoce el dominio de Windows, póngase en contacto con el administrador del servidor.
 - Si desea activar una conexión segura (SSL), habilite la tecla de alternancia **Usar una conexión segura (SSL)**.
3. En el cuadro **Hacer coincidir el nombre introducido con este atributo**, escriba el nombre del atributo; el contenido debe coincidir con el tipo de nombre de usuario durante el inicio de sesión.
4. En el cuadro **Recuperar la dirección de correo electrónico de los usuarios con este atributo**, introduzca el nombre del atributo que contiene la dirección de correo electrónico de la persona (por ejemplo, `mail` o `rfc822Mailbox`).
5. En el cuadro **Recuperar nombre de usuario de la impresora con este atributo**, introduzca el nombre del atributo que contiene el nombre de la persona (por ejemplo, `displayName`).
6. Haga clic en el botón **Aplicar** para confirmar los ajustes. Finalizó la configuración.
7. Para comprobar que la recuperación LDAP está configurada correctamente, introduzca al menos tres caracteres de un nombre de contacto de red en el cuadro **Prueba** y luego haga clic en el botón de **Prueba**. Si la prueba se realiza correctamente, se mostrará un mensaje.

Administración de certificados

Puede configurar el certificado de identidad de la impresora y la lista de autoridades de certificación (CA) de confianza, en la **EWS > Configuración > Configuración del certificado**. Estos certificados se utilizan para establecer conexiones fiables y seguras con servidores externos.

Otros ajustes de seguridad del Servidor Web embebido

En el menú **Seguridad > Ajustes de seguridad** del Servidor Web embebido, puede personalizar la impresora si activa o desactiva las funciones de la lista que aparece debajo. Una función ya no está disponible después de que se ha desactivado.

- Cambie los ajustes de actualización del firmware: Active o desactive **Actualizaciones de firmware enviadas como trabajos de impresión** y **Actualización de firmware mediante USB**.
- Active o desactive el uso de unidades USB para el almacenamiento masivo.

- Proteja los datos almacenados. Consulte [Borrado seguro de archivos en la página 195](#) y [Borrado de disco en la página 196](#).
- Active o desactive otros ajustes de la impresora, como **Mostrar el nombre del usuario y el nombre del trabajo en la contabilidad de trabajos**, **Datos anónimos sobre el uso** y **Mostrar miniaturas de trabajo y descargar archivo de trabajo de forma remota**.

Ajustes de seguridad en el panel frontal

Desde el panel frontal, puede tocar  y, a continuación, **Seguridad**, para controlar determinadas funciones de la impresora:

- **Sesiones del usuario:** permite activar o desactivar el cierre de sesión automático transcurridos 1, 3 o 5 minutos.
- **Servidor Web embebido:** Active o desactive el Servidor Web embebido
- **Servicios web de impresión y gestión:** permite activar o desactivar los servicios Web que se utilizan mediante las herramientas de impresión y gestión, como HP Utility, HP Click y SDK para RIP.

Si se ha establecido una contraseña de administrador, deberá proporcionarla para realizar las siguientes operaciones.

- Cambiar la configuración de seguridad (incluida la propia contraseña de administrador).
- Cambiar la configuración de la conexión a Internet.
- Cambiar la configuración de las actualizaciones automáticas de firmware.
- Activar o desactivar la descarga automática o la instalación de actualizaciones automáticas de firmware.
- Restaurar una versión de firmware anterior.
- Restablecer los valores predeterminados de fábrica.

 **NOTA:** La contraseña de administrador solo puede incluir caracteres que aparezcan en el teclado de la pantalla del panel frontal. Si establece una contraseña nueva con el Servidor Web embebido, se rechazarán aquellos caracteres que no aparezcan en dicho conjunto limitado de caracteres.

Opciones de seguridad del almacenamiento de trabajos

Utilice **Es necesario el ID de cuenta** e **Impresión cifrada con PIN** para controlar quién tiene acceso a la impresora y los documentos confidenciales.

ID de cuenta necesario

Si quiere conservar los registros del uso que hacen de la impresora diferentes usuarios, puede configurarla para que solicite un Identificador de cuenta para cada trabajo. En el panel frontal, toque  y, a continuación,

Gestión de trabajos > Es necesario el ID de cuenta.

Si se activa este ajuste, el campo de identificador de cuenta será obligatorio y los trabajos que no dispongan de dicho identificador se mantendrán en espera para contabilidad.

El Identificador de cuenta se puede ajustar en el controlador de la impresora al enviar el trabajo. Si la impresora configura el trabajo en espera para contabilidad, puede introducir el identificador de cuenta en el controlador o en el panel frontal accediendo a la cola de trabajos y haciendo clic en el trabajo que esté en espera. Se mostrará una ventana con un cuadro de texto donde podrá escribir el Identificador de cuenta.

Almacenamiento de trabajos e impresión cifrada con PIN

El almacenamiento de trabajos permite almacenar los trabajos e imprimirlos cuando sea necesario; también proporciona funciones para configurar los trabajos de impresión como *privados* con un número de identificación personal (PIN).

Para acceder a las funciones de almacenamiento de trabajos, abra las propiedades de la impresora y luego haga clic en **Preferencias de impresión**. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**, en la que están disponibles las siguientes características de almacenamiento de trabajos:

- **Imprimir y guardar:** Una vez impreso el trabajo, este se almacena en la impresora, y se pueden imprimir más copias desde el panel frontal.
- **Imprimir y eliminar:** Una vez impreso, el trabajo se elimina automáticamente de la impresora.
- **Recuperar del panel frontal (trabajo personal):** Use la característica de impresión de trabajo personal para especificar que un trabajo no se puede imprimir hasta que se libere desde el panel frontal de la impresora.

Para obtener una vista previa en el servidor Web incorporado necesita introducir el PIN.

- **Impresión cifrada con PIN:** proteja las impresiones confidenciales y reduzca el riesgo de fuga de datos confidenciales. Envíe los trabajos para imprimir desde el controlador, cifrados y con un PIN. Desde el controlador vaya a la sección Almacenamiento de trabajos y seleccione **Recuperar del panel frontal (trabajo privado)**, introduzca un PIN de 4 dígitos y, a continuación, vaya a la impresora, introduzca el PIN en el panel frontal y recupere el trabajo impreso.

Registro de eventos de seguridad

La impresora puede ofrecer información de eventos de seguridad a un servidor syslog estándar para realizar auditorías.

Para configurar el servidor syslog y los ajustes, vaya al Servidor Web embebido y haga clic en **Red > Configuración TCP/IP > Avanzado**.

Network

TCP/IP Settings

Summary **Network Identification** **TCP/IP(v4)** **TCP/IP(v6)** **Config.precedence** **Advanced**

TCP Idle Timeout
270
(Seconds)

System Contact
[Text Field]

System Location
[Text Field]

Default IP:
Auto IP (169.254.x.x) [v]
(When BOOTP/DHCP/RARP servers are not available)

Send DHCP requests if IP address is Auto IP (169.254.x.x) or Legacy Default IP
 Use Stateless DHCPv4 When Manually Configured
 Enable DHCPv4 FQDN compliance with RFC 4702
 SLP Client-Mode Only

Hop Limit/WSD
32
(Seconds)

TTL/SLP:
4

Syslog Server
[Text Field]

Syslog Protocol
UDP [v]

Syslog Port
514

Syslog Maximum Messages
1000

Syslog Priority
7
(Use '0' to disable.)

6 Envío de un trabajo a imprimir

Hay formas distintas de imprimir, dependiendo de las circunstancias y de sus preferencias.

- Desde HP SmartStream: Consulte la documentación de HP SmartStream en <http://www.hp.com/go/smartstreampagewidth/manuals/>.
- Desde el controlador de la impresora: Imprimir cualquier tipo de archivo desde un ordenador conectado a la impresora mediante la red, usando una aplicación de software que pueda abrir el archivo y con el controlador de la impresora que se suministra con la impresora. Véase [Impresión desde el controlador en la página 117](#).
- Desde una unidad flash USB: Imprima un archivo directamente desde una unidad flash USB. Véase [Impresión desde una unidad flash USB en la página 120](#).
- Desde un smartphone o tablet
- Desde una carpeta de red: Véase [Impresión desde una carpeta de red en la página 122](#).
- Desde Mi carpeta de inicio: Véase [Impresión desde Mi carpeta de inicio en la página 123](#).
- Desde un RIP: Puede utilizar un programa procesador de imágenes tramadas (RIP), que se ejecuta en un equipo independiente, para enviar trabajos a la impresora. El software de RIP está disponible a través de varias compañías. Consulte la documentación de del proveedor del RIP.
- MFP solamente: Copie un archivo. Véase [Escanear y copiar \(MFP solamente\) en la página 136](#).
- Imprimir un archivo que ya se encuentra en la cola de trabajos. Véase [Gestión de cola de trabajos en la página 126](#).
- Impresión por correo electrónico.

Impresión desde el controlador

Es la forma habitual de imprimir desde un ordenador. El ordenador debe tener instalado el controlador de impresora correcto y debe estar conectado a la impresora mediante la red.

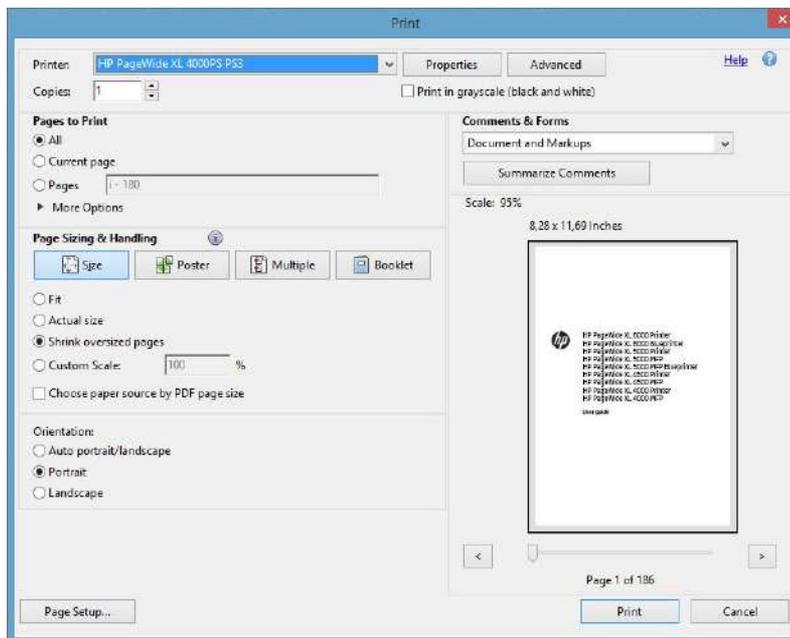
Una vez que se ha instalado el controlador de impresora y que el ordenador está conectado a la impresora, puede imprimir desde una aplicación de software usando el propio comando **Imprimir** de la aplicación y seleccionando la impresora correcta.

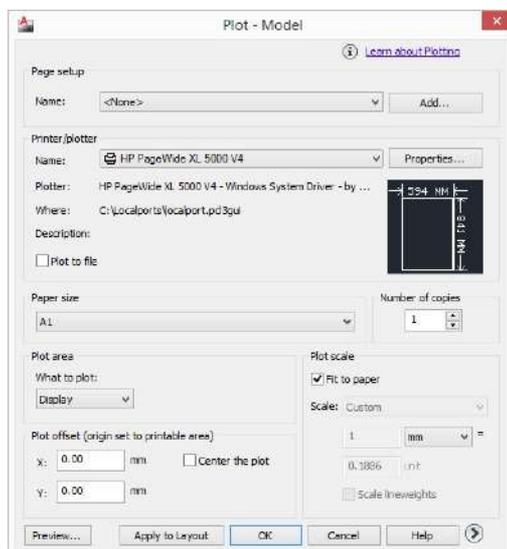
 **NOTA:** Al imprimir por primera vez, Windows busca automáticamente el controlador de la impresora en Internet (si el ordenador está conectado a Internet). Esto significa que no es necesario que busque el controlador por sus propios medios. Sin embargo, este proceso instalará el controlador sin el resto del software. Por eso, le recomendamos que lo instale mediante utilizando el paquete de instalación que puede descargar en el sitio Web de HP <http://www.hp.com/go/pagewidexlseries/support/drivers>, para que se instale todo el software de la impresora.

Comprobar y modificar la configuración del controlador principal

Hay un número relativamente elevado de ajustes de impresión que se pueden utilizar al imprimir con un controlador de la impresora, para intentar satisfacer todas las necesidades.

Cuando imprima desde una aplicación, puede ver la configuración del controlador haciendo clic en **Archivo > Imprimir** y luego **Opciones de impresión** o **Propiedades** (en función de la aplicación).



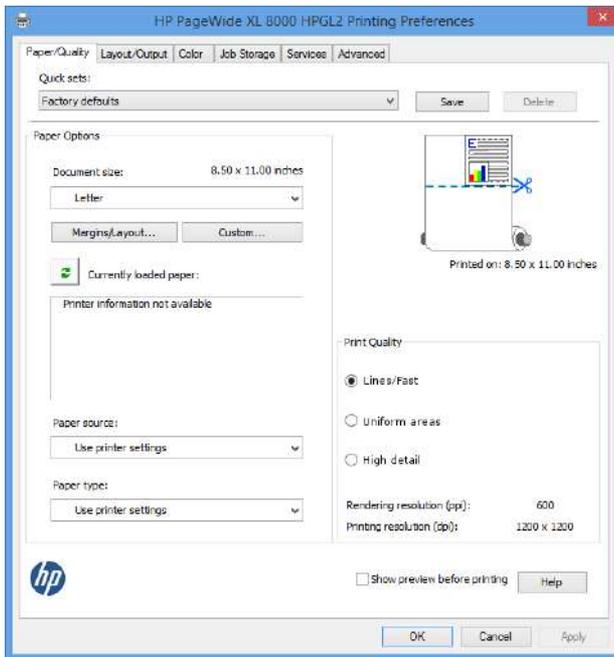


Print

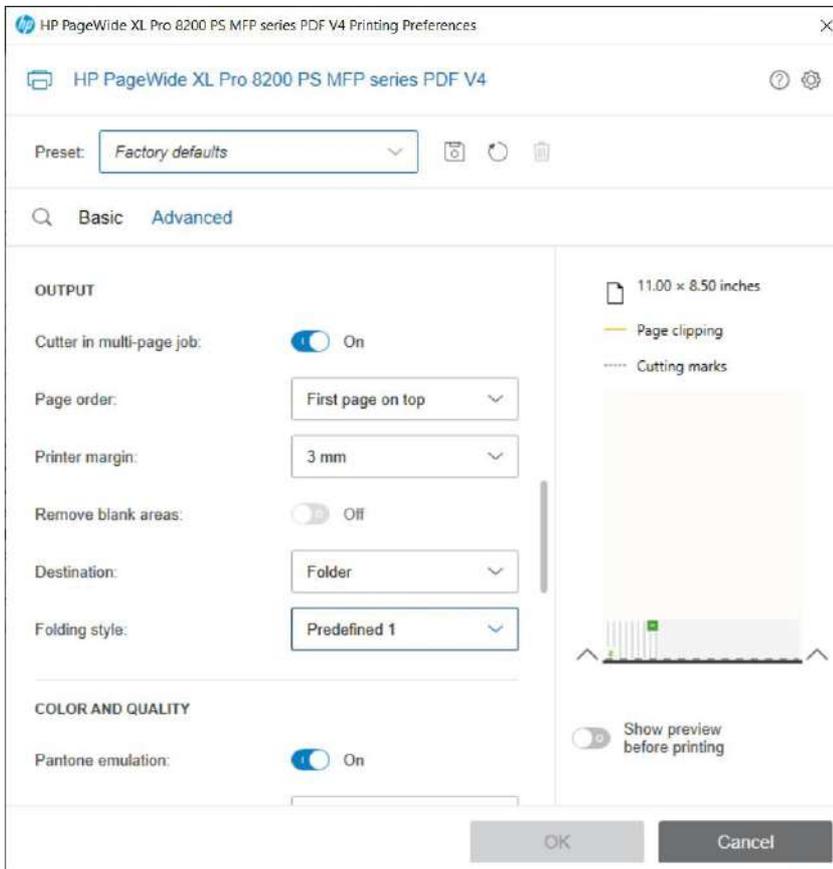


 **SUGERENCIA:** En general, le recomendamos que use los ajustes predeterminados, salvo que sepa que no cumplen sus requisitos. La impresora aplicará sus propias políticas en relación con el rollo y el papel para elegir los más adecuados para su trabajo.

SUGERENCIA: Sólo Windows: Si tiene pensado volver a usar un determinado grupo de ajustes de forma repetida, puede guardarlos bajo un nombre de su elección y volver a acceder a ellos posteriormente. Un grupo de ajustes guardado se conoce como un *quickset*.



Los controladores de la impresora son compatibles con cualquier accesorio como una apiladora o plegadora conectada a su impresora. La salida predeterminada de la impresora es también la salida predeterminada del controlador. Sin embargo, desde el controlador puede cambiar el destino de salida y otras opciones como estilo de plegado, coloción y primera o última página en la parte superior.



Almacenamiento de trabajos e impresión mediante PIN

El almacenamiento de trabajos permite almacenar los trabajos e imprimirlos cuando sea necesario; también proporciona funciones para configurar los trabajos de impresión como *privados* con un número de identificación personal (PIN).

Para acceder a las funciones de almacenamiento de trabajos, abra las propiedades de la impresora y luego haga clic en **Preferencias de impresión**. Haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**, en la que están disponibles las siguientes características de almacenamiento de trabajos:

- **Imprimir y guardar:** Una vez impreso el trabajo, este se almacena en la impresora, y se pueden imprimir más copias desde el panel frontal.
- **Imprimir y eliminar:** Una vez impreso, el trabajo se elimina automáticamente de la impresora.
- **Recuperar del panel frontal (trabajo personal):** Use la característica de impresión de trabajo personal para especificar que un trabajo no se puede imprimir hasta que se libere desde el panel frontal de la impresora.

Para obtener una vista previa en el servidor Web incorporado necesita introducir el PIN.

- **Recuperar del panel frontal (trabajo privado):** Use la función de impresión de trabajo privado para especificar que un trabajo no se puede imprimir hasta que se libere mediante un PIN. En primer lugar, haga clic en **Recuperar de panel frontal (trabajo privado)**, después de lo cual estará disponible la casilla de verificación PIN para imprimir. Si está marcada, deberá establecer un número de identificación personal de 4 dígitos. El PIN se envía a la impresora como parte del trabajo de impresión. Después de enviar el trabajo de impresión, use el PIN para imprimirlo. Una vez impreso, se elimina automáticamente de la impresora.

Para obtener una vista previa en el servidor Web incorporado o en el panel frontal debe introducir el PIN.

💡 **SUGERENCIA:** Defina un nombre de usuario y un nombre de trabajo en la ficha de almacenamiento de trabajos para facilitar la identificación en la cola de trabajos.

Impresión desde una unidad flash USB

Puede imprimir desde una unidad flash USB que contenga uno o varios archivos TIFF, JPEG, HP-GL/2, RTL, PDF o PostScript.

1. Inserte la unidad flash USB en el puerto USB de la impresora.



📄 **NOTA:** Para imprimir un archivo PDF o PostScript, debe tener una impresora PostScript o instalar la licencia (consulte [Accesorios en la página 197](#)).

 **NOTA:** El administrador puede desactivar el uso de unidades flash USB con la impresora (consulte [Seguridad en la página 107](#)).

2. En el panel frontal, vaya a la pantalla de inicio y toque  y, a continuación, .

Puede pulsar sobre las carpetas para examinar su contenido. Los archivos se muestran como miniaturas de documento y puede ver una vista previa de un archivo pulsando el icono de vista previa. Cuando se muestra la vista previa, puede ampliarla o reducirla. Los archivos que no se pueden imprimir se indican con .

Para obtener más información, toque el botón **Información**.

3. Seleccione el archivo que desee imprimir. Se muestra una vista previa del documento. Los documentos de varias páginas solo son compatibles en archivos PDF; en este caso, también puede seleccionar una página para imprimir.
4. Use los botones de la barra de herramientas para acercarse y alejarse y ver información acerca del trabajo seleccionado. También puede optar por los modos de zoom predefinidos: ajustar a pantalla, pellizcar para ampliar o tamaño de documento original. Toque **Aceptar** para continuar con la selección de ajustes rápidos.
5. Se muestra la lista de quicksets de impresión desde USB. Puede elegir o editar uno de los quicksets para el trabajo seleccionado.

 **NOTA:** Si edita un quickset después de seleccionar un trabajo, los ajustes cambiados solo se aplican al trabajo actual y no se guardarán permanentemente. Puede cambiar cualquiera de sus propios ajustes rápidos permanentemente tocando  en la pantalla de ajustes rápidos y, a continuación, **Gestionar ajustes rápidos**; o tocando  y, a continuación, **Ajustes rápidos**.

Se encuentran disponibles los siguientes ajustes:

- **Nombre de quickset** permite asignar un nombre al quickset con el que está trabajando.
- **Escala de salida** le permite cambiar el tamaño de la impresión de dos formas distintas: a un porcentaje de su tamaño original o para que quepa en un determinado tamaño de papel. El valor predeterminado es 100 % (su tamaño original).
- **Calidad de impresión** le permite establecer la calidad de impresión en **Líneas/Rápido**, **Áreas uniformes** o **Máximo detalle**.
- **Opciones de color** le permite elegir en color o en escala de grises.
- **Blanco y negro** le permite elegir blanco y negro.
- **Origen del papel** le permite seleccionar un origen de papel específico o puede elegir **Ahorrar papel**, que elige automáticamente el rollo más estrecho al que se ajustará la impresión (si hay cargado más de un rollo).

 **NOTA:** El ajuste de la impresora **Selección del ancho del rollo** tiene dos valores: **Imprimir solo en la misma anchura** e **Imprimir en la misma anchura o superior**. Cuando se selecciona la **Imprimir solo en el mismo ancho**, cada página se imprime solo en un rollo con la misma anchura que la página.

- **Categoría de papel** le permite elegir una categoría de tipo de papel.
- **Orden de páginas** le permite elegir la primera página en la parte superior, o la última página en la parte superior.
- **Intercalar** le permite activar o desactivar la intercalación.
- **Rotación** le permite rotar la impresión por cualquier múltiplo de 90°, o bien puede elegir **Automática**, que rota la impresión automáticamente si con ello se consigue ahorrar papel.

- **Márgenes de impresora** le permite cambiar los márgenes predeterminados de la impresora.
- **Modo de almacenamiento** ofrece dos opciones: imprimir y eliminar (el trabajo no se retiene en la cola de trabajos) e imprimir y almacenar (el trabajo se retiene en la cola de trabajos).
- **Destino de salida** le permite dirigir la salida a la apiladora (el valor predeterminado, si tiene una), la cesta o la plegadora (si está instalada).
- **Estilo de plegado predeterminado** le permite seleccionar el estilo de plegado cuando la plegadora está instalada. Para utilizar la plegadora, debe seleccionar **Plegadora** en el ajuste **Destino de salida**.

 **NOTA:** No se pueden modificar los quicksets de fábrica.

6. Cuando esté de acuerdo con los ajustes rápidos, toque **Aceptar**.
7. Después de imprimir, puede optar por imprimir otro archivo o acceder a la cola de trabajos. Si imprime otro archivo inmediatamente sin volver a la pantalla de inicio, se volverán a usar los ajustes temporales que se han usado para el archivo anterior.

Impresión desde una carpeta de red

1. Confirme que la carpeta de red está configurada. Véase [Configuración de una carpeta de red en la página 26](#).
2. En el panel frontal, acceda a la página de inicio y toque .
3. Seleccione **Carpeta de red**.
4. Seleccione el archivo que desee imprimir. Los documentos de varias páginas solo son compatibles en archivos PDF; en este caso, también puede seleccionar una página para imprimir.
5. Se muestra la lista de ajustes rápidos de impresión desde red. Puede elegir o editar uno de los quicksets para el trabajo seleccionado.

 **NOTA:** Si edita un quickset después de seleccionar un trabajo, los ajustes cambiados solo se aplican al trabajo actual y no se guardarán permanentemente. Puede cambiar cualquiera de sus ajustes rápidos de forma permanente tocando  **Gestionar ajustes rápidos** o tocando , y, a continuación, **Ajustes rápidos**.

 **NOTA:** No se pueden modificar los quicksets de fábrica.

Se encuentran disponibles los siguientes ajustes:

- **Nombre de quickset** permite asignar un nombre al quickset con el que está trabajando.
- **Calidad de impresión** le permite establecer la calidad de impresión en **Líneas/Rápido**, **Áreas uniformes** o **Máximo detalle**.
- **Escala de salida** le permite cambiar el tamaño de la impresión de dos formas distintas: a un porcentaje de su tamaño original o para que quepa en un determinado tamaño de papel. El valor predeterminado es 100 % (su tamaño original).
- **Opciones de color** le permite elegir en color o en escala de grises.
- **Blanco y negro** le permite elegir blanco y negro.
- **Origen del papel** le permite seleccionar un origen de papel específico o puede elegir **Ahorrar papel**, que elige automáticamente el rollo más estrecho al que se ajustará la impresión (si hay cargado más de un rollo).

- **Categoría de papel** le permite elegir una categoría de tipo de papel.
 - **Orden de páginas** le permite elegir la primera página en la parte superior, o la última página en la parte superior.
 - **Intercalar** le permite activar o desactivar la intercalación.
 - **Rotación** le permite rotar la impresión por cualquier múltiplo de 90°, o bien puede elegir **Automática**, que rota la impresión automáticamente si con ello se consigue ahorrar papel.
 - **Márgenes de impresión** le permite cambiar los márgenes predeterminados de la impresora.
 - **Modo de almacenamiento** ofrece dos opciones: imprimir y eliminar (el trabajo no se retiene en la cola de trabajos) e imprimir y almacenar (el trabajo se retiene en la cola de trabajos).
 - **Destino de salida** le permite dirigir la salida a la apiladora (el valor predeterminado, si tiene una), la cesta o la plegadora (si está instalada).
 - **Estilo de plegado predeterminado** le permite seleccionar el estilo de plegado cuando la plegadora está instalada. Para utilizar la plegadora, debe seleccionar **Plegadora** en el ajuste **Destino de salida**.
6. Cuando esté de acuerdo con los ajustes del quickset, pulse **OK**. Puede tocar **...** y, a continuación, **Mostrar panel de detalles de ajustes rápidos** para mostrar los parámetros de ajustes rápidos más comunes utilizados.
 7. **Copias**, **Orden de las páginas** e **Intercalado** se pueden seleccionar en la columna derecha de la pantalla. Pulse **Imprimir** para continuar.
 8. Después de imprimir, puede optar por imprimir otro archivo o acceder a la cola de trabajos. Si imprime otro archivo inmediatamente sin volver a la página de inicio, se volverá a utilizar la configuración temporal que se ha usado para el archivo anterior.

Impresión desde Mi carpeta de inicio

 **NOTA:** Debe configurar **Servidor de inicio de sesión de LDAP** o **Configuración de inicio de sesión de Windows** para poder imprimir desde **Mi carpeta de inicio**. Consulte [Configuración de la libreta de direcciones de correo electrónico en la página 32](#) o [Configuración de inicio de sesión de Windows en la página 112](#).

1. En el panel frontal, acceda a la página de inicio y toque .
2. Seleccione **Mi carpeta de inicio**.
3. Auténtíquese con **Servidor de inicio de sesión de LDAP** o **Configuración de inicio de sesión de Windows**. Vaya a **...** en la parte superior de la página y seleccione la opción que desea utilizar para la autenticación. Consulte [Configuración de la libreta de direcciones de correo electrónico en la página 32](#) o [Configuración de inicio de sesión de Windows en la página 112](#).
4. Seleccione el archivo que desee imprimir. Los documentos de varias páginas solo son compatibles en archivos PDF; en este caso, también puede seleccionar una página para imprimir.
5. Se muestra la lista de ajustes rápidos **Impresión desde mi carpeta de inicio**. Puede elegir o editar uno de los quicksets para el trabajo seleccionado.

 **NOTA:** Si edita un quickset después de seleccionar un trabajo, los ajustes cambiados solo se aplican al trabajo actual y no se guardarán permanentemente. Puede cambiar cualquiera de sus ajustes rápidos de forma permanente tocando  **Gestionar ajustes rápidos** o tocando  y, a continuación, **Ajustes rápidos**.

 **NOTA:** No se pueden modificar los quicksets de fábrica.

Se encuentran disponibles los siguientes ajustes:

- **Nombre de quickset** permite asignar un nombre al quickset con el que está trabajando.
 - **Calidad de impresión** le permite establecer la calidad de impresión en **Líneas/Rápido**, **Áreas uniformes** o **Máximo detalle**.
 - **Escala de salida** le permite cambiar el tamaño de la impresión de dos formas distintas: a un porcentaje de su tamaño original o para que quepa en un determinado tamaño de papel. El valor predeterminado es 100 % (su tamaño original).
 - **Opciones de color** le permite elegir en color o en escala de grises.
 - **Blanco y negro** le permite elegir blanco y negro.
 - **Origen del papel** le permite seleccionar un origen de papel específico o puede elegir **Ahorrar papel**, que elige automáticamente el rollo más estrecho al que se ajustará la impresión (si hay cargado más de un rollo).
 - **Categoría de papel** le permite elegir una categoría de tipo de papel.
 - **Orden de páginas** le permite elegir la primera página en la parte superior, o la última página en la parte superior.
 - **Intercalar** le permite activar o desactivar la intercalación.
 - **Rotación** le permite rotar la impresión por cualquier múltiplo de 90°, o bien puede elegir **Automática**, que rota la impresión automáticamente si con ello se consigue ahorrar papel.
 - **Márgenes de impresión** le permite cambiar los márgenes predeterminados de la impresora.
 - **Modo de almacenamiento** ofrece dos opciones: imprimir y eliminar (el trabajo no se retiene en la cola de trabajos) e imprimir y almacenar (el trabajo se retiene en la cola de trabajos).
 - **Destino de salida** le permite dirigir la salida a la apiladora (el valor predeterminado, si tiene una), la cesta o la plegadora (si está instalada).
 - **Estilo de plegado predeterminado** le permite seleccionar el estilo de plegado cuando la plegadora está instalada. Para utilizar la plegadora, debe seleccionar **Plegadora** en el ajuste **Destino de salida**.
6. Cuando esté de acuerdo con los ajustes del quickset, pulse **OK**. Puede tocar **...** y, a continuación, **Mostrar panel de detalles de ajustes rápidos** para mostrar los parámetros de ajustes rápidos más comunes utilizados.
 7. **Copias**, **Orden de las páginas** e **Intercalado** se pueden seleccionar en la columna derecha de la pantalla. Pulse **Imprimir** para continuar.
 8. Después de imprimir, puede optar por imprimir otro archivo o acceder a la cola de trabajos. Si imprime otro archivo inmediatamente sin volver a la página de inicio, se volverá a utilizar la configuración temporal que se ha usado para el archivo anterior.

Selección de calidad de impresión

La impresora tiene tres modos de calidad de impresión que se han diseñado, como indican sus nombres, para que coincidan con necesidades específicas de distintos tipos de imágenes.

Aunque todos los modos de calidad de impresión son para la impresión de una pasada (a diferencia de las impresoras HP DesignJet), varios parámetros como la velocidad de impresión, la estrategia de color y el procesamiento de imágenes se han optimizado para cada caso.

Consulte la tabla de modos de impresión y el diagrama de abajo para obtener orientación acerca de cómo seleccionar el modo de impresión más adecuado para sus fines.

	Si el contenido de la imagen es...	El modo de impresión recomendado	Obtendrá...
A	Líneas y texto monocromos o en color Cualquier contenido si se necesita obtener la máxima productividad	Líneas/Rápido	Líneas de alta calidad con la máxima productividad
B	Grandes áreas de colores uniformes	Áreas uniformes	Colores más saturados y uniformes para visualización a larga distancia
C	Texto o líneas sobre fondos de color Dibujos muy complejos con un alto nivel de detalle	Máximo detalle	Fondo suave con la riqueza muchos detalles en líneas y texto

 **NOTA:** La intención del modo Líneas/Rápido es doble: se puede utilizar para imágenes con solo líneas y texto, o para cualquier tipo de imagen cuando necesite la máxima productividad.



7 Gestión de cola de trabajos

- [Cola de trabajos en el panel frontal](#)
- [Cola de trabajos de impresión en el Servidor Web embebido](#)
- [Cola de escaneados en el Servidor Web embebido](#)

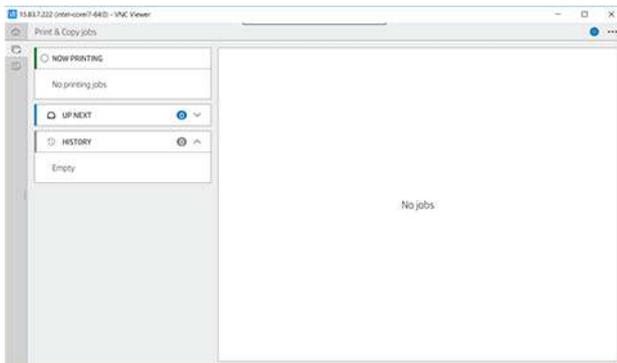
Cola de trabajos en el panel frontal

Toque  en la pantalla de inicio para ver las colas de trabajos en el panel frontal.

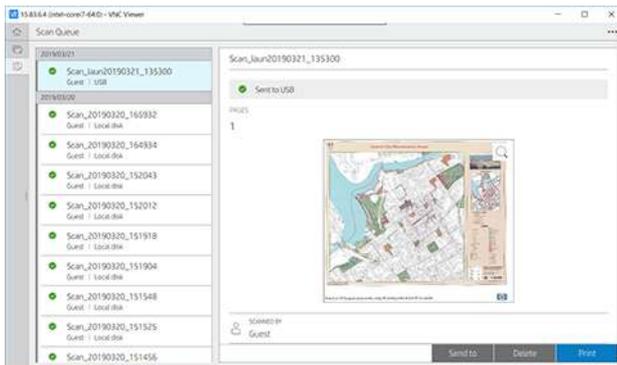
Puede elegir **Cola de impresiones y copias** o **Cola de escaneados** en las fichas de la izquierda de la pantalla. La página de la cola de trabajos muestra todos los trabajos que están disponibles en la cola de trabajos seleccionada.

Cola de impresión y copia

La cola de impresiones y copias incluye los trabajos que están en diferentes fases: se están recibiendo, analizando, obteniendo, imprimiendo, que ya están impresos, etc.



Pulse el nombre del trabajo para ver todos los detalles, incluida información sobre estado y vista previa. Los detalles mostrados dependen del tipo de trabajo.



En una cola activa, el trabajo que esté imprimiendo aparece en el medio de la cola, con los trabajos impresos debajo y los trabajos por imprimir arriba. Puede desplazarse hacia arriba y abajo. Una vez que se desplaza, la cola permanece estática y no se mueve automáticamente.

Los trabajos del panel izquierdo se dividen en cuatro categorías (Siguiendo, Imprimiendo ahora, En espera e Historial) en orden cronológico empezando por la parte superior. En espera solo se muestra cuando hay uno o varios trabajos en espera. Debajo del nombre del trabajo puede ver su estado:

Siguiente

- **Esperando para procesarse:** La impresora ha recibido el trabajo y está esperando para procesarse.
- **Procesando:** La impresora está analizando y procesando el trabajo.
- **Esperando para imprimir** o **En pausa:** El trabajo está procesado y esperando a que el motor de impresión esté listo para proceder a imprimir.

Imprimiendo ahora

Se está imprimiendo el trabajo.

- **En pausa:** El trabajo está en pausa.



NOTA: A veces, durante la impresión, puede ver el estado **Autoservicio**, lo que significa que la impresora está realizando alguna tarea, como el cambio de tipo de papel o el cambio del modo de impresión entre páginas del mismo trabajo.

En espera

El trabajo no se imprimirá hasta que se realice alguna acción. Debería responder de una de las siguientes formas:

- **En espera: Trabajo privado:** Introduzca el PIN para imprimir el trabajo. El trabajo se eliminará de la cola después de la impresión.
- **En espera: Trabajo personal:** El trabajo no se imprime automáticamente: debe seleccionarlo de la cola. No se pueden ver los detalles.
- **En espera para vista previa:** El trabajo no se imprime automáticamente: debe seleccionarlo de la cola.
- **En espera por discordancia de papel:** Cargue el papel necesario para el trabajo.
- **En espera de info. contabilidad:** Introduzca un Identificador de cuenta que se utilizará para el trabajo.
- **En espera: Trabajo recuperado:** Después de una recuperación de la impresora, algunos trabajos que no se imprimieron se mantienen en espera.

Historial

- **Impreso:** En orden cronológico, divididos en hoy, ayer, última semana y así sucesivamente.
- **Cancelado:** Cancelado por el usuario.
- **Erróneo:** El trabajo ha fallado por uno o varios motivos.

Cola de escaneados

La estructura de la cola de escaneados es similar a la cola de impresiones y copias, pero con los archivos organizados por fecha. Los detalles principales (destino seleccionado y su estado respectivo) se encuentran en el panel izquierdo, debajo de cada trabajo.

En el panel de la derecha aparecerá información detallada después del desplazamiento:

- a. Escaneado por
- b. Fecha y hora
- c. Tipo de archivo
- d. Tamaño de archivo (si hay varios tamaños, el valor será **varios**)
- e. Tipo de contenido
- f. Tamaño
- g. Modo de color
- h. Resolución
- i. Destino

Acciones de la cola de escaneados

Algunas de las acciones de la cola de trabajos se determinan según los ajustes seleccionados. Según el entorno, puede merecer la pena cambiar algunos ajustes predeterminados; Para hacerlo, toque  en la pantalla de inicio y, a continuación, **Gestión de trabajos**. Como alternativa, en la cola de trabajos, toque **•••** en la parte superior derecha y, a continuación, **Ajustes**.

Impr.

En el panel izquierdo, pulse el trabajo que desea imprimir y, a continuación, en la **pantalla detalles**, seleccione **Imprimir**. En la pantalla siguiente, seleccione el número de copias, elija un ajuste rápido y edite las preferencias de impresión. Al pulsar **Imprimir**, existe una opción para gestionar el trabajo en la cola de trabajos.

Eliminar

Para eliminar un trabajo manualmente, seleccione el trabajo y pulse **Eliminar**.

Cancelar envío

La transferencia de un archivo se puede cancelar si su estado es: **esperando para enviar** o **enviando**.

Enviar a

Solo está disponible si el archivo ya se ha enviado o ha fallado. Cuando se muestra la opción **Enviado a**, se muestran las opciones siguientes:

- **A una carpeta de red:** solo es posible si se ha configurado una carpeta de red. Véase [Configuración de una carpeta de red en la página 26](#).
- **Al correo electrónico:** Véase [Configuración del servidor de correo electrónico en la página 32](#).
- **A HP SmartStream:** solo es posible si ha instalado HP SmartStream. Véase [Accesorios en la página 197](#).
- **Unidad USB:** Véase [Escaneado y copiado \(MFP solamente\) en la página 136](#).

Opciones de la cola de escaneados

Eliminar todos los trabajos de escaneado

Para eliminar toda la cola de trabajos: toque **•••** y, a continuación, **Eliminar todos los trabajos**.

Gestión remota

Toque **•••** en la parte superior de la pantalla y, a continuación, **Gestión remota**. Aparecerá un código QR. Para acceder a los archivos escaneados en el EWS, escanee el código QR o escriba la URL que se muestra. Véase [Cola de escaneados en el Servidor Web embebido en la página 135](#).

 **NOTA:** El dispositivo que se use para conectarse a este enlace debe estar en la misma red que la impresora.

Acciones de la cola de trabajos

Algunas de las acciones de la cola de trabajos se determinan según los ajustes seleccionados. Algunos ajustes predeterminados pueden cambiarse en función de su entorno. Para hacerlo, toque  en la pantalla de inicio y, a continuación, **Gestión de trabajos**. Como alternativa, en la aplicación de cola de trabajos, toque **•••** en la parte superior derecha y, a continuación, **Ajustes**.

Detener la cola de trabajos

Puede poner en pausa la cola de trabajos tocando  y reanudarla tocando . La pausa tiene efecto al final de la página que se está imprimiendo.

Volver a imprimir

En la sección Historial, pulse el trabajo que desea volver a imprimir. En la pantalla detalles, pulse **Volver a imprimir**. En la pantalla siguiente, puede seleccionar el número de copias, el origen y el destino.

Imprimir siguiente

Si desea cambiar la posición de un trabajo de la cola que se va a imprimir inmediatamente después del trabajo que se está imprimiendo actualmente, seleccione el trabajo que desee y pulse el botón **Imprimir siguiente**.

Seleccione cuándo se imprimirá un trabajo

 **NOTA:** Las opciones Cuándo iniciar la impresión no se pueden usar con los trabajos PostScript.

Puede seleccionar cuándo quiere que se imprima un trabajo que está en la cola. Toque  y, a continuación, **Gestión de trabajos > Cuándo iniciar impresión**.

Se pueden seleccionar tres opciones:

- **Después de procesar:** la impresora espera hasta que se haya procesado toda la página y, a continuación, comienza a imprimirse. Este es el ajuste más lento, pero garantiza la mejor calidad de impresión para las copias grandes o complejas.
- **Optimizado** (este es el ajuste predeterminado): la impresora calcula el mejor momento para empezar a imprimir la página.
- **Activar Imprimir ahora:** la impresora interrumpe el trabajo que está imprimiendo actualmente para iniciar la impresión de este trabajo lo antes posible.

Consulte los detalles del trabajo

Pulse el nombre del trabajo para mostrar los detalles, incluida información sobre estado, páginas, copias, total y vista previa. Desplácese hacia abajo según sea necesario para ver toda la información.

Al pulsar la miniatura, puede navegar por todas las páginas del trabajo. Desde allí puede ampliar y reducir (pellizcar y ampliar) para obtener más información de cada página.

En una cola activa, el trabajo que esté imprimiendo aparece en el medio de la cola, con los trabajos impresos debajo y los trabajos por imprimir arriba.

Políticas de rollo

En el panel frontal, toque    y, a continuación, **Políticas de rollo**.

Como alternativa, toque  y, a continuación, **Gestión de trabajos > Políticas de rollo**.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Aumento de la productividad:** Para aumentar la productividad de la impresora.

- **Giro automático del trabajo:** La impresora puede rotar un trabajo automáticamente para ahorrar papel.
- **Selección automática de rollo:**
 - **Selección de anchura de rollo:** La impresora puede ser más o menos restrictiva al seleccionar el ancho del rollo en el que se va a imprimir. Puede seleccionar:
 - **Imprimir solo en la misma anchura:** cada página se imprime en un rollo con la misma anchura de página.
 - **Imprimir en la misma anchura o superior:** cada página se imprime en un rollo con la misma anchura de página o superior.
 - **Utilizar el rollo más vacío:** Cuando hay dos rollos con el mismo tipo y ancho de papel, el rollo seleccionado es el rollo con menos papel.
- **Protección del tipo de papel:** Puede evitar imprimir accidentalmente en tipos de papel especiales protegiéndolos. Los tipos protegidos son aptos para imprimir solo cuando el tipo de papel o el rollo se especifican en el trabajo.

Consulte también [Protección de un tipo de papel en la página 49](#).

Resolver discordancia de papel

Si el papel cargado en la impresora no es adecuado para un trabajo o una página determinados, la impresora puede solucionar el conflicto automáticamente u ofrecer varias opciones de acuerdo con las políticas de la impresora. Dicho conflicto puede deberse a un trabajo enviado a la impresora sin ningún rollo o tipo de papel específico asignado, o a que un rollo se agota durante la impresión. Las siguientes opciones están disponibles en el menú de ajustes de discordancia de papel; puede acceder a este menú en la cola de trabajos tocando , .

Acciones en caso de discordancias > Discordancia en el papel; o tocando , **Gestión de trabajos > Acciones en caso de discordancias > Discordancia en el papel.**

- **Interrumpir y preguntar** (la opción más restrictiva): La impresión se interrumpe hasta que se cargue el papel correcto. Se recomienda utilizar esta opción cuando la impresora está atendida. Aparece un mensaje en el que se le pregunta qué desea hacer: cancelar el trabajo, imprimir de todos modos, poner en espera o cargar papel. Estas opciones también están disponibles en la cola de trabajos.
- **Poner trabajo en espera y continuar con el siguiente:** Ponga los trabajos no coincidentes en espera hasta que se cargue el papel correcto y continúe imprimiendo el resto de la cola de trabajos. La impresora envía una alerta cuando un trabajo se pone en espera. Se recomienda utilizar esta opción cuando la impresora está sin supervisión, aunque pueda alterarse la integridad de un trabajo, para evitar detener la cola. Una vez cargado el papel necesario para el trabajo, el trabajo o las páginas se reanudan automáticamente.
- **Imprimir de todos modos** (la opción menos restrictiva): Se imprime en cualquier tipo de papel cargado. La impresora elegirá el rollo para imprimir según estos criterios: primero donde quepa la página y, después, el mismo tipo de papel. Esta opción nunca seleccionará un tipo de papel que se haya protegido.

Opciones de la cola de trabajos

Para cambiar las opciones de la cola de trabajos, toque , y, a continuación, **Gestión de trabajos > Cola de trabajos**. También puede ir a , , **Ajustes > Cola de trabajos**.

Puede seleccionar el número máximo de trabajos impresos que se muestran en la cola, cuándo eliminar los trabajos impresos y si se eliminan los trabajos en espera después de un tiempo especificado.

Preferencias de impresión predeterminadas

En el panel frontal, toque  y, a continuación, **Configuración de impresión predeterminada** para definir las propiedades predeterminadas de los trabajos enviados a la impresora desde ubicaciones remotas.

Puede definir los ajustes en las áreas siguientes: Calidad de impresión, Color, Papel, Márgenes, PostScript, Recuperación de impresiones.

Eliminación de trabajos

Si la impresora se queda sin espacio de almacenamiento para nuevos trabajos, los trabajos impresos más antiguos se eliminan automáticamente de la cola.

Puede solicitar que los trabajos impresos se eliminen automáticamente de la cola cuando el número total de trabajos impresos supere un límite especificado (el número máximo en el ajuste de historial), o cuando los trabajos se han impreso hace más de un tiempo especificado (ajustes de borrar historial).

Para eliminar los trabajos en espera, el ajuste **Eliminar los trabajos en espera** le permite definir el tiempo tras el cual se eliminarán estos trabajos (de 2 a 48 horas).

Para eliminar un trabajo manualmente, seleccione el trabajo y pulse **Eliminar** en la parte inferior derecha.

La opción **Eliminar** elimina el trabajo de la cola, mientras que la opción **Cancelar** cancela el trabajo pero lo deja en la cola marcado como **Cancelado por el usuario** en la categoría del historial.

Para cancelar un trabajo durante la impresión, pulse **X**. Para cancelar un trabajo de la categoría Siguiente, pulse el nombre del trabajo en la lista y luego pulse **Cancelar trabajo** en la parte inferior derecha.

 **NOTA:** Si pulsa la tecla **X**, cancelará únicamente el trabajo que se está imprimiendo actualmente.

Cola de trabajos de impresión en el Servidor Web embebido

La HP DesignJet Utility, que solo está disponible para algunos modelos, ofrece una forma distinta de acceder a las funciones de gestión de los trabajos del Servidor Web embebido, pero estas funciones son exactamente las mismas tanto si usa el Servidor Web embebido como la HP DesignJet Utility.

Para ver la cola del Servidor Web embebido, seleccione **Cola de trabajos** en el menú **Principal**.

Impresión

Página Cola de trabajos

De manera predeterminada, el acceso a la cola de trabajos está abierto a todos los usuarios. Un administrador puede establecer una contraseña para que los usuarios tengan que introducirla si desean acceder a la página.

La página de la cola de trabajos muestra todos los trabajos que están disponibles en la cola. La cola incluye los trabajos que se están recibiendo, analizando, obteniendo, imprimiendo o que ya están impresos.

El Servidor Web embebido muestra la siguiente información de cada trabajo de impresión:

- **Nombre del archivo:** el nombre del trabajo
- **Estado:** el estado actual del trabajo
- **Páginas:** el número de páginas del trabajo
- **Copias:** el número de copias impresas
- **Total:** el número total de páginas (incluidas las copias)

- **Enviado por:** el nombre de usuario
- **ID de cuenta:** el Identificador de cuenta del trabajo
- **Fecha:** la fecha y hora asociadas al trabajo que ha recibido la impresora, mostrados en la configuración regional del Servidor Web embebido
- **Origen del archivo:** la aplicación desde la que se envió a imprimir el archivo
- **Destino del papel:** la opción de salida elegida para el trabajo de impresión

Puede realizar las operaciones siguientes en uno o en todos los trabajos de la cola:

- **Cancelar:** cancela los trabajos seleccionados. Antes de cancelar un trabajo, se solicita confirmación. El trabajo permanece almacenado en la impresora, pero no se imprimirá a menos que se haga clic en **Volver a imprimir**.
- **Retener:** retiene los trabajos seleccionados hasta que se hace clic en **Continuar** para imprimirlos.
- **Reanudar:** se reanuda la impresión de todos los trabajos seleccionados que estén retenidos.
- **Volver a imprimir:** imprime más copias de un trabajo.
- **Siguiente impresión:** envía todos los trabajos seleccionados al principio de la cola.
- **Imprimir de todos modos:** La impresora intentará imprimir el trabajo aunque haya algún problema con él.
- **Eliminar:** elimina los trabajos seleccionados de la cola. Antes de eliminar un trabajo, se solicita confirmación.

Priorización de un trabajo de la cola

Puede seleccionar cualquier trabajo de la cola y colocarlo para que sea el siguiente en imprimirse. Después de seleccionar el trabajo, haga clic en **Mover al principio**.

Si el agrupamiento está activado, el trabajo al que se ha dado prioridad puede seguir estando agrupado con otros. Si realmente quiere que este trabajo sea el siguiente en imprimirse y que no se agrupe con otros trabajos, primero desactive el agrupamiento en el panel frontal y, a continuación, desplácelo al principio de la cola.

El botón **Siguiente impresión** no se muestra en los siguientes casos:

- Si el trabajo ya se encuentra al principio de la cola.
- Si el trabajo está en espera; en ese caso, se mostrará el botón **Reanudar impresión**.
- Si el trabajo ha terminado; en ese caso, se mostrará el botón **Volver a imprimir**.
- Si el trabajo tiene alguna condición de error.

Eliminación de un trabajo de la cola

En circunstancias normales, no es necesario eliminar un trabajo de la cola después de imprimirlo, puesto que irá al final de la misma según se vayan enviando archivos. Sin embargo, si ha enviado un archivo por error y desea evitar que se imprima, solo tiene que seleccionarlo y hacer clic en **Eliminar**.

También puede eliminar del mismo modo un trabajo que no se haya impreso todavía.

Si ya se está imprimiendo el trabajo (su estado es **imprimiendo**), puede hacer clic en **Cancelar** y, a continuación, en **Eliminar**.

Volver a imprimir un trabajo de la cola

Para volver a imprimir un trabajo ya impreso, selecciónelo de la cola y haga clic en **Volver a imprimir**. Cuando se vuelve a imprimir un trabajo de impresión, no puede cambiar los ajustes de impresión porque el trabajo ya se ha entramado.

Mensajes de estado de los trabajos

Estos son los mensajes de estado de los trabajos que pueden aparecer, en el orden aproximado en que se han visto:

- **Descargando:** la impresora está recibiendo el trabajo desde el ordenador.
- **Procesando:** La impresora está analizando y procesando el trabajo.
- **Esperando para imprimir:** el trabajo está esperando a que se libere el motor de impresión para poder continuar.
- **Agrupado:** la impresora tiene la opción de Agrupamiento activada y está esperando otros trabajos para finalizar el agrupamiento y empezar a imprimir.
- **Preparándose para imprimir:** la impresora está llevando a cabo comprobaciones del sistema de escritura antes de imprimir el trabajo.
- **Retener para vista previa:** el trabajo se envió con la opción **Retener para vista preliminar**.



NOTA: Si la impresora se bloquea mientras se está imprimiendo un trabajo, y la función de cola está activada, el trabajo impreso parcialmente aparecerá en la cola como **en espera** cuando se vuelva a encender la impresora. Cuando reanude el trabajo, empezará imprimiendo la página en la que se interrumpió.

- **En espera de papel:** no se puede imprimir el trabajo porque no se ha cargado el papel adecuado en la impresora. Cargue el papel que necesite, consulte [Opciones de manejo del papel en la página 38](#), y haga clic en **Continuar** para reanudar el trabajo.
- **En espera de info. contabilidad:** El trabajo no se puede imprimir porque la impresora requiere que todos los trabajos tengan un ID de cuenta: introduzca el ID de cuenta y, a continuación, haga clic en **Continuar** para reanudar el trabajo.



SUGERENCIA: Para configurar un ID de cuenta, consulte [ID de cuenta necesario en la página 113](#).

- Impresión
- Secado
- Cortando papel
- Expulsando página
- **Cancelando:** se está cancelando el trabajo, pero permanecerá en la cola de trabajos de la impresora.
- **Eliminando:** se está eliminando el trabajo de la impresora.
- Impreso
- **Cancelado:** la impresora ha cancelado el trabajo.
- **Cancelado por el usuario**
- **Trabajo en blanco:** el trabajo no contiene nada que se pueda imprimir.

Reactivación de un trabajo en espera

Cuando la impresora retiene un trabajo, el usuario recibe una alerta, consulte [Panel frontal en la página 12](#), donde se explica por qué se ha retenido el trabajo. Siga las instrucciones de la pantalla para eliminar la espera y seguir imprimiendo.

Cola de escaneados en el Servidor Web embebido

Para ver la cola del Servidor Web Incorporado, toque **Cola de trabajos** > **Cola de escaneados**.

De manera predeterminada, el acceso a la cola de trabajos está abierto a todos los usuarios. El administrador puede establecer una contraseña para que los usuarios puedan acceder a la página.

El Servidor Web Incorporado muestra la siguiente información de cada trabajo:

- Nombre de archivo: nombre del trabajo
- Estado: estado actual del trabajo
- Páginas: número de páginas del trabajo
- Fecha: fecha y hora adjuntas al trabajo que se ha escaneado
- Destino: ubicación de almacenamiento

Puede realizar las operaciones siguientes en uno o en todos los trabajos de la cola:

- **Eliminar todo:** elimina todos los trabajos de la cola de trabajos de la parte superior de la ventana. Antes de eliminar un trabajo, se solicita confirmación.
- **Eliminar:** haga clic en el botón situado en la parte inferior de la ventana para eliminar los trabajos seleccionados de la cola de trabajos. Antes de eliminar un trabajo, se solicita confirmación.
- **Descargar:** se puede descargar el trabajo seleccionado y guardarlo en el disco local.
- **Vista previa:** para ver el trabajo en modo de pantalla completa. Si el trabajo es de varias páginas, seleccione la página que desea visualizar.

Gestión remota de archivos escaneados

Durante el proceso de escaneado, puede solicitar un código QR en el panel frontal para gestionar el trabajo de forma remota. Escanee el código QR con el teléfono móvil para acceder al Servidor Web embebido de la impresora de forma remota y seleccione el trabajo que desea gestionar en la cola de trabajos.



NOTA: El dispositivo debe estar en la misma red que la impresora.

8 Escaneado y copiado (MFP solamente)

- [Ajustes rápidos](#)
- [Escaneado](#)
- [Copia](#)
- [Preferencias del escáner](#)
- [Solución de problemas del escáner](#)
- [Trazado de diagnóstico del escáner](#)
- [Escanear desde la aplicación HP Smart](#)

Ajustes rápidos

Un quickset es un grupo de ajustes con los valores predeterminados definidos, lo que le ayuda a ser más eficiente y es práctico para usuarios inexpertos.

Los quicksets pueden utilizarse para trabajos de impresión, copia y escaneado.

Quicksets de fábrica

La impresora se entrega con algunos quicksets de fábrica ya definidos, diseñados para adaptarse a los requisitos típicos de los usuarios.

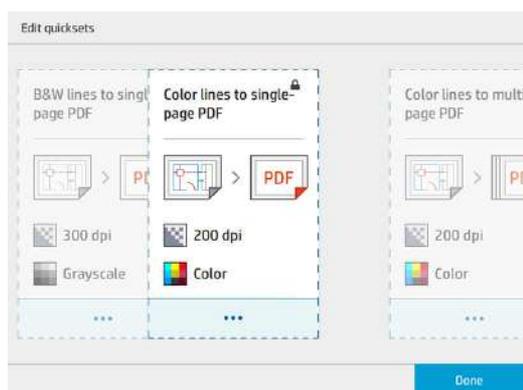
Quicksets del usuario

Dependiendo de los permisos establecidos en su impresora, puede crear, eliminar, volver a ordenar o cambiar un quickset.

Para hacer esto, pulse **Quicksets de impresión, escaneado y copia** en la aplicación de configuración, o pulse **Gestionar quicksets** desde el flujo de trabajo de escaneado, copia o impresión.

Sus propios quicksets se pueden duplicar, editar temporalmente o permanentemente y eliminar. Los quicksets de fábrica solo se pueden duplicar.

Puede cambiar el orden de los quicksets desde **Gestionar quicksets**. Pulse en un quickset completo y arrástrelo a la posición deseada. Siempre se muestran en primer lugar las **Últimas configuraciones** de quickset.



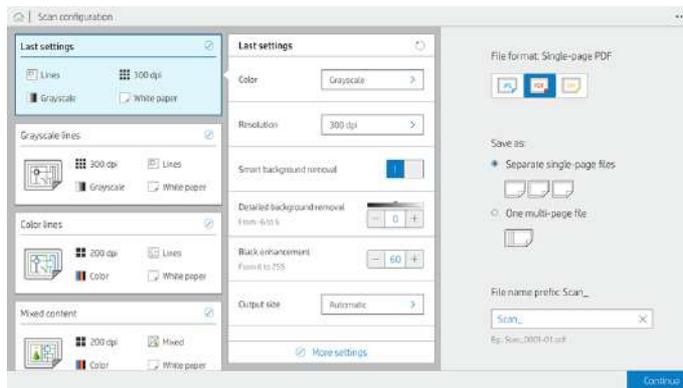
Escaneado

Al escanear una imagen, se guarda en un archivo que se puede guardar o entregar en cualquier ubicación que seleccione.



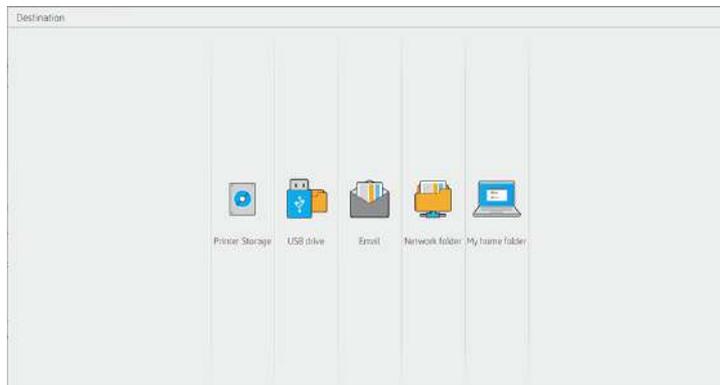
<http://www.hp.com/go/pagewidexl/scanning-presets/>

1. Toque 
2. Seleccione un quickset adecuado para el trabajo de escaneo. Cualquier ajuste rápido puede modificarse tocando . Puede seleccionar el formato de archivo, una o varias páginas y cambiar el nombre de archivo predeterminado.



Para cambiar un ajuste rápido permanentemente, haga clic en  y, a continuación, **Gestionar ajustes rápidos**.

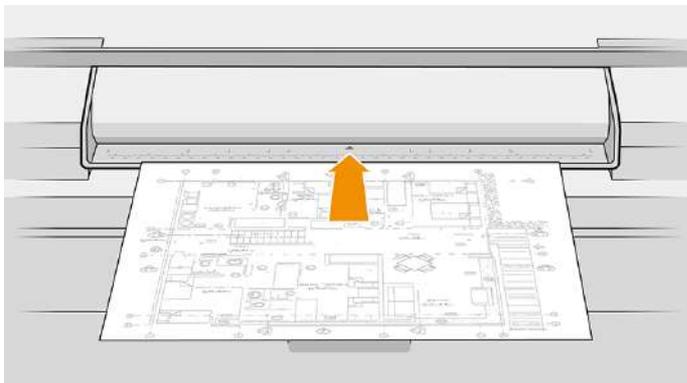
3. Seleccione el destino de la exploración.



- Escanear a almacenamiento de impresora.
- Escanear a unidad flash USB.
- Escanear a mi carpeta de inicio, si ha configurado el servidor de inicio de sesión de LDAP o el inicio de sesión de Windows.
- Escanear a carpeta de red, si se ha agregado una carpeta de red.

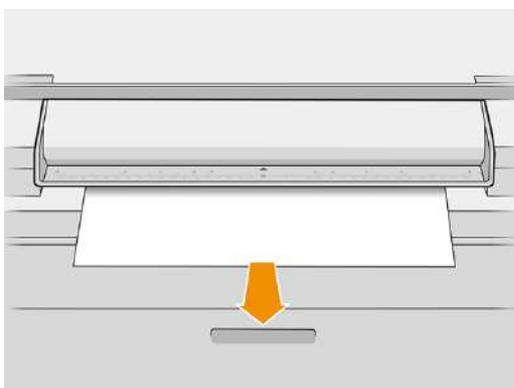
- Escanear a HP SmartStream, si está instalado.
- Escanear a correo electrónico, si se ha configurado un servidor de correo electrónico (consulte [Configuración del servidor de correo electrónico en la página 32](#)). También puede crear una libreta de direcciones (consulte [Configuración de la libreta de direcciones de correo electrónico en la página 32](#)).

4. Inserte el original hacia arriba.



En el panel frontal se mostrará la vista previa de la página en directo. Puede detener el proceso tocando el botón **Detener escaneo**.

5. Recoja el original cuando lo libere el escáner.



SUGERENCIA: Para liberar la página, puede seleccionar la liberación automática en la configuración de quicksets, o mantener el original en espera hasta que pulse **Liberar página** o insertar un nuevo original.

6. Una de las opciones más útiles es la que permite escanear un documento de varias páginas o de una sola página.

- Varias páginas: El resultado será un solo archivo que contiene todas las páginas escaneadas.

Al escanear un documento de varias páginas, inserte la página siguiente cuando el panel de la parte derecha de la pantalla muestre **Insertar nueva página**.



- Una sola página: El resultado será un archivo de una sola página que contiene cada página escaneada.

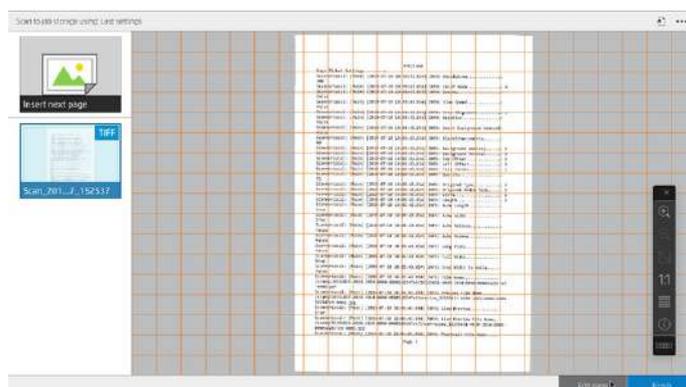
Cuando se escanea una sola página, el documento se guarda automáticamente. Si inserta otra página, se creará un documento nuevo.

Puede enviar las imágenes escaneadas directamente a su destino durante el escaneo (modo de productividad) o escanear todas las páginas antes de empezar a enviarlas a su destino (modo predeterminado). Para cambiar de un modo al otro, toque **☰**, **Preferencias de escáner > Configuración en modo de escaneo para una sola página**.



7. Otras opciones:

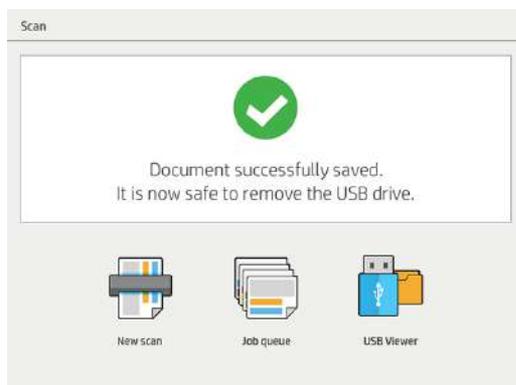
- Con los botones de la barra de herramientas puede acercarse y alejarse, insertar una cuadrícula sobre la vista previa y ver información del escáner sobre la página seleccionada. También puede elegir entre los modos de zoom predefinidos: **Ajustar a la pantalla**, **Tamaño del documento original** o **Pellizcar para hacer zoom**. En un documento de varias páginas, puede eliminar una página.



- Tocando **☰** puede mostrar u ocultar la barra de herramientas, mostrar u ocultar la opción de eliminación de fondo y cambiar la ajustes de escaneo de las siguientes páginas. Cambie los ajustes como desee y pulse **OK**.
- Puede utilizar **Editar página** para editar la página escaneada y corregir cualquier borde desalineado manualmente.

8. Salga de la digitalización pulsando **Finalizar** para documentos de una sola página o **Finalizar y guardar** documentos de varias páginas.

9. Pulse **Nuevo escaneado** para escanear de nuevo con los mismos ajustes. Pulse **Cola de trabajos** para ver el estado de los trabajos escaneados. Con el **Visor USB** (solo cuando escanee a USB), puede ir a la unidad flash USB para confirmar que el trabajo está allí y previsualizarlo. Para gestionar trabajos de escaneado, consulte [Cola de escaneados en la página 128](#) y [Cola de escaneados en el Servidor Web embebido en la página 135](#).



Los siguientes ajustes están disponibles en quicksets de escaneado:

- **Nombre de quickset** permite asignar un nombre al quickset con el que está trabajando.
- **Tipo de contenido** le permite establecer el tipo de contenido en **Líneas**, **Mixto** o **Imagen**.
- **Original largo** le permite escanear documentos de 8 a 50 m de longitud. Cuando este ajuste está activado, no están disponibles otros ajustes ni la vista previa. Las imágenes escaneadas se guardan en formato PDF. Este ajuste solo se admite si está instalada la licencia de PostScript.
- **Tipo de papel original** le permite establecer el tipo de contenido en **Papel blanco**, **Papel fotográfico**, **Papel viejo/reciclado**, **Papel translúcido**, **Copia heliográfica** o **Amoniaco/antigua copia heliográfica**.
- **Inversión de copias heliográficas** le permite invertir las copias heliográficas (o no).
- **Liberar automáticamente el original** le permite liberar automáticamente la página una vez escaneada.
- **Tamaño de salida** le permite establecer el tamaño de página en **Automático**, **Tamaño personalizado**, una lista de los rollos cargados disponibles (**Anchura de rollo**) o una lista fija de tamaños estándar, por anchura y longitud (**Tamaño estándar**).

Si selecciona **Tamaño personalizado**, se mostrarán dos nuevas opciones:

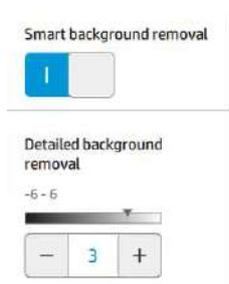
- **Anchura personalizada** le permite establecer un ancho de área de escaneado específico o introduzca 0 (cero) para la detección automática de la anchura. La anchura mínima es de 66 mm.
- **Longitud personalizada** le permite establecer una longitud de área de escaneado específica o introduzca 0 (cero) para la detección automática de la longitud. La longitud mínima es de 66 mm.
- **Orientación** le permite establecer la orientación de la página en **Horizontal** o **Vertical** cuando **Tamaño de entrada** está establecido en **Tamaño personalizado**, **Anchura del rollo** o cualquier **Tamaño estándar** excepto A0.
- **Posición** le permite establecer la posición de la página original en el área de tamaño de entrada, cuando el tamaño de entrada no es automático. Las opciones son **superior izquierda**, **superior central**, **superior derecha**, **centro izquierda**, **centro**, **centro derecha**, **inferior izquierda**, **inferior central**, **inferior derecha**.

Por ejemplo, si escanea un A1 original y el tamaño de entrada es más pequeño (como A2), la colocación de la parte superior izquierda corta la página original en la esquina superior izquierda.

Si escanea un A2 original y el tamaño de entrada es mayor (por ejemplo A1), la parte superior izquierda de la imagen original se colocará en la esquina superior izquierda y añade márgenes blancos a la derecha y a la izquierda para crear una imagen A1.

- **Resolución de escaneado** le permite establecer la resolución en 200, 300, 600 o 1200 ppp.
- **Opciones de color** le permite elegir **Blanco y negro**, **Escala de grises** o **Color**.
- Se puede utilizar **Eliminación de fondo inteligente y en detalle** si tiene un original con un fondo que no es completamente blanco o un original en papel translúcido.

Eliminación de fondo inteligente analiza el contenido del escaneado original y elimina automáticamente el fondo para que sea blanco puro sin quitar el contenido (líneas y áreas). Eliminación inteligente solo está disponible para líneas e imágenes mixtas (tipo de contenido) en escala de grises (opción de color). Tras el proceso de escaneado, se mostrará la ventana principal. Toque **•••** y seleccione **Eliminación de fondo**.



Eliminación de fondo detallada le permite ajustar con precisión el resultado de la eliminación inteligente de fondo cuando esté activada, o establecer manualmente el nivel de eliminación de fondo cuando la eliminación inteligente está desactivada en cualquier tipo de original. Puede definir estos valores en una escala de más oscuro a más claro en valores entre -6 y +6. El valor predeterminado de ambas opciones es cero.

Por ejemplo, si está copiando una copia heliográfica original (líneas con fondo de color azul) y el resultado de la eliminación de fondo inteligente muestra cierto ruido de fondo, puede aumentar la eliminación de fondo detallada (por ejemplo, a +3) con el fin de eliminar el fondo y hacerlo más blanco. Tenga en cuenta que la eliminación de fondo inteligente está analizando cada página; por lo tanto, si tiene páginas con distintos fondos, establece automáticamente un valor de eliminación diferente para cada página.

 **NOTA:** Para obtener los mejores resultados, se deben insertar más tipos de papel original con sus contenidos (líneas, campos de área, cuadro de título) en los primeros 8,4 cm de la longitud del área de escaneado.

El tipo de papel de la copia heliográfica de amoníaco/viejo se puede insertar desde cualquier lado, porque la eliminación del fondo utiliza un algoritmo inteligente optimizado para originales con un fondo no uniforme o con ruido.

- **Mejora de negro** se puede utilizar para cambiar los grises oscuros a negro.

Por ejemplo, si va a copiar un folleto que contiene texto e imágenes, el texto suele digitalizarse a un color que percibimos como negro pero que en realidad es un tono oscuro de gris. Cuando la impresora recibe este texto gris, es posible que imprima el texto del original con un patrón de medias tintas, de forma que se obtiene un resultado con puntos dispersados en lugar de un negro sólido.

Al aumentar el valor de la mejora de negro, puede forzar que el texto que se va a copiar aparezca en negro verdadero y, por lo tanto, que se vea más nítido. Utilice la opción Mejora de negro con cautela, ya que otros colores oscuros (no solo los grises) pueden cambiar a negro y, por lo tanto, aparecerían pequeños puntos oscuros en la imagen.

Tanto la mejora de negro como la eliminación de fondo funcionan como valores de corte en los que los píxeles por debajo o por encima de un cierto valor se ven afectados por la configuración. Puede definir estos valores en una escala de claridad desde baja a alta y en valores entre 0 y 255 para la mejora del negro y de -6 a +6 para la eliminación de fondo detallado.

Por ejemplo, usted ha copiado un original y desea mejorarlo haciendo el texto más negro y el fondo más blanco. Aumentar el valor de mejora de negro desde su valor predeterminado de cero (a 25, por ejemplo) y

augmentar la eliminación de fondo detallado (a 6, por ejemplo) hace que los píxeles con valores de brillo bajos se vuelvan negros y los píxeles del fondo más claros se vuelvan blancos.

- **Enderezamiento automático** le permite activar o desactivar la corrección de desalineación digital.
- **Reducción de la velocidad de escaneado para mejorar la calidad** le permite reducir la velocidad de escaneado para obtener mejores resultados al escanear a 200 y 300 ppp.
- **Formato** le permite establecer el formato de archivo en **PDF de una sola página, PDF de múltiples páginas, JPG, TIFF de una sola página, TIFF de múltiples páginas o PDF/A**.

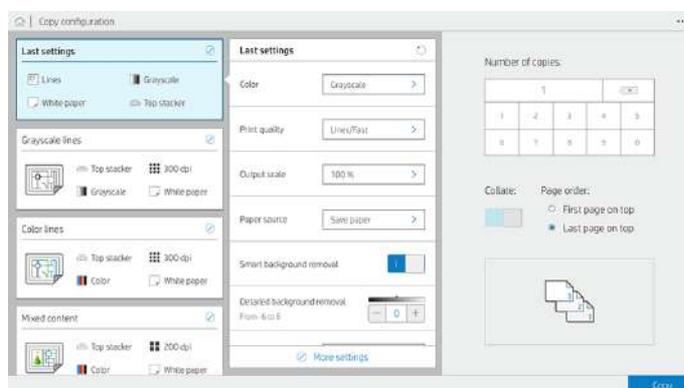
 **NOTA:** El resultado de los archivos PDF solo está disponible con la licencia apropiada. Si tiene la licencia, active el ajuste en el panel frontal: toque  y, a continuación, **Preferencias del escáner > PDF/A** (por ejemplo).

- **Compresión** le permite establecer el nivel de compresión.
- **Prefijo de nombre de archivo** le permite establecer el prefijo de nombre de archivo para el archivo generado.
- **Modo de almacenamiento de trabajos** ofrece dos opciones:
 - **Escanear y eliminar:** los archivos escaneados no se guardan en la cola de escaneado
 - **Escanear y guardar:** los archivos escaneados se guardan en la cola de escaneado.

Copia

Al copiar una imagen se imprime la imagen en la impresora.

1. Toque .
2. Seleccione un quickset adecuado para el trabajo de copia. Cualquier ajuste rápido puede modificarse tocando .



3. Puede seleccionar el número de copias, el orden de páginas (primera o última página en la parte superior), y si desea intercalar.

El lado derecho de la pantalla muestra una representación de cómo se imprimirá el trabajo (en función del número de copias, la colación, el orden y el dispositivo de salida).

4. Puede cambiar el modo de copia tocando  y, a continuación, **Elegir modo de copia**.

El modo de copia le permite elegir entre dos formas de trabajos de copia e impresión:

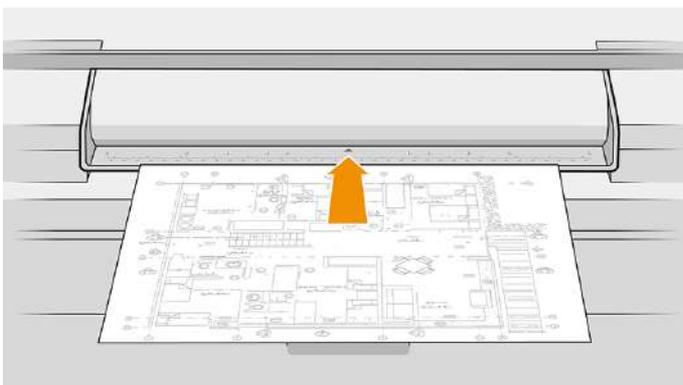
- **Enviar trabajo de copia directamente a la cola de impresión durante el escaneado**
 - Imprimir el trabajo de copia durante el escaneado de las páginas (depende del destino de salida y de las preferencias de impresión).
 - El trabajo de copia tiene prioridad sobre otros trabajos en la cola.
 - La opción de eliminación de páginas del trabajo de copia no está disponible.
 - La longitud de entrada siempre es automática y no se puede establecer un valor manual.
 - Si desea imprimir un trabajo urgente e interrumpir el trabajo que se está imprimiendo en ese momento, seleccione **Permitir copia para interrumpir el trabajo de impresión actual**.

 **NOTA:** Cuando el orden de página seleccionado no coincide con el orden necesario para el dispositivo de salida, o cuando se activa la intercalación, el trabajo se envía a la cola de trabajos al pulsar **Finalizar e imprimir**.

- **Escanear todas las páginas, a continuación, enviar a la cola de impresión**
 - Imprime el trabajo de copia después de escanear todas las páginas.
 - La cola de trabajos sigue imprimiendo otros trabajos durante el trabajo de copia.
 - Puede eliminar o editar páginas del trabajo de copia.

5. Pulse **Copiar** para continuar.

6. Inserte el original hacia arriba.



7. En la siguiente pantalla puede ver una vista previa de cada página copiada y explorar las miniaturas.



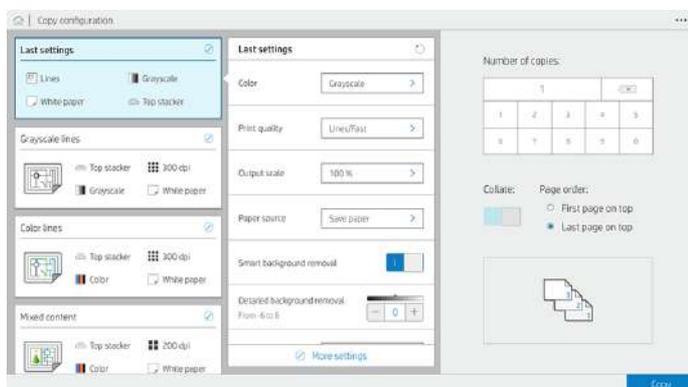
- Con los botones de la barra de herramientas puede acercarse y alejarse, ver una cuadrícula sobre la vista previa y ver información del escáner sobre la página seleccionada. Puede usar la opción **Pellizcar para ampliar** o elegir los modos de zoom predefinidos **Ajustar a pantalla** o **Tamaño del documento**

original. Cuando se utiliza el modo de copia **Escanear todas las páginas; después, enviar a la cola de impresión**, se puede eliminar una página.

- Al tocar ●●● puede mostrar u ocultar la barra de herramientas, mostrar u ocultar la opción de eliminación de fondo y cambiar los ajustes de copia de las siguientes páginas. Cambie los ajustes que desee; se aplicarán a la página siguiente escaneada.

8. Pulse **Finalizar** cuando no haya más páginas para copiar. Si ha seleccionado impresión indirecta, pulse **Finalizar e imprimir**.

Si desea cambiar los ajustes principales de los ajustes rápidos antes de comenzar la copia, puede tocar ●●● y, a continuación, seleccionar **Mostrar panel de detalles de ajustes rápidos**.



Los siguientes ajustes están disponibles en quicksets de copia:

- **Nombre de quickset** permite asignar un nombre al quickset con el que está trabajando.
- **Tipo de contenido** le permite establecer el tipo de contenido en **Líneas**, **Mixto** o **Imagen**.
- **Tipo de papel original** le permite establecer el tipo de contenido en **Papel blanco**, **Papel fotográfico**, **Papel viejo/reciclado**, **Papel translúcido**, **Copia heliográfica** o **Amoniaco/antigua copia heliográfica**.
- **Inversión de copias heliográficas** le permite invertir las copias heliográficas (o no).
- **Liberar automáticamente el original** le permite liberar automáticamente la página una vez escaneada.
- **Tamaño de salida** le permite establecer el tamaño de página en **Automático**, **Tamaño personalizado**, una lista de los rollos cargados disponibles (**Anchura de rollo**) o una lista fija de tamaños estándar, por anchura y longitud (**Tamaño estándar**).

Si selecciona **Tamaño personalizado**, se mostrarán dos nuevas opciones:

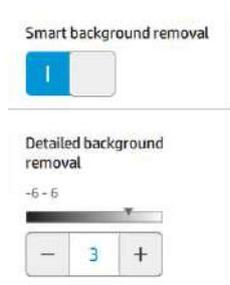
- **Anchura personalizada** le permite establecer un ancho de área de escaneo específico o introduzca 0 (cero) para la detección automática de la anchura. La anchura mínima es de 66 mm.
- **Longitud personalizada** le permite establecer una longitud de área de escaneo específica o introduzca 0 (cero) para la detección automática de la longitud. La longitud mínima es de 66 mm.
- **Orientación** le permite establecer la orientación de la página en **Horizontal** o **Vertical** cuando **Tamaño de entrada** está establecido en **Tamaño personalizado**, **Anchura del rollo** o cualquier **Tamaño estándar** excepto A0.
- **Posición** le permite establecer la posición de la página original en el área de tamaño de entrada, cuando el tamaño de entrada no es automático. Las opciones son **superior izquierda**, **superior central**, **superior derecha**, **centro izquierda**, **centro**, **centro derecha**, **inferior izquierda**, **inferior central**, **inferior derecha**.

Por ejemplo, si escanea un A1 original y el tamaño de entrada es más pequeño (como A2), la colocación de la parte superior izquierda corta la página original en la esquina superior izquierda.

Si escanea un A2 original y el tamaño de entrada es mayor (por ejemplo A1), la parte superior izquierda de la imagen original se colocará en la esquina superior izquierda y añade márgenes blancos a la derecha y a la izquierda para crear una imagen A1.

- **Resolución de escaneado** le permite establecer la resolución en 200, 300 o 600 ppp.
- **Opciones de color** le permite elegir **Blanco y negro**, **Escala de grises** o **Color**.
- Se puede utilizar **Eliminación de fondo inteligente y en detalle** si tiene un original con un fondo que no es completamente blanco o un original en papel translúcido.

Eliminación de fondo inteligente analiza el contenido del escaneado original y elimina automáticamente el fondo para que sea blanco puro sin quitar el contenido (líneas y áreas). Eliminación inteligente solo está disponible para líneas e imágenes mixtas (tipo de contenido) en escala de grises (opción de color).



Eliminación de fondo detallada le permite ajustar con precisión el resultado de la eliminación inteligente de fondo cuando esté activada, o establecer manualmente el nivel de eliminación de fondo cuando la eliminación inteligente está desactivada en cualquier tipo de original. Puede definir estos valores en una escala de más oscuro a más claro en valores entre -6 y +6. El valor predeterminado de ambas opciones es cero.

Por ejemplo, si está copiando una copia heliográfica original (líneas con fondo de color azul) y el resultado de la eliminación de fondo inteligente muestra cierto ruido de fondo, puede aumentar la eliminación de fondo detallada (por ejemplo, a +3) con el fin de eliminar el fondo y hacerlo más blanco. Tenga en cuenta que la eliminación de fondo inteligente está analizando cada página; por lo tanto, si tiene páginas con distintos fondos, establece automáticamente un valor de eliminación diferente para cada página.

 **NOTA:** Para obtener los mejores resultados, se deben insertar más tipos de papel original con sus contenidos (líneas, campos de área, cuadro de título) en los primeros 8,4 cm de la longitud del área de escaneado.

El tipo de papel de la copia heliográfica de amoníaco/viejo se puede insertar desde cualquier lado, porque la eliminación del fondo utiliza un algoritmo inteligente optimizado para originales con un fondo no uniforme o con ruido.

- **Mejora de negro** se puede utilizar para cambiar los grises oscuros a negro.

Por ejemplo, si va a copiar un folleto que contiene texto e imágenes, el texto suele digitalizarse a un color que percibimos como negro pero que en realidad es un tono oscuro de gris. Cuando la impresora recibe este texto gris, es posible que imprima el texto del original con un patrón de medias tintas, de forma que se obtiene un resultado con puntos dispersados en lugar de un negro sólido.

Al aumentar el valor de la mejora de negro, puede forzar que el texto que se va a copiar aparezca en negro verdadero y, por lo tanto, que se vea más nítido. Utilice la opción Mejora de negro con cautela, ya que otros colores oscuros (no solo los grises) pueden cambiar a negro y, por lo tanto, aparecerían pequeños puntos oscuros en la imagen.

Tanto la mejora de negro como la eliminación de fondo funcionan como valores de corte en los que los píxeles por debajo o por encima de un cierto valor se ven afectados por la configuración. Puede definir estos valores en una escala de claridad desde baja a alta y en valores entre 0 y 255 para la mejora del negro y de -6 a +6 para la eliminación de fondo detallado.

Por ejemplo, usted ha copiado un original y desea mejorarlo haciendo el texto más negro y el fondo más blanco. Aumentar el valor de mejora de negro desde su valor predeterminado de cero (a 25, por ejemplo) y aumentar la eliminación de fondo detallado (a 6, por ejemplo) hace que los píxeles con valores de brillo bajos se vuelvan negros y los píxeles del fondo más claros se vuelvan blancos.

- **Contraste** le permite establecer el nivel de contraste.
- **Enderezamiento automático** le permite activar o desactivar la corrección de desalineación digital.
- **Reducción de la velocidad de escaneado para mejorar la calidad** le permite reducir la velocidad de escaneado para obtener mejores resultados al escanear a 200 y 300 ppp.
- **Calidad de impresión** le permite establecer la calidad de impresión en **Líneas/Rápido**, **Áreas uniformes** o **Máximo detalle**.
- **Escala de salida** le permite seleccionar el tamaño de la página de salida.
- **Origen del papel** le permite especificar la impresión en un origen de papel específico o puede elegir **Ahorrar papel**, que elige automáticamente el rollo más estrecho al que se ajustará la impresión (si hay cargado más de un rollo).



NOTA: El ajuste de la impresora **Selección del ancho del rollo** tiene dos valores: **Imprimir solo en la misma anchura** e **Imprimir en la misma anchura o superior**. Cuando se selecciona la **Imprimir solo en el mismo ancho**, cada página se imprime solo en un rollo con la misma anchura que la página.

- **Categoría de papel** le permite cambiar la categoría de papel que se usa para imprimir.
- **Rotación** le permite establecer la rotación en **Automático**, **0°**, **90°**, **180°** o **270°**.
- **Márgenes de copia** le permite cambiar los márgenes predeterminados de la impresora.
- **Modo de almacenamiento de trabajos** ofrece dos opciones:
 - **Imprimir y eliminar:** El trabajo no se almacena en la cola de trabajos.
 - **Imprimir y guardar:** El trabajo se almacena en la cola de trabajos.
- **Destino de salida** le permite seleccionar la salida de papel entre los disponibles para la impresora.
- **Estilo de plegado** le permite seleccionar el estilo de plegado cuando la plegadora está instalada. Para utilizar la plegadora, debe seleccionar **Plegadora** en el ajuste **Destino de salida**.

Preferencias del escáner

Hay algunas opciones que normalmente permanecen iguales de un trabajo a otro y un par de acciones de solución de problemas que puede llevar a cabo.

Puede seleccionar los siguientes ajustes tocando , a continuación, **Preferencias del escáner**.

- **Retraso de carga** le permite agregar un retraso antes de que el escáner alimente el documento original.



NOTA: El retraso mínimo es 1 segundo.

- **PDF/A** le permite activar el formato PDF/A para el archivado.
- **Colores mejorados** le permite capturar colores mejorados cuando **Tipo de papel original** es **Papel blanco**.
- **Configuración en modo de escaneo para una sola página** le permite elegir entre las siguientes opciones:

- Enviar el trabajo de escaneo directamente al destino mientras se escanea otra página
- Escanear todas las páginas y, a continuación, enviar a destino (la opción predeterminada)
- Imprimir trazado IQ escáner: Véase [Trazado de diagnóstico del escáner en la página 159](#).
- Calibrar escáner: Véase [Calibración del escáner \(MFP solamente\) en la página 190](#).

Solución de problemas del escáner

En esta sección se muestran los defectos y modos de fallo más comunes, ordenados por importancia y frecuencia de aparición.

Un defecto es un problema común de la imagen que normalmente aparece cuando se usa cualquier escáner CIS. Los defectos pueden deberse a ajustes incorrectos, a limitaciones del producto o a errores que se pueden resolver fácilmente. El modo de fallo se debe a un mal funcionamiento de alguno de los componentes del escáner.

Algunas de las acciones correctivas que se proponen aquí requieren usar el trazado de diagnóstico del escáner, que puede imprimir y escanear como se indica en [Trazado de diagnóstico del escáner en la página 159](#). No use ninguna versión impresa de esta guía para probar el escáner, dado que la resolución de las imágenes que se incluyen aquí es insuficiente. Cuando así se lo recomienden, use el trazado de diagnóstico como respuesta a cualquiera de los errores que se describen en este capítulo.

Se recomienda que limpie los sensores CIS durante la primera instalación y en cualquier momento para obtener una buena calidad de escaneado.

Líneas verticales aleatorias

Se trata de uno de los problemas más comunes de los escáneres con alimentador de hojas. Normalmente, las rayas verticales se producen debido a las partículas de polvo que se acumulan dentro del escáner o a una mala calibración del escáner (en estos casos, el problema se puede resolver).

A continuación se muestran algunos ejemplos de imágenes que contienen líneas o rayas verticales. Observe la flecha de color negro que indica la dirección del escaneado en estos ejemplos.



Acciones

1. Limpie la placa de cristal del escáner y el original que va a escanear como se describe en [Limpieza de la placa de cristal del escáner \(MFP solamente\) en la página 186](#). A continuación, vuelva a escanear el original.
2. Si las rayas siguen apareciendo, vuelva a calibrar el escáner como se indica en [Calibración del escáner \(MFP solamente\) en la página 190](#). Asegúrese de limpiar la hoja de mantenimiento antes de calibrar el escáner y compruebe que la hoja de mantenimiento no esté dañada (en caso contrario, póngase en contacto con su representante de soporte y solicite una hoja de mantenimiento nueva). Una vez completada la calibración, vuelva a escanear el original.

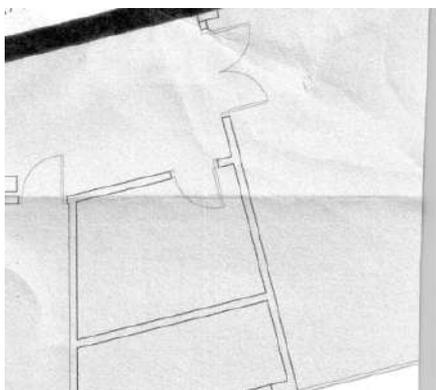
3. Si las rayas aún siguen apareciendo, compruebe la placa de cristal del escáner visualmente. Si está dañada (con rasguños o rota), póngase en contacto con su representante de soporte.
4. Si las rayas siguen apareciendo, puede que haya partículas de polvo dentro de la placa de cristal. Extraiga con cuidado la placa de cristal y límpiela como se describe en [Limpieza de la placa de cristal del escáner \(MFP solamente\) en la página 186](#).

 **NOTA:** No siempre es posible resolver el problema de las rayas verticales debido a las limitaciones tecnológicas de la tecnología CIS. HP ofrece escáneres HD con tecnología CCD para requisitos de alta calidad. Si las rayas siguen apareciendo después de realizar las acciones correctivas explicadas anteriormente, lo único que se puede hacer por mejorar la calidad de la imagen es adquirir un escáner CCD más caro.

Arrugas o pliegues

Los escáneres basados en la tecnología CIS tienen una resolución óptica elevada en el plano del foco, a costa de una profundidad de campo muy limitada. Por lo tanto, solo cuando el original escaneado está perfectamente liso sobre la placa de cristal, se obtienen unas imágenes nítidas y detalladas.

Si el original contiene arrugas o pliegues, estos defectos se ven claramente en la imagen escaneada (como se muestra en el ejemplo siguiente).



Acciones

1. Vuelva a escanear el original, estableciendo el tipo de contenido en **Imagen** y el contraste y la limpieza de fondo en cero.
2. Si el problema persiste, vuelva a escanear el original con una resolución de escaneado más baja (calidad Estándar si se está escaneando, o calidad Rápida o Normal si se está copiando). También puede ayudar intentar alisar el original manualmente tanto como se pueda, antes de volver a escanearlo.

 **NOTA:** No siempre es posible resolver el problema de las arrugas debido a las limitaciones tecnológicas de la tecnología CIS. HP ofrece escáneres HD con tecnología CCD para requisitos de alta calidad. Si las arrugas siguen apareciendo después de realizar las acciones correctivas explicadas anteriormente, lo único que se puede hacer por mejorar la calidad de la imagen es adquirir un escáner CCD más caro.

Líneas discontinuas

Al escanear o copiar originales grandes, a veces se puede encontrar que aparece una línea recta (no necesariamente horizontal) con discontinuidades o intervalos pequeños.

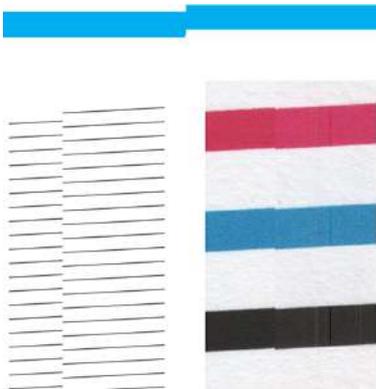
Observe la flecha de color negro que indica la dirección del escaneado en este ejemplo.



Acciones

1. Repita el escaneo utilizando preferiblemente una resolución más alta y esta vez asegúrese de que el producto esté bien colocado (está horizontal sobre el suelo y no se mueve) y de que la impresora no esté imprimiendo mientras escanea. Si gira el original 90° o 180° y lo vuelve a escanear, puede que se solucione el problema.
2. Si el problema persiste, compruebe que el original que va a escanear no esté torcido y que no se tuerce durante el escaneo. Si es así, consulte [Avance incorrecto del papel, desalineación durante el escaneo o arrugas horizontales en la página 154](#). Quizás también desee desactivar el algoritmo de enderezamiento automático como se indica en [La imagen copiada o escaneada está muy desalineada en la página 157](#).
3. Si no hay sesgo pero el problema persiste, limpie y calibre el escáner como se indica en [Mantenimiento en la página 183](#). Tenga cuidado de no mover la impresora durante la calibración (la impresora no debería estar imprimiendo durante la calibración del escáner) y compruebe que la hoja de mantenimiento esté bien colocada antes de empezar la calibración. Compruebe también que la hoja de mantenimiento no esté dañada antes de calibrar el escáner (una hoja de mantenimiento antigua o dañada puede provocar este problema); si se ha dañado, póngase en contacto con su representante de soporte y solicite una nueva hoja de mantenimiento.
4. Si el problema persiste, analice las áreas siguientes del trazado de diagnóstico:
 - a. 4 (del módulo A al E).
 - b. 10, en la intersección entre los módulos.
 - c. 13 en los módulos A y E, y 14 en módulos B, C y D.

Si observa alguno de estos defectos en las áreas analizadas, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo un error de “líneas discontinuas” tras la calibración.

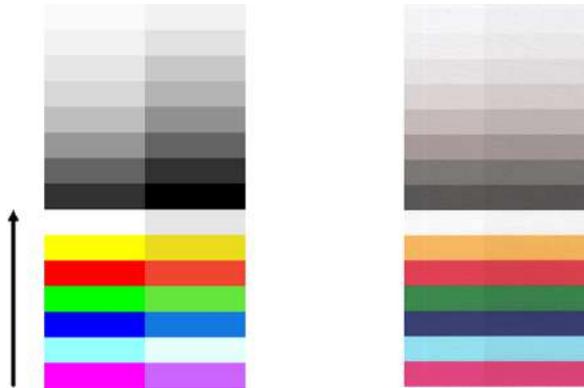


Las cuatro líneas finas y negras verticales que aparecen al principio y al final del trazado de diagnóstico muestran, aproximadamente, la posición de la intersección entre los módulos CIS, que es donde suele aparecer este tipo de error. Si el error aparece fuera de estas áreas, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo un error de “líneas discontinuas en un módulo CIS”.

Pequeñas diferencias de color entre módulos CIS adyacentes

Al escanear imágenes amplias, a veces se puede observar que los colores varían ligeramente a ambos lados de las uniones entre los dos módulos CIS.

Si se produce este problema, se puede observar fácilmente analizando los patrones 9 del trazado de diagnóstico, en la intersección entre los módulos CIS. A continuación se muestran algunos ejemplos. Observe la flecha de color negro que indica la dirección del escaneado en estos ejemplos.



A veces, la diferencia de color entre los módulos adyacentes puede ser muy grande, lo que indica un mal funcionamiento grave del escáner, como sucede en este ejemplo.

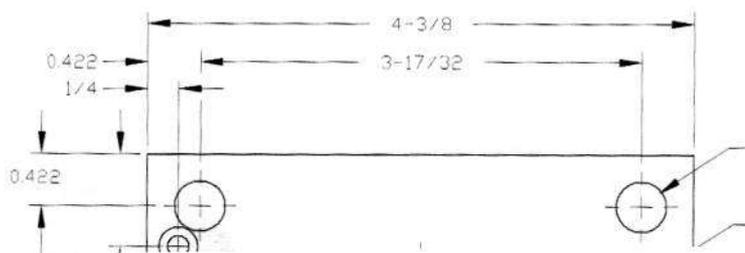


Acciones

1. Repita el escaneado o la copia, estableciendo el tipo de contenido en **Imagen**, reduciendo la limpieza de fondo a 0 o girando el original 90° antes de volver a escanearlo.
2. Si el problema persiste, limpie y calibre el escáner como se indica en [Mantenimiento en la página 183](#). Si la calibración ha finalizado sin errores, siga analizando el patrón número 9 y los módulos del A al E del trazado de diagnóstico.
3. Después de analizar el patrón 9, si observa diferencias de color entre la parte izquierda y la derecha de las barras para los colores neutros e intensos, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo que existen “pequeñas diferencias de color entre módulos CIS adyacentes”.

Grosor variable de la línea o faltan líneas

Cuando se escanean trazados CAD con una resolución Estándar, y sobre todo si se trabaja con impresiones en escala de grises o en blanco y negro que contienen líneas muy finas, se puede observar una variación en el grosor de las líneas, o incluso que faltan líneas en algunas partes.



Acciones

1. Repita el escaneado o la copia usando una resolución más alta (Alta o Máxima si se está escaneando; Normal u Óptima si se está copiando). También debe establecer la limpieza de fondo en 2 o establecer el tipo de contenido en **Combinación**. También es posible desactivar el enderezamiento automático como se explica en [La imagen copiada o escaneada está muy desalineada en la página 157](#). En el caso de que trabaje en el modo blanco y negro, le recomendamos que use la escala de grises.
2. Si el problema persiste, gire el trazado original 90° antes de volver a escanearlo.
3. Si el problema persiste, limpie y calibre el escáner como se indica en [Mantenimiento en la página 183](#).

Colores reproducidos de forma imprecisa

Si desea obtener una coincidencia de color perfecta entre el original que está escaneando y la copia o el archivo escaneado que se obtiene como resultado deberá tratar con diversas variables.

Si en ocasiones observa colores no deseados como en el ejemplo que se muestra a continuación (original a la izquierda, imagen escaneada a la derecha), puede seguir estas pautas.



Acciones

1. Asegúrese de que ha seleccionado el tipo de papel correcto en los ajustes de escaneado antes de escanear.
2. Cuando esté trabajando con copias, debe tener en cuenta que para obtener una buena coincidencia de color entre un determinado original y su copia, los dos documentos deben imprimirse en el mismo tipo de papel. En el caso de los archivos escaneados, sólo se obtendrá una buena coincidencia de color si ha calibrado el color de su monitor o si éste cumple con los estándares sRGB o AdobeRGB.
3. Si se cumplen estas condiciones, también deberá tener en cuenta que los distintos ajustes del escáner pueden afectar al resultado final del color, como el contraste, la limpieza de fondo, el tipo de contenido y el tipo de papel. Para obtener los mejores colores posibles, establezca el contraste y la limpieza de fondo en 0, establezca el tipo de contenido en **Imagen** y seleccione el tipo de papel más adecuado para el original que esté escaneando (en caso de duda, use papel fotográfico).
4. Tenga en cuenta que los ajustes de mejora de la imagen se restablecen automáticamente a los valores predeterminados de fábrica tras un cierto tiempo, por lo que es posible que obtenga un resultado distinto al copiar el mismo original si no ha comprobado los ajustes antes de empezar el trabajo.
5. Si ha escaneado a un archivo PDF, intente abrir el archivo PDF con Adobe Acrobat y guardarlo como archivo PDF/A. Para obtener más información, consulte <http://www.adobe.com/products/acrobat/standards.html> (solo en inglés).

6. Para obtener unos resultados de color óptimos, limpie y calibre el escáner como se indica en [Mantenimiento en la página 183](#).
7. Evite colocar el escáner bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes que emitan calor o frío.

Bordes de color

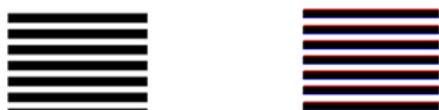
Este problema se produce cuando el escáner se ve afectado por un avance de papel o una calibración incorrectos. Sin embargo, es inevitable que aparezcan algunos bordes de color, especialmente con velocidades de escaneado rápidas.

Los bordes de color se pueden observar en los bordes de un texto negro y nítido sobre un fondo blanco, como en el ejemplo que se muestra a continuación (original a la izquierda, imagen escaneada a la derecha). Observe la flecha de color negro que indica la dirección del escaneado.



Acciones

1. Repita el escaneado después de incrementar la resolución del escáner (elija calidad Máxima si se está escaneando, Óptima si se está copiando). Gire el original 90°, si es posible, antes de volver a escanearlo.
2. Si el problema persiste, limpie y calibre el escáner como se indica en [Mantenimiento en la página 183](#). Repita el escaneado con una resolución alta (Máxima si se está escaneando, Óptima si se está copiando) y compruebe si el problema desaparece.
3. Si el problema aún persiste, puede diagnosticar el problema analizando los patrones 6 y 8 (del A al E) del trazado de diagnóstico. Las líneas horizontales de color negro aparecen ligeramente coloreadas en la parte superior e inferior de cada extremo (en el ejemplo de la derecha, abajo). Normalmente, parecen de color rojo en la parte superior y de color azul o verde en la parte inferior, pero podría ser a la inversa.



Si observa este efecto, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo que existe un “problema de bordes de color después de la calibración”.

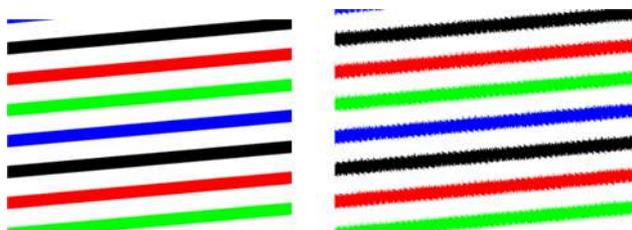
Vibración

Si la impresora no está bien colocada sobre una superficie lisa, o si la tapa del escáner no se cierra correctamente, a veces se puede observar que la imagen escaneada vibra.

En el ejemplo siguiente, el original está a la izquierda y la imagen escaneada a la derecha.



1. Asegúrese de que el escáner esté colocado sobre una superficie lisa, que la tapa del escáner esté bien cerrada y que la impresora no esté funcionando mientras escanea. Vuelva a escanear el original.
2. Si el problema persiste, cambie la resolución de escaneado (increméntela o redúzcala) y vuelva a escanear el original. También le recomendamos que gire el original 90° antes de volver a escanearlo.
3. Si el problema persiste, analice el patrón 4 del trazado de diagnóstico. Si observa el problema que se muestra a la derecha, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo que existe un “problema de vibración”.



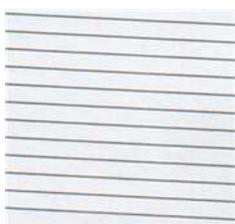
Avance incorrecto del papel, desalineación durante el escaneado o arrugas horizontales

Al mover determinados originales gruesos y satinados por la ruta de papel del escáner pueden surgir problemas. En algunos casos, el original se puede torcer durante el proceso de escaneado.

Si algunos de los rodillos de papel no funcionan correctamente, pueden aparecer arrugas horizontales en la imagen escaneada, debido a que el papel se ha pegado en algunas zonas y en otras no.

Acciones

1. Gire el original 90° y repita el escaneado.
2. Si el problema persiste, abra la cubierta del escáner. Limpie las ruedas del motor (pequeña pieza de goma negra) y los rodillos de presión (piezas de plástico grandes de color blanco). Compruebe que los rodillos de presión se mueven libremente. Si observa partículas de polvo u objetos que obstruyen el movimiento de los rodillos, intente retirarlos y, a continuación, cierre la tapa del escáner y repita el escaneado.
3. Si el problema persiste, reinicie el escáner apagándolo y encendiéndolo de nuevo. Si durante este proceso aparece un mensaje de error en el panel frontal, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo el mensaje de error. Si no aparece ningún mensaje de error, intente repetir el escaneado.
4. Si el problema persiste, analice los patrones 4, 13 y 14 del trazado de diagnóstico. El trazado debería parecerse a este:



Si observa una imagen parecida a la de los ejemplos incorrectos siguientes, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo un problema de “avance de papel incorrecto”.



Banda negra vertical de 20 cm de ancho

Su escáner contiene distintos módulos CIS. Si uno de los módulos falla, y el hardware del escáner no detecta el fallo, se puede observar una banda vertical de color negro de 20 cm de ancho de un módulo CIS, en la imagen o copia escaneada.

A continuación, se muestra un ejemplo: original a la izquierda, escaneado a la derecha. La flecha de color negro indica la dirección del escaneado.



Acciones

1. Abra la tapa del escáner y compruebe que los indicadores luminosos de los cinco módulos CIS parpadean en color rojo, verde y azul de forma alterna. Si uno de los módulos falla, póngase en contacto con su representante de soporte de y notifíquelo un error de “iluminación del módulo CIS”.
2. Si, tras realizar el paso anterior, todos los módulos se encienden correctamente, reinicie el escáner apagándolo y encendiéndolo de nuevo. Si durante este proceso aparece un mensaje de error en el panel frontal, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo el mensaje de error. Si no aparece ningún mensaje de error, intente repetir el escaneado.
3. Si el problema persiste, intente calibrar el escáner como se indica en [Calibración del escáner \(MFP solamente\) en la página 190](#). Si esta operación falla, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo el código de error que aparece en el panel frontal. Si no aparece ningún código de error, intente repetir el escaneado.
4. Si el problema persiste, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo que aparece una “banda negra vertical de 20 cm de ancho”.

El escáner daña algunos originales

HP es consciente de que este escáner puede ocasionar arañazos verticales sobre originales de inyección de tinta al usar papel satinado grueso. Los originales viejos o en papel de calco muy fino también pueden resultar dañados.

Esto se debe a que la tecnología CIS requiere mantener presionado el original hacia abajo para obtener resultados precisos y evitar problemas de difuminado y de desenfoco.

Si el original que desea escanear es valioso y pertenece a uno de los tipos descritos anteriormente (original impreso con inyección de tinta, grueso y satinado u original viejo/fino/papel de calco) HP le recomienda que use un escáner CCD como el escáner HP Designjet T1200 HD MFP.

Duplicación de objetos (efecto fantasma)

Este error rara vez se produce en los escáneres CIS.

Sin embargo, a veces puede encontrar defectos de imagen como los siguientes: original a la izquierda, imagen escaneada a la derecha.



Imagen © www.convincingblack.com, con permiso de reproducción.

Acciones

1. Reinicie la impresora. A continuación, calibre el escáner como se indica en [Calibración del escáner \(MFP solamente\) en la página 190](#) y repita el escaneado. Gire el original 90°, si es posible, antes de volver a escanearlo.
2. Si el problema persiste, analice el patrón 3, módulos del A al E, del trazado de diagnóstico. Si observa un tipo de error como el que se muestra a la derecha, póngase en contacto con su representante de soporte y notifíquelo que existe un problema de “duplicación de objetos”.



Recorte o factor de escala incorrecto al reducir la escala en las copias y las impresiones

Cuando se realizan copias o impresiones (desde USB, desde el Servidor Web embebido o desde un controlador de impresora), está disponible el ajuste de la escala con varias opciones.

Si se están produciendo problemas relacionados con el recorte de los bordes, o si parece que la impresión ha perdido el ajuste del factor de la escala, lea esta sección detenidamente para seleccionar el mejor valor para el ajuste de la escala para futuros trabajos.

- **Escala precisa:** en este caso, el contenido de la imagen original se escala en función del factor de porcentaje que haya seleccionado. Por ejemplo, en una imagen original de CAD con una escala de 1:100, si el usuario selecciona una escala al 50 %, el trazado impreso tendrá una escala precisa de 1:200. Sin embargo, al reducir la escala cuando se selecciona un porcentaje fijo, se puede producir el recorte de contenido marginal del trazado, ya que es imposible que la impresora pueda imprimir hasta los bordes del papel.
- **Escalar para ajustar a tamaño de página:** en este caso, el contenido de la imagen original se escala en función del porcentaje necesario para que se imprima todo el contenido y no se produzca ningún recorte. No obstante, en el caso de las reducciones, cuando se selecciona ajustar a página, es posible que el ajuste de factor de escala no sea un múltiplo divisor del original. Por ejemplo, en un trazado CAD original con una escala de 1:100 en papel de tamaño A2, si el usuario selecciona ajustar a página en tamaño A3, el factor de escala no será exactamente del 50% y, por lo tanto, la escala del trazado impreso no será de 1:200 exactamente. No obstante, el trazado se imprimirá completamente sin recortar ningún contenido.

Detección incorrecta de bordes, principalmente al escanear papel de calco

Al escanear papel de calco o translúcido, la detección imprecisa del borde del papel puede provocar que la imagen escaneada tenga márgenes adicionales o algún recorte.

Esto también puede suceder cuando se escanea papel normal, si la placa de cristal está sucia.

 **NOTA:** No se admiten papeles totalmente transparentes.

Para evitar estos efectos no deseados, siga estas recomendaciones.

Acciones

1. Limpie con cuidado la placa de cristal del escáner y el original que va a escanear con un paño. Gire el original 90°, si es posible, y vuelva a escanearlo. Recuerde seleccionar **Translúcido** como tipo de papel en el escáner si el original es translúcido.
2. Si el problema persiste, calibre el escáner y vuelva a escanear el original.
3. Si el problema persiste en el caso del papel translúcido, coloque una hoja de papel blanco detrás del original que va a escanear. En este caso, recuerde seleccionar **Papel blanco** como tipo de papel para el escáner.

La imagen copiada o escaneada está muy desalineada

El escáner tiene integrado un algoritmo automático de corrección de desalineación que endereza la imagen escaneada de un original desalineado. Sin embargo, el algoritmo puede fallar en algunos casos, especialmente si la desalineación es demasiado pronunciada.

Para cargar el original con el menor sesgo posible, sujete el original por los dos extremos, con la imagen hacia arriba. Le recomendamos que evite colocar las manos y el original sobre la bandeja de entrada del escáner. Coloque el original en la ranura de inserción del escáner hasta que note que el borde superior del original toca los rodillos de goma del escáner, que cargarán el original transcurridos 0,5 segundos. Ahora ya puede soltar el original. Si no está satisfecho con la forma con la que el escáner ha tomado el original, puede tocar  e intentarlo de nuevo.

La acción de algoritmo automático de enderezamiento se puede desactivar tocando  o . Seleccione el ajuste rápido que desea utilizar y, a continuación, toque **Más ajustes** y desactive la opción **Enderezamiento automático**. Puede corregir la desalineación manualmente con **Editar página**.

No se puede acceder a la carpeta de red o a HP SmartStream (si se ha instalado como accesorio)

Si ha configurado una carpeta de red, pero la impresora no puede acceder a ella, pruebe con estas sugerencias.

- Compruebe que ha rellenado correctamente todos los campos.
- Verifique que la impresora está conectada a la red.
- Compruebe que el ordenador remoto esté encendido, funcionando de manera normal y conectado a la red.
- Compruebe que la carpeta esté compartida.
- Compruebe que puede colocar archivos en la misma carpeta desde un ordenador distinto de la red, usando las credenciales de inicio de sesión de la impresora.
- Compruebe que la impresora y el equipo remoto están en la misma subred de la red; si no es así, compruebe que los routers de la red están configurados para reenviar el tráfico de protocolo CIFS (también conocido como Samba).

Para obtener más información sobre la configuración de una carpeta de red, consulte [Configuración de una carpeta de red en la página 26](#).

El escaneado a archivo es lento

Es probable que el escaneado de una imagen grande o a una resolución alta lleve tiempo, especialmente al escanear mediante una red. Sin embargo, si cree que tarda demasiado, pruebe las siguientes sugerencias.

1. Use el panel frontal para comprobar el estado del trabajo escaneado. Si está tardando demasiado tiempo, puede seleccionar el trabajo y cancelarlo.
2. Compruebe que el ajuste de **Resolución** sea el correcto para el trabajo. No todas las tareas de escaneado requieren resoluciones altas. Si baja la resolución agilizará el proceso de escaneado. En los trabajos de escaneado de JPEG y PDF, también puede cambiar el ajuste de **Calidad**. Los valores inferiores de calidad producen archivos más pequeños.
3. Compruebe la configuración de red. La red debe ser Gigabit Ethernet o una con una tasa de transferencia superior para lograr velocidades de escaneado óptimas. Si su red tiene una configuración Ethernet de 10/100, seguramente la transferencia de datos de escaneados será más lenta y, por lo tanto, las velocidades de escaneado también lo serán.
4. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener información acerca de la configuración de la red, tasas de transferencia, destinos de escaneados en archivos en la red y posibles soluciones para aumentar las velocidades.
5. Si el escaneado en archivos de la red es demasiado lento y no se puede modificar la configuración de la red para corregir el problema, puede mejorar las velocidades escaneando en una unidad flash USB.
6. Si el escaneado a una unidad flash USB parece lento, compruebe la compatibilidad de la interfaz de la unidad flash USB. Su sistema admite una interfaz USB de alta velocidad. Su unidad flash USB debe ser compatible con USB de alta velocidad (también se conoce como USB 2). Compruebe también que la unidad flash USB contiene suficiente espacio para almacenar imágenes escaneadas con un formato grande.

Copia de las copias heliográficas con áreas de bajo contraste y azul borroso

Puede mejorar la calidad de impresión usando los siguientes ajustes:

Para una limpieza profunda

- Eliminación de fondo: 4
- Mejora de negro: 6
- Contraste: 2

Para limpiar conservando las líneas finas

- Eliminación de fondo: 5
- Mejora de negro: 6
- Contraste: 1

Para mejorar las líneas finas con bajo contraste a baja resolución

Puede mejorar la calidad de impresión a 200 o 300 ppp usando los siguientes ajustes:

Escanear

- Eliminación de fondo: 2
- Mejora de negro: 6

Copiar

- Eliminación de fondo: 2
- Mejora de negro: 6
- Contraste: 0

Trazado de diagnóstico del escáner

Puede utilizar el trazado de diagnóstico para identificar la causa de un problema de escaneado.

Prepare la impresora y del papel para imprimir la hoja de diagnóstico

Seleccione un tipo y un tamaño de papel adecuados para el trazado de diagnóstico.

Encienda la impresora y espere a que esté operativa. A continuación, seleccione el papel en el que va a imprimir el trazado de diagnóstico (puede volver a usar el trazado de diagnóstico en cualquier momento, siempre que se guarde adecuadamente). Lo ideal es imprimir el trazado de diagnóstico en papel satinado, y le recomendamos encarecidamente que lo haga así si usa la impresora sobre todo para escanear o copiar originales de fotografías (pósteres, imágenes impresas en papel satinado, etc.). Si usa la impresora principalmente para escanear o copiar originales mates, puede usar cualquier papel blanco mate para imprimir el trazado de diagnóstico. No use papel reciclado ni papel de calco para imprimir este trazado. El tamaño del trazado de diagnóstico es de 610 × 914 mm . Se puede imprimir en cualquier rollo de papel de 914 mm , en formato horizontal, o de 610 mm en formato vertical. También puede usar una hoja de papel con un tamaño mínimo de 610 × 914 mm .

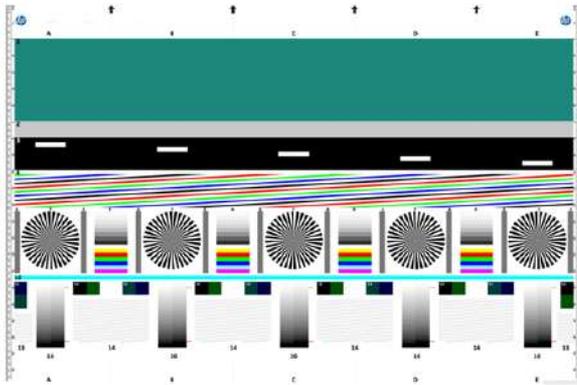
Una vez cargado el papel correcto, y si el papel permite la calibración de color, le recomendamos que calibre el color de la impresora.

Puede imprimir el trazado de diagnóstico desde el panel frontal: toque  y, a continuación, **Preferencias del escáner > Trazado IQ escáner**.

Comprobación visual de los errores mientras se imprime la hoja de diagnóstico

Una vez impreso el trazado de diagnóstico, el primer paso consiste en comprobar que todos los patrones incluidos se han impreso correctamente.

El trazado de diagnóstico, si se ha impreso correctamente, debería parecerse a éste:



Si observa cualquier problema, debe seguir el procedimiento de recuperación recomendado, al que puede acceder tocando , a continuación, **Preferencias del escáner** > **Imprimir trazado IQ escáner** en el panel frontal. Una vez que se haya diagnosticado la impresora y que funcione correctamente, puede volver a imprimir el trazado de diagnóstico como se describe en [Trazado de diagnóstico del escáner en la página 159](#).

Escaneado o copia del trazado de diagnóstico

Existen dos opciones para evaluar el trazado de diagnóstico: escanear en un archivo JPEG o copiarlo en papel.

HP recomienda usar la opción de escaneado para que el archivo generado lo pueda analizar más fácilmente un técnico de soporte, si es necesario. Si decide escanear el trazado, ajuste primero el monitor del ordenador como se describe en [Calibración del monitor en la página 161](#). Una vez escaneado el trazado de diagnóstico, recuerde abrir el archivo escaneado con cualquier software de visor de imágenes y seleccione un zoom del 100% para llevar a cabo una evaluación visual correcta de los patrones.

Si decide copiarlo, asegúrese de que en la impresora haya cargado un rollo de papel con una anchura mínima de 36 pulg. (914 mm). Lo ideal sería usar el mismo tipo de papel para imprimir el trazado de diagnóstico y para copiarlo.

Estos son los ajustes que puede seleccionar:

Escanear

- Calidad: Máx.
- Tipo de archivo: JPG
- Tipo de contenido: Imagen
- Compresión: media
- Tipo de papel: fotográfico o mate, en función del papel usado para imprimir el trazado de diagnóstico. En caso de duda, use papel fotográfico.

Copiar

- Calidad: Óptima
- Tipo de contenido: Imagen
- Tipo de papel: fotográfico o mate, en función del papel usado para imprimir el trazado de diagnóstico. En caso de duda, use papel fotográfico.

Cargue el trazado de diagnóstico en la bandeja de entrada del escáner, asegurándose de que la cara impresa del trazado esté hacia arriba. Las flechas de color negro del trazado de diagnóstico indica la dirección de la carga.

Asegúrese de que el trazado de diagnóstico se haya cargado sin sesgo y que esté centrado (es decir, que abarque toda la zona del escáner).

Una vez escaneado el trazado de diagnóstico (en caso de que haya seleccionado la opción de escaneado), recuerde abrir el archivo escaneado con cualquier software de visor de imágenes y seleccione un zoom del 100% para llevar a cabo una evaluación visual correcta de los patrones.

Calibración del monitor

Lo ideal sería calibrar el monitor en el que se va a evaluar el trazado. Si no es posible, existe un procedimiento sencillo para ajustar el brillo y el contraste del monitor, de modo que al menos pueda ver los patrones correctamente.

Ajuste el brillo y el contraste de su monitor hasta que pueda ver una diferencia de luminosidad entre estos dos cuadrados:



Ahora ya está preparado para comprobar cada patrón por separado.

Guardar el trazado de diagnóstico para uso futuro

Le recomendamos que guarde el trazado de diagnóstico junto con la hoja de mantenimiento en el tubo rígido que se suministra.

Escanear desde la aplicación HP Smart

También puede escanear directamente en su dispositivo móvil utilizando la aplicación HP Smart, disponible para Android y iOS.

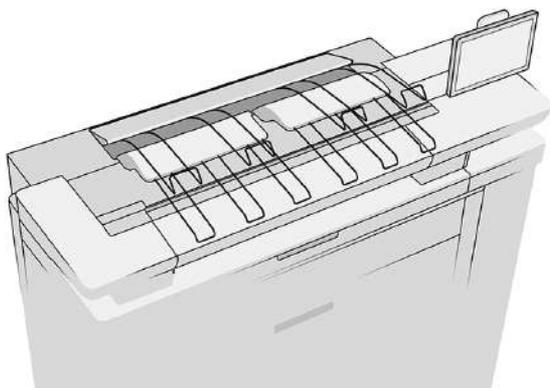
9 Recopilación y acabado

Si no elige ningún destino específico, las copias se envían al destino de salida predeterminado, que se puede cambiar en el panel frontal.

En la pantalla de inicio, toque  y, a continuación, **Destino de salida**.

- [Apiladora superior](#)
- [Apiladora de gran capacidad](#)
- [Plegadoras HP](#)
- [Cesta](#)

Apiladora superior



La impresora puede incluir una apiladora superior para apilar las páginas del trabajo automáticamente. Si no es así, está disponible como accesorio.

Tiene una capacidad máxima de 100 hojas de papel, en función del tipo y el tamaño del papel.

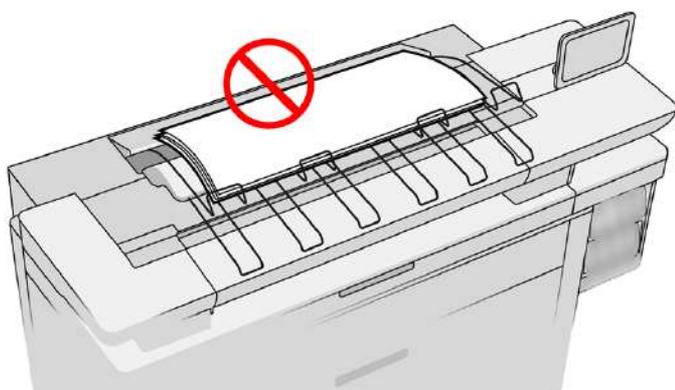
Cuando apile papel vegetal, utilice los soportes conectados a la apiladora superior (no se recomienda para otros tipos de papel).

De manera predeterminada, la impresora corta el papel después de cada página impresa y la apiladora apila ordenadamente las hojas de papel resultantes.

Si envía páginas con una longitud superior a 1,2 m a la apiladora, se recomienda permanecer junto a la apiladora para evitar que las copias caigan al suelo.

Puede recuperar parte de la pila de la apiladora esperando hasta que termine el trabajo actual, o poniendo en pausa el trabajo actual.

Después de recuperar las hojas de la apiladora, no vuelva a colocarlas en la apiladora ni las coloque en la parte superior de la apiladora, lo que puede provocar un atasco de papel.



Para utilizar a la apiladora, selecciónela como se indica a continuación antes de enviar el trabajo para imprimir:

- Panel frontal: Toque  y, a continuación, **Destino de salida** > **Apiladora superior**.
- Controlador de la impresora: Vaya a las propiedades de la impresora, seleccione la ficha **Diseño/salida** y cambie el destino de salida a **Apiladora superior**.
- HP SmartStream: Establezca el destino en la **Apiladora superior** en el panel de preparación del trabajo o en el panel de configuración.

La apiladora superior recoge automáticamente el trabajo impreso. Espere hasta que haya finalizado el trabajo y luego recoja el resultado.

 **NOTA:** Durante el uso normal, no es necesario hacer nada con la apiladora, excepto para retirar la pila de papel impreso. En ocasiones tendrá que abrir la cubierta superior para acceder a los cabezales de impresión y sustituirlos (consulte [Sustituir cabezales en la página 84](#)), y puede ser necesario realizar alguna acción para eliminar un atasco de papel (consulte [Atasco de papel en la página 53](#)).

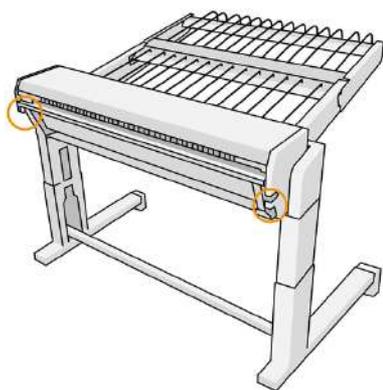
Estado de la apiladora en el panel frontal

- **Preparada:** Preparado para recibir copias.
- **Error:** Fallo de hardware, atasco de papel, etc. Los trabajos se ponen en espera o en pausa para la salida, en función de la política seleccionada.
- **Abierta:** El brazo trasero, la bandeja frontal o el contenedor de limpieza están abiertos (debe cerrar lo que esté abierto). Los trabajos se ponen en espera o en pausa para la salida, en función de la política seleccionada.
- **Llena:** La apiladora está llena. Los trabajos se ponen en espera o en pausa para la salida, en función de la política seleccionada.

 **NOTA:** Algunos tipos de papel, como el papel curvado, pueden provocar atascos en la apiladora. Por este motivo, la apiladora puede indicar que está llena cuando está apilando páginas que proceden del final de un rollo.

- **Se requiere la recogida:** Para evitar problemas debido a las características de algunos papeles, en algunos casos quizás deba recoger los trabajos impresos para seguir imprimiendo.

Apiladora de gran capacidad



La apiladora de gran capacidad está disponible como accesorio. Se ha diseñado para admitir solo rollos de papel centrados, no hojas flexibles ni rígidas.

De manera predeterminada, la impresora corta el papel después de cada página impresa y la apiladora apila ordenadamente las hojas de papel resultantes.

La apiladora puede albergar 500 hojas de papel normal de tamaño A1 o A0 en 80 g/m². Su capacidad para tipos o tamaños diferentes de papel podría verse reducida en función de la densidad y el peso. Es compatible con todos los tipos de papel que acepta la impresora.

La cubierta auxiliar debe estar en posición horizontal, a menos que se esté imprimiendo en papel de calco natural, en cuyo caso debe colocar la cubierta en su posición vertical.

Las páginas impresas se apilan hacia arriba y en orden inverso con respecto al orden de las páginas del documento enviado (si tiene varias páginas). Para cambiar este orden, utilice el ajuste **Primera página en la parte superior** en el software de envío.

Si envía páginas con una longitud superior a 1,5 m a la apiladora, se recomienda permanecer junto a la apiladora para evitar que las copias caigan al suelo.

 **IMPORTANTE:** La apiladora no funcionará salvo que esté conectada a la impresora.

1. Para utilizar a la apiladora, selecciónela como se indica a continuación al enviar el trabajo para imprimir:

- Panel frontal: Toque  y a continuación **Destino de salida > Apiladora de gran capacidad**.
- Controlador de la impresora: Vaya a las propiedades de la impresora, seleccione la ficha **Diseño/salida** y cambie el destino de salida a **Apiladora de gran capacidad**.
- HP SmartStream: Establezca el destino en la **Apiladora de gran capacidad** en el panel de preparación del trabajo o en el panel de configuración.

 **SUGERENCIA:** Active **Separador** en las opciones de trabajo de HP SmartStream para imprimir una página de separación entre los trabajos.

2. La apiladora recoge automáticamente el trabajo impreso. Vaya a la parte trasera de la impresora, espere hasta que haya finalizado el trabajo y recoja la salida.

 **SUGERENCIA:** Le recomendamos poner en pausa la cola de trabajos si desea recuperar una parte de un trabajo de la apiladora.

Estado en el panel frontal

- **Preparada:** Puede usar la apiladora.
- **Llena:** Descargue la apiladora antes de enviar más trabajos.
- **Atasco de papel:** Siga las instrucciones del panel frontal para eliminar el atasco.
- **Error**

Siga las instrucciones del panel frontal para solucionar el error. Si el problema persiste, póngase en contacto con su representante de servicio.

Si tiene un error de salida de la apiladora de gran capacidad, puede desinstalar la apiladora (en el panel frontal, toque  y, a continuación, **Salida > Ajustes > Desinstalar**) y continúe imprimiendo en otro destino. De lo contrario, no puede seguir imprimiendo a ningún destino hasta que se resuelva el error.

 **NOTA:** Si más adelante vuelve a conectar la apiladora sin haberlo cambiado, no es necesario el proceso de instalación completa.

- **Separada. La apiladora está fuera de línea.**

En ocasiones podrá separar la apiladora de la impresora para eliminar los atascos de papel en la impresora. En ese caso, el panel frontal le avisa de que la apiladora está separada, la impresora pone todos los trabajos en espera y muestra el mensaje **La salida ahora está separada de la impresora. Vuelva a colocarla después**. No se puede imprimir hasta que se vuelva a conectar la apiladora mecánicamente.

Plegadoras HP

HP puede ofrecer diferentes plegadoras para usarlas con la impresora.

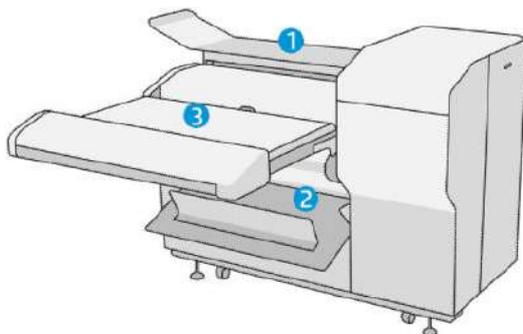
Plegadoras HP F60 y HP F70

Las plegadoras HP pliegan las hojas impresas de papel, administrando la hoja impresa de extremo a extremo.

Admiten rollos de tamaños diferentes hasta 36 pulg. de ancho, con varios estilos de plegado y pueden manejar grosores de papel de 75 a 90 g/m².

Puede elegir la bandeja de plegado en cruz o de plegado en acordeón; o, si no desea plegar las hojas, puede elegir apilarlas en la bandeja sin plegado.

1. La **bandeja de plegado en cruz** recoge las páginas plegadas. La bandeja tiene una capacidad de hasta 150 hojas A0 plegadas. Pueden ser de hasta 914 mm de ancho y hasta 2,5 m de largo. Las hojas más largas no se transportan a la plegadora en cruz sino que se desplazan a la bandeja de recogida que está debajo de la bandeja sin plegado.
2. La **bandeja de plegado en acordeón** puede contener de cinco a diez páginas largas. La bandeja puede manejar todos los tamaños de hoja desde 210 mm hasta 6 m de largo (papel de 80 g/m²) o más largas con una licencia de longitud adicional (opcional), y un ancho de hasta 914 mm. Las copias largas se colocan plegadas en acordeón en la bandeja de recogida que está debajo de la bandeja sin plegado.
3. La **bandeja sin plegado** se utiliza para apilar las páginas sin plegar, hasta unas 10 hojas. Admite hojas A0 o A1 apaisadas; anchura máxima de 914 mm. Las copias que no deben plegarse se colocarán en la parte superior de la bandeja sin plegado.

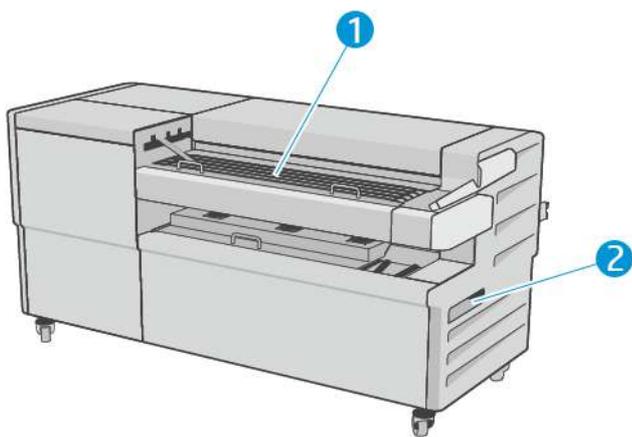


Plegadora HP F40

La plegadora HP F40 pliega las hojas impresas de papel, administrando la hoja impresa de extremo a extremo.

Admite rollos de tamaños diferentes hasta 36 pulg. de ancho, con varios estilos de plegado y puede manejar grosores de papel de 75 a 90 g/m².

1. La **bandeja de plegado en cruz** recoge las páginas plegadas. La bandeja tiene una capacidad de hasta 80 hojas A0 plegadas. Pueden ser de hasta 914 mm de ancho y hasta 2,5 m de largo. Las hojas más largas no se transportan a la plegadora en cruz sino que se desplazan a la bandeja de recogida que está debajo de la bandeja sin plegado.
2. La **salida de plegado en acordeón** puede manejar todos los tamaños de hoja de 210 mm a 6 m de largo (papel de 80 g/m²) y hasta 914 mm de ancho.



Enviar un trabajo a la plegadora

Mientras que la plegadora esté instalada, es el dispositivo de salida predeterminado de la impresora. Si envía un trabajo sin especificar un estilo de plegado, se aplica el estilo predeterminado.

Puede tocar  para cambiar los ajustes de la plegadora o los estilos de plegado predeterminados.

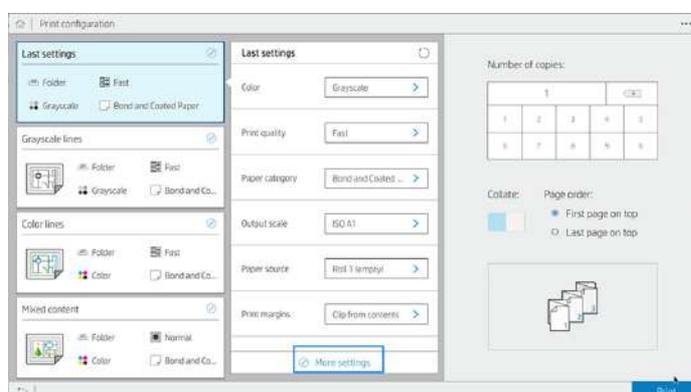
 **NOTA:** Si desea que apilar los trabajos en la plegadora sin plegarlos, seleccione **Sin plegado** como estilo de plegado.

 **NOTA:** En la mayoría de los casos el bloque de título (leyenda) debería estar en el borde delantero del documento al entrar en la plegadora. La posición del bloque de título debe establecerse en el software de impresión que esté utilizando (por rotación si es necesario).

Para utilizar la plegadora, selecciónela como se indica a continuación al enviar el trabajo para imprimir:

- **Panel frontal:** Toque  y, a continuación, **Destino de salida > Plegadora**.

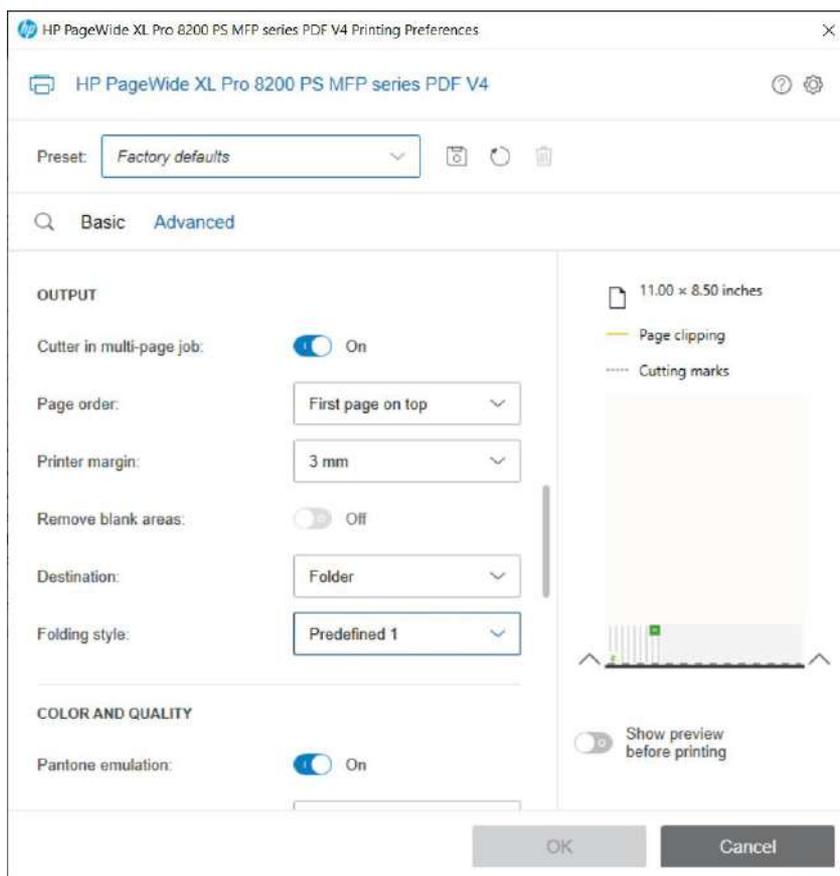
Al imprimir o copiar, puede seleccionar la plegadora como el destino de salida. Toque **Imprimir** y, a continuación, seleccione la ubicación del archivo (unidad USB, carpeta de red o carpeta de inicio); a continuación, en la pestaña **Ajustes rápidos** seleccione **Más ajustes > Destino de salida > Plegadora**. También puede ajustar el estilo de plegado predeterminado.



- **Controlador de la impresora:** Vaya a las propiedades de la impresora, seleccione la sección Salida y cambie el destino de salida a **Plegadora**.

La primera vez que utilice la plegadora, debe especificar los estilos de plegado que tenga previsto utilizar. Para hacerlo, acceda al panel frontal y toque  y, a continuación, **Destino de salida > Impresión desde controlador**; ahí puede asignar un estilo de plegado para cada estilo predefinido.

A continuación, en el cuadro de diálogo de impresión, podrá seleccionar cada estilo predefinido o el valor predeterminado.

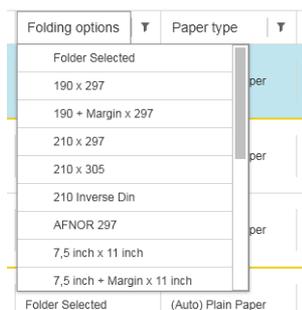


Ajustes recomendados para trabajos de plegado:

- Cortar contenido por márgenes: Para evitar imprimir en los márgenes y plegar correctamente. En la pestaña **Papel/calidad**, haga clic en **Márgenes/diseño** > **Cortar el contenido por márgenes**.
- Alineación a la derecha: Para asegurarse de que el bloque de título se encuentra en la posición correcta durante el plegado. Seleccione esta opción en la pestaña **Diseño/salida**.
- Orientación vertical: Seleccione esta opción en la pestaña **Diseño/salida**.

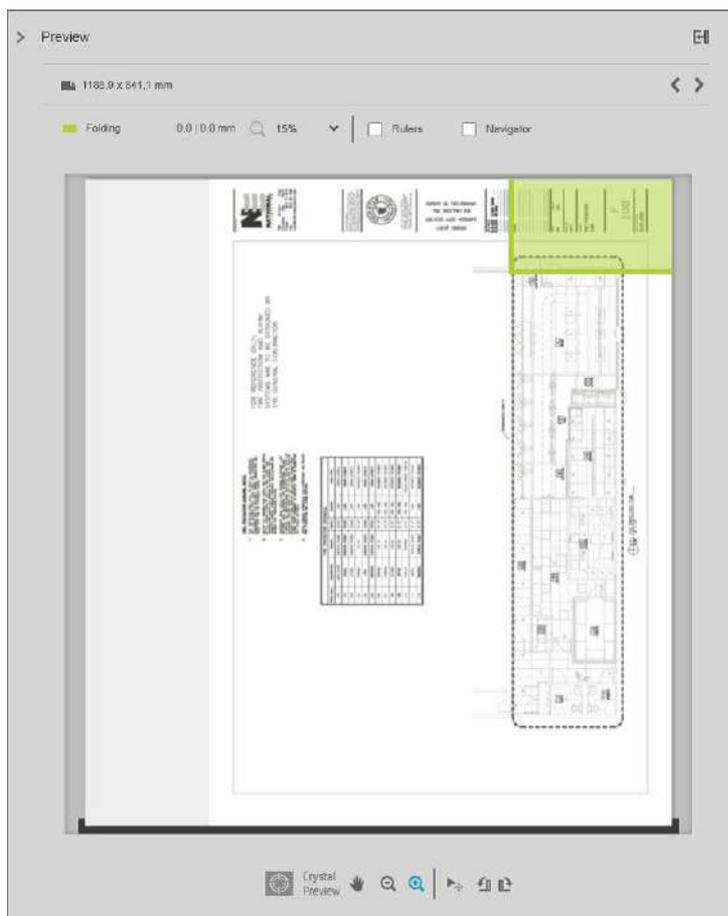
Hay algunos tipos de papel que no son compatibles con la plegadora. Verá una advertencia si intenta enviar ese tipo de papel a la plegadora.

- **HP SmartStream:** Establezca el destino en la **Plegadora** en el panel de preparación del trabajo o en el panel de configuración. También puede seleccionar el estilo de plegado.



En las preferencias de la aplicación, puede especificar si desea obtener las dimensiones del papel plegado indicado en verde en la vista previa.

 **NOTA:** No se muestran las dimensiones plegadas si no se conocen en este momento.



El rectángulo verde en la vista previa indica qué parte de la página estará en la parte superior tras el plegado. Si la página contiene algunas cabeceras o información de resumen describiendo su contenido, es posible que desee asegurarse de que se encuentra en el rectángulo verde, por lo que será visible fácilmente una vez que la página haya sido plegada. Para mover el contenido de la página, puede utilizar la rotación, la alineación o las opciones de márgenes (entre las opciones de origen de papel en el panel de configuración).

Para comprobar que el contenido requerido se encuentra en el rectángulo verde y para ajustar la página si es necesario, se recomiendan los siguientes pasos:

1. Establecer la alineación predeterminada entre las páginas y el rollo en las preferencias para que la página se ubique en el lado correcto del rollo. Sólo necesitará hacerlo una vez.
2. Seleccione la primera página del trabajo para verla en la vista previa.
3. Acérquese al rectángulo verde. Quizás desee maximizar la vista previa.
4. Si es necesario, utilice la tecla **E** en el teclado para rotar la página 90° en sentido antihorario o la tecla **R** para rotar 90° en sentido horario.
5. Utilice la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar y obtener una vista previa de la siguiente página.

Estado de la plegadora

La plegadora puede tener uno de los estados posibles.

- **Iniciando:** La plegadora se está iniciando y todavía no está preparada.
- **Preparada:** La plegadora está preparada para recibir trabajos, esperando trabajos o recibiendo trabajos.

- **Llena:** La bandeja de plegado en cruz o sin plegado ha alcanzado su máxima capacidad. La impresora finaliza la página actual y luego detiene la impresión.
- En estos casos de error, todos los trabajos se ponen en espera de salida:
 - **Atasco de papel**
 - **Cubierta abierta**
 - **Plegadora no conectada**
 - **Error de comunicación** (el cable está conectado pero no hay ninguna comunicación)
 - **Aplicador de etiquetas vacío** (si un trabajo se va a plegar con etiquetas)
- **Plegado fuera de línea activo**
- **Desconectada** (el cable no está conectado)

LED de estado de la plegadora

El LED de estado de la plegadora indica de forma rápida el estado de la plegadora.

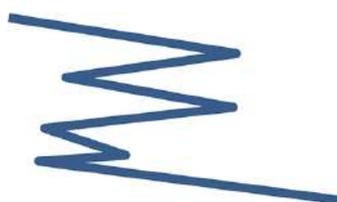
- Blanco: Listo
- Blanco parpadeante: En curso
- Blanco/amarillo parpadeante: Sin etiquetas
- Rojo: Error, precisa atención (puede estar llena)

Estilos de plegado

La plegadora puede plegar las páginas de dos formas diferentes y en tamaños distintos.

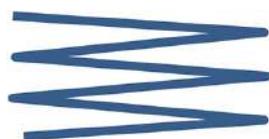
- Plegado en acordeón, en el que los pliegues son perpendiculares a la dirección de impresión
- Plegado en cruz, en el que los pliegues son paralelos a la dirección de impresión

Los estilos de plegado normalmente se basan en el estilo DIN B o DIN C:



DIN B

Los pliegues superior e inferior siempre están en lados opuestos. Si esto es lo que desea, seleccione un estilo de plegado marcado con un asterisco, ya que estos son los que se basan en el estilo DIN B. Todos los estilos de plegado que incluyen una opción de archivo (pestaña o margen de archivo) deben seguir esa configuración. Se requieren pliegues de compensación en muchos formatos, ya que el extremo de la última página debe estar en una posición determinada para la opción de archivo (tira colgante/margen de archivo). Como esos paquetes tienen más pliegues distribuidos de forma irregular, tienden a ser más gruesos en un lado y se pueden caer al apilarlos. Además, la pila es de mayor tamaño.



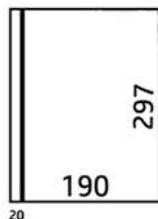
DIN C

Los pliegues superior e inferior no están necesariamente en lados opuestos. No hay pliegues de compensación, lo que significa que se obtiene una pila más uniforme y más delgada al trazar una gran cantidad de copias y mantenerlas en una pila, ya sea en las fundas de plástico o en sobres/carpetas.

DIN

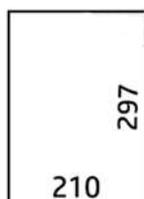
- DIN A 190+20 × 297 mm (con borde de encuadernación)*

190 mm de ancho, 20 mm de margen, 297 mm de alto



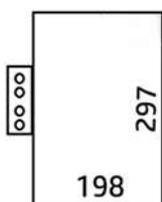
- DIN B 210 × 297 mm (panel posterior cubierto)*

210 mm de ancho, 297 mm de alto



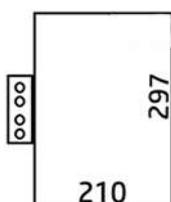
- DIN B 198 × 297 mm PESTAÑA*

198 mm de ancho, 297 mm de alto, con etiquetas



- DIN B 210 × 297 mm PESTAÑA*

210 mm de ancho, 297 mm de alto, con etiquetas

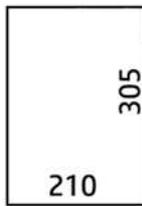


- DIN C 210 × 297 mm (pliegue compacto)

210 mm de ancho, 297 mm de alto



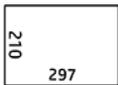
- DIN B 210 × 305 mm*
210 mm de ancho, 305 mm de alto



AFNOR (solo plegadoras HP F60 y HP F70)

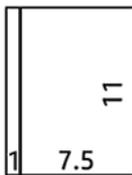
Para el estilo AFNOR, utilice rollos con formato DIN. Los trabajos deben enviarse como A0 vertical, A1 apaisado o A3 apaisado.

- AFNOR (297 × 210 mm)
297 mm de ancho, 210 mm de alto

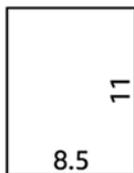


ANSI

- ANSI 7,5 + 1 × 11 pulg.
7,5 pulg. de ancho, 1 pulg. de margen, 11 pulg. de alto



- ANSI 8,5 × 11 pulg.
8.5 pulg. de ancho, 11 pulg. de alto

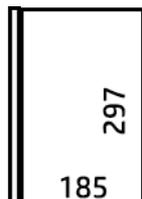


Solo plegado en acordeón

- Solo plegado en acordeón (210 mm)
- Solo plegado en acordeón de 9 pulg.

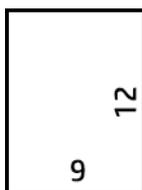
Otros

- 185 + 25 × 297 mm (con borde de encuadernación)
180 mm de ancho, 25 mm de margen, 297 mm de alto

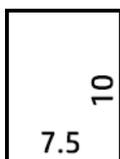


20

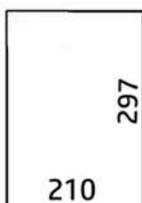
- ARCH 9 × 12 pulg.
9 pulg. de ancho, 12 pulg. de alto



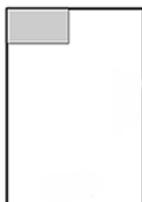
- Mailer 7.5 × 10 pulg.
7.5 pulg. de ancho, 10 pulg. de alto



- DIN inverso (210 × 297 mm)
210 mm de ancho, 297 mm de alto



El bloque de título se mostrará como se indica a continuación al desplegar:



Para ver la lista completa, consulte el menú del panel frontal en la selección de **Estilo de plegado** predeterminada.

 **SUGERENCIA:** La plegadora intenta compensar automáticamente si se supera la anchura de la hoja. Si la compensación no se realiza correctamente, pruebe a elegir el estilo de plegado de DIN B 210 × 305 mm.

Hay otras funciones disponibles que se pueden adquirir. Para obtener más información, póngase en contacto con su representante de soporte.

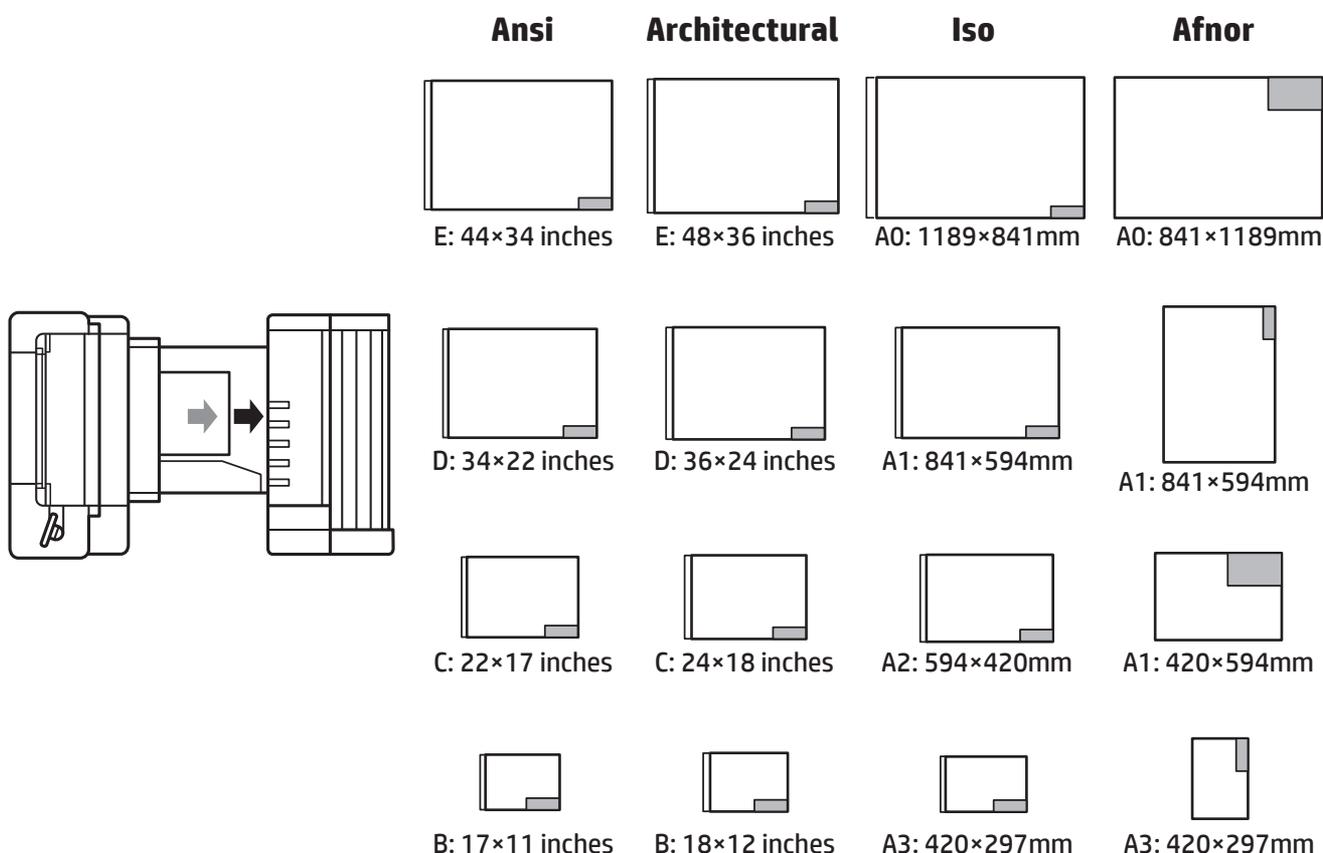
Aplicador de etiquetas (solo plegadoras HP F60 y HP F70)

Puede aplicar etiquetas al papel plegado.

- Cuando esté disponible, se puede seleccionar un estilo de plegado con aplicación de etiquetas desde HP SmartStream, el controlador de la impresora, la unidad flash USB o la copia.
- Durante la instalación o sustitución, se le preguntará cuantas etiquetas hay en el rollo. Véase [Sustitución del rollo de etiquetas de la plegadora en la página 191](#).
- El mensaje **No hay etiquetas en la plegadora** se muestra cuando la plegadora se queda sin etiquetas y los trabajos con etiquetas se ponen en espera.

Bloque de título

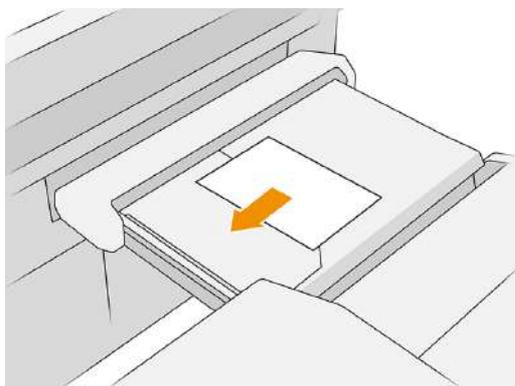
Puede elegir dónde debe colocarse el título del bloque según el tamaño de página, el estilo de plegado y la dirección de impresión.



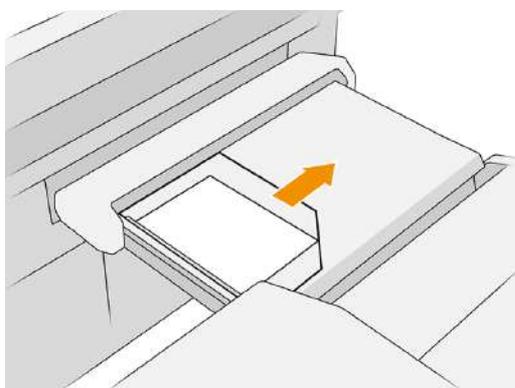
Plegado fuera de línea (solo plegadoras HP F60 y HP F70)

Con el plegado fuera de línea usted proporciona las hojas impresas a la carpeta manualmente, no proceden directamente de la impresora. Se utiliza el estilo de plegado predeterminado.

1. En el menú de salida, pulse **Plegado fuera de línea**. La cola de trabajos se pondrá en pausa automáticamente.
2. Vacíe la bandeja sin plegado si hay algún trabajo apilado allí.
3. Inserte la primera hoja hacia abajo, con el bloque de título hacia adelante.



4. Mueva la bandeja hacia el centro. El riel de inserción de la mesa se puede deslizar hasta la mejor posición para el documento que está insertando.



5. Vaya a la cola de trabajos y libérela.

Resolución de problemas

Si tiene un problema de plegado, pruebe estas sugerencias.

- **Atascos:** Si se ha detectado un atasco de papel, el panel frontal se lo notificará. Véase [Atasco de papel en la página 53](#).
- **Calibración:** Si observa que los trabajos plegados no están bien alineados en el borde de plegado o hay más sesgo de lo esperado, puede que la plegadora no esté calibrada. Póngase en contacto con el representante del servicio técnico.
- **Problemas de comunicación:** Si la impresora no reconoce la plegadora, intente apagar la impresora y la plegadora. Desconecte el cable de comunicación, asegúrese de que el puente esté conectado y luego inicie la impresora y la plegadora por separado. Una vez que ambos sistemas estén encendidos y listos (el LED de la plegadora debe estar en azul), conecte el cable de comunicación y espere a que la plegadora cambie a en línea (el LED de la plegadora debe estar en blanco). Si el problema persiste, póngase en contacto con su representante de servicio.

Cómo mejorar la productividad

Para plegar más rápido, pruebe estas sugerencias.

- Utilice la orientación vertical.
- Utilice los estilos de plegado DIN o AFNOR para los rollos métricos (A0, A1, A2, A3 y A4).
- Utilice los estilos de plegado ANSI para rollos con medidas anglosajonas (36 pulgadas, 24 pulgadas).

Cesta

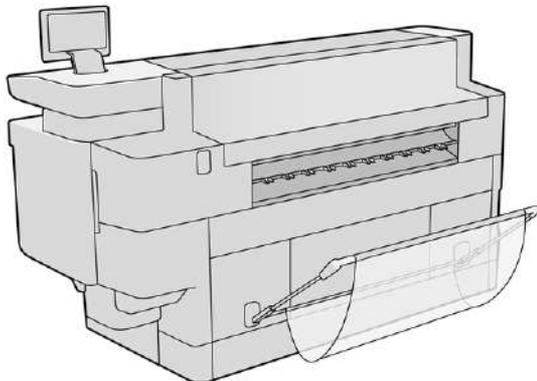
La cesta actúa como una ruta de salida secundaria, principalmente para recoger los residuos y las páginas que no se pueden enviar a otros destinos.

Puede utilizar la cesta, por ejemplo, si otros destinos están llenos, o si desea separar un trabajo de los demás.

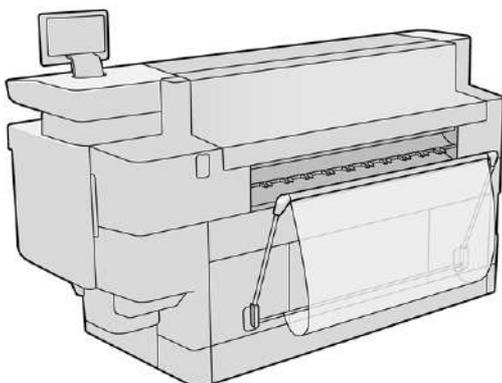
Después de enviar una impresión de tamaño A0/E o mayor a la cesta, debe recoger la impresión para poder continuar imprimiendo.

Si envía las páginas largas a la cesta, le recomendamos permanecer junto a la impresora para evitar que las copias impresas caigan al suelo o provoquen atascos.

La siguiente ilustración muestra la cesta preparada para el uso.



La siguiente ilustración muestra la cesta cerrada, lo que facilita el acceso a la impresora (para eliminar atascos en la impresora, por ejemplo).



NOTA: Si la cesta es el dispositivo de salida seleccionado, no intente imprimir con la cesta cerrada.

10 Calidad de impresión

- [Avisos generales sobre impresión](#)
- [Aplicación de optimización de la calidad de impresión](#)
- [Impresión del trazado de diagnóstico](#)
- [Calibraciones avanzadas](#)

Avisos generales sobre impresión

Estas recomendaciones generales le ayudarán a evitar problemas de impresión.

Cuando tenga problemas de calidad de impresión:

- Para obtener un rendimiento óptimo de su impresora, use únicamente consumibles y accesorios auténticos del fabricante, cuya fiabilidad y rendimiento se han sometido a pruebas exhaustivas que garantizan un rendimiento sin incidencias e impresiones de máxima calidad.
- Asegúrese de que el tipo de papel seleccionado en el panel frontal es el mismo tipo de papel cargado en la impresora. Al mismo tiempo, compruebe que el tipo de papel se ha calibrado. Asegúrese también de que el tipo de papel seleccionado en el software es el mismo que el tipo de papel cargado en la impresora.

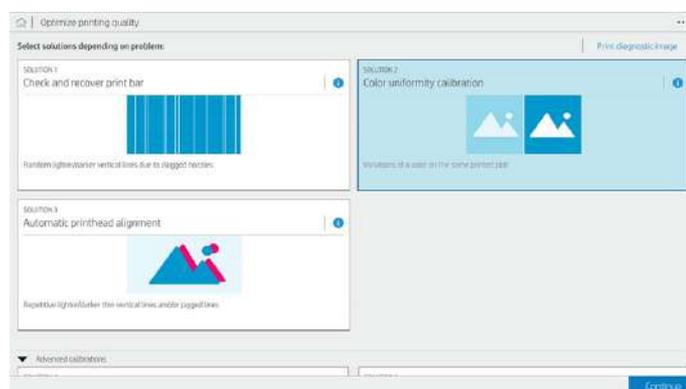
⚠ PRECAUCIÓN: Si ha seleccionado un tipo de papel incorrecto, podría obtener una impresión de baja calidad y colores incorrectos, e incluso podría dañar el cabezal de impresión.

- Compruebe que está usando los ajustes de calidad de impresión más adecuados para sus fines (consulte [Selección de calidad de impresión en la página 124](#)).
- Compruebe que las condiciones ambientales (temperatura, humedad) se encuentran en el rango recomendado para la impresora y el papel.
- Compruebe que los cartuchos de tinta no hayan superado la fecha de caducidad y estén en buen estado.
- Compruebe el estado de los cabezales de impresión.
- Si tiene alguna calibración pendiente para un tipo de papel, pulse **Calibrar la barra de impresión**.

Si sigue teniendo problemas de calidad de impresión, puede seguir un procedimiento de solución de problemas de calidad de impresión más práctico imprimiendo, interpretando y tomando medidas correctivas del modo siguiente.

Aplicación de optimización de la calidad de impresión

Vaya a la aplicación de optimización de la calidad de impresión en el panel frontal para ver las diferentes opciones disponibles.



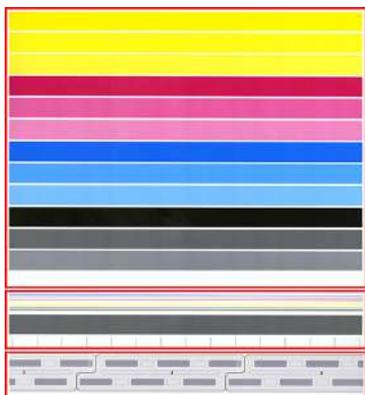
Impresión del trazado de diagnóstico

Si tiene un problema de calidad de impresión, puede utilizar el trazado de diagnóstico para identificar la causa.

Utilice el mismo tipo de papel que estaba utilizando cuando detectó el problema y compruebe que el tipo de papel seleccionado es el mismo que el papel cargado en la impresora.

Toque el botón **Imprimir imagen de diagnóstico**.

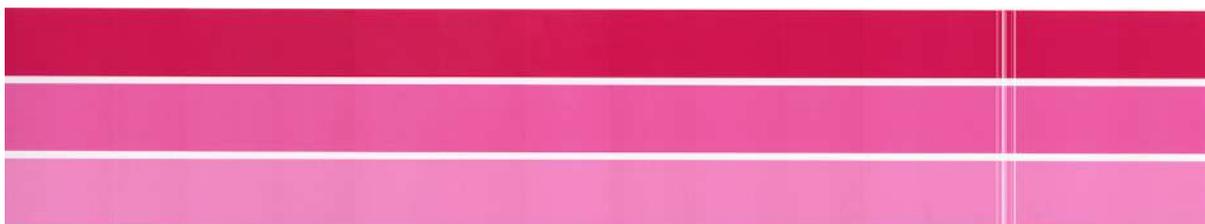
La impresión se divide en tres partes. La parte superior muestra los problemas de la barra de impresión y la calibración del color, la parte central muestra los problemas de alineación y la parte inferior es una ilustración de las posiciones de los cabezales de impresión que se puede utilizar como referencia.



Comprobar y recuperar la barra de impresión

Si detecta problemas en la parte superior del trazado, donde hay líneas muy finas, más claras (no regulares) y aleatorias, es posible que sea necesario limpiar algunos cabezales de impresión.

Pulse **Comprobar y recuperar la barra de impresión**.

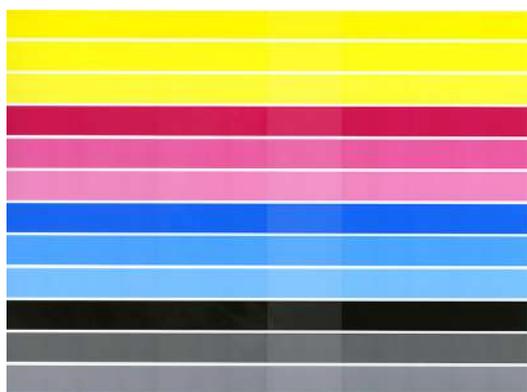


El tiempo necesario depende del número de cabezales de impresión que se deban limpiar; el proceso puede tardar hasta 5 minutos. Una vez que se hayan limpiado, vuelva a imprimir el trazado de diagnóstico para comprobar que se ha resuelto el problema.

Si el problema persiste, compruebe en el trazado de diagnóstico en qué cabezal de impresión aparecen los defectos. Puede identificar qué cabezal tiene el problema en la imagen de los cabezales de impresión numerados al fondo de la parte superior. Para limpiar solo ese cabezal de impresión, toque **Calibraciones avanzadas > Recuperación intensiva de los cabezales de impresión** (consulte [Recuperación intensiva de los cabezales de impresión en la página 181](#)).

Calibración de la uniformidad del color

La variación del color en las bandas de la parte superior del trazado indica un posible problema de la calibración de la uniformidad del color. La parte central del trazado indica si la barra de impresión se ha calibrado correctamente.



Si ve defectos, debe calibrar la impresora tocando  y, a continuación, **Calibración de la uniformidad del color**. También deberá calibrar la impresora si se le advierte de que un origen de papel se encuentra en estado de calibración pendiente.

Para comprobar qué calibraciones se han realizado en el pasado, toque , , y, a continuación, **Historial de calibraciones**.

Para restaurar las calibraciones originales de fábrica en cualquier momento, toque , , y, a continuación, **Restaurar valores de calibración del fabricante**.

Para programar calibraciones, toque , , y, a continuación, **Programar calibraciones**.

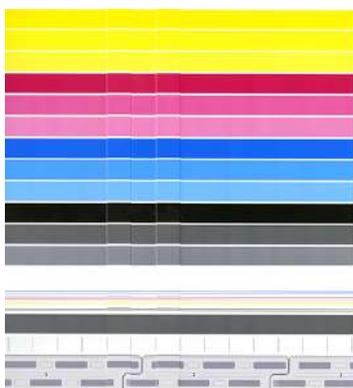
 **NOTA:** Asegúrese de que la temperatura ambiente durante la calibración sea similar a la temperatura durante la impresión normal. Las grandes diferencias de temperatura (> 10°C) pueden afectar a las calibraciones.

 **NOTA:** Algunos tipos de papel no pueden ser calibrados.

Alineación automática de cabezales

Siga estos pasos para alinear los cabezales de impresión automáticamente.

1. Toque **Alineación automática del cabezal de impresión** y seleccione el formato de papel en el que desea realizar la alineación.



Las líneas verticales indican los límites de los distintos elementos de impresión dentro de un cabezal de impresión (límites de tinta). En la banda de color gris horizontal, no deberían observarse líneas blancas repetitivas o líneas oscuras por encima de los límites de tinta. Las líneas horizontales de diferentes colores deberían ser continuas y no intermitentes o irregulares en los límites de tinta; si esto sucede, es necesaria una alineación de los cabezales de impresión.

 **NOTA:** Es recomendable que utilice Papel recubierto de gramaje extra HP Universal, de 1016 mm (40 pulgadas) de ancho, para calibrar la barra de impresión.

2. Asegúrese de que ha cargado un rollo de polipropileno mate de producción HP, de 1016 mm (40 pulgadas) de ancho, para obtener los mejores resultados y generar menos residuos.
3. En el panel frontal se muestra la duración estimada, el uso estimado del papel y el uso estimado de tinta del proceso. Este proceso puede tardar hasta 16 minutos.

Calibraciones avanzadas

Puede ejecutar calibraciones personalizadas específicas para resolver determinados tipos de problemas.

Toque  y, a continuación, **Calibraciones avanzadas**.

Recuperación intensiva de los cabezales de impresión

El objetivo de este procedimiento es recuperar un cabezal de impresión que se haya degradado debido al uso intensivo, o cuando hayan fallado otros métodos.

Se trata de un procedimiento intensivo para recuperar los cabezales de impresión con un deterioro grave, por ejemplo cuando varios inyectores funcionan mal o se mezclan los colores. También puede utilizarse para optimizar los cabezales de impresión para trabajos con gran cobertura de tinta. Véase [Comprobar y recuperar la barra de impresión en la página 179](#).

 **NOTA:** En primer lugar, imprima un trazado de diagnóstico (consulte [Impresión del trazado de diagnóstico en la página 178](#)) para identificar qué cabezales de impresión necesitan limpieza y de esta forma evitar el derroche de tinta. Puede seleccionar determinados cabezales de impresión para la recuperación mejorada. En el ejemplo siguiente, el cabezal de impresión afectado sería número 3.



Precisión de longitud de página

Si observa que las longitudes de página impresa son ligeramente incorrectas, puede corregir el problema.

Toque  y, a continuación, **Calibraciones avanzadas > Precisión de longitud de página**.

La pantalla siguiente muestra los tipos de papel cargado. Seleccione el que necesite para corregir automática o manualmente. Si selecciona **Iniciar** (recomendado), la impresora realizará una corrección automática. El panel

frontal le avisa para asignar algún tiempo y papel para la corrección. Si selecciona **Ajustar manualmente**, debe introducir el valor del error de longitud.

Por ejemplo, usted imprime una página A0 (1189 mm), pero al medir la impresión descubre que la longitud es de 1187 mm. Debería seleccionar A0 y una longitud de la página medida de 1187 mm. La corrección de longitud de la página se actualizará automáticamente a +2 mm cuando introduzca el valor medido.

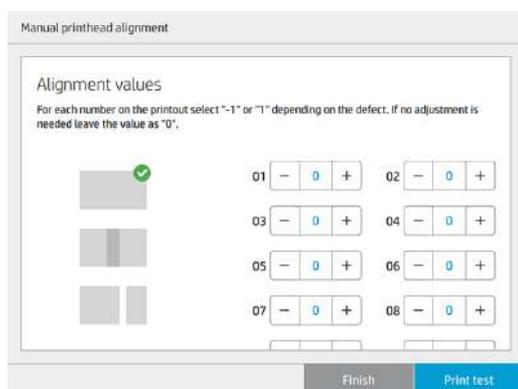
 **IMPORTANTE:** Podría provocar un error del sistema o daños en la impresora al introducir de un valor de error incorrecto después de **Ajustar manualmente**.

Si los procedimientos anteriores no resuelven el problema, póngase en contacto con su representante de soporte.

Alineación manual de los cabezales de impresión

La alineación manual de los cabezales de impresión es una calibración que se realiza en la alineación automática durante la calibración de la barra de impresión.

El objetivo de esta calibración es ajustar al máximo la superposición entre los distintos cabezales de impresión y las áreas de impresión con el fin de eliminar líneas blancas y oscuras.



 **SUGERENCIA:** Algunos defectos pueden aparecer en solo algunos tipos de papel específicos. Puede lograr los mejores resultados en algunos casos cambiando el tipo de papel.

SUGERENCIA: En algunos casos, la alineación automática de los cabezales puede no ser suficiente para corregir defectos. Si no es así, realice una alineación manual de los cabezales de impresión.

11 Mantenimiento

- [Comprobación del estado de la impresora](#)
- [Limpieza del exterior de la impresora](#)
- [Traslado o almacenamiento de la impresora](#)
- [Traslado o almacenamiento de la apiladora de gran capacidad](#)
- [Traslado o almacenamiento de la plegadora](#)
- [Limpieza de la placa de cristal del escáner \(MFP solamente\)](#)
- [Sustitución de la placa de cristal del escáner \(MFP solamente\)](#)
- [Calibración del escáner \(MFP solamente\)](#)
- [Sustitución del rollo de etiquetas de la plegadora](#)
- [Actualización del firmware](#)
- [Borrado seguro de archivos](#)
- [Borrado de disco](#)

Comprobación del estado de la impresora

Puede comprobar el estado actual de la impresora de varias formas.

- Si inicia la HP DesignJet Utility y selecciona su impresora, aparece una página de información que describe el estado de la impresora y del suministro de papel y tinta.
- Si accede al Servidor Web embebido, podrá ver información sobre el estado general de la impresora. La página Consumibles de la ficha **Principal** describe el estado de los suministros de tinta y papel.
- En el panel frontal, puede ver información sobre el papel, los niveles de tinta, los cartuchos de tinta y el cabezal de impresión pulsando sobre los iconos correspondientes.
- En el panel frontal, si hay alertas, el panel de la pantalla de inicio mostrará la alerta de mayor prioridad. Pulse sobre este mensaje para ver una lista de todas las alertas actuales, junto con un icono que indica la gravedad de cada alerta. Puede pulsar sobre una alerta para obtener ayuda para resolver el problema.
- Puede obtener una idea rápida del estado de la impresora a distancia al mirar la baliza. Véase [Baliza en la página 14](#).

Limpieza del exterior de la impresora

Limpie el exterior de la impresora y todas las partes de la misma que suele tocar como parte del manejo normal con una esponja húmeda o un paño suave y un producto de limpieza doméstico suave, como jabón líquido no abrasivo.

 **¡ADVERTENCIA!** Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que la impresora esté apagada y desenchufada antes de proceder a su limpieza. Impida que el agua penetre en el interior de la impresora.

 **PRECAUCIÓN:** No use productos de limpieza abrasivos.

Traslado o almacenamiento de la impresora

Para trasladar la impresora o almacenarla durante mucho tiempo en el mismo lugar, prepárela correctamente para evitar posibles daños.

Traslade la impresora sobre sus propias ruedas solo a través de superficies lisas y planas y no intente subir o bajar escalones.

 **¡IMPORTANTE!** Si la impresora requiere que se envíe a una ubicación diferente, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda. La impresora tiene componentes sensibles que se pueden dañar durante el transporte: se necesitan herramientas y características de transporte especiales.

1. No retire los cartuchos de tinta, el cartucho de mantenimiento ni el contenedor de limpieza.
2. Si va a trasladar la impresora a una ubicación diferente, quite los cabezales de impresión y almacénelos en los contenedores suministrados para ese fin.
3. Asegúrese de que no haya papel cargado en ningún cajón.
4. Desconecte la alimentación mediante la tecla **Encender** del panel frontal.
5. Pulse también el interruptor de la parte posterior de la impresora.

6. Desconecte los cables que conectan la impresora a una red, un ordenador, un escáner o cualquier otro accesorio.
7. Nunca dé la vuelta a la impresora ni la ponga de lado.
8. Para conocer las condiciones de almacenamiento ambientales correctas, consulte [Especificaciones medioambientales en la página 211](#).

 **NOTA:** Los cabezales de impresión tienen sus propias especificaciones medioambientales, independientes de las de la impresora. Sin embargo, es mejor almacenarlos en la impresora.

 **NOTA:** Si se ha trasladado la impresora o los cartuchos de impresión de un lugar frío a otro más caliente y húmedo, el vapor de agua de la atmósfera se puede condensar en las piezas de la impresora y en los cartuchos y provocar pérdidas de tinta y errores en la impresora. En este caso, HP recomienda esperar al menos 3 horas antes de encender la impresora o instalar los cartuchos de tinta y permitir que se evapore el agua.

Traslado o almacenamiento de la apiladora de gran capacidad

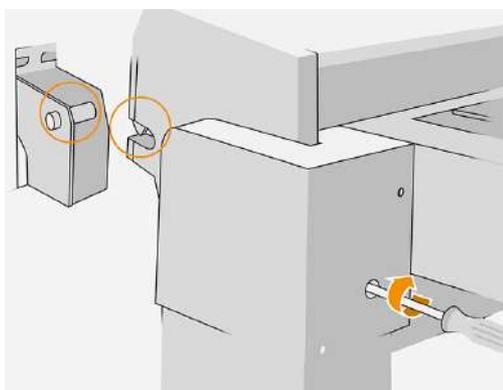
Traslade la apiladora de gran capacidad sobre sus propias ruedas solo a través de superficies lisas y planas, y no intente subir o bajar escalones.

Se requiere una anchura mínima de puerta o pasillo 130 cm cuando se traslada la apiladora de gran capacidad. Si hay que desmontar la bandeja para pasar por puertas o pasillos, póngase en contacto con su representante de soporte. Esta tarea debe realizarla personal técnico cualificado.

Desconecte el cable antes de trasladar o almacenar a la apiladora. Vuelva a conectar el cable antes de utilizar de nuevo la apiladora.

Si va a utilizar a la apiladora de nuevo con la misma impresora, no es necesario cambiar su altura. Si la conecta a otra impresora, es posible que tenga que ajustar la altura. Para ajustar la altura, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj en ambos lados de la apiladora (como se muestra a continuación) para subirla o en el sentido contrario para bajarla. Luego conecte la apiladora a la impresora.

 **NOTA:** Hay una línea en el centro de la impresora y otra en el centro de la apiladora para ayudarle.



Traslado o almacenamiento de la plegadora

Traslade la plegadora sobre sus propias ruedas solo a través de superficies lisas y planas y no intente subir o bajar escalones.

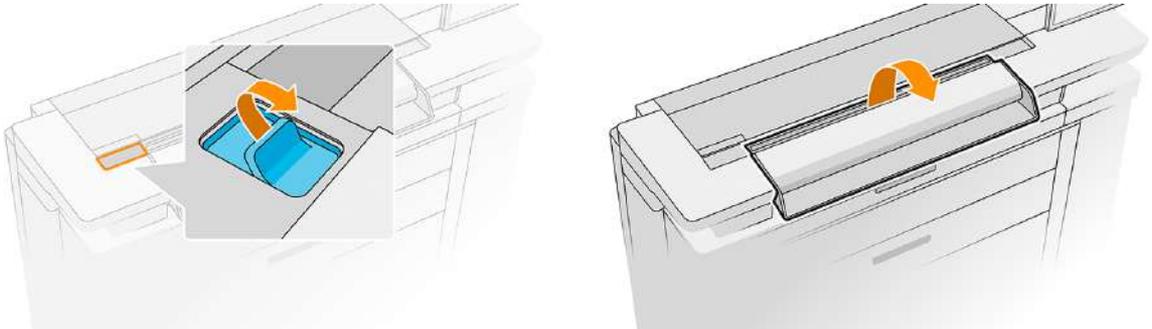
Desconecte el cable antes de trasladar o almacenar la plegadora.

Antes de utilizar la plegadora de nuevo, ajuste la altura y vuelva a conectar el cable.

Limpieza de la placa de cristal del escáner (MFP solamente)

Le recomendamos que limpie la placa de cristal del escáner periódicamente, dependiendo de la frecuencia con la que lo use.

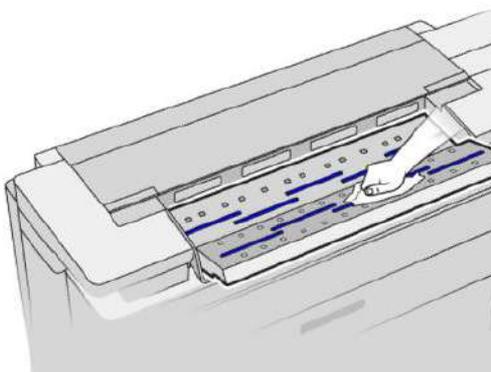
1. Apague la impresora usando la tecla **Encender** del panel frontal y, a continuación, apáguelo también mediante el interruptor de corriente situado en la parte posterior y desconecte el cable de alimentación.
2. Hay una pequeña palanca en la parte izquierda del escáner. Deslice la palanca hacia arriba y abra la cubierta del escáner.



¡ADVERTENCIA! No levante el escáner mientras la cubierta del escáner esté abierta. Se podría pillar o aplastar los dedos o la mano.

3. Limpie suavemente el cristal y la zona de alrededor con un paño libre de pelusas humedecido en agua y, a continuación, séquelo bien. Con la impresora se incluye un paño adecuado.

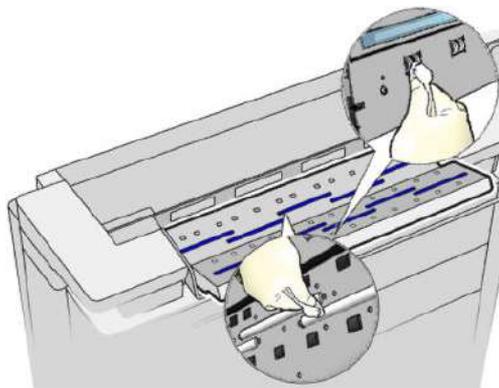
¡PRECAUCIÓN: No use productos abrasivos, acetona, benceno o fluidos que puedan contener esos productos químicos. No rocíe líquidos directamente sobre el cristal del escáner ni en ningún lugar del escáner.



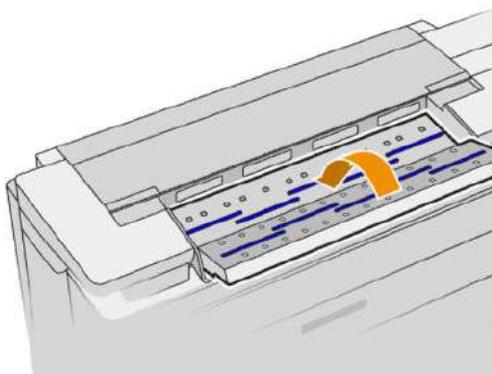
No se preocupe si quedan pequeñas gotas de agua sobre el cristal, se evaporarán.

4. Para realizar una limpieza más profunda también puede realizar lo siguiente:
 - Extraer el cristal y limpiarlo por los dos lados. Véase [Sustitución de la placa de cristal del escáner \(MFP solamente\) en la página 187](#).

- Limpie los rodillos de presión y los rodillos de alimentación.



5. Cierre la cubierta del escáner y bájela suavemente hasta que encaje en su sitio.



6. Limpie inmediatamente la zona frontal del escáner, donde permanece la hoja escaneada antes de escanear.
7. Vuelva a conectar el cable de alimentación de la impresora, encienda el interruptor de corriente situado en la parte posterior y encienda la impresora usando la tecla [Encender](#).

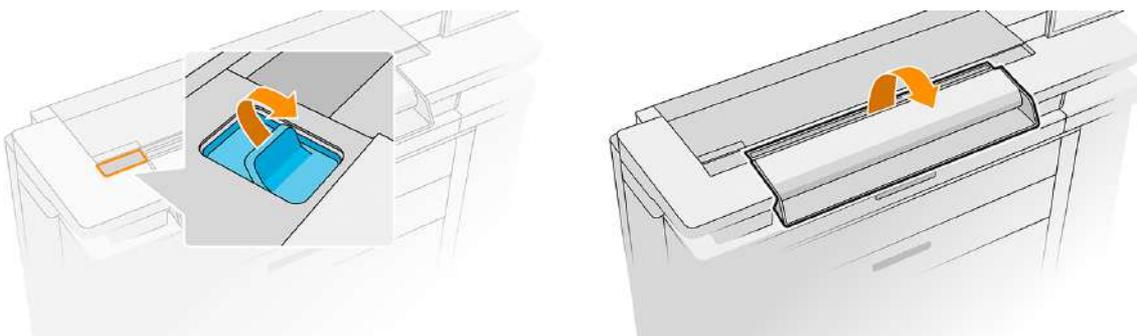
Sustitución de la placa de cristal del escáner (MFP solamente)

Con el tiempo, el estado del cristal se puede deteriorar. Los pequeños arañazos de la superficie del cristal pueden reducir la calidad de la imagen.

Póngase en contacto con su representante de soporte (consulte [Cuando necesite ayuda en la página 199](#)) para pedir una placa de cristal nueva.

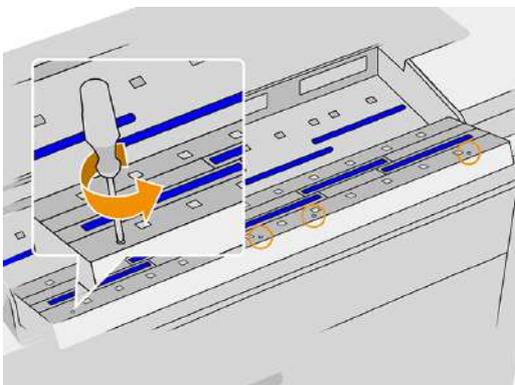
1. Apague la impresora usando la tecla [Encender](#) del panel frontal y, a continuación, apáguelo también mediante el interruptor de corriente situado en la parte posterior y desconecte el cable de alimentación.

2. Hay una pequeña palanca en la parte izquierda del escáner. Deslice la palanca hacia arriba y abra la cubierta del escáner.

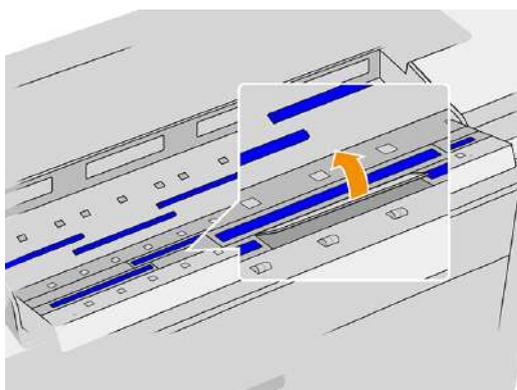
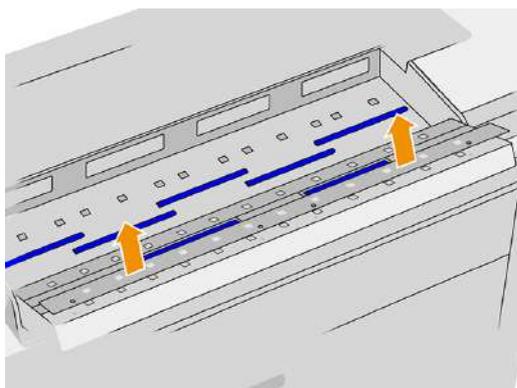


⚠ ¡ADVERTENCIA! No levante el escáner mientras la cubierta del escáner esté abierta. Se podría pillar o aplastar los dedos o la mano.

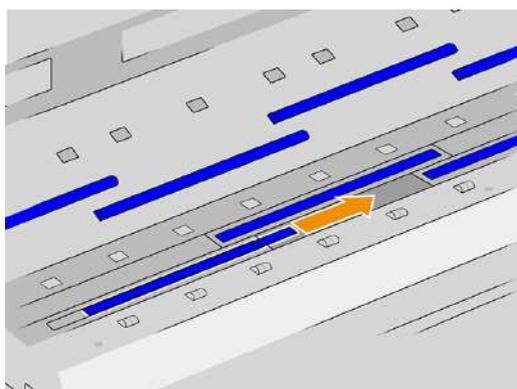
3. Desenrosque los 4 tornillos de la parte superior si desea sustituir cualquiera de los tres cristales superiores; o desenrosque los 4 tornillos de la parte inferior para los dos cristales inferiores.



4. Retire la pieza metálica negra (superior o inferior según corresponda) y las pestañas de plástico que están junto al cristal que se va a extraer.

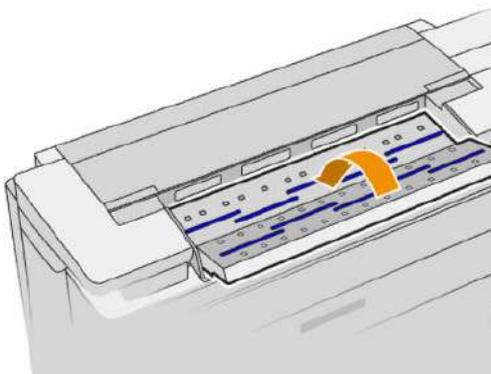


5. Deslice el cristal lateralmente para extraerlo.



6. Deslice el cristal nuevo hasta su posición.
7. Vuelva a colocar las pestañas de plástico que retiró antes.
8. Vuelva a colocar y atornille la pieza metálica negra que retiró antes.

9. Cierre la cubierta del escáner y bájela suavemente hasta que encaje en su sitio.



10. Vuelva a conectar el cable de alimentación de la impresora, encienda el interruptor de corriente situado en la parte posterior y encienda la impresora usando la tecla **Encender**.

Calibración del escáner (MFP solamente)

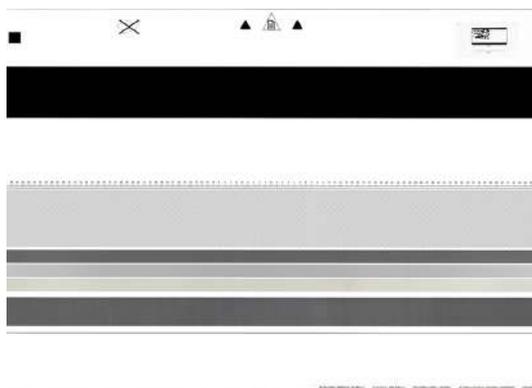
Su escáner viene calibrado de fábrica y, en teoría, no es necesario volver a calibrar los escáneres CIS durante su ciclo de vida. No obstante, y debido a los cambios ambientales, el escáner puede empezar a mostrar defectos de imagen que se pueden corregir fácilmente si se vuelve a calibrar.

El procedimiento completo no lleva más de 10 minutos y le recomendamos que vuelva a calibrar el escáner si observa algún elemento no deseado o una falta de calidad en los archivos o copias que escanee, teniendo en cuenta las limitaciones de la tecnología CIS que se explican en esta guía. Si realiza la calibración correctamente y sigue teniendo problemas con la calidad de imagen, consulte [Solución de problemas del escáner en la página 148](#); como alternativa, quizás sea mejor adquirir un nuevo escáner CCD.

Para calibrar el escáner

1. Limpie el escáner. Véase [Limpieza de la placa de cristal del escáner \(MFP solamente\) en la página 186](#).
2. Vaya al panel frontal y toque  y, a continuación, **Preferencias del escáner > Calibrar escáner**.
3. Siga las instrucciones del panel frontal.

La hoja de mantenimiento que se incluye para realizar la calibración del escáner se parece a ésta:



Cargue la hoja de mantenimiento en el escáner, hacia arriba, centrada y con el menor sesgo posible. Una vez terminada la calibración, la hoja de mantenimiento debe colocarse con cuidado en su cubierta y guardarlo en un lugar fresco y seco. De lo contrario, se podría dañar y podría afectar al funcionamiento del escáner en el futuro.

Antes de calibrar el escáner, compruebe que la hoja de mantenimiento no esté sucia, arrugada, arañada ni doblada. Si es necesario, llame a su representante de soporte y solicite una hoja de mantenimiento nueva.

Si la calibración falla

1. Compruebe que la impresora esté encendida y preparada para un funcionamiento normal.
2. Compruebe que el escáner funciona correctamente. Para probarlo, escanee un documento pequeño en un archivo.
3. Compruebe que el escáner está limpio antes de proceder a la calibración. En caso de duda, limpie el escáner e inicie de nuevo el proceso de calibración.
4. Expulse la hoja de calibración y vuelva a cargarla, asegurándose de que esté limpia, en perfectas condiciones, hacia arriba y bien centrada en el escáner.
5. Si los pasos anteriores no le ayudan, expulse la hoja y reinicie la impresora (apáguela y enciéndala). Una vez reiniciado el sistema, repita la calibración.
6. Si no puede realizar la calibración correctamente después de tres intentos consecutivos, llame a su representante de soporte y notifíquelo el código de error que aparece en el panel frontal.

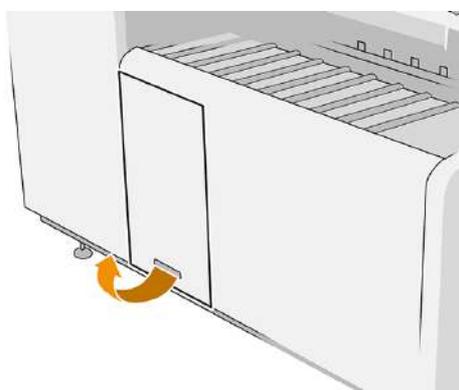
Sustitución del rollo de etiquetas de la plegadora

Siga estos pasos si necesita sustituir el rollo de etiquetas de la plegadora.

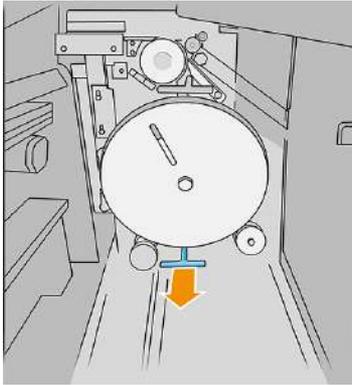
Vídeo de ejemplo de una plegadora con etiquetas



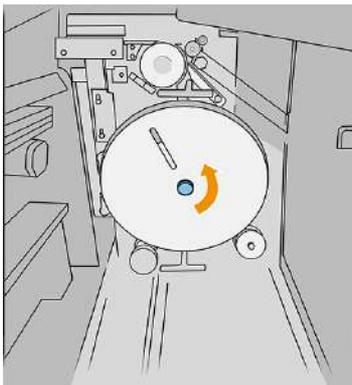
1. Abra la puerta.



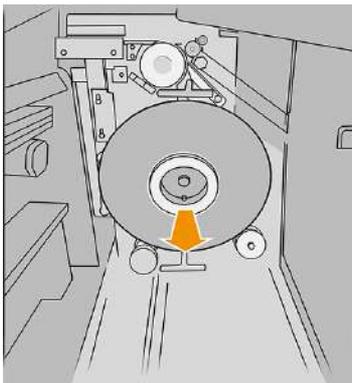
2. Tire de la palanca inferior.



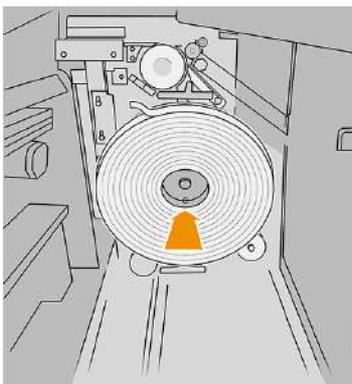
3. Gire el protector de etiquetas para extraerlo.



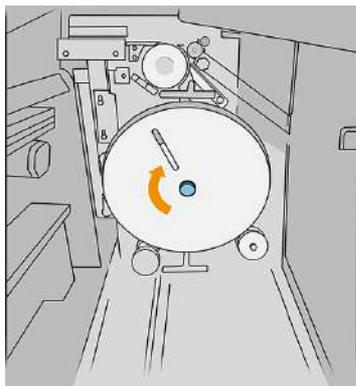
4. Retire las etiquetas vacías.



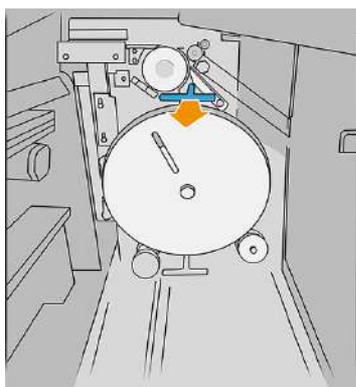
5. Coloque el nuevo rollo de etiquetas.



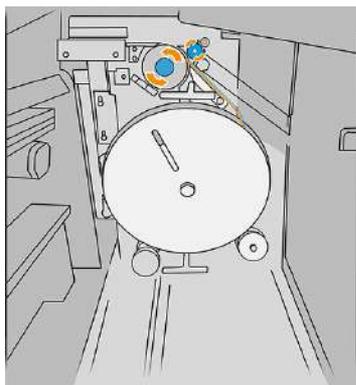
6. Vuelva a colocar el protector de etiquetas.



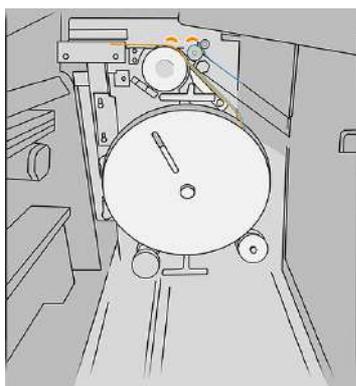
7. Tire de la palanca superior.



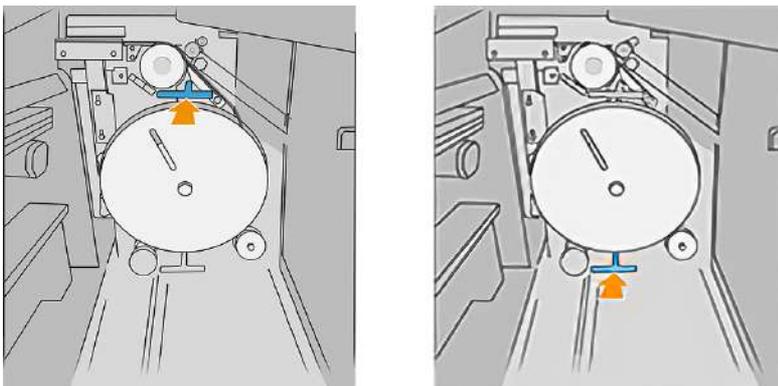
8. Pase la etiqueta entre las ruedas.



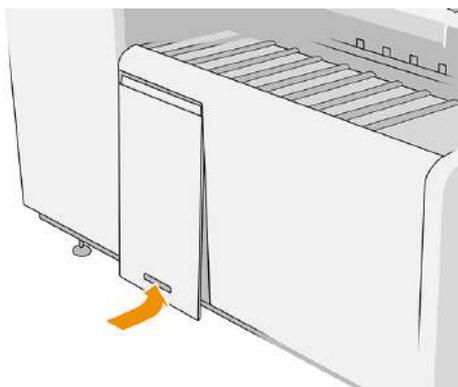
9. Pase el rollo de etiquetas por la ruta que se muestra en la imagen.



10. Empuje hacia atrás las dos palancas.



11. Cierre la puerta.



 **NOTA:** Si ha solicitado etiquetas pero no aparecen en los trabajos plegados, abra la cubierta y compruebe que están instaladas correctamente y que no se ha producido ningún problema.

Actualización del firmware

Las distintas funciones de la impresora se controlan a través del firmware de la misma. Ocasionalmente habrá actualizaciones de firmware disponibles en HP.

Estas actualizaciones aumentan la funcionalidad de la impresora, mejorar sus características, y puede corregir problemas leves.

 **IMPORTANTE:** Se recomienda actualizar el firmware en forma periódica para aprovechar las ventajas de los últimos avances.

Hay varias formas de descargar e instalar actualizaciones de firmware, como se describe a continuación; puede elegir la que más le convenga. Se pueden dividir en dos categorías: actualizaciones automáticas y manuales.

 **NOTA:** El firmware incluye un conjunto de los valores preestablecidos de papel de uso más común. Se pueden descargar por separado valores preestablecidos de papel adicionales.

Actualizaciones de firmware automáticas

Las actualizaciones de firmware automáticas son una comodidad que es posible con las impresoras conectadas a HP. La impresora puede descargar automáticamente la versión más reciente del firmware e instalarlo para usted.

Notas importantes

- La impresora debe estar conectada a una red: véase [Configuración de la conectividad en la página 25](#).
- Para configurar las actualizaciones de firmware automáticas, puede usar el panel frontal o el servidor web incorporado; véase [Configuración de la conectividad en la página 25](#).
- Un paquete de actualización del firmware puede ser bastante grande; quizás deba tener en cuenta cómo puede afectar a su red o conexión de Internet.
- Una actualización de firmware se descarga en segundo plano: la impresora puede imprimir al mismo tiempo. No obstante, no se puede instalar en segundo plano: se debe detener la impresión.

Actualizaciones de firmware manuales

Las actualizaciones de firmware manuales pueden realizarse de varias maneras.

- En el Servidor Web incorporado, haga clic en la ficha **Configuración** y luego **Actualizar firmware**. Haga clic en **Examinar** para seleccionar un archivo de firmware (.fmw) que haya descargado ya en su propio ordenador.
- Utilizando HP Web Jetadmin, con el que podrá actualizar el firmware manualmente o solicitar actualizaciones automáticas.
- Usando una unidad flash USB: Descargue el archivo de firmware desde <http://www.hp.com/go/pagewidexlseries/support/software/> (según su modelo de impresora) en la unidad flash USB e insértela en el puerto de host USB de alta velocidad situado en el panel frontal. En el panel frontal se mostrará un asistente de actualización del firmware para guiarle por el proceso de actualización.



Borrado seguro de archivos

El disco duro de la impresora se usa como zona de almacenamiento temporal de los trabajos de impresión. El borrado seguro de archivos le permite borrar los archivos temporales del disco duro para protegerlos contra el acceso no autorizado.

Este proceso empieza a funcionar en cuanto se activa, aunque los archivos temporales antiguos que ya estaban en el disco duro no se borrarán de forma retroactiva. Si desea borrar también los archivos antiguos, véase [Borrado de disco en la página 196](#).

El borrado seguro de archivos ofrece tres niveles de seguridad:

- **No seguro:** se borran todos los punteros a la información. La información propiamente dicha se conserva en el disco duro hasta que se necesita el espacio que ocupa para otros asuntos y entonces se sobrescribe. Mientras permanezca en el disco, a la mayoría de las personas le resultará difícil acceder a ella, pero se puede hacer si se usa un software ideado para tal fin. Este es el método normal en el que se borran los archivos en la mayoría de sistemas de equipos; es el método más rápido, pero el menos seguro.
- **Borrado rápido seguro (1 pasada):** se borran todos los punteros a la información y también se sobrescribe la información propiamente dicha con un patrón de caracteres fijo. Este método es más lento que el No seguro, pero es más seguro. Todavía se puede acceder a fragmentos de la información borrada mediante unas herramientas especiales que detectan los rastros magnéticos residuales.
- **Borrado de depuración seguro (5 pasadas):** se borran todos los punteros a la información, y la información propiamente dicha se sobrescribe repetidamente usando un algoritmo diseñado para eliminar cualquier rastro residual. Es el método más lento, pero el más seguro. Borrado depurante seguro cumple con las normativas 5220-22.m del Departamento de Defensa de los Estados Unidos sobre la limpieza y depuración de discos. Es el nivel de seguridad predeterminado cuando se usa el borrado seguro de archivos.

Mientras que los archivos se borran, el rendimiento de la impresora puede verse afectado.

La configuración del borrado seguro de archivos se puede cambiar desde Web JetAdmin o desde el Servidor Web Incorporado (**Seguridad** > **Configuración de seguridad**).

El borrado seguro de archivos es una de las funciones que proporciona Web JetAdmin, que es el software de gestión de la impresión basado en la Web gratuito de HP: véase <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Si tiene problemas para usar el borrado seguro de archivos desde Web JetAdmin, póngase en contacto con su representante de soporte; consulte [Cuando necesite ayuda en la página 199](#).

Borrado de disco

Borrado de disco borra todos los archivos temporales, incluidos los antiguos.

En otros aspectos, es el mismo que el borrado seguro de archivos (consulte [Borrado seguro de archivos en la página 195](#)).

La configuración del borrado de disco se puede cambiar desde Web JetAdmin o desde el Servidor Web incorporado (**Configuración** > **Seguridad**).

 **NOTA:** Si desea borrar todo el disco duro, es posible que se le solicite que reinicie la impresora varias veces durante el proceso, lo cual llevará alrededor de 6 horas con el borrado seguro rápido o 24 horas con el borrado depurante seguro.

12 Accesorios

Cómo realizar el pedido

Póngase en contacto con su representante de soporte y compruebe que lo que desea se encuentra disponible en su zona.

Véase [Cuando necesite ayuda en la página 199](#).

En el resto de este capítulo se enumeran los consumibles y accesorios disponibles, y sus números de referencia, en el momento de redactar este documento.

Lista de accesorios

Estos son los accesorios HP disponibles para su impresora.

Software

- HP SmartStream:
- HP SmartTracker

Escáneres

- Escáner HP DesignJet SD Pro de 44 pulgadas (G6H50B)
- Escáner HP DesignJet HD Pro de 42 pulgadas (G6H51B)

Apiladoras

- Apiladora de gran capacidad HP PageWide XL (CZ319A y CZ319B)
Solo para 3920 y 4x00, requiere el kit de actualización de accesorios
- Apiladora superior HP PageWide XL (CZ320A)

Plegadoras

- Plegadora HP F70 (K5H75A)
- Plegadora HP F70 con aplicador de etiquetas (L3M58B)
- Plegadora HP F60 (1EW99A)
- Plegadora HP F60 con aplicador de etiquetas (1EX00A, 1EX00B)

- Plegadora HP F60 con aplicador de etiquetas (1EX00H)
- Plegadora HP F40 (3JJ54A)

Solo para 3920 y 4x00; todas las plegadoras requieren el kit de actualización de accesorios.

Otros

- Kit de actualización de velocidad HP PageWide XL 4200 (8SB08A) (no disponible en Estados Unidos) (solo 4200)
- Kit de actualización PostScript/PDF de HP PageWide XL (8SB07A)

La actualización PostScript permite imprimir archivos PDF y PostScript en la impresora. La actualización PostScript se puede conectar al puerto de host USB de la impresora. No es necesario que lo mantenga conectado permanentemente; simplemente conéctelo una vez y la impresora se actualizará para siempre.

- Cajón de HP PageWide XL (8SB02A)
- Kit de actualización de accesorios HP (1AT07B) (solo 3920 y 4x00)

Non-HP, accesorios

Es posible que pueda utilizar accesorios que no son de HP con la impresora.

Instalar

Para instalar un accesorio que no es de HP, primero asegúrese de que esté conectado a la impresora (con cable y ganchos) y encendido. A continuación, vaya al panel frontal.

Toque  y, a continuación, **Destino de salida > Instalar accesorio no de HP.**

Configurar

Hay disponibles algunos ajustes para accesorios que no son de HP.

- **Intervalo mínimo entre hojas.** Intervalo de 100 a 3000 milisegundos.
- **Velocidad máxima admitida.** Intervalo de 2 a 15 pulgadas por segundo.
- **Longitud de página mínima admitida.** Intervalo de 180 a 1000 milisegundos.

13 Cuando necesite ayuda

- [Solicitud de asistencia técnica](#)
- [Reparación por parte del cliente](#)
- [Información de servicio](#)

Solicitud de asistencia técnica

Su representante de soporte le proporciona asistencia: por lo general, de la empresa a la que ha adquirido la impresora.

Si no es el caso, póngase en contacto con la asistencia técnica de HP en el sitio web: <http://www.hp.com/go/pagewidexlseries/support/>.

Antes de llamar a su representante de soporte, prepárese para la llamada como se indica a continuación:

- Revise las sugerencias de resolución de problemas que encontrará en esta guía.
- Revise la documentación del software, si procede.
- Compruebe que tiene a mano la siguiente información:
 - Los números de serie y de producto de la impresora que está utilizando.
 - Si aparece un código de error en el panel frontal, anótelo. Véase [Mensajes de error del panel frontal en la página 213](#).
 - El nombre y el número de versión de su software.
 - Si tiene algún problema de calidad de impresión, el número de producto del papel y el nombre y el origen del valor predeterminado de papel que utilizó para imprimir en él.

Reparación por parte del cliente

El programa de autorreparación por el cliente de HP ofrece a nuestros clientes el servicio más rápido por garantía o contrato. Permite a HP enviar directamente a los clientes (usuarios finales) piezas de sustitución para que puedan sustituirlas.

Mediante este programa puede sustituir las piezas según le convenga.

Cómodo y fácil de utilizar

- Su representante de soporte diagnosticará y evaluará si se necesita una pieza de recambio para reparar un componente de hardware defectuoso.

Para obtener más información sobre la reparación por parte del cliente, consulte <http://www.hp.com/go/selfrepair/>.

Información de servicio

La impresora puede generar una lista de muchos aspectos de su estado actual, algunos de los cuales pueden ser útiles al ingeniero del servicio que intente solucionar un problema.

Hay dos maneras diferentes de solicitar esta lista:

- En el Servidor Web embebido (consulte [Servidor Web embebido en la página 17](#)), haga clic en la pestaña **Asistencia técnica** y, a continuación, **Asistencia de servicio > Información de impresora**. Se recomienda solicitar la lista entera (haga clic en **Todas las páginas**).
- Desde cualquier equipo con acceso a Internet, escriba la URL de la impresora en un navegador, seguida de `/hp/device/webAccess/allServicePlot.htm`. Por ejemplo, si el URL de su impresora es `http://123.123.123.123`, escriba:

`http://123.123.123.123/hp/device/webAccess/allServicePlot.htm`

Si necesita enviar la lista por correo electrónico, puede guardar la página como un archivo de su explorador web y después enviar el archivo. Como alternativa, desde Internet Explorer puede enviar la página directamente: haga clic en **Archivo > Enviar > Página por correo electrónico**.

14 Recuperando información de uso de la impresora

Obtención de información de contabilidad de la impresora

Hay varias formas de obtener la información de contabilidad de la impresora.

- Ver estadísticas de uso de la impresora durante todo el tiempo de vida de la impresora (consulte [Comprobación de las estadísticas de uso en la página 202](#)).
- Ver el uso de tinta y papel de cada uno de los trabajos recientes, véase [Consulta de las estadísticas de uso de un trabajo en la página 204](#).
- Utilice una aplicación de terceros para solicitar el estado, el consumo o los datos de contabilidad de trabajos de la impresora a través de Internet. La impresora suministra datos en formato XML a la aplicación cada vez que se le solicita. HP proporciona un kit de desarrollo de software (Software Development Kit) para facilitar el desarrollo de dichas aplicaciones.

Comprobación de las estadísticas de uso

Comprobar uso en el panel frontal

Toque **127** en el panel frontal para mostrar la información de uso.



The screenshot shows a printer's front panel display with a window titled 'Print categories usage'. Inside the window is a table with the following data:

	Ink (ml)	Paper area (m ²)	Paper length (m)
Monochrome	21.87	48.85	61.82
Color lines	73.61	38.84	46.64
Low density image	62.8	118.07	159.89
High density image	497.52	48.74	59.92
Blueprint	0	0	0
Rapid	6.48	3.51	5.5
TOTAL	622.27	256.06	333.77

Se puede recuperar la siguiente información:

- En la pestaña **Uso de categorías de impresión** puede consultar el uso de la tinta, el área de papel y la longitud de papel dividido en categorías:
 - Líneas monocromáticas: Entre un 0 y un 10 % de cobertura de píxel no blanco, impresa en papel estándar y con menos del 1 % de cobertura de píxeles de color.
 - Líneas en color: Entre un 0 y un 10 % de cobertura de píxel no blanco, impresas en papel estándar, con más de un 1 % de cobertura de píxel de color

- Imagen de baja densidad: Entre un 10 % y un 50 % de cobertura de píxel no blanco impresa en papel estándar
- Imagen de alta densidad: más del 50 % de la cobertura de píxel no blanco impresa en papel estándar
- Imagen con calidad Premium: cualquier tipo de contenido impreso en papel premium
- Copia heliográfica: Cualquier tipo de contenido impreso en papel heliográfico
- Rígido: cualquier tipo de contenido impreso en hojas rígidas
- **Uso de escaneado:** El uso de copiado y el escaneado en m² y la cantidad total:

Scan usage		
TOTAL	72,17 m²	111,15 m
Copy	15,21 m ²	18,09 m
Scan	56,96 m ²	93,12 m

Print usage report

- **Uso de tinta:** La tinta consumida por cada cartucho en ml y la cantidad total de tinta consumida.

Ink usage	
TOTAL	604 ml
Cyan	114,45
Magenta	111,25
Yellow	196,01
Black	179,49

Print usage report

- **Uso del papel:** La cantidad de papel utilizado y el total en la parte superior, dividido en categorías o familias de papel.

Se puede ver el uso en cada nivel.

Paper usage		
TOTAL	283,88 m²	370,8 m
Coated Paper	34,58 m²	42,11 m
HP Universal Heavyweight	33,48 m ²	39,82 m
Coated Paper, 3-in Core	0,5 m ²	0,61 m
Heavyweight Coated Paper (100 g/m ²)	0,61 m ²	1,44 m
Coated Paper (80-100 g/m ²)	0,61 m ²	1,44 m
Plain Paper	236,22 m²	312,03 m
Plain Paper (90 g/m ²)	225,18 m ²	310,58 m
Plain Paper (110 g/m ²)	1,03 m ²	1,45 m
Cardstock	13,09 m²	16,66 m
Plain Uncoated Cardstock	13,09 m ²	16,66 m

Print usage report

Al pulsar el botón **Imprimir informe de uso**, se mostrará un mensaje: **El informe de uso se envió a la cola de trabajos y se imprimirá cuando sea posible.**

Se pueden mostrar todos los valores en unidades inglesas o métricas.

Impresión de la información de uso

Hay dos maneras diferentes de imprimir la información sobre el uso desde la pantalla de inicio del panel frontal:

- Toque  para iniciar la pantalla de información de uso y, a continuación, toque el botón **Imprimir informe de uso**.
- Toque , y, a continuación, **Impresiones internas > Impresiones de información de usuario > Imprimir informe de uso**.

Compruebe el uso en el Servidor Web embebido.

Se puede obtener la misma información del Servidor Web embebido y del panel frontal.

1. Acceda al Servidor Web embebido (véase [Servidor Web embebido en la página 17](#)).
2. En el menú que aparece en un lado, haga clic en **Uso**.

La página uso muestra toda la información de uso de la impresora separada en varias tablas:

- **Resumen:** el uso total de tinta y el uso total de papel (en unidades de longitud y de área).
- **Uso de categorías de impresión:** El uso de tinta y papel y el número de páginas imprimidas mediante las distintas categorías de impresión (tipo de contenido como líneas monocromáticas, líneas de color, imagen de calidad premium, papel heliográfico). Esta información contenida en la tabla se muestra únicamente si está activada la configuración de impresora **Mostrar categorías de aplicaciones**. Hay condiciones adicionales en función de los siguientes ajustes:
 - El papel impreso utilizado se muestra si la configuración del **Área de papel utilizado y el área de papel impreso** está activada.
 - La categoría papel heliográfico se muestra si está activada la opción de **Activar la categoría papel heliográfico**.
 - La categoría calidad de imagen premium se muestra únicamente si está activado el ajuste **Activar la categoría de imagen con calidad Premium**.
 - Si se muestra la información de la columna impresa, el campo de área de papel utilizado cambia la cadena a "Área de papel (m² utilizados)". De lo contrario, la cadena que se muestra es "Área de papel (m²)".
- **Uso de tinta:** El uso de tinta durante la vida útil completa de la impresora (con valores aproximados). La tabla de consumo de tinta muestra una lista de la tinta consumida en cada color, se omitirá el número de producto del cartucho.
- **Uso del papel:** Todo el papel que se ha utilizado durante la vida útil de la impresora.

Consulta de las estadísticas de uso de un trabajo



NOTA: La precisión de estas estadísticas de uso no está garantizada.

1. Acceda al Servidor Web embebido (véase [Servidor Web embebido en la página 17](#)).
2. En el menú que aparece en un lado, haga clic en **Uso > Contabilidad**.

The screenshot shows the 'Usage' page of a printer's control panel. It features a sidebar on the left with navigation options: Home, Job queue, Ink, Paper, Usage (selected), Color, Security, About printer, Settings, Network, and Support. The main content area is titled 'Usage' and includes an 'Export to PDF' button. It contains three sections: 'Summary', 'Print categories usage', and 'Scan usage'. The 'Summary' section has a table with three columns: 'Ink usage (ml)', 'Paper area (m²)', and 'Paper length (m)'. The 'Print categories usage' section has a table with five columns: 'Content type', 'Ink (ml)', 'Paper area (m²)', 'Paper length (m)', and 'Pages'. The 'Scan usage' section is currently empty.

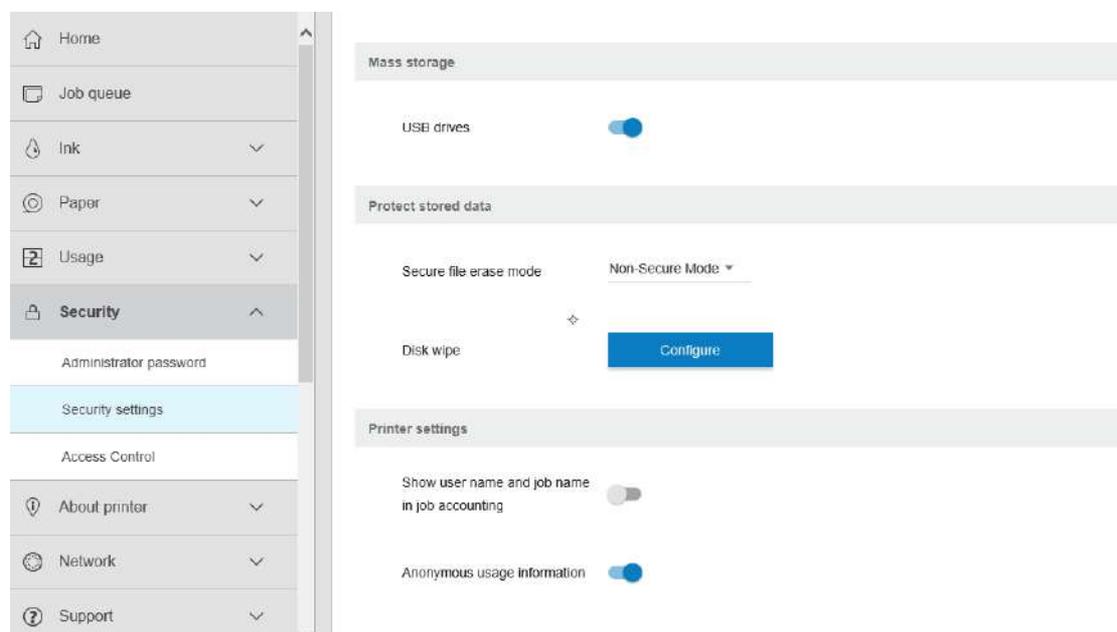
Summary			
	Ink usage (ml)	Paper area (m²)	Paper length (m)
TOTAL	664.00	263.80	270.80

Print categories usage				
Content type	Ink (ml)	Paper area (m²)	Paper length (m)	Pages
More lines	21.87	48.88	61.82	148
Color lines	73.61	36.84	46.64	90
Low density image	82.80	118.07	159.89	674
High density image	457.52	46.74	59.52	102
Premium quality image	37.09	11.23	15.94	30
Bluejete paper	0.00	0.00	0.00	0
Print	6.40	3.51	5.50	7
TOTAL	658.26	267.29	349.71	1061

La página de contabilidad muestra una tabla de los últimos trabajos impresos, con la siguiente información por trabajo (no por página):

- **Nombre:** el nombre del trabajo

El nombre del trabajo se muestra únicamente si se ha habilitado la configuración **Mostrar el nombre de usuario y el nombre del trabajo en la contabilidad de trabajos** para los usuarios en **Seguridad > Configuración de seguridad**.



- **Número:** El número del trabajo
- **Tiempo:** La fecha y la hora en la que se completó el trabajo:
- **Usuario:** El nombre que ha introducido la persona que ha enviado el trabajo (este elemento solo está presente si está activada la configuración de seguridad correspondiente)

El nombre del usuario se muestra únicamente si se ha habilitado la configuración **Mostrar el nombre de usuario y el nombre del trabajo en la contabilidad de trabajos** para los usuarios en **Seguridad > Configuración de seguridad**.

- **Tipo:** El tipo de trabajo (impresión)

- **Origen:** El origen del trabajo: USB, red, etc.
- **Calidad de impresión:** La calidad de impresión utilizada para imprimir el trabajo
- **Copias:** Número de copias solicitadas (acumuladas después de las segundas copias)
- **Páginas:** El número de páginas completadas
- **Estado:** El estado del trabajo: impreso, cancelado por el usuario, etc.
- **Coste total:** El coste total del trabajo (visible si está activada la asignación de costes)
- **Tipo de papel:** Tipo de papel utilizado para el trabajo
- **Área de papel:** El área de papel utilizado en el trabajo
- **Longitud del papel:** La longitud del papel usada en el trabajo
- **Tinta usada:** Volumen de tinta que se ha consumido en el trabajo

Se considera que un trabajo se ha completado cuando todas las páginas se han impreso, o se ha cancelado por el usuario o por la propia impresora. Un trabajo continuo (en espera para pasar a la impresión, en impresión, cancelado, retenido para vista previa, etc.) no aparecerá en la lista.

Se pueden filtrar los trabajos que se muestran en la página de contabilidad a través de un control de lista desplegable disponible en la misma página. Este control solo cambia la vista, no se eliminará la información de contabilidad de trabajos en la impresora. Esencialmente, esta página le indicará los últimos N trabajos (o menos si no hay suficientes trabajos finalizados), donde N es el valor de este parámetro de configuración. De manera predeterminada, N es 10.

En la tabla de contabilidad aparecen dos botones aparecen::

- **Ayuda:** Este botón abrirá una ventana que muestra información de ayuda.
- **Exportar a CSV:** Este botón abrirá una ventana con una barra de progreso y genera y descarga un archivo CSV. El archivo descargado contiene información similar a la página de contabilidad, en formato CSV. Si está activada la asignación de costes, el archivo CSV muestra la información más detallada sobre el coste del trabajo.

Consulta de la asignación de costes



NOTA: La precisión de estas estadísticas de uso no está garantizada.

1. Acceda al Servidor Web embebido (véase [Servidor Web embebido en la página 17](#)).
2. Acceda a la pestaña **Principal**.
3. Haga clic en **Uso > Configuración de asignación de costes**.

La página de asignaciones de costes permite activar o desactivar el ajuste de asignación de costes utilizando la casilla de verificación situada junto a **Activar la configuración de asignación de contabilidad** en la parte superior de la página. Si está activado este ajuste, puede insertar o modificar el coste de las siguientes secciones.



NOTA: Al menos una de estas secciones debe estar activada con el fin de guardar la configuración.

- – **Divisa:** Introduzca cualquier código de divisa de tres letras.
- – **Uso del papel:** seleccione las unidades, unidades inglesas o métricas.
- **Coste de las categorías de impresión:** puede estar activado o desactivado Cuando está activado, puede asignar un coste a cada categoría y seleccionar las unidades de costes (por milímetros, o la opción seleccionada en la sección anterior de **Unidades**). El coste es un número con dos dígitos decimales de precisión. Las categorías desactivadas aparecen atenuadas.
- **Coste del uso de tinta:** puede estar activado o desactivado Le permite aplicar un coste para el uso de tinta y muestra las tintas disponibles con un campo para indicar el coste.
- **Coste del uso del papel:** puede estar activado o desactivado Le permite aplicar un coste para los papeles que se muestran. Puede agregar papeles de la lista de papeles compatibles. Los costes se pueden quitar o editar; no pueden estar vacíos, pero pueden ser 0 (cero). La selección de unidades es la misma que la usada en categorías de impresión.
- **Coste fijo:** puede estar activado o desactivado Le permite añadir un coste fijo a todos los trabajos de impresión, escaneado y copia.

Si se activa la configuración de asignación de costes provoca que la columna coste total aparezca en la información de contabilidad y que se añada información detallada al archivo CSV exportado.

15 Especificaciones de la impresora

Puede consultar este capítulo para obtener información sobre los hechos y las mediciones de todos los aspectos de su impresora.

- [Especificaciones funcionales](#)
- [Especificaciones físicas](#)
- [Especificaciones de memoria](#)
- [Especificaciones de alimentación](#)
- [Especificaciones medioambientales](#)
- [Especificaciones acústicas](#)
- [Especificaciones de velocidad \(modo Líneas/Rápido\)](#)

Especificaciones funcionales

Especificaciones de las características funcionales de la impresora.

Suministros de tinta HP

Cabezales de impresión	Ocho cabezales de impresión CMYK, cada uno con 25344 inyectores espaciados a 1.200 inyectores por pulgada
Cartuchos de tinta	Cartuchos que contienen 500 ml de tinta: negra, cian, magenta, amarilla

Tamaños de papel

	Mínimo	Máxima
Ancho de rollo	11 pulgadas (279 mm)	40 pulgadas (1016 mm)
Diámetro de rodillo		7 pulgadas (177 mm) *
Diámetro del núcleo del rollo:		3 pulgadas (76 mm)
Peso de rodillo		18 kg
Anchura de la hoja (escáner)		36 pulgadas (914 mm)
Longitud de la hoja (escáner)		Hasta 15 m (49,21 pies) según el tipo de archivo
Grosor del papel en rollo		0,4 mm (0,016 pulgadas)
Peso del papel	70 g/m ²	200 g/m ²

* Para rollos de hasta 36 pulgadas (914 mm)

Resoluciones de impresión

Calidad de impresión	Resolución de procesamiento (ppp)	Resolución de semitonos (ppp)	Resolución de impresión (ppp)
Líneas/Rápido	600 × 600	600 × 600	1200 × 1200
Áreas uniformes	600 × 600	600 × 600	1200 × 1200
Máximo detalle	600 × 600	1200 × 1200	1200 × 1200

Márgenes: 3 mm

Máximo ancho de impresión: 1000 mm

Resolución del escáner (solo MFP): Hasta 1200 ppp

Anchura máxima del escáner (solo MFP): 914 mm

Precisión mecánica

±0,1 % de la longitud vectorial especificada o ±0,2 mm (el valor que sea mayor) a 23 °C, 50-60 % de humedad relativa, en polipropileno E/A0 en modo de gran detalle o de áreas uniformes.

Lenguajes gráficos admitidos

Impresora	Lenguajes
PostScript	PostScript, PDF, TIFF, JPEG
Sin PostScript	HP-GL/2, PCL 3 Win

Especificaciones físicas

Especificaciones de las características físicas de la impresora.

Especificaciones físicas de la impresora

	8200	5200/4700/4200/3920
Ancho		1955 mm
Profundidad		785 mm
Profundidad con la cesta plegada		951 mm
Profundidad con la cesta desplegada		1226 mm
Altura con panel frontal:	1637 mm	1414 mm

Especificaciones de memoria

Especificaciones de la capacidad de memoria de la impresora.

Especificaciones de memoria

DRAM física	8 GB
Disco duro	500 GB

Especificaciones de alimentación

Especificaciones de los requisitos de la fuente de alimentación de la impresora.

Especificaciones de alimentación de impresora

	8200	5200	4700/4200/3920
Voltaje de entrada	200-240 V \pm 10 % Dos cables + PE	~100-127/200-240 V \pm 10 % Dos cables + PE	
Frecuencia de entrada	50/60 Hz		
Corriente de carga máxima	8 A	10/5 A	7/3,5 A
Consumo de energía (impresión)	1,2 kW	0,9 kW	0,7 kW

Impresora 5200 con especificaciones de alimentación del accesorio de secador

Voltaje de entrada	200-240 V \pm 10 % Dos cables + PE
Frecuencia de entrada	50/60 Hz
Corriente de carga máxima	12 A
Consumo de energía (impresión)	2,0 kW

Especificaciones medioambientales

Especificaciones de los efectos medioambientales de la impresora.

Especificaciones medioambientales del cabezal de impresión

Temperatura de almacenamiento	De 5 a 40 °C
Humedad de almacenamiento	20 a 80 % HR, según el tipo de papel

Especificaciones medioambientales de la impresora

Temperatura de funcionamiento	De 5 a 40 °C
Temperatura de funcionamiento recomendada para obtener un rendimiento óptimo	De 15 a 35 °C , según el tipo de papel
Temperatura de almacenamiento	De -25 a 55 °C
Humedad de funcionamiento recomendada	20 a 80 % HR, según el tipo de papel
Humedad de almacenamiento	< 90 % HR
Altitud	De 0 a 3000 m

Especificaciones acústicas

Especificaciones de las características acústicas de la impresora.

	8200/5200/4700	4200	3920
Presión acústica de la impresión	\leq 60 dB(A)	\leq 58 dB(A)	\leq 55 dB(A)
Potencia acústica de impresión	\leq 7,8 B(A)	\leq 7,6 B(A)	\leq 7,3 B(A)
Presión acústica con la impresora preparada	\leq 36 dB(A)		
Potencia acústica con la impresora preparada	\leq 5,5 B(A)		
Presión acústica en reposo	\leq 20 dB(A)		
Potencia acústica en reposo	\leq 3,5 B(A)		

Especificaciones de velocidad (modo Líneas/Rápido)

Especificaciones de la velocidad de impresión de la impresora.

8200: 30 páginas D/A1 por minuto

5200: 20 páginas D/A1 por minuto

4700: 15 páginas D/A1 por minuto

4200: 10 páginas D/A1 por minuto (15 páginas D/A1 por minuto con kit de actualización de velocidad)

3920: 6 páginas D/A1 por minuto

16 Mensajes de error del panel frontal

La impresora puede mostrar ocasionalmente un error del sistema, que se compone de un código numérico de 12 dígitos seguido por la acción recomendada que deberá realizar.

En la mayoría de los casos se le pedirá que reinicie la impresora, ya que cuando se inicia la impresora puede diagnosticar el problema mejor y es posible que pueda corregirlo automáticamente. Si el problema persiste después de reiniciar, debe ponerse en contacto con su representante de soporte e indicarle el código numérico del mensaje de error.

Si el mensaje de error contiene alguna otra acción recomendada, siga las instrucciones de la impresora.

Glosario

Bonjour

Nombre comercial de Apple Computer para su implementación de la estructura de la especificación IETF Zeroconf, que es una tecnología de redes informáticas utilizada por macOS de Apple desde la versión 10.2 en adelante. Se usa para descubrir los servicios disponibles en una red de área local (LAN). Originalmente se conocía como Rendezvous.

Cabezal de impresión

Componente extraíble de impresora que toma la tinta de uno o más colores del cartucho o cartuchos de tinta correspondientes y la deposita en el papel a través de un grupo de inyectores.

Cartucho de tinta

Componente extraíble de impresora que almacena la tinta de un color determinado y la suministra al cabezal de impresión.

Consistencia de color

Capacidad de imprimir los mismos colores de un trabajo en diferentes impresiones e impresoras.

Controlador de impresora

Software que convierte un trabajo de impresión con un formato generalizado en datos adecuados para una impresora determinada.

Cutter

Componente de la impresora que recorre la platina hacia atrás y hacia delante para cortar el papel.

de entrada

Superficie plana de la impresora a través de la que pasa el papel mientras se está imprimiendo.

Dirección IP

Puede tratarse de una dirección IPv4 (lo más probable) o una dirección IPv6.

Dirección IPv4

Identificador único que identifica un nodo concreto en una red IPv4. Una dirección IPv4 consta de cuatro números enteros separados por puntos. La mayoría de las redes usan direcciones IPv4.

Dirección IPv6

Identificador único que identifica un nodo concreto en una red IPv6. Una dirección IPv6 consta de hasta 8 grupos de dígitos hexadecimales separados por dos puntos. Cada grupo contiene un máximo de 4 dígitos hexadecimales. Las direcciones IPv6 sólo se usan en algunas redes.

Dirección MAC

Dirección de control de acceso a medios: identificador único que se usa para identificar un dispositivo concreto en una red. Es un identificador de nivel inferior al de la dirección IP. De esta forma, un dispositivo puede tener a la vez una dirección MAC y una dirección IP.

E/S

Entrada/salida: este término describe el paso de datos entre dos dispositivos.

ESD

Descarga electroestática, del inglés ElectroStatic Discharge. Las descargas electroestáticas son un fenómeno común. Se producen al tocar la puerta del coche o un perchero metálico. Aunque la electricidad estática controlada tiene algunas aplicaciones útiles, las descargas electroestáticas no controladas son uno de los principales peligros de los productos electrónicos. Por lo tanto, para evitar daños son necesarias ciertas precauciones cuando se configura la impresora o cuando

se manipulan dispositivos sensibles a ESD. El tipo de daño puede reducir la esperanza de vida del dispositivo. Una manera de reducir las descargas electrostáticas no controladas, y en consecuencia reducir este tipo de daños, es tocar cualquier parte de la impresora con toma a tierra (principalmente las piezas metálicas) antes de manipular dispositivos sensibles a ESD (como el cabezal de impresión o los cartuchos de tinta). Además, para reducir la generación de carga electrostática en su propio cuerpo, evite trabajar en una zona alfombrada y muévase lo menos posible cuando manipule dispositivos sensibles a ESD. Evite también trabajar en ambientes de baja humedad.

Espacio de color

Modelo de color en el que cada color se representa mediante un conjunto específico de números. Muchos espacios de color distintos pueden usar el mismo modelo de color: por ejemplo, los monitores generalmente utilizan el modelo de color RGB, pero tienen diferentes espacios de color, porque un conjunto de números RGB en particular da como resultado colores distintos en monitores diferentes.

Ethernet

Tecnología de redes informáticas muy utilizada para las redes de área local (LAN).

Fast Ethernet

Red de Ethernet capaz de transferir datos a una velocidad de 100.000.000 bits/segundo. Las interfaces de Fast Ethernet son capaces de proporcionar velocidades más lentas cuando es necesario para que sean compatibles con dispositivos antiguos de Ethernet.

Firmware

Software que controla la funcionalidad de la impresora y está almacenado de forma semipermanente en la impresora (se puede actualizar).

Gama

Intervalo de colores y de valores de densidad que se pueden reproducir en un dispositivo de salida, como una impresora o un monitor.

Gigabit Ethernet

Red de Ethernet capaz de transferir datos a una velocidad de 1.000.000.000 bits/segundo. Las interfaces de Gigabit Ethernet son capaces de proporcionar velocidades más lentas cuando es necesario para que sean compatibles con dispositivos antiguos de Ethernet.

HP-GL/2

HP Graphics Language 2: un lenguaje definido por HP para describir gráficos vectoriales.

HP RTL

HP Raster Transfer Language: lenguaje definido por HP para describir gráficos de tramas (mapa de bits).

ICC

International Color Consortium, un grupo de empresas que han acordado un estándar común para los perfiles de color.

Inyector

Uno de muchos pequeños orificios de un cabezal de impresión a través del que se deposita la tinta en el papel.

IPSec

Mecanismo sofisticado que proporciona seguridad de red mediante la autenticación y codificación de los paquetes IP que se envían entre los nodos de una red. Cada nodo de red (ordenador o dispositivo) tiene una configuración IPSec. Normalmente, las aplicaciones ignoran si usan o no IPSec.

LED

Diodo de emisión de luz: dispositivo semiconductor que emite luz cuando es estimulado eléctricamente.

Modelo de color

Un sistema de representación de colores con números, como RGB y CMYK.

Precisión del color

Capacidad de imprimir colores de forma que coincidan lo más posible con los de la imagen original, teniendo en cuenta que todos los dispositivos disponen de una gama de color limitada y pueden no tener capacidad física de igualar ciertos colores con precisión.

Puerto de dispositivo USB

Un conector USB cuadrado que se encuentra en los dispositivos USB y a través del cual un ordenador puede controlar el dispositivo. Para que un ordenador pueda imprimir en su impresora usando una conexión USB, el ordenador debe estar conectado al puerto del dispositivo USB de la impresora.

Puerto de host USB

Un conector USB rectangular como el que se encuentra en los ordenadores. Una impresora puede controlar los dispositivos USB que se conectan a este tipo de puertos. Su impresora tiene dos puertos de host USB que se usan para controlar los accesorios y las unidades flash USB.

Red

Una red es un conjunto de conexiones que transfieren datos entre ordenadores y dispositivos. Cada dispositivo es capaz de comunicarse con otro dispositivo de la misma red. Esto permite transferir ordenadores y dispositivos, y permite que dispositivos como las impresoras se compartan entre varios ordenadores.

Sintético

Un material delgado, plano fabricado para realizar impresiones o escribir en él. Suele estar hecho de fibras de las que se ha hecho una pasta y después se ha secado y prensado.

TCP/IP

Protocolo de control de transmisión/Protocolo de Internet: protocolos de comunicación en los que se basa Internet.

USB

Bus serie universal: bus serie estándar diseñado para conectar dispositivos a los equipos. Su impresora admite USB de alta velocidad (a veces se denomina USB 2.0).

USB de alta velocidad

Una versión de USB, a veces denominada USB 2.0, que se puede ejecutar 40 veces más rápido que el USB original, pero que no es compatible con el USB original. Actualmente, la mayoría de los ordenadores personales usan USB de alta velocidad.

Índice

A

accesorios 197
acciones de la cola de trabajos 129
actualización de firmware
 configuración manual 26
actualizar firmware 194
advertencia 7
Ajustes de TCP/IP 98
ajustes rápidos 137
alimentación
 encender/apagar 19
alineación de los cabezales de
 impresión
 manual 182
almacenar
 apiladora de gran capacidad 185
 impresora 184
 plegadora 185
apiladora
 gran capacidad 164
 superior 163
asignación de costes 206
asistencia 199
ayuda 199

B

baliza 14
barra de impresión 82
borrado de archivos, seguro 195
borrado de disco 196
borrado seguro de archivos 195
borrar archivos de forma segura 195

C

cabezal de impresión
 especificación 209
cabezales de impresión 82
 recuperación intensiva 181
calibración
 escáner 190
calibración de la impresora 179
calibración de la uniformidad del
 color 179

calidad de impresión 177
cargar papel
 aviso general 39
carpeta de red
 no se puede acceder 157
carpetas de red
 configurar 26
cartucho de mantenimiento 92
cartucho de tinta
 especificación 209
cartuchos 79
cartuchos de tinta 79
cesta 176
cola de escaneados 128
cola de impresión y copia 127
cola de trabajos
 panel frontal 127
cola de trabajos de escaneado
 Servidor Web embebido 135
cola de trabajos de impresión
 Servidor Web embebido 132
componentes de la impresora 10
componentes principales de la
 impresora 10
comunicación del equipo
 problemas de comunicaciones de
 impresora/equipo 105
conectar la impresora
 red de macOS 24
 red de Windows 23
conectividad
 configurar 25
conexión de la impresora
 general 22
Configuración de DHCP 98
Configuración de DNS 99
Configuración de IPv6 99
Configuración del servidor proxy 100
contabilidad 202
contenedor de limpieza 90
controladores 34
control de acceso 107
copia 143

CSR 200

D

detalles del trabajo 130
detener la cola de trabajos 130
Dirección IP 99
discordancia de papel 131

E

eliminación de trabajos 132
errores 213
errores del sistema 213
escaneado 137
escáner
 calibración 190
 copias heliográficas de bajo
 contraste 158
 escaneado lento 158
 limpiar la placa de cristal 186
 líneas finas de bajo contraste
 158
 no se puede acceder a la carpeta
 de red 157
 optimizar 147
 solución de problemas 148
 sustituir la placa de cristal 187
 trazado de diagnóstico 159
especificación de disco duro 210
especificaciones
 acústicas 211
 alimentación 210
 disco duro 210
 físicas 210
 funcionales 209
 lenguajes gráficos 210
 márgenes 209
 medioambientales 211
 memoria 210
 precisión mecánica 209
 resoluciones de impresión 209
 suministros de tinta 209
 tamaño de papel 209
 velocidad 212

- especificaciones acústicas 211
 - especificaciones de alimentación 210
 - especificaciones de memoria 210
 - especificaciones de velocidad 212
 - especificaciones físicas 210
 - especificaciones funcionales 209
 - especificaciones medioambientales 211
 - estadísticas
 - asignación de costes 206
 - uso 202
 - uso por trabajo 204
 - estado de IPSEC 101
 - estado de la impresora 184
 - estado del cortafuegos 101
 - etiquetas, advertencia 7
 - etiquetas de advertencia 7
 - etiquetas de seguridad 7
- H**
- HP DesignJet Utility
 - acceso 17
 - no se puede acceder 106
- I**
- idioma 16
 - impresión desde el controlador 117
 - impresiones internas 20
 - impresión retrasada 106
 - imprimir desde
 - carpeta de red 122
 - Mi carpeta de inicio 123
 - unidad flash USB 120
 - imprimir siguiente 130
 - información de servicio 200
 - información de uso
 - activar y desactivar 34
- L**
- lenguajes gráficos 210
 - libreta de direcciones de correo electrónico
 - configurar 32
 - limpiador del cabezal de impresión
 - especificación 209
 - limpiar la impresora 184
- M**
- márgenes
 - especificación 209
 - modo atenuado 15
 - modo de copia 143
 - modo seguro 95
- modos impresión 124
 - modo suspendido 15
 - monitor
 - calibrar 161
 - mover
 - apiladora de gran capacidad 185
 - impresora 184
 - plegadora 185
- N**
- notificaciones de correo electrónico 34
- O**
- opción del panel frontal
 - actualización de firmware 17
 - altura respecto al nivel del mar 17
 - baliza 16
 - brillo de la pantalla 16
 - es necesario el ID de cuenta 113
 - idioma 16
 - minimizar alertas de papel y tinta 17
 - notificar alertas de advertencia 16
 - preparar la impresora para reenvío 17
 - registros de impresora 17
 - selección de unidad 17
 - Servidor Web embebido 105
 - suspensión de la impresora 16
 - volumen del altavoz 16
 - opción de panel frontal
 - impresión y administración 106
 - opciones de la cola de trabajos 131
 - opciones del panel frontal
 - opciones de fecha y hora 16
 - restaurar los ajustes de fábrica 17
- P**
- panel frontal 12
 - accesibilidad 36
 - cola de trabajos 127
 - idioma 16
 - papel
 - almacenar 48
 - atasco 53
 - cargar rollo 42
 - descargar rollo 46
 - estado 41
 - no se puede cargar el rollo 49
 - opciones 48
 - preajuste 50
 - proteger 49
 - tamaños (máximo y mínimo) 209
 - tipos admitidos 40
 - uso 204
- Q**
- plegadoras 166
 - políticas de rollo 130
 - precaución 7
 - precauciones de seguridad 3
 - precisión de longitud de página 181
 - precisión mecánica 209
 - preferencias, controlador de Windows 35
 - preferencias de controlador 35
 - preferencias de impresión
 - predeterminadas 132
 - problemas de calidad de escaneado
 - arrugas o pliegues 149
 - avance del papel 154
 - banda negra vertical de 20 cm de ancho 155
 - bordes de color 153
 - colores imprecisos 152
 - demasiada desalineación 157
 - detección de bordes 156
 - diferencias de color entre módulos CIS 151
 - efecto fantasma 155
 - grosor de línea variable 151
 - líneas discontinuas 149
 - líneas verticales aleatorias 148
 - original dañado 155
 - vibración 153
 - problemas de calidad de impresión
 - reducción de escala 156
 - protocolos, red 98
- R**
- redes
 - ajustes de seguridad 101
 - protocolos 98
 - velocidad de enlace 102
 - reparación por parte del cliente 200
 - resoluciones de impresión 209
 - rollo de etiquetas
 - plegadora 191
- S**
- seguridad 107
 - ajustes de red 101
 - servidor de correo electrónico
 - configurar 32
 - Servidor Web embebido 18
 - accesibilidad 36

- asignación de costes 206
- cola de trabajos de escaneado 135
- cola de trabajos de impresión 132
- estadísticas de uso 202
- no se puede acceder 105
- uso por trabajo 204
- software de impresora
 - desinstalación de macOS 24
- software de la impresora
 - desinstalación de Windows 23
- solución de problemas de red 103

T

- tinta
 - uso 204
- trabajo, cuándo imprimirlo 130
- trazado de diagnóstico 178

V

- velocidad de enlace 102
- vista frontal 10
- vista posterior 11
- volver a imprimir el trabajo 130